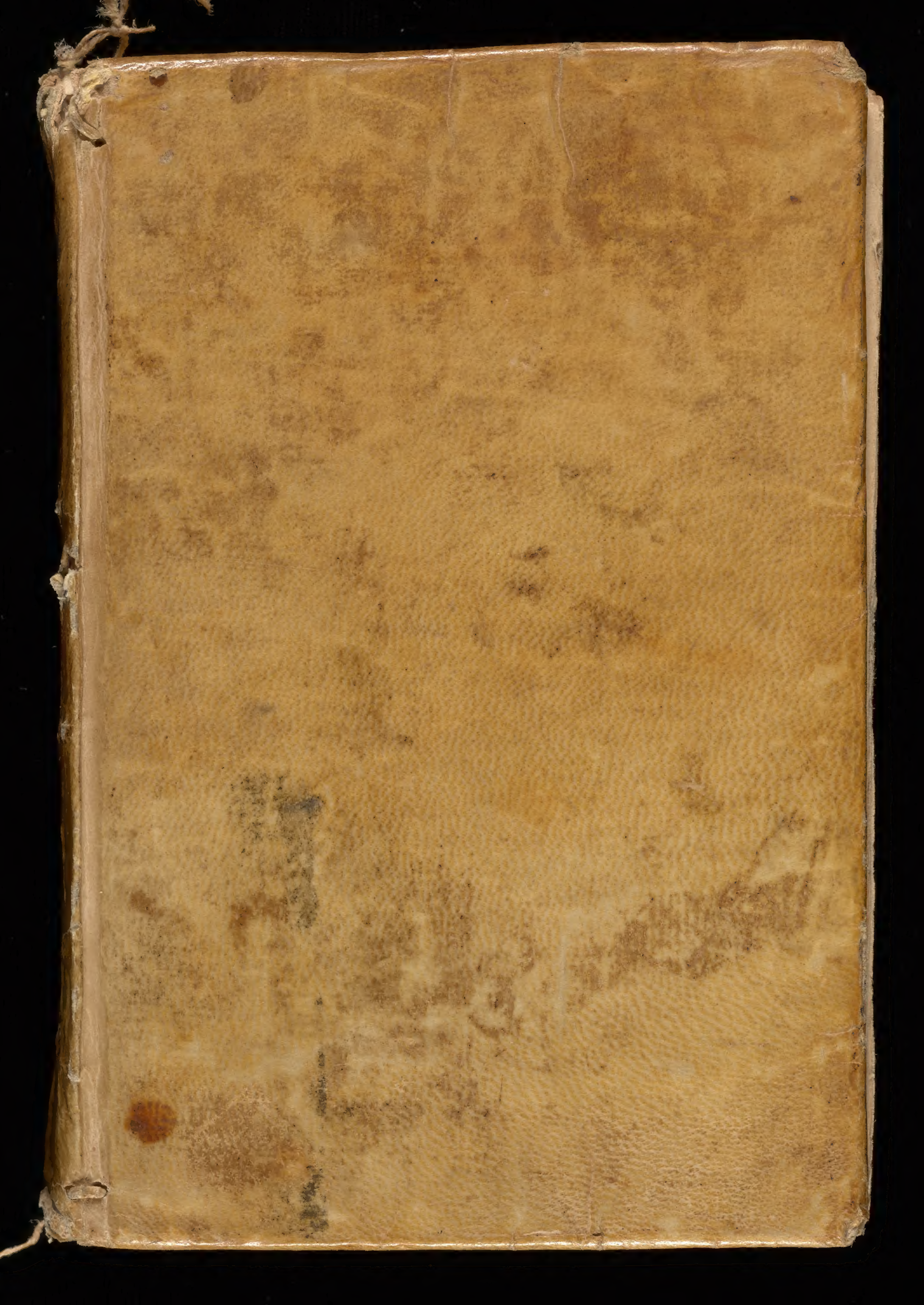




COSAS MARAVILLOSAS
DE LA SANTA
CIUDAD DE ROMA,

En donde se trata delas Yglesias, Estaciones, Reliquias, y Cuerpos Santos, que ay en ella,

Y de diversos Dotes de pobres Donzellas, que se hazen.

Con la Guia Romana, que enseña facilmente à los Estrangeros el modo de hallar las cosas mas raras de Roma.

Los Nonbres de los Sumos Pontifices, Emperadores, y Reyes Christianos, y otras cosas notables.

De nuevo corregidas, ampliadas, y adornadas con bellissimas figuras, con las postas de Roma à Madrid.

Con una noticia de todas las cosas hechas por Clemente VIII. Alexandro VII., Innocencio XII., hasta Clemente XI. Innocencio XIII., Benedetto XIII.



A Instancia de Pedro Leon en la placa de Pasquino en la Libreria de S. Juan de Dios con Privilegio.

En ROMA, MDCCXXIX. por Zenobii.
Con Licencia de los Superiores.

REIMPRIMATUR,

Si videbitur Reverendissimo Patri Magistro Sacri Palati Apostolici,

N. Baccarius Episcopus Bojanen. Vicesʃ.

REIMPRIMATUR.

Fr. Jo. Benedictus Zuanelli Sac. Apost. Palatii Magister Ordinis Prædicatorum.



Al Eñio, y Rmo Señor, el Señor

DON LUIS

Del Titulo de S. Prisca,

PRESBYTERO CARD. BELLUGA

Y Moncada, Obispo antes de Murcia y Cartagena, y aora Protector de España.

Eñio, y Rmo Señor



OS muchos beneficios que reconoze mi gratitud alla benignidad di V.Eminenza mi hacian pensar en consegrarle este pequeño Libro, confiado y aun seguro de que no pareciese mal à V. E., que yo pensase como mejor pudiese, en ser agradezido. Ni me acobardava el entender, qué el permitirme V. E. este corto desaogo a mi reconocimiento, no disminuia, sino multiplicaba el capital de mis obligaciones: pues entre otras excelencias que los Prin-

cipes, como V. E., *participan de Dios, de quien a de venir todo lo bueno, no ſolo lo excelente, en eſta tambien ſe le parecen, que ſus favores ſean al miſmo tiempo dones ſuyos, ſin que eſto les impida ſer meritos nueſtros: y que otra coſa pudiera* V. E. *apreciar de mi pequeñez, como obſequio, ſino me paſaſe en quenta ſus miſmos beneficios, ſirviendome de unos como de unico titulo para recibir otros nuevos.*

Pero conſiderando bien el libro, que avia de ſervir à eſta mi gratitud, no digo de ſatisfaccion, ſino de nuevo empeño, reconoſci el corto arbitrio que yo tenia en dedicarle, pues ſiendo aſunto todo de la piedad y decoro delas Yglesias, nacio por ſi miſmo todo dedicado a V. E. *de eſto no digo la razon, por que ſin decirla, nadie me dirà que no la tengo. Quando yo podieſe olvidarme tanto, que no biciese al libro la juſticia de conſagrarle con el nombre de* V. E. *el miſmo la pediria, aquantos ſaben, (y ſolo no lo ſabe quien no conoce à* V. E., *) que como buyen de ſus ojos todos los libros pernicioſos por no ſer zeniza de ſu zelo, aſi le buſcan confiadamente todos los libros buenos, como atan grande eſtimador, aſi de la piedad y ſabiduria, como de lo que cueſta y vale un libro bueno. Eſpero que eſte no deſmerezca el agrado de* V. E.; *ni el que le conſagra que le continue* V. E. *ſu gran proteccion, y le honre tambien en eſta ocaſion con ſu apreciable gracia. Dios guarde à* V. E. *en ſu major grandeza, para bien de todos y particulariſimo honor de la Santa Ygleſia. Roma de Junio di M. DCC. XXVIII.*

Emo, y Rmo Señor.

B. l. m. de V. E.

Su humilde, y obligadiſſimo Servidor.
Pedro de Leon.

BENE-

BENEDICTUS PP. XIII.

Ad futuram rei memoriam.



CUM ficut dilectus filius Petrus Leone Bibliopola in Alma Urbe Noſtra commorans nobis nuper exponi fecit, ipſe pro majori Peregrinorum, & advenarum commoditate quemdam parvum Librum deſcriptionem omnium, & ſingularum rerum notabilium, quæ tàm antiquæ, quàm modernæ in eadem Urbe reperiuntur continentem de Italico Idiomate in Hiſpanum, & Gallicum, cui titulus, *Coſas Maravilloſas de la Santa Cidad de Roma. Les Maraveilles de laVille de Rome*, transferri, necnon Eccleſias, Palatia, aliaſque figuras, quæ idem Liber comprehendit, ære incidi ſua impenſa curaverit, ac Typis mandare intendat; vereatur autèm, ne poſtquam in lucem prodierit, alii, qui ex alieno labore lucrum quærunt, dictum Librum in ipſius Petri præjudicium iterùm imprimi facere curent. Nos ejuſdem Petri indemnitati providere, ipſumque ſpecialibus favoribus, & gratiis proſequi volentes, & à quibuſvis excommunicationis, ſuſpenſionis, & interdicti, aliiſque Eccleſiaſticis ſententiis, cenſuris, & pœnis à Jure, vel ab homine, quavis occaſione, vel cauſa latis, ſi quibus quomodolibet innodatus exiſtit, ad effectum præſentium dumtaxàt conſequendum harum ſerie abſolventes, & abſolutum fore cenſentes, ſupplicationibus ejus nomine Nobis ſuper hoc humiliter porrectis inclinati, eidem Petro, ut decennio proximo à primæva dicti Libri impreſſione computando durante, dummodo tamen à dilecto Filio Magiſtro Sacri Palatii approbatus priùs ſit, nemo tàm in eadem Urbe, quàm in reliquo Statu Eccleſiaſtico mediatè, vel immediatè Nobis ſubjecto dictum Librum, ſeu quamlibet ejus partem ſine ſpeciali dicti Petri, aut ab eo cauſam habentium licentia imprimere, aut ab alio, vel aliis impreſſum vendere, vel venalem habere, aut proponere poſſit, Apoſtolica auctoritate tenore præſentium concedimus, & indulgemus. Inhibentes propterea utriuſque Sexus Chriſti fidelibus, præſertim Librorum impreſſoribus, & Bibliopolis ſub quingentorum ducatorum auri de Camera, & amiſſionis Librorum, & Typorum omnium pro una Cameræ noſtræ Apoſtolicæ, & pro alia eidem Petro,

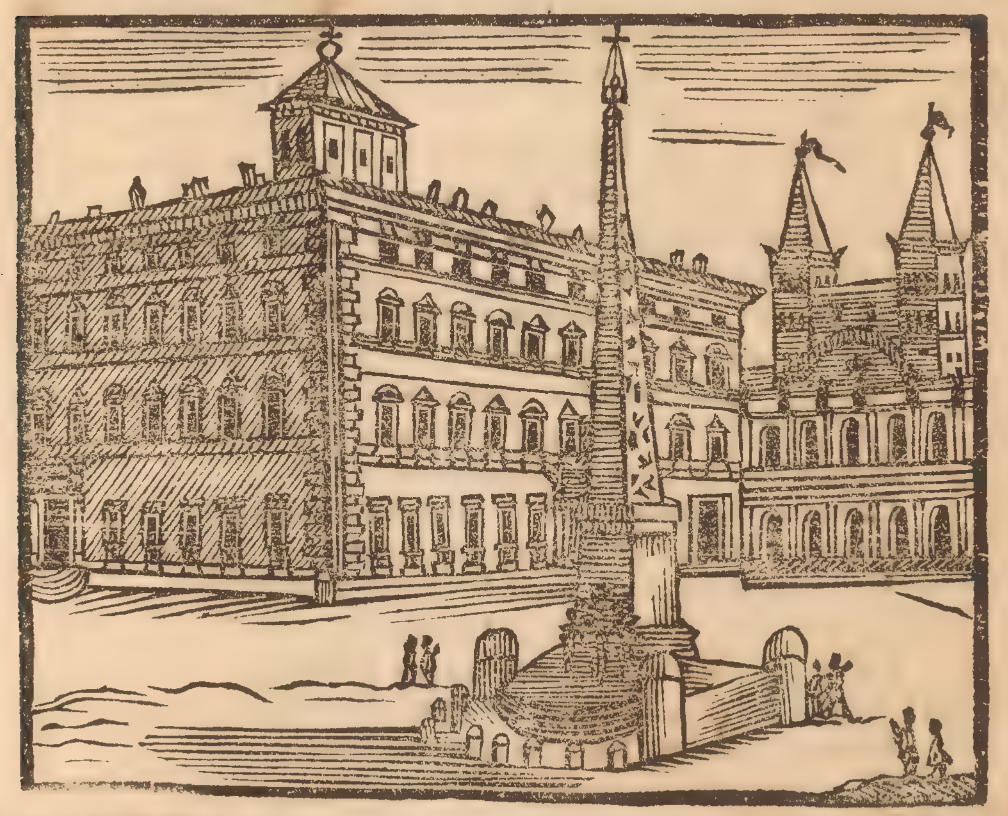
ac pro reliqua tertiis partibus Accuſatori, & Judici exequenti irremiſibiliter applicandis, & eo ipſo abſque ulla declaratione incurrendis pænis, ne dicto decennio durante prædictum Librum, aut aliquam ejus partem ſine hujuſmodi licentia imprimere, ſeu venalem habere, vel proponere quoquomodo audeant, ſeu præſumant. Mandantes propterea dilectis filiis Noſtris, & Apoſtolicæ Sedis de Latere Legatis, ſeu eorum Vicelegatis, aut Præſidentibus, Prætoribus, & aliis Juſtitiæ Miniſtris Provinciarum, Civitatum, Terrarum, & Locorum Status Noſtri Eccleſiaſtici prædicti, quatenus eidem Petro, ſeu ab eo cauſam habentibus prædictis in præmiſſis efficacis defenſionis præſidio aſſiſten. quandocumque ab eodem Petro requiſiti fuerint, pœnas prædictas contra quoſcumque inobedientes irremiſibiliter exequantur. Non obſtantibus Conſtitutionibus, & Ordinationibus Apoſtolicis, ac quibuſvis Statutis, & conſuetudinibus etiam juramento, confirmatione Apoſtolica, vel quavis firmitate alia roboratis Statutis, & conſuetudinibus; privilegiis quoque, indultis, & Literis Apoſtolicis in contrarium præmiſſorum quomodolibet conceſſis, confirmatis, & innovatis. Quibus omnibus, & ſingulis illorum tenores, præſentibus pro plenè, & ſufficienter expreſſis, ac de verbo, ad verbum inſertis habentes, illis aliàs in ſuo robore permanſuris, ad præmiſſorum effectum hac vice dumtaxat ſpecialiter, & expreſsè derogamus, cæteriſque contrariis quibuſcumque. Volumus autem, ut præſentium Literarum Tranſumptis etiam in ipſo Libro impreſſis manu alicujus Notarii publici ſubſcriptis, & Sigillo alicujus perſonæ in dignitate Eccleſiaſtica conſtitutæ munitis eadem prorſus fides ubique adhibeatur, quæ ipſis præſentibus adhiberetur, ſi forent exhibitæ, vel oſtenſæ. Datum Romæ apud S. Petrum ſub Annulo Piſcatoris die XI. Februarii MDCCXXVI.
Pontificatus Noſtri Anno Secundo.

F. Card. Oliverius.

LAS

LAS SIETE YGLESIAS PRINCIPALES.

LA PRIMERA YGLESIA ES S. JUAN DE LETRAN.



LA primera Yglesia, que es Sede del Pontifice, es aquella de S. Juan de Letrau en el Monte Celio, que edificada por el Gran Constantino en su Palacio, y dotada de grandes rentas, fue la primera que el edificò, y fue consagrada por S. Silvestre con el nombre de S. Salvador de Letran, por la gente de extraordinario valor, que abitò aquel lugar, a quien hazen alusion los versos de Juvenal.

Temporibus divis igitur, jussuque Neronis
Longinum, & magnos, Senecæ prædivitis hortos
Clausit, & egregias Lateranorum obsidet ædes.
Tota Choors

Tambien llamaron Constantiniana, por el, su fundador. Aurea, por la riqueza del tesoro, que dentro de si contenia; desuerte, que el asseo, y adorno del Templo infundia espiritu, y devocion a los que entravan en el; Comunemente se dize de S. Juan Baptista y Evangelista en el lugar, donde süe baptizado el Gran Constantino. El año de DCCCXVII., siendo Papa Stefano II. se arruinò por los terremotos y assi destruida estuvo hasta Sergio II., este Pontifice la reedificò, y rehizo como se leè detras del Coro:

Sergius ipse Pius Papa hanc qui cœpit ab imis
Tertius explevit istam, quam conspicis aulam.

y en otra tabla de marmol detras del mesmo Coro ay estas expressas palabras en mosaico:

Augustus Cæsar totum cum duceret orbem
Condidit hanc Aulam Sylvestri Chrysmaoe sacram
Jamque salutifera lepra mundatus ab unda
Ecclesiæ hic sedes construxit primus in Orbem.
Salvatori Deo, qui cuncta salubriter egit,
Custodemque loci pandit te Sancte Joannes.
Inclinata ruit senio volventibus annis
Spes dum nulla foret vestigia prisca recondi.
Sergius ad culmen perduxit tertius ima
Cespite ornavit ingens hæc mænia Papæ.

En otra semejãte tabla labrada de mosaico se lee:

Tertius Ecclesiæ Pater Innocentius hora
Qua se se dederat somno mutare ruinæ,
Han videt Ecclesiam, mox vir pannosus; & asper.
Despectusque humerum supponens sustinet illam,
At Pater evigilans Fracniscum prospicit atque
Verè est hic, inquit, quem vidimus iste ruente.
Ecclesiamque, Fidemquem fert sic ille petitis
Cunctis concessit liber, lætusque recessit
Francisci proles primus de sorte minorum.

Hie-

Hieronymus quarto Nicolai nomine surgens
Romanus Præsul partes circumspicit hujus
Ecclesiæ certa jam dependere ruina
Ante retroque levat destructa reformat , & ornat .
Et fundamentis partem componit ab imis
Postremo , quæ prima Dei veneranda refulsit .
Visibus humanis facies hæc integra sistens ,
Quo fuerat , steteratque situ recolatur eodem .
Præsentique statu Deus hæc complectere vota ,
Quæ sibi persolvit Domus hujus ornando decorem
Serva mirifica Cœlo , Terraque beatum
Effice , nec manibus tradas hunc hostis iniqui
Ingrediens populus devotus munera sumat ,
Quæ bonus hic Pastor , dedit indulgendo benignè
Et larga pietate Pater peccata remittens .

En esta Yglesia hizieron residencia los Pontifices por espacio de mil años , desde S. Silvestre hasta Clemente V. Siendo destruida , y arruinada por los Herejes , Nicolas IV. la reedificò, Martin V. la començò a hazer pintar , y enlosar el suelo , y Eugenio IV. la acabò : y en nuestros tiempos Pio IV. la ha adornado de un bellissimo techo , y allanò la plaça de dicha Yglesia ; rehizo tambien el arco grande de una Piedra , que llaman travertino , que estriva sobre dos columnas en el ultimo dela nave delmedio . y hizo tambien los dos Campanarios , labrandolos de tiera cozida y fue dedicada al Salvador , y a S. Juan Baptista por S. Silvestre Papa a los 9. de Noviembre , en cuya Consagracion aparecio aquella Imagen del Salvador , que oy se vee sobre el choro del Altar Mayor , la qual non se quemò , siendo muchas vezes la dicha Yglesia quemada . Ay estacion en ella el primer Domingo de Quaresma , el Domingo de ramos , el Lunes Santo , el Sabado Santo , el Sabado in Albis : la vigilia de Pascua de Spiritu Santo : el diade S Juan de Puerta Latina , ay plenaria remission de pecados , se libra una Anima del Purgatorio : y desde el dia de S. Bernardino , que es alos 20. de Mayo , hasta el primero de Agosto , cada dia ay remission de peecados . Y el dia del nacimiento de S. Juan Baptista ,

ptiſta, y dela Transfiguracion del Señor, de la Degollacion de S. Juan Baptiſta, de la Dedicacion del Salvador, ay Indulgencia plenaria: y el dia de S Juan Evangeliſta ay 29. mil años de indulgencia, y otras tantas quarentenas, y plenaria remiſſion de pecados, y cada dia ay 648. años, y otras tantas querentenas de indulgencia, y la remiſſion de la terçera parte de pecados: y quien celebrare, o hiziere celebrar en la Capilla, que eſtà contigua ala Sacriſtia, libra una Anima del Purgatorio. En dicha Ygleſia ay las infraſcriptas reliquias, las quales ſe mueſtran el dia de Paſcua, antes, y deſpues de Viſperas. En el Tabernaculo, que eſtà ſobre el Altar dela Magdalena, hecho por Hònorio Papa II. La cabeça de S. Zacarias Padre de S. Juan Baptiſta, la cabeça de S. Pancracio Martyr, la qual tres dias continuos manò ſangre, quando ſequemò eſta Ygleſia en el año 1308. al tiempo de Clemente V. Reliquias de S. Maria Magdalena; una eſpalda de S. Lorenço; un diente de S. Pedro Apoſtol el caliz, en el qual S. Juan Evangeliſta por mandabo de Domiciano Emperador, bevio el veneno, y no le pudo dañar: la cadena, con la qual fue traido, e preſo de Epheſo a Roma en el 92. ſiendo Papa Cleto I. una tunica ſuya, la qual ſiendo pueſta ſobre tres muertos, al inſtante reſuſcitaron, delas cenizas. Cilicio de S. Juan Baptiſta; de los cabellos; y veſtiduras de la Virgen: la primera camiſſa, que eſta Santa hizo a Jeſu Chriſto, el paño, con el qual Chriſto enyugò los pies a los Diſcipulos; la caña con la qual hirieron la cabeça de Nueſtro Señor; la veſte de purpurea, que le puſo Pilato, tenida de ſu precioſiſſima ſangre; del leño de la Cruz, y Sudario, que le fue pueſto ſobre la cara en el ſepulcro; y del agua, y ſangre, que le ſalio del Coſtado; dela Cuna, y Tunica inconſutil de Chriſto; del Mana de S. Juan Apoſtol, y Evangeliſta. Sobre el Altar Papal en las gradas de hierro, que hizo Urbano V. eſtan las cabeças de los glorioſiſſimos Apoſtoles Pedro, y Pablo, y cada vez, que ſe mueſtran, ay indulgencia tres mil años, para los habitantes en Roma, que ſe hallan preſentes: para los circumvecinos ſeis mil, y para los que vienen de leſas tierras, doze mil, y orras tantas quarentenas, y la remiſſion dela tercera parte de los pecados. Las quales ſe mueſtran el martes, lunes,

y Sa-

Cabeça de los Apostoles Pedro, y Pablo.



y Sabado Santo, el lunes de Pascua, el Domingo dela Octava del Corpus Dominì, y a 9. de Noviembre dia de la Dedicacion. De baxo de dicho Altar està el Oratorio de S. Juan Evangelista, quando fue traido a Roma preso; el Altar de Leño, que fue de S. Pedro: y las quatro columnas de bronze doradas, que estan delante del Altar del Santissimo Sacramento, se dize que estan llenas de Tierra Santa; las quales Tito y Vespasiano hizieron traer de Ierusalem; y fueron hechas por Augusto de los Espolones de las galeras, que el tomò en la guerra naval de Egypto, y las puso en el Comitio; aunque otros dizen a quellas de los Antianos, que aora se dize Neptuno. En la Capilla, que està vezina ala puerta grande, està el Altar, que tenia S. Juan Baptista en el desierto, el Arca fœderis, la Vara de Aron y de Moises: la mesa sobre la qual nuestro Salvador hizo la ultima cena con sus Discipulos, y los panes de

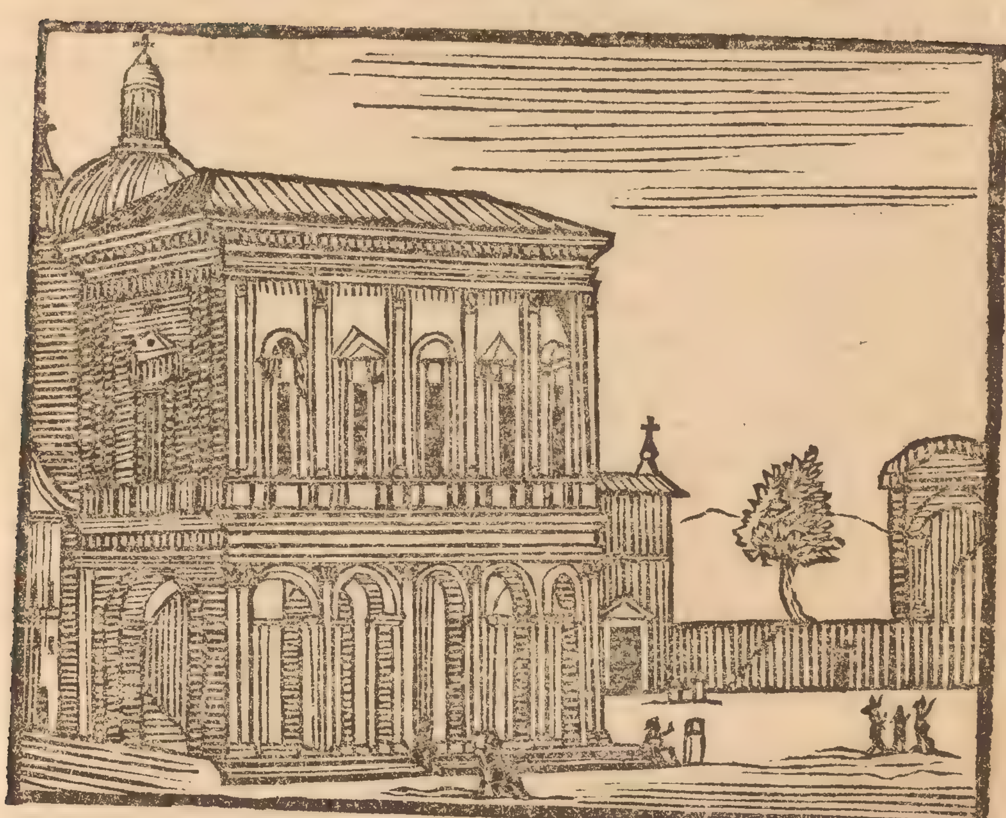
las

las propositiones; y las tixeras, que cortaron el cabello de S Juvan; el velo que tuvo Nuestro Señor en la Cruz; las quales cosas fueron traidas a Roma de Ierusalem por Tito, en el Portico antiguo dela Canonica se vee un urna de porfido antiguo, que fue de S. Elena madre de Costantino Emperador, la qual siendo desped.çada por los Canonigos de dicha Yglesia, fue puesta en el termino que ora se halla; ay dos sillas Pontificales de porfido, que llaman stercocarias, las puertas de marmol, que estavan en el Palacio de Pilato en Ierusalem, por las quales passò el Salvador; una columna en dos partes dividida que en Ierusalem se rompio, quando murio Nuestro Redemptor; una piedra de porfido sobre, que estan pintados los tres dados; se dize, que en ella hizieron las suertes por las vestiduras de Nuestro Señor, quando fue crucificado; y àlli vezino està la medida de la alteza de Christo Nuestro Señor, en la Sacristia està la cabeza de S Gordan, y de S. Epimaco, y una caxa llena de huessos, y cenizas de Santos, cujos nombres no se dizen; entrando en dicha Sacristia se veen las sieguentes pinturas: el martirio de S. Clemente Papa pintado por Campelli Pintor Florentino, que pintò tambien el milagru de las aguas; las dela boveda son de mano de Juan y Cherubin del Burgo; ay un Quadro muy bello de Miguel Angel Buonaroti, Pintor Florentino; que es quando la Virgen fue annunciada por el Angel Gabriel; sobre la puerta, en dicha Sacristia esta una cabeça de bronze de Clemente XIII. de mano de Laurentiano, grande Artefice, y la otra de Pablo V. fue hecha por Nicolas Cordler.



En est

En este la Escala Santa.



Fuera de dicha Yglesia se vè la Escala Santa; que tiene 28. escalones de blanco marmol, la qual Sixto Papa V. hizo bolver; y la puso en el termino que aora se halla, paraque assi estuviesse con mas magestad dirigida a la Santissima Imagen del Salvador; a cuja mano derecha hizo pintar por mano de Ferraù una Historia del Testamento viejo muy estimada, cuja escalera estava en el Palacio de Pilato y Nuestro Señor cayò en ella derramando su preciosissima Sangre, que aun se vee la señal por una rexuela de hierro; y subio, y baxò por ella dos vezes. Qualquiera persona, que sube por ella devotamente, de rodillas (que de otra manera no se sube por su gran devocion) gana por cada escalon tres años, y otras tantas quarentenas de indulgencia, y la remission de la terzera parte de sus pecados. La ventanilla de marmol que esta sobre la puerta

en una capilla alli vezina; estava en la casa de la Santissima Virgen Maria en Nazareth, por la qual dizen entrò el Angel Gabriel, à dar la embaxada de la Ercarnacion de Hijo de Dios. La Capilla dicha Sancta Sanctorum, por las grandes Reliquias; que ay en ella, en la qual non entran jamas mugeres, era propria de los Romanos Pontifices en el Palacio Lateranense; y Honorio Papa III. la redificò desde sus fundamentos en el modo que se halla, haziendo su puerta de metal, y la consagrò à S. Lorenzo Martyr; dentro la qual se toca, y se vee parte da la cama donde estuuo sentado a la Cena Nuestro Salvador; de cuja capilla tiene cuydado particular una Congregacion de Genrilhombres Romanos; la qual el dia de S. Estevan à los 26. de Diciembre da dote a las Donzellas, en cuja capilla ay infinitas Reliquias; la major parte de las quales nose saben de quien sean, però en particular ay una Imagen del Salvador de doze años adornada de plata, y (segun se dice) la dibuxò S. Lucas, y sue acavada por un Angel. El Cardenal de Lauria, en el Libro, intitulado Noticia de la Escala Santa a la pag 149. dize: que se halla escritto en un antiguo manual de Nicolas Processis, que se encontrò en el Archivo de S. Juan de Letran por Magrino Monje y Abad de S. Gregorio de Roma como Pasqual II. Papa en la bula, que hizo de las Indulgencias de ella añadio otras Indulgencias à qualquier persona que sube por ella; se lee esta bula en la Libreria Vaticana en el Codice señalado *num.* 6824. y me parecio bien ponerla à qui.

PASCHALIS EPISCOPUS

Servus Servorum Dei in perpetuum.

AD Apostolicæ dignitatis fæstiginm cum primum à Deo nullo meritorum suffragio; sed ejus inscrutabili consilio fuimus evocati, cum primum illud precipuè in corde habuimus; ut sacris monumentis debiti honoris à nobis extaret obsequium; cum itaque sacra limina, seu venerabiles, gradus quos Hierosolymis Jesus Christus Dominus noster suis gressibus, & sanguine consecravit, dudum

dudum Lateran. Latentes fel. record Sergius II. Predecessor noster in suis Pontificatus primordiis ante fores Ecclesiæ Lateranensis Sponsæ nostræ in Scalam vulgo (Pilati) dictam adaptaverit, arcusque ibidem ab eodem erectos devotis picturis exornaverit; & beatæ memoriæ Leo IV. etiam Prædecessor noster indulgentiis insigniverit trium videlicet annorum, pro quolibet gradu orando scandentes acquisituri; Nos ad augendam erga præfatam Scalam intuitu Dominicæ Passionis fidelium Religionem de Omnipotentis Dei misericordiam, & Apostolorum ejus Petri, & Pauli auctoritate confisi, tenore præsentium prædictas indulgentias confirmamus; illis verò, qui majore devotione accensi congenulati per ipsam ascendent, toties quoties hoc fecerint sex insuper annos pro singulo quoque gradu de injunctis eis penitentiis misericorditer relaxamus. Datum Laterani Nonas Augusti Pontificatus nostri anno primo.

La devocion grande de los Pontifices con ella non se puede contar; diversos la subjeron de todillas, otros descalzos como hizo Leon IV que en el scalon sobre el qual cayo el Salvador, llorava. S. Gregorio el Magno tantas vezes quantas subia por ella, bañava los Scalones con lagrimas de sus ojos por reverencia de aquella Sangre preciosa, que por el linage humano deramò el Salvador. Pelagio Secundo la subio el año 586. y Sergio I. subiola descalzo y llevo por ella el leño de la Santa Cruz en el año 687. Gregorio II. todas las vezes que llegava a ella, considerava afectuosamente los dolores y tormentos del Redentor. Adriano I., Leon III., Sergio II., y otros tambien descalços la subjeron, y Clemente XI. que al presente reyna de rodillas subjola muchas vezes. Estan las cabezas de S. Anastasio y de S. Ines Virgen, y Martir enteras: se dize, que Leon Papa X. las vio todas, y mostrò à muchos, que alli se hallaron, y las bolvio à su lugar. Vezino a dicha Yglesia azia el Hospital està aun en pie en forma redonda cubierto de plomo, y rodeado de columnas de porfido levantado por Sixto III. y Paulo III. Pio IV., y Gregorio XIII. que lo an restaurado, el lugar donde fue baptizado el Gran Constantino; el qual era adornado en este modo; la sagrada fuente de porfido en la parte, que tenia el agua, era de plata; en medio

estaba

eſtaba una columna de porfido, ſobre la qual eſtava una lampata de oro de 52. libras; en la qual los dias de Paſcua en lugar de azeyte ſe quemava balſamo de valor de 200. libras. En el eſtremo de la fuente eſtava un Cordero de oro de 30. libras y una eſtatua de plata de S. Juan Baptiſta de 100. libras con ſobre ſcritto: *Ecce Agnus Dei, ecce qui tolis peccata mundi*: una Eſtatua del Salvador de 170. libras. Eſtavan tambien ſiete ciervos que derramavan agua, y cada uno dellos peſavan 80. libras. Las tres capillas, que eſtan vezino à dicho lugar, Hilario Papa las conſagrò, una a la Cruz, y puſo en ella del leño de la Cruz cubierto de piedras precioſas; y las dos columnas, que eſtan en dicha capilla con cancel de madera, eſtuvieron en la caſa de la Virgen; La otra, en la qual non entran mugeres, que ſue quarto de Conſtantino, la conſagrò à S. Juan Evangeliſta. Eſte Baptiſterio abiendo ſido con el tiempo gaſtado, a ora de nuevo le à reedificado Urbano VIII. haziendo todo el capitel de nuevo, y adornado todo conforme ſe vee oy, juntamante con el techo al rededor, todo dorado.

A qui ay un portico, llamado de S. Venancio con dos Coros adornados de Moſaico; el de mano dereçha es de Santa Ruffina, y Segunda hermanas, y eſtan ſus cuerpos: S. Anaſtaſio IV. lo conſagrò: ala otra parte eſtà la Capilla de S. Andres, y Lucia; ay reliquias ſuyas, y los cuerpos de S. Cipriano, y S. Juſtina, y luego vezino ay una Ygleſia perqueña, donde ay un Altar de la Glorioſa Virgen de illuſtres milagros, hecho con las limoſnas del pueblo. El Hoſpial de S. Salvador, que oy ſe llama de S. Iuan de Letran, la edificò Iuan Colona Cardenal de la Illuſtriſſima Familia de los Colonas en tiempo de Honorio III., y le ampliaron dieverſos Varones Romanos, Cardenales y otros Señores, de quien tiene cuydado dicha Congregacion de Gentil' hombres Romanos. Eſtuvieron tambien en dicha Ygleſia las infraſcriptas coſas, que oy no eſtan. Conſtantino Magno pusò un Salvador ſentado de 320. libras, doze Apoſtoles de 5. pies cada uno, los quales peſavon 90. libras cada uno, otro Salvador de 140. libras, y quatro Angeles, los quales peſavan 105. libras, y eran de plata; puſo tambien quatro Coronas de oro con los delfines de 15. libras, y ſiete

Alta-

Altares de 200. libras. Y Ormisda Pontifice le offreciò una Corona de plata de 20. libras, y seis vasos. Papa Sixto V. la hà adornado de un bellissimo Palacio y de una espaciosa escala de hermosas Pinturas adornada, que baxa del Palacio azia la Puerta Santa, cuya Puerta se acostumbra abrir el año del Iubileo, dicho, Año Santo, y hà reducido a quellas cosas antiguas en mejor forma, como se puede ver; y en la Plaza de dicha Yglesia hizo alzar una aguja, que hizo cavar en el Cerco Maximo, venida en tiempo de los antiguos Romanos de Alexandria de Egypto a Roma, y es de 196. palmos como la mas alta de todas, y esculpida de letras Egipciacas, llamadas geroglificos: hizo assi mesmo el Portico de la Yglesia, que mira dicha aguja, y sobre el una azotea de travertino, que sirve, para, la benedicion del Pontifice: el Papa Clemente VIII. alargò la plaça, allanò la nave en la qual se entra por la puerta dela aguja, y la hizo una techumbre dorada; haziendo en ella ornatos no menos ricos, y ingeniosos, que son de bellissima vista; hizo tambien la Capilla del Santissimo Sacramento con un maravilloso Tabernaculo, lleno de joyas engastadas en plata, sobre el qual esta una planca toda de plata de medio rilieve, donde està esculpida la Cena de Christo Señor Nuestro con los doze Apostoles: enfrente della se vè un bellissimo Organo sobre la puerta hecho por dicho Pontifice. Aquellas armas, que estan clavadas enla pared, en la una parte de la nave del medio, son de diversos Gentil' hombres, que ayudaron ala reparacion de dicha Yglesia, despues de dicho incendio.

En el Pontificado del Papa Pablo V. en la plaça vezina ala aguja para bien commun se acabò de hazer por los Canonigos de dicha Yglesia una bellissima fuente, que comenzò a traer el agua Felice de Sixto V. acuya fuente viene el agua con diversos compartimentos. Estan làs armas en piedra de Pablo V., que es el Aguila, y el Dragon, tiene encima una estatua de S. Iuan Baptista de marmol. Entrando en dicha Yglesia se hallau grandes estatuas de marmol, con otras piedras de cuenta, cuja entradà dorò Clemente VIII. y se veen los seguientes figuras: una Ascension, que esta sobre el Santissimo Sacramento pintada de nuevo per el Cavallero Ioseph de Arpino, y un

Frontiſpicio vezino al Organo donde eſtà Conſtantino, quando recivio el Baptiſmo de S. Silveſtre, cuya Pintura es de Chriſtoval Pomaranci. En el Baptiſterio de S. Iuan donde ſe baptizò Conſtantino, contiguo ala dicha Yglefia, ay dos Capillas de Hilàrio Papa, las que ſiendo por antiguedad arruinadas, Clemente VII. las reſtaurò, y adorno de belliſſimas piedras, y Pinturas: en la que eſta a mano derecha, dedicada a S. Iuan Baptiſta, ay un quadro muy bello de Andres Comodo Pintor Florentino; que es quando S. Iuan Baptiſta baptizò a Chriſto; ciertas Hiſtorias pintadas de nuevo: en la boveda ſon de mano de Antonio Tempeſta Pintor Florentino. De cuya Yglefia es Arcipreſte Benedicto Panfilio Cardenal. En el Portico de dicha Yglefia debaxo de la azotea de la bendicion a mano derecha ſe vee por una rexa le eſtatua de bronze de Henrique IV. Rey de Francia, que hizo el Capitulo de dicha Yglefia como a Protetor ſuyo, ſue hecha de un grande Artefice por nombre Nicolas Cordiero año de 1608. como ſe lee en ſu eſcritto, que eſtà en un marmol baxo de dicha eſtatua.

Eſta Yglefia es una de las quatro, que ſe viſitan el Año Santo, y ſe abre la Puerta Santa, que ay en ella, y la cierra el Cardenal Arcipreſte de dicha Yglefia: eſtan Confeſſores en ella los Padres de S. Franciſco, que puſo Pio V. En eſta Sacroſancta Yglefia ay tantas indulgencias, que ſe hallà eſcrito como el Papa Bonifaçio dixo; que las indulgencias de ella no ſe pueden contar, ſino por Dios, y las confirmò todas.

En eſta Yglefia algunas vezes ſe haze Capilla Papal, algunas vezes ſe da la bendicion de la Azotea, a eſte fin hecha; y ſe caſan cada año Donzellas el dia de S. Hilario alos 14. de Henero; fueron celebrados en eſta Yglefia mas de 20. Concilios, y aqui vienen los Papas nuevamente hechos a tomar la poſſeſſion, con gran fieſta, y alegria; aqui ſe adminiſtra el Sacramento de la Confirmaçion en la Penteceſtes; ay ſepultados en ella caſi 20. Papas, y ſe celebra la Miſſa por los ſiete Obiſpos principales, el Domingo por el Oſtienſe, Lunes por el de Selva Candida, el Martes po el Portuenſe, el Miercoles por el Sabineſe, el Iueves por el Preneſtino, el Viernes por el Tuſculano, y el Sabado por el Albano. En el Pontificado de

Ino-

Inocentio X. fueron derribadas las cinco naves desta Yglesia, y se reedificaron con nuevo dibuxo de Francisco Bortomino Milanès; el qual en la arquitectura Gotica es singular y en las conchas de marmol ponen aora las estatuas delos Apostoles, en la qual obra famosa han hecho copiosas limosnas el Pontefice, los Cardenales Panfilio, Coloredo Corsino Portocarero y Obispo de Erbipoles. En las Estatuas que aora se veen acabadàs, la de S. Bartolome es obra de Pedro Llegrot, Frances, y tambien la otra de S. Tomas: las qe faltan se acaban por otros celebres Artifices.

Iunto a esta Yglesia, se vee el celebre Palacio Lateranense, que era habitacion de los Sumos Pontifices, pero al presente la Santitad de Innocentio XII. erigiò en el un Hospicio de Pobres Mendicantes, Mugeres, Doncellas y Niñas, que compuso con todo cuidado, para lo que al presente sirve.

LA SEGUNDA YGLESIA ES DE SAN PEDRO EN VATICANO.

El Frontespicio se vee a ojas 24.



LA Yglesia de S. Pedro en Vaticano fue edificada, y dotada por el gran Coustantino, y consagrada por S. Silvestre alos 28. de Noviembre; ay Estacion el dia dela Epiphania, el primer Domingo de Quaresma, el Lunes de Pascua, la vigilia, y el dia de la Ascension; el dia de Pentecostes, los Sabados de todas las quatro Temporas, y el tercer Domingo de Adviento, el dia del Corpus Domini, y Cathedra de San Pedro, ay indulgencia plenaria, el Domingo de la Quinquagesima, y diez yocho mil años, y tantas quarantenas; el dia de Navidad, el Domingo de Passion, el dia de S. Marco, y el dia de S Gregorio ay indulgencia plenaria. El dia dela Anunciacion de Nuestra Señora ay mil años de indulgencia: desde dicho dia hasta el primero de Agosto ay cada dia doze mil años

y tanras quarentenas de indulgencia, y la remiſſion de la tercera parte de los pecados: en la Vigilia, dia y octava de San Pedro, el ſegundo Domingo de Paſcua, el dia de S. Simon, y Iudas, de la Dedicacion de dicha Yglesia, de S. Martin, y el dia de S. Andres ay plenaria remiſſion de pecados; y cada dia ay ſeis mil, y veynte y ocho años de indulgencia, y tantas quarentenas, y la remiſſion de la tercera parte de los peccados, y en la fieſta de S. Pedro, y de los ſiete Altares principales de dicha Yglesia, y de todas las fieſtas dobles, las ſobredichas indulgencias ſon dobladas. En la Capilla del SS. Sacramento, donde eſtà el Cuerpo de Siſto IV. con una maravilloſa loſa de bronce, en donde offician los Canonigos, cada dia ay indulgencia plenaria, y quien ſubirà devotamente las gradas que eſtan ante dicha Yglesia, y en la Capilla de S. Pedro, gana por cada uno ſiete años de indulgencia, y los Viernes de Março ay tantas indulgencias, que no tienen numero. El tercer Domingo de Iunio, ay indulgencia continua. Tabien ay infinitas indulgencias, fuera de las dichas, y en muy ſingular lo que ſe lee en un antiguo eſcritto para inſtruccion de los peregrinos, donde dize aſſi.

In hac Baſilica ſeptem Altaria Privilegiata exiſtunt majoribus indulgentiis, & remiſſionibus reliquiis dotata, & ex antiqua traditione conſtat a Summis Pontificibus eam viſitantibus tot indulgentias, & remiſſiones conceſſas fuiſſe, quot ſi ſeptem Eccleſias intra, & extra Vrbis Mœnia viſitarent, & diebus Feſtis duplo majores.

Ay en dicha Yglesia los Cuerpos de San Simon, y Iudas Apoſtoles, de diverſos Santos Pontifices, de S. Chriſoſtomo, de S. Gregorio Papa, y de S. Petronilla, la cabeça de S. Andres (que fue traida a Roma año 1462. por el Principe dela Morea a Pio II., el quale le ſalio à recivir à Puente Molle) ſe mueſtra el 3. Domingo de Iunio, cujo dia fue traida à Roma, y el dia de ſu fieſta à 3. de Noviembre, deſpues de Viſperas, y tambien quando llega la Compañia del Santiſſimo Sacramento de S. Andres de las Frattas, de S. Lucas Evangeliſta, de S. Sebaſtian, de S. Yriago intercifo, de S. Damaſo Papa; y una eſpalda de S. Chriſtoval, y de S. Eſtevan; las cabeças de

S. Ma-

S. Magno Arçobiſpo; de S. Petronilla, de S. Pudenciana, de S. Lamberto Obiſpo; la garganta de S. Blas, la eſpalda de S. Anſovino Obiſpo, una pierna de S. Severo Arcobiſpo de Ravena; la Cathedra de S. Pedro, que ſe mueſtra dos vezes en el año, alos 18. de Henero, y à los 22. de Febrero; la Colcha de los Santos Martyres, que ſe mueſtra el dia dela Aſcenſion, y otros cuerpos, y reliquias de Santos, cuyos nombres eſtan eſcritos en el libro dela vida. Baxo el Altar mayor ay la mitad de los cuerpos de S. Pedro, y S. Pablo, que los puſo S. Silveſtre. Y en la concha à mano izquierda baxo la cupula, o cimborio grande eſta el roſtro ſanto de Nueſtro Redemptor, dicho dela Veronica; y el hierro dela Lança que pasò el coſtado à Nueſtro Redemptor; el que invio el gran Turco Bayazeto año 1491. à Inocencio VIII., y cada vez, que ſe mueſtra los habitantes de Roma que à eſto eſtan preſentes, ganan indulgencia de 3000. años y los circumveçinos 6000. y los de lejas tierras 12000. y tantas quarentenas, y la remiſſion dela tercera parte de ſus pecados; mueſtranſe el Domingo mas proximo à la fieſta de S Antonio, el Miercoles, Jueves, Viernes, y Sabado ſantos, el dia de Paſcua, y el Lunes, el dia de la Aſcenſion, el ſegundo dia de Pentecoſtes; à los 18. de Novembre, dia dela Dedicacion; y muchas otras reliquias ſe mueſtran el Lunes de Paſcua: ay aſſi meſmo una piedra de porfido, ſobre la qual ay fama ſe hizieſſe la diviſion de los cuerpos de los Santos Apoſtoles Pedro, y Pablo; ay tamblen un quadrito donde eſtan pintados S. Pedro, y S. Pablo, que fue de S. Silveſtre; y es el que moſtrò à Conſtantino quando le preguntò quien eran eſtos Pedro, y Pablo, que le avian aparicido. Quien deſſea ſaber eſta hiſtoria, lea la vida de S. Silveſtre que ſe conſerva en la Sacriſtia.

En las Conchas, que eſtan baxo el Cimborio, ſe veen las Eſtatuas ſiguientes la Veronica, obra de Franciſco Mochi; la de S. Elena, de Andres Bolgi de Carrara, la de S. Andres Apoſtol, de Franciſco de Queſnoy; y la de Longino, obra del Bernini. Las columnas, que eſtan, con las otras dos en el Altar de S. Mauricio, donde eſtà el cuerpo de Siſto IV. en la capilla del SS. Sacramento, junto con aquella que eſtà rodea-

 da de

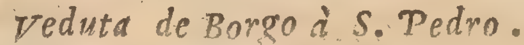
da de una rexa (ala qual ſe arrimava Chriſto Señor Nuerſto quando predicava, y quando llevan los endemoniados à ella ſe veen grandes coſas, y alas vezes quedan libres, y ſanos) eſtaban en Ieruſalem, en el Templo de Salomon, que ſon once.

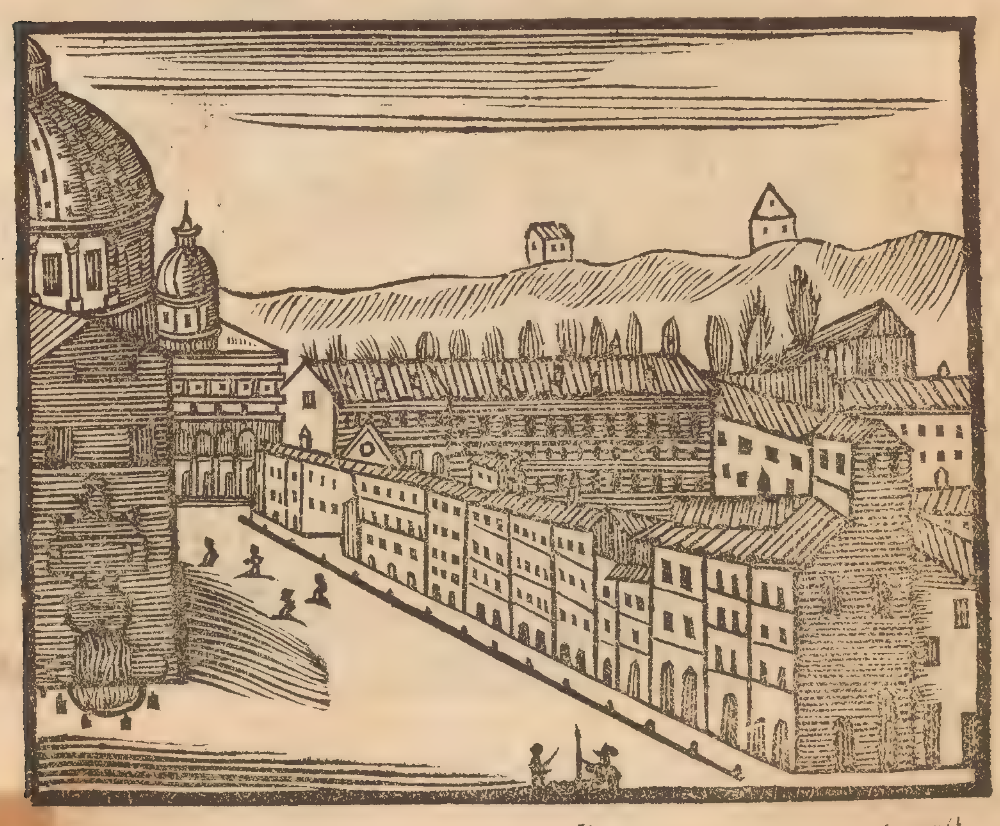
Honorio I. cubrio eſta Yglesia de bronze dorado, ſacado del templo de Jupiter Capitolino; y Eugenio IV. hizo las puertas de bronze por Antonio Filarete Fiorentino en memoria delas naciones, que en ſu tiempo ſe reconciliaron a la Yglesia, El obeliſco, o aguja que eſtava detras de la Sacriſtia, fue trasferida à la Plaça de dicha Yglesia por la fel. me. de Siſto V. año 1586. tiene de altezza 108. pies, adornola coſtoſamente (como ſe vee con quattro Leones de bronze dorados, que pareçe que ſuſtentan dicha aguja; y armas que ſuſtentan encima una Cruz; à qualquier perſona del uno y otrò ſexo, que paſſando por la plaça diga devotamente tres *Padre nueſtros*, y tres *Ave Marias* concede diez años, y tantas quarentenas de indulgencia: eſtan tambien en dicha Yglesia los ornamentos infraſcriptos; los quales la malitia del tiempo hà gaſtado. Primieramente Coſtantino Magno puſo ſobre el ſepulcro de S. Pedro una Cruz de oro de 150. libras quattro candeleros de plata, ſobre los quales eſtavan eſculpidos los actos de los Apoſtoles; tres calices de oro de 12. libras cada uno; y veynte de plata de libras 50. y una patena de oro, y una lampara de orv adornado de muchas piedras prèciosas. Hormiſda Pontifice le dio diez vaſos, y tres lamparas de plata; Iuſtiniano Emperador antiguo le dio un caliz de oro de 5. libras adornado de piedras precioſas, con ſu patena de 20. libras Iuſtiniano Emperador le dio un vaſo de 6. libras adornado de piedras precioſas, dos vaſos de plata de 11. libras cada uno; y dos calices de plata de 35. libras cada uno; Beliſario de los deſpojos de Vitige Rey, le offreçio una Cruz de oro de 100. libras adornada de precioſas piedras, y dos incenſarios de gran valor; y Miguel hijo de Teofilo Emperador de Conſtantinopla le dio un caliz, y una patena de oro adornados de piedras precioſas de gran valor, el Papa Gregorio XIII. hizo cinco Apoſtoles de plata, que faltavan al numero de doze, y la ſum-

ptuoſa

ptuosa capilla dicha Gregoriana, y puso en ella el cuerpo de S. Gregorio Nazianzeno que estava en el Monasterio delas Monjas de Campo Març̧o, año 1580. A tiempo de Sixto V. se cerrò el gran Cimborio, cubierto de plomo; y à tiempo de Clemente VIII. se hizo el suelo, y muchos otros ornamentos, y fue puesta la linterna en el Cimborio.

La fel. mem. de Pablo V. acabò el sumptuosissimo frontispicio de S. Pedro, sobre el puso los doze Apostoles de marmol con Nuestro Señor Jesu Christo en medio, y hizo acabar la lonja de dicho frontispicio, que sirve para dar la bendicion; en el qual la mañana dela Ascension alos 13. de Mayo 1611. diò la benedicion, que se acostumbra al Pueblo en tal dia: y ay 20. columnas, que estavan en la Yglesia vieja entre las quales ay dos affricanas de gran valor boveda dela nave de medio està toda labrada, y sobredorado; acabò tambien la


Veduta de Borgo à S. Pedro.






Pancratius Cappellus Sculp.

En eſte Altar Major de S. Pedro.



ſumptuoſa eſcalerà del Alrar mayor , donde eſtan pueſtos los medios cuerpos de los Santos Apoſtoles Pedro , y Pablo con admirable artificio ; tanto de belliſſimas piedras , entalles , y oro ; como de otras coſas unicas en el Mundo .

La fel. mem. de Urbano VIII. ſobre eſte Altar mayor à hecho poner quatro columnas de bronze doradas , con Angeles , y hojas de laurel , todas en contorno , haſta llegar al Cimborio , que tambien es de metal dorado , con grandiſſimo gaſto : y alos pies de ellas à pueſto ſus armas , coſa digna de aber ſido fabricada por un tan gran Pontifice .

Fueron

Fueron quitadas las texas de bronze dorado, y descubierto el techo, y las gruesissimas vigas que sustentavan dichas texas se quitaron; las quales eran fabricadas à modo de arcos sobres las columnas, que (si bien algunas dela nave de medio estaban con chapitel no acabado de labrar) formavan en dicha Yglesia cinco naves: fueron dichas columnas (sin romperse punto) traydas à rierra, menos una, donde estava pintada una imagen devota à maravilla de la Santissima Virgen Maria Madre de Dios; la qual ilesa, y segura se quito de alli azerrando la piedra con la reverencia que convenia, y transportada ala Yglesia nueva de S. Pedro, y puesta en uno de los siete Altares ultimamente deputados, està adornada de muchas piedras preciosas.

Fue sacada de tablas, y traida à tierra la Navecilla de Mosaico: la qual el año 1617. fue puesta en medio del lienço del muro, que està a mano izquierda dela Y glesia azia el Palacio haziendo componer todo lo que se avia desecho, ò movido en su transmutacion, fabricando de baxo de ella una bella fuente; Esta Navezilla se tiene en mucha veneracion por el pueblo: es obra de Giotto discipulo de Ciambue; uno de los primeros ahora se halla devaxo del portico de S. Pedro. La Piedad de marmol, que esta ala parte donde ahora ofician los Canonigos, es obra de Miguel Angel Buonarota. El Christo, que esta en uno de los siete Altares es antiquissimo. Fue despues descubierto el suelo, y primeramente en el descubrir, y cavar los fundamentos se hallaron muchos sepulcros de antiguos Christianos en diversas partes de marmol, y de tierra coçida. Fue assi mesmo necessario quitar los Altares, y sepulcros de los Papas, que estavan en dicha Yglesia, con la qual ocasion particularmente se descubrio el cuerpo del Papa Bonifacio VIII. incorrupto, y se hallaron los cuerpos que estavan de baxo los Altares de diversos Santos, y entre otros, los de los gloriosos Apostoles Simon, y Judas, de los SS. Processo, y Martiniano mart., de S. Cregorio Papa, de S Petronilla, de S. Leon IX. de S. Bonifacio IV., de los SS. Leon I. II. III. y IV. se alzaron de aquel lugar antiguo de S. Pedro, y se transportaron solemnemente todos ala nueva Y glesia, y fueron repue-

repueſtos en los ſiete Altares: aſſi meſmo las ſantiſſimas reliquias del Roſtro Santo, dela lança de Longino, y otras reliquias, que eſtavan en la Yglеſia vieja fueron transladadas en S. Pedro nuevo, y pueſtas en, las conchas, que eſtan baxo del Cimborio; dentro las quales ſe veen belliſſimas figuras de moſaico, que hizo el Cavallero Joſépho de Arpino pintor famoſo, y ſe an hecho en los altares diverſas tablas pintadas por pintores muy celebres. A quella tabla que eſta en la capilla Gregoriana, donde eſtà pintado S. Geronimo doctor dela santa Ygleſia, y Cardenal, es del Muziano. La tabla que eſtà en la capilla Clementina, donde eſtà pintada una muger muerta, que defraudò la Ygleſia à tiempo de S. Pedro, es de Chriſtoforo Pomeranchi. La tabla vecino en la miſma Clementina, que eſtà la Crucifixion de S. Pedro es de Domingo Paſſignano. En la capilla enfrente à eſta, andando a S. Marta, eſtà pintada la caida de Simon Mago, es de Juan Seneſe; y la otra tabla vezina à eſta, donde eſtà pintado S. Pedro quando librò un pobre tullido, ò contrecho ala puerta vezina al Templo, es de Franciſco Civoli Ciudadano Florentino. Aſſi meſmo en la otra capilla azia la Tribuna donde eſta pintado S. Pedro, que reſuſcita Tabita muerta, es de Cavallero Balliolini. La tabla vezina donde ſta pintado Nueſtro Señor Jeſu Chriſto ſobra el mar quando dixò a S. Pedro: *Modicæ fidei, quare dubitaſti?* ex de Juan Lanfranco Parmeſano, todos pintores famoſiſſimos. Fue pueſta en ſu lugar la Puerta Santa toda entera en el miſmo modo, que eſtava quando fue cerrada el Año Santo del 1600. por Clemente VIII. En eſta Yglеſia S. Thomas de Aquino ſanò una muger del fluxo de ſangre.

Innocencio X. digno de grande memoria hizo perfecionar las ſeis Capillas del pie de la Cruz con lindo modelo. En Anchas de dos ordenes hazen ora las Eſtatuas de los Sanctos Fundadores ſuyos cada Religion, o Inſtituto: y ya ſe acabò la eſtatua de S. Domingo obra de Pedro Liegrot Frances eñ que ſe ha gaſtado 3. mil eſcudos.

De las coſas mas raras hechas de nuevo en eſta Ygleſia es la Fuente ſagrada de porfido hecha de la ſepultura de Otton Emperador, que ſtava de baxo en las cuevas, y Innocenzio XII. digno

digno de feliz memoria hizo perfecionarla con lindo modelo de de bronçe. El quadro que esta sobre la dicha fuente es de Carlos Maratta, los otros, que estan al lado de este, pintaron dos famosos Pintores, y el dibuxo de dicha Capilla es del Cavallero Carlos Fontana.

Esta es una delas siete Yglesia; y una delas quatro, que se acostumbran visitar el Año Santo; en la qual se abre la Puerta Santa con solemnidad por el Papa. Estan por Penitencieros, ò Confessores los Padres Iesuitas de muchas lenguas, que puso Pio V. En cuya Yglesia el Pontifice acostumbra tener Capilla los dias de Epiphania, dela Cathedra Romana de S. Pedro, y otras fiestas principales. Ay en ella la Compañia del Santissimo Sacramento, que cada año dota Donzellas en la Octavà del Corpus Christi, despues de comer. En la plaza de esta Yglesia Pablo V. hizo aquella bellissima fuente en forma de lluvia, que causa maravilla a quien la mira; y Clemente X. hizo otra bellissima fuente; y assi mesmo otra en el Burgo, y en Belveder maravillosas cosas. De esta Yglesia es Arcipreste aora el Cardenal Barberino, ay un nobilissimo Clero distinto en Canonigos, Beneficiados, y Clerigos; estan sepultados muchos Pontifices, Emperadores, Reyes, Cardenales, Obispos, la Reyna de Jerusalem, Cipre, y Armenia llamada Carla, y la Reyna de Svecia, esta el Cuerpo del Venerable Beda, de Santa Veronica, de S. Tiburtio, de S. Gorgonio, de Felis Diacono, y otros.

En el Año de 1660. se empezò en el Pontificado de Alexandro VII. una bellissima Eabrica en forma de Theatro en la plaza de S. Pedro, en la qual estan 282. columnas de marmol de quatro ordenes, y en cima de las columnas de la parte de dentro estan puestas 11 estatuas; cosa cierto degrandissimo gasto, y magnificencia, como se muestra à la pag 24., que se ha acabado con las estatuas, que faltavan por Clemente XI. El dibuxo de dicho Theatro es del Cavallero Bernini, de que tambien en el Pontificado de Alexandro VII. Se acabò la famosa Maquina de la Catedra de S Pedro de metal sobre dorado, en que se ha gastado 110000. escudos. Y todos los estrangeros quedan admirados de la veneracion, con que el pueblo Christiano venera la dicha Cathedra.

La Fie-



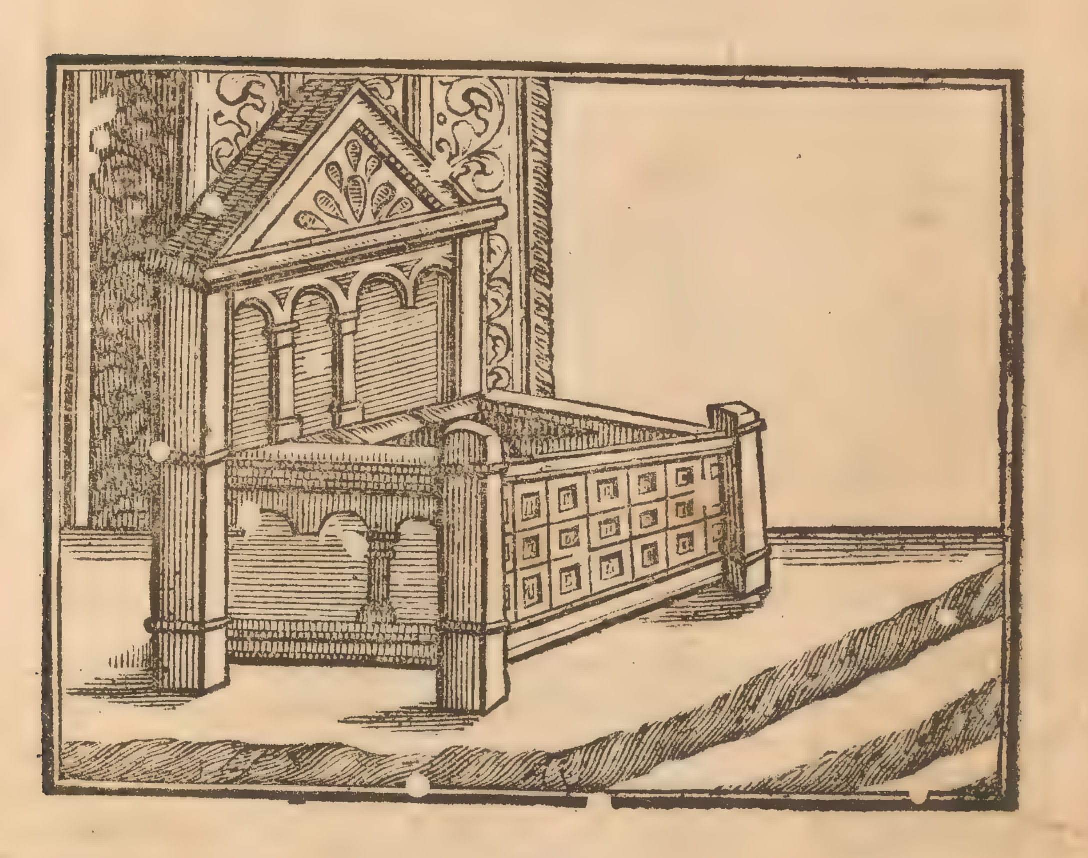
La Fiesta, que se hàze en 18. de Henero la restitujo Papa Pablo IV. antiguamente, con singular affecto de piedad se celebravu, assistiendo ala celebrucion muchos Obispos con el Papa y muchos Grandes, y Señores de la Corte: De la qual S. Gregorio en la aotigua presation, que se lee, escriviò assi.

Verè dignum est te laudare mirabilem in Sanctis tuis, in quibus Ecclesiæ tuæ fundamenta constituis: Quam in Patriarchis mandasti, in Prophetis præparasti, & in Apostolis condidisti, ex quibus

bus B. Petrnm Apostolorum Principem; ob Confessionem Unigeniti Filii tui per os ejusdem Verbi tui confirmatum in fundamento domus tuæ mutaeo nomine, cœlestium claustrorum Præsidem, Custodemque fecisti, diviac & jure concesso, ut quæ statuisset in Terris servareutur in Cœlis.

L' antigua forma, y figura de la Silla Pontifical que se enciera en aquella Maquina de bronçe es la seguiente.

La Silla Pontifical de S. Pedro.



LA TERCERA YGLESIA ES SAN PABLO

Fuera de los Muros de Roma.



ESta Yglesia està en la Via Ostiense fuera de Roma casi dos millas, y fue edificada, dotada, y adornada como la de San Pedro, por el Gran Constantino à persuasion de S. Silvestre a honra de tan grande Apostol en el lugar, donde se hallò milagrosamente su cabeça. Esta adornada de grandissimas columnas, que son en todas 114. y assi mesmo de altissimos arquitraves; le offrecio tambien otros tantos dones,

nes, quantos ala Yglesia de S. Pedro, y fue despues adornada de varios marmoles maravillosamente entallados por Honorio III. y hizo tambien la Tribuna de Musaico, y la consagrò S. Silvestre en el mismo dia, que se consagro la de S. Pedro. Ay estacion el Miercoles despues de la 4. Dominica de Quaresma; la tercera Fiesta de Pascua, la Dominica de Sexagesima, el dia de los Inocentes, el dia dela Conversion de S. Pablo ay indulgencia de cien años, y tantas quarentenas, y la plenaria remission de pecados. En el dia de su Dedicacion ay mil años de indulgencia, y tantas quarentenas, y la plenaria remission de pecados. Y qualquier persona, que visitarè la dicha Yglesia todos los Domingos del año, conseguira tantas indulgencias, quantas conseguiria, si fuesse al Santo Sepulcro de Christo, ò a San Yiago de Galicia; y cada dia ay 6048. años, y tantas quarentenas de indulgencias, y la remission dela tercera parte delos pecados, Y estan los Cuerpos de S. Timoteo Discipulo de San Pablo, de SS. Celso, Iuliano, Basilissa, y Marejanilla, y de muchos Inocentes; un braço, y dedo de S. Aña Madre de Maria Virgen, la cadena con la qual fue encadenado S. Pablo, la cabeça de la Samaritna, un braço de S. Nicolas, del leño dela S. Cruz, parte dela cabeça de S. Anania, y de S. Estevan Protomartyr, un braço de S. Alexo Confessor, un braço del uno, y otro S. Yiago Apostol, una espalda de S. Dionysio, un pedazo dal bordon de S. Pablo, dela vestidura de Nuestra Señora, y de mnchas otras reliquias. Y baxo el Altar grande ay la mitad de los Cuerpos de S. Pedro, y S. Pablo, y à mano derecha de dicho Altar esta la Imagen del Christo, que hablò à S. Brigida de Svecia haziendo oracion en aquel lugar. Ay siete Altares privilegiados, y quien los visita gana todas las indulgencias, que ganaria visitando los siete Altares en San Pedro. Y en esta Yglesia ay un techo bellissimo, y maravillosissimo: vezino ala Puerta principal dela Yglesia, ay un Altar dedicado à S. Gregorio, en el qual se dize estuvo en un tiempo la cabeça de S. Pablo, y ay una Puerta Santa, que se acostumbra abrir, y cerrarse cada Año Santo por el Decano de los Eminentiss. Cardenales. Y en tiempo de Clemente VIII. se han hecho quatro Altares, uno frontero el otro; de bellissi-

mos

mos marmoles, con una figura de relieve de S. Brigida, que mira al dicho Crucifixo. Aqui eſtà el Cimenterio de S. Lucina, y Teona, donde ay muchos Cuerpos de Santos Martyres, cuyos nombres no ſe ſaben. Ultimamente en el feliz Pontificado dei Papa Pablo V. ſe ha hecho en dicha Yglefia un Tabernaculo, y un ſuelo delante del Altar Mayor de varios marmoles Orientales de mucho valor, coſa ſumptuoſa. El quadro, que eſtà ſobre el dicho Altar, es del Muciano, y ſe han tambien deſcubierto otros tres quadros eſtimados mucho de Pintores famoſos.El primero que eſtà enfrente à quel del Muciano,lo hizo Iuan de Vechi, natural del Burgo de S. Sepulcro. El ſegundo, que eſtà al lado de eſte, es de Oracio Gentileſco. Y el tercero enfrente del ſegundo lo pintò Lavinia Fontana. En el Altar mayor ſe vee una tabla, donde eſtà pintada la Sepultura de S. Pablo, obra del Cigoli Florentino. Eſta es una delas ſiete Yglefias, y tambien una delas quatro, que ſe acoſtumbran viſitar el Año Santo. Eſtan en ella Monjes Caſineſes del Orden de San Benito, donde ſirven por Penitencieros. Las Puertas ſon de bronze entalladas de vatias figuras ſagradas hechas en el tiempo de Alexandro IV. comò en ellas ſe lee. Tiene de largo eſta Yglefia 120. paſſos, y de ancho 80. Ampliola Valentiniano Segundo Emperador. Eſtà lexos eſta Yglefia una milla, y mas fuera dela Puerta Oſtienſe. Junto à ella ſe



En

En Eſta la Sepoltura de Ceſtio.

veen dos coſas maravilloſas: una es la Sepultura de Ceſtio en forma de Piramide; la otra es el monte Teſtacho, el quale auunque ſea tan alto, y grande, todo el eſta hecho de tieſtos de vaſos rotos, y circumda mas de una milla.



LA QUARTA YGLESIA ES S. MARIA MAYOR



Anta Maria Mayor, dicha affi por la prehemi-nencia, que tiene fobre la otras Yglefias dedi-cadas en Roma ala Virgen, por fer de las cinco Patriarcales, y una de las fiete Yglefias; de las quatro que abren la Puerta Santa nel Año del Iubileo, cuya Puerta abre, y cierra el Cardinal Arciprefte de ella; efta Yglefia dedicada en Roma à Maria Virgen, la hizo Iuan Patricio Romano, y fu muger, los quales no teniendo hijos defearon emplear fu ha-zienda a honra fuya, y affi una noche antes de los 5. de Ago-fto tubieron vifion, que la mañana figuiente fueffen al Monte Efqui-

Eſquilino, y donde vieſſen el terreno cubierto de nieve, alli edificaſſen el templo; y la meſma viſion tuvo el Papa Liberio; el qual aquella mañana fue con ſolemne proceſſion de Sacerdotes, y del pueblo à dicho lugar, y hallaron la nieve; començò con ſus proprias manos à cavar, y alli fue hecha la Yglefia; Gregorio XIII. reedificò el Portico hecho primeramente por Eugenio III. Se hizo un camino derecho à S. Juan de Letran; y el Campanario lo hizo Gregorio VI. Ay eſtacion todos los Miercoles delas quatro temporas, el Miercoles Santo, y el dia de Navidad, el dia de Año nuevo, el dia de la Virgen dela Nieve, el dia de S. Geronimo, y ſu translacion; la vigilia delà Aſcenſion ay plenaria remiſſion de pecados; y los dias dela Purificacion, Aſſumpcion, Navidad, Preſentacion, y Concepcion dela Virgen ay mil años de indulgencia, y la plenaria remiſſion de los pecados, y deſde el dia dela Aſſumpcion haſta la Navidad, de mas delas quotidianas indulgencias, ay doze mil años; y cada dia ay ſeis mil y quarenta y ocho años, y tantas quarentenas de indulgencias, y la remiſſion dela tercera parte de los peccados. Y quien celebrare, o harà celebrar en la capilla del Peſebre, librarà un anima del Purgatorio. Eſtan en dicha Yglefia los Cuerpos de los SS. Mathias Apoſtol, Romol, y Redenta, de S. Geronymo, el Peſebre, en el qual Chriſto eſtuvo en Belen, los Sagrados Pañales, en que la Virgen le envolvio, la eſtola de S. Geronimo, la tunica, eſtola, y manipulo de S. Thomas Obiſpo, de Conturbo teñido de ſu ſangre; la cabeça de S. Marcellino Papa, un braço de S. Damaſo Obiſpo, y muchas otras Reliquias; las que ſe mueſtran el dia de Paſcua, antes, y deſpues de Viſperas; eſtuvieron en ella los infraſcriptos ornamentos: Sixto III. le dio un Altar de plata de 400 libras, tres cadenas de plata de 40. libras cada nna; cinco vaſos de plata, veinte y ocho coronas de plata, quatro candeleros de plata, un incenſario de 15. libras, un Ciervo de plata de baxo, el baptiſterio. Simmaco le hizo, un arca de plara de 5. libras; y Gregorio III. le dio una Imagen de oro dela Virgen, que abrazava el Salvador. Nicolas Papa IV. dela familia de S. Franciſco habitò, en ella, parte de ſu Pontificado, y la reſtaurò, y Alexandro IV. la adornò. El

Cardenal Cefis la ha adornado con una belliſſima Capilla, y con otra la adornò el Cardenal S. Flora Arciprete de dicha Ygleſia, y los Canonigos an reducido el coro à mejor forma. Y en nueſtros tiempos Sixſto V. hizo fabricar la ſumptuoſa Capilla del Peſebre, y traſporrò à ella el Cuerpo de Papa Pio V., que cada Año en eſtos tiempos ſe enſeña publicamente; y las Reliquias de los SS. Innocentes, y muchas otras Reliquias; y puſo en dicha capilla el Santiſſimo Sacramento dentro de un Tabernaculo de bronze, que lo ſuſtentan quatro Angeles aſſi miſmo de bronze, que con la otra mano tiene quatro cirios blancos, que de continuo arden de dia, y noche: debajo dicho Altar eſta el Peſebre de Nueſtro Señor Ieſu Chriſto. Levanto la aguja; la qual eſtava por tierra vezino à S. Roque, y primero eſtava al Mauſoleo de Auguſto en Campo Marçio, y tambien abrio un camino, que va derecho de dicha Ygleſia, ala de S. Cruz en Jeruſalem, y ala Puerta de S. Lorenço, otro ala Trinidad de los Montes, y otro ala Virgen de Loreto de Roma. Y à tiempo del Papa Clemente por el Cardenal Pinelli Arcipreſte de eſta Ygleſia ſe deſcubrieron, y aperejaron los quadros de Muſaico belliſſimo, que eſtan à una, y otra parte de la nave mayor, ſobre las columnas hechas por Sixto III. y entre las ventanas ſe pintò la vida dela Virgen, y el ſuelo hizieron algunos gentil hombres de la caſa Paparone, interponiendo por cada quadro de Muſaico, un quadro de hiſtorins.

En dicha Ygleſia la fel. mem. de Pablo V. hizo fabricar una ſumptuoſiſſima Capilla enfrente à la del Papa Sixto V. adonde traſportò con ſoleniſſima proceſſion la milagroſa Imagen de la Virgen Maria, que pinto San Lucas, que eſtava ſobre uno de los dos Tabernaculos delante el Altar Mayor à mano derecha, y en el otro ſe mneſtran las Reliquias el dia de Paſcua y la puſo ſobre el Altar Mayor, de dicha capilla, el dia de S. Iuan Chriſoſtomo alos 27. de Henero 1613. adonde con gran devocion la viſita continuamente gran moltitud de gentes. Eſta es la Imagen, que llevava en proceſſion S. Gregorio Magno al tiempo de la peſte, qne luego ceſsò; Y junto à ella oyeron las vozes Angelica, que dezian, *Regina Cæli, &c.* Es una de las ſiete Virgines, que ſe ſuelen viſitar en Roma.

Roma. Hizo assi mesmo una Sacristia, repartida con bellissimo orden, adornada de piedras artificiosas, y de maravillosas arquitectura. Y hizo levantar una columna delante la puerta principal de dicha Yglesia; la qual estava en el Templo de la Paz à Campo Vacino con grandes gastos, sobre la qual puso la Imagen de la Virgen de bronze dorada, y alli hizo de nuevo una fuente, que toma el agua a la puerta de San Lorenço; dicha, agua Feliz, que va a las Termas de Diocletiano, que la traxo Sixto V. De esta Yglesia, es Arcipreste el Cardenal Pedro Ottobono. En dicha Basilica se tiene Capilla Papal algunas vezes, y en particular el dia de la Assumpcion de la Virgen, en cuyo dia la Compañia del Confalon da la dote à las Donzellas; ay uno de los Estandartes de la Canonizacion de San Carlo Boromeo, por haver sido este Santo, Arcipreste della. En el Tabernaculo donde estava la Santissima Imagen de la Virgen, Pablo V. mando poner la Cuna de Nuestro Señor Iesù Christo, la qual està dentro de un vaso de plata de gran valor, que hizo el Catholico Felippe Rey de España. Los Penitencieros della son Padres de S. Domingo, que puso Pio V. Ay en esta Yglesia pinturas de hombres famosos. En la Capilla de la Virgen ay del Cavallero Iosepho de Arpino, de Guido Reno, del Cigoli, e del Ballon. En la Sacristia del Passiñano. En la Capilla de Sixto V. de diversos principalmente del Muciano, cuya es tambien la resurrection de Lazaro al entrar en la Yglesia sobre la puerta del Campanario.

En la mesma Sacristia al entrar se vee la Estatua de bronce de Philipo IV. Rey de las Españas, que hizo el Cupitulo de dicha Yglesia como à Protettor suyo.



LA QUINTA YGLESIA ES DE SAN LORENCO

Fuera de Roma.


An Lorenço està fuera de Roma mas de una milla en la via Tiburtina y edificeola Costantino en el lugar, donde fue enterrado San Lorenço martyr, al qual dio una lampara de oro de 20. libras, y diez de plata de 13. libras cada una. El Cardenal Carafa la adornò de varios marmoles, Y de un bellissimo Cielo dorado. Honorio III. le hizo el Portico, y la renovò, y Palagio II. engradeciò la Yglesia, y la alargò. En esta Yglesia dicho Honorio coronò a Pedro Emperador de Constantinopla, y a Iole su muger el año 1210. Ay estacion el Domingo

dela

dela Septuagesima , el tercero Domingo de Quaresma, el Miercoles dela Octava de Pascua, y el Iueves despues dela Pentecostes, el dia de San Lorenço, y de San Estevan, y por toda su actava ay 100. años y otras quarentenas de indulgencia, la remission de la tercera parte de los pecados; y el dia dela Invencion de San Estevan, y de su festividad ay estacion en dicha Yglesia; y à mas delas sobredichas indulgencias, ay plenaria remission de pecados; y qualquier persona, que confessada, y contrita entrare desde la puerta, que està en el patio de dicha Yglesia, e andando al Christo, que està baxo del portico, y de alli al que esta sobre el Altar de frente de dicha puerta, conseguirà la remission de sus pecados. Y quien visitare la dicha Yglesia todos los Miercoles de un año, librarà un Anima del Purgatorio, y lo mesmo conseguirà quien celebrare, o harà celebrar en aquella Capilla, que està al Cimenterio de Santa Ciriaca, cada dia ay 748. años de indulgencia, y tantas quarentenas, y la remission de la tercera parte de pecados. Y estan lot Cuerpos de los Santos Lorenço, y Estevan Protomartyr, y una piedra de aquellas con que apedrearon à dicho San estevan; el vaso, con el qual estando en la carcel baptizò à San Hipolito, con la familia, San Lucillo, San Romano; y un pedazo de las parrillas, sobre las quales assaron a San Lorenço, y muchas otras Reliquias. Ay una piedra en la pared, sobre la qual cayo el cuerpo de S. Lorenço, despues de su muerte, teñida del grasso, y sangre. Es una delas siete Yglesias, Esta partida se llama al campo Verano.

Los Canonigos Reglares cuidan de ella, y el Señor Cardenal Pedro Ottobono, es aora Comendatario de la misma, y por el P. Bertozzi Superior de dichos Canonigos con dibuxo de Alexandro Gaulli se amplio el pàtio, y escaleras, y fue puesta una Columna con armas de dicho Cardenal Comendatario.

LA

LA SESTA YGLESIA ES SAN SEBASTIAN

Fuera de Roma.



Sta Yglesia es assi mesmo una de las siete; y està fuera de Roma en la via Apia dos buenas millas, edificola Costantino, el dia de S. Sebastian, y todos los Domingos de Mayo ay plenaria remission de pecados; y entrando en las Catacumbas, o cuevas, donde està el pozo, en el qual estubieron en un tiempo escondidos los Cuerpos de los Santos Pedro y Pablo 250. años, se consiguen tantas indulgencias, quantas en la Yglesia de San Pedro, y San Pablo se

ganan ; y cada dia ay *6046.* años, y tantas quarentenas de indulgencia, y la remissi͏on de la tercera parte de los pecados. Y quien celebrare, o harà celebrar en el Altar de S. Sebastian, libra un anima del Purgatorio. En el Cimenterio de Calixto el que està baxo de dicha Yglesia, ai plenaria remission de pecados ay 174. mil. Martyres, entre los quales ay diez, y ocho Pontifices. Y en la Yglesia esta el cuerpo de S. Sebastian, y de S. Lucina Virgen, y de S. Estevan Papa, y Maryr; la piedra que estava en la Capilla dicha *Domine quo vadis*, sobre la qual Christo Nuestro Señor dexò los señales de sus sacrosanctos pies, quando apparecio à S. Pedro, que huya de Roma; y ay infinitas Reliquias, y en particolar un dedo, un diente, y otras Reliquias de los Santos Apostoles Pedro, y Pablo; un braço de S. Andres Apostol; la cabeça, y un braço de S. Fabian Papa, y Martyr; las cabeças de los Santos Pontifices Calixto, y Estevan, las cabeças de los Santos Nero, Achileo, y Aconisto; de S. Valentina, y Lucina Martyr; un braço de San Sebastian, la columna, donde fue azotado, y una de las saetas, con que fue asaeteado; y un caliz de plomo, con las cenizas, y huessos de S. Fabian; y baxo la rexa, que se vee en la Yglesia estubieron algun tiempo los Cuerpos de los Santos Apostoles Pedro, y Pablo, despues, què fueron sacados del pozo.

Esta Yglesia el Cardenal Scipion Burghesio sobrino del Papa Paolo V. con bellissima arquitectura casi toda al presente la hà renovado con el techo todo nuevo, y ampliò las escaleras, que baxan alas cuevas (què se dizen Catacumbas) y otros lugares, y tambien la tribuna, con el Altar mayor; y hizo transportar ala Yglesia el Altar mesmo de San Sevastian, que estaba en el Cimenterio de Calixto entero, con toda la pareda, que estava al rededor, estando en este Altar el cuerpo de dicho Santo: y es Altar privilegiado para los muertos; en cuyo Altar se cree celebrasse San Gregorio; y adonde quitaron este Altar pusieron otro, teniendo se por cierto, que alli esten sepulta dos muchos Cuerpos Santos. Tras este nuevo Altar se vee una rexa, dode està el Cuerpo de Santa Savina, y en aquellas dos Capillas pequeñas antiguas la una de San Maximo, y la otra de San Fabiano, ay una piedra, donde fue martyrizado

San

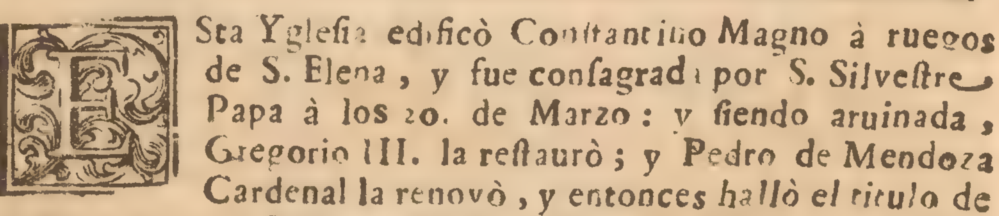
San Eſtevan Papa. Y el meſmo Cardenal Burgheſio aumentò los Altares en dicha Yglesia al numero de ſiete.

De Santa Maria del Populo en lugar de San Sebaſtian, a fol.

Per orden de Clemente XI. con belliſſima acquitectura, aora ſe haze ſumptuoſa Capilla en honra de S. Fabian adornada con varios marmoles, entallos y Cimborio.

LA SEPTIMA YGLESIA
ES SANTA CRUZ EN JERUSALEM.



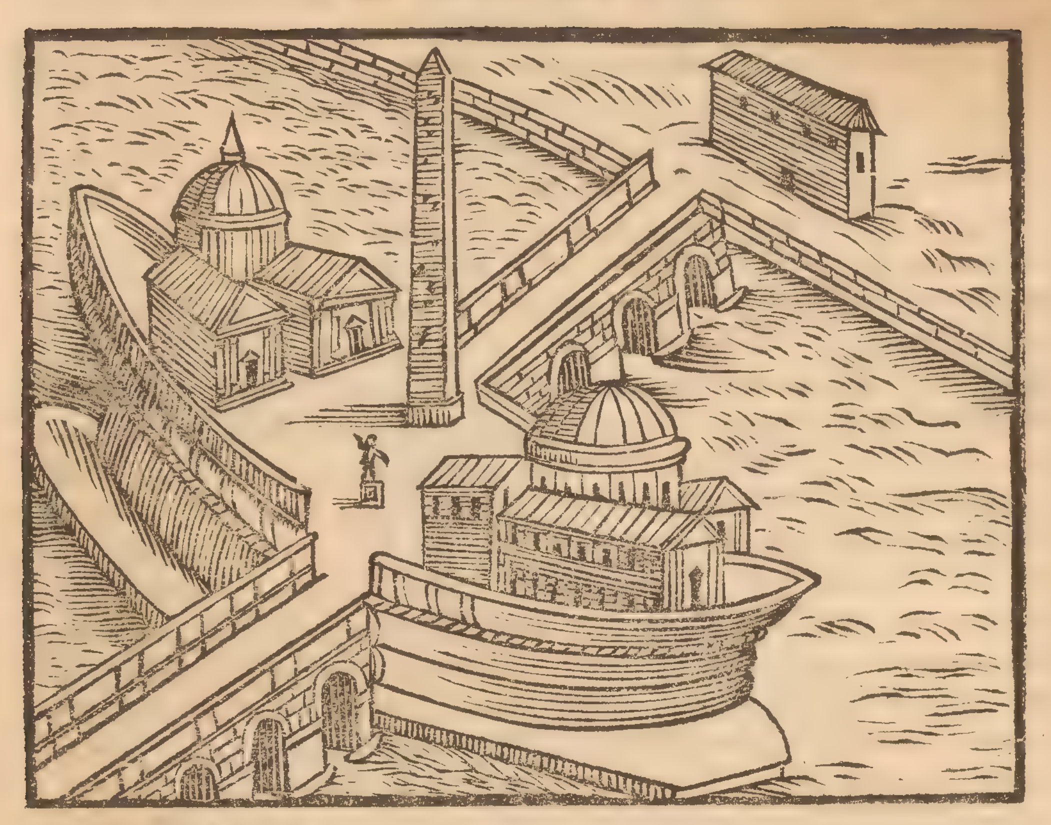


ESta Yglesia edificò Conſtantino Magno à ruegos de S. Elena, y fue conſagrada por S. Silveſtre Papa à los 20. de Marzo: y ſiendo aruinada, Gregorio III. la reſtaurò; y Pedro de Mendoza Cardenal la renovò, y entonces hallò el titulo de la Cruz ſobre la Tribuna del Altar Mayor. Es titulo de Cardenal,

denal. Ay Eſtacion la quarta Dominica de Quareſma, y Viernes Santo, y la ſegunda Dominica de Adviento, y el dia dela Invencion dela Cruz y plenaria remiſſion de peccados, y el dia de ſu conſagracion en la Capilla, que eſta baxo del Altar grande, donde no entran jamas mugeres, aſta aquel dia; ay plenaria remiſſion de pecados; y los Domingos del año ay 300. años, y tantas quarantenas de indulgencia, y la remiſſion de la tercera parte de los pecados; y cada dia ay 6048. años, y tantas quarentenas de indulgencia, y la remiſſion de la tercera parte de los pecados. Y eſtan los Cuerpos de San Anaſtaſio, y de San Ceſareo, una redomilla llena de precioſiſſima Sangre de Nueſtro Salvador, y la eſponja, con la qua le dieron a bever vinagre, y hiel, dos ſpinas de la corona, que le puſieron eñ ſu ſacroſancta cabeça; uno de los clavos, con que fue clavado en Cruz; el Titulo, que le puſo Pilato ſobre la Cruz, el qual deſpues Santa Elena cubrio de plata, y adornò de oro, y piedras precioſas; uno de los treinta dineros, con que vendieron à Chriſto; de la Cruz del buen Ladron, y otras Reliquias, las quales ſe mueſtran el Viernes Santos. Y eſtuvieron en ella los infraſcriptos ornamentos: Conſtantino dio quatro candeleros de plata cada uno de 30. libras lamparas de plata, cada una de libras 8. diez calices de plata de libra cada uno, una patena de oro libras 10., una de plata dorada, adornada de joyas de libras 50. un Altar de plata de libras 250., tres jarras de plata de libras 20. y muchas poſſeſſiones. Yiendo a baxo dela parte del Altar mayor ſe vee una Capilla adornada, que hizo el Archiduque Alberto de Auſtria entonces Cardenal, y titular, y la dedicò a Santa Elena, donde ay tres Altares con belliſſimo ornamento, y dio un Tabernaculo de gran valor. Eſta es una de las ſiete Yglesias. Eſtan en ella Monges Ciſtercienſes; es titulo de Cardenal.

Aquella Capilla, que eſtà vezina à dicha Yglesia en el camino, que guia à San Iuan de Letran, fue reſtaurada por Sixto IV. y ſue dedicada ala Virgen, y alos Santos Pedro, y Pablo.

EN



SANJUAN Calivita en la Isla, que fue Monasterio de Mugeres. En esta Yglesia estan de presente los Frayles de San Iuan de Dios; los quales con obras pias, y charidad assisten los enfermos que alli van.

SAN BARTHOLOME en la Isla Licaonia, que antiguamente se llamava la Yglesia de San Adalberto: Monasterio de Frayles Zocolantes, o por mejor dezir de San Francisco, Esta Yglesia fue redificada por el Papa Gelasi II. En el dia de San Bartholome Apost ay indulgencia plenaria, y remission de todos los pecados, en toda la Octava, y la Dominica de Ramos ay indulgencia de 200. años Alli estan los Cuerpos de S. Paulino, de S. Essuperio, de S. Adalberto, y de San Marcellino; los quales fueron hallados en aquel poço, que està delante del Altar mayor; de baxo de dicho Altar està el Cuerpo de San Bartholome en un vaso de porfido; el qual fue traido

de

de Beneviento à Roma per Othon II. Emperador. Eſtà de baxo del Altar en la Capilla de Nueſtra Señora el Cuerpo de Santa Theodora Romana; y muchas otras Reliquias, que ſe mueſtran el dia de San Bartholome, y el Domingo de Ramos. Eſta Yglefia es titulo de Cardenal, y Parrocchia, Y aora nuevamente eſtà reedificada con un belliſſimo fecho todo dorado; y la portada grandioſa, bien adereçada, con cinco ventanas, y el Choro eſtà en cima del portico. Aqui fue el Templo de Eſculapio.

EN TRANSTIBERIN.

SANTA MARIA DEL HUERTO, vezina à la ribera del rio del Tiber, Eſta Virgen es de mucha devocion, y ay indulgencia plenaria concedida alos Molineros, Havazeros, Erbolatios, y Hortelanos de Roma; la Compañia de los quales ha hecho un belliſſimo Hoſpital.

Eſta Yglefia con grandiſſimo gaſto han hecho a ſu coſta los hortelanos, y frutteros, y vendedores de coſas ſaladas; con otras coſas tocantes al ſervicio del culto Divino y ornato dela Yglefia, que eſta perfectamente acabada con oro, con figuras muy viſtoſas de rilieve y en la boveda eſta pintada la Aſſumpcion de Nueſtra Señora, y los principales ſuceſſos de ſu vida.

SANTA CECILIA aſſi meſmo en Traſtiberin, que ſue caſa del Eſpoſo, y habitacion de Santa Cecilia; la qual San Urbano Papa conſagrò a houra de Dios, y dela Virgen, y de los Santos Apoſtoles Pedro, y Pablo, y de Santa Cecilia; y es tytulo de Cardenal Paſcual Papa I. la rehizò de nuevo deſde ſus fundamentos. Ay Eſtacion el Miercoles deſpues del ſegundo Domingo de Quareſma; el dia de Santa Cecilia ay indulgencia plenaria, eſtan los Cuerpos de San Valeriano, de San Tiburtio, de San Lucio Papa I. y de San Maximo; el velo de Santa Cecilia, y muchas otras Reliquias. Eſtà el Oratorio de Santa Cecilia, quien celebrare, o harà celebrar en el Altar del Santiſſimo Sagramento de dicha Yglefia ſaca un Anima dal Purgatorio, como ſe lee al lado de dicho Altar; cuyo privilegio concedio, el Papa Julio III Ay un Monaſterio de Señoras Romanas, que con buenas obras, y ſanta vida ſirven

à Dios

à Dios. Ay tambien el Cuerpo de Santa Cecilia Virgen, y Martir, que lo hallo el Cardenal Sfondrato titular de Santa Cecilia, en el Pontificado de Clemente VIII., y se hallo incorrupto, con la vestidura de seda, enlazadà con hillo de oro; descalza, con un velo al rededor del cabello; cayda con la cara hazia tierra, y con las señales de la sangre, y de las heridas Fue dicha Reliquia puesta en una caxa de plata por dicho Pontifice, y por el Cardenal de Santa Cecilia fue restaurada toda la dicha Yglesia nobilissimamente, con un suelo al rededor del Altar Mayor todo de marmoles preciosos, adonde se vee en bianco marmol esculpida la figura, y todo el cuerpo dela dicha Santa; y a mas delas piedras Orientales; ay muchas pinturas, que hazen hermosa vista, y devota dicha Yglesia. Ay muchas lamparas de plata, que dio el dicho Cardenal, que continuamente arden a honra de esta Virgen, y Martyr. Ay assi mesmo el baño de Santa Cecilia pintado, y restaurado, y un Altar subterraneo baxo del Altar mayor, donde esta el Cuerpo de dicha Santa, nu rico, y de pinturas, y de marmoles Orientales; y los titulos de los Santos Martyres Valeriano, Tiburtio, y Maximo estan puestos dentro de las figuras hechas de plata por el dicho Cardenal. A cuya Yglesia dio el Marques de Villena, à mas delas rentas, que le ha dado dicho Cardenal, un incensario, y una lampara de plata de mucho valor:

SAN GRISOGONO. Dicha Yglesia està en Transtiberin, y es titulo de Cardenal, y Monasterio de los Frayles del del Carmen. Ay estacion los Lunes despues del quinto Domingo de Quaresma. Estan las infrascriptas Reliquias: Un braço de S. Yiago mayor, una espalda de S. Andres, la cabeza, y una mano de S. Grisogono, del Leño dela Gruz, delos cabellos de Christo, una costilla de S. Estevan, Reliquias de San Sebastian, de SS Cosme, y Damian, de S. Iulian Martyr, de S. Pedro, y de S. Pablo, de S. Andres, y de S. Matheo Apostoles; de S. Urbano Papa, de San Lorenço, de SS. Primo, y Feliciano, de San Iorge, de Santa Cecilia, de Santa Prisca, y de S. Ninfa, de San Dionisio, del Sepulcro de Christo, del Monte Sion, y dela Tierra Santa de Ierusalem. Tiene tambien esta Yglesia los siete Altares privilegiados,

dos, como la Yglesia de San Pablo fuera de Roma, y el dia de San Grisogono ay indulgencia plenaria. Esta Yglesia fuere edificada desde sus fundamentos por el Cardenal Iuan de Crema el año 1729., que primero fue renovada; las Columnas, que estan en dicha Yglesia, estaban en la Taberna Meritoria. El suelo està adornado de varias piedras, y en medio en una piedra redonda se vee una Virgen con el Hiño en braçosmo hecha à mano, sino vena dela mesma piedra; cosa sobrenatural. Ay unà bellissima Capilla dela Virgen del Carmen. Restaurò la Yglesia el Cardenal Burghesio, el qual de nuevo ha hecho un bellissimo fecho todo dorado. Està en ella la Compañia de dicha Virgen del Carmen, y es Parrochia.

Santa Maria en Trastiberim.



SANTA MARIA EN TRANSTIBERIM. *Donde* aora es esta Yglesia fue la Taberna Meritoria Transtiberina; en la qual daba el Senado à los Soldados Romanos, que por

vejez no podian seguir la guerra, la comida por toda la vida; y en aquel lugar, donde estan de presente vezino al Coro aquellas dos ventanillas con sus rexas, la noche, que naciò Nuestro Señor, manò azeyte abundantemente; el qual por el espacio de un dia corrio con grande abundancia, hasta el Tiberin. Y San Calixto Papa considerando este milagro, hizo alli edificar una pequeña Yglesia, que siendo despues aruinada, Gregorio III. la hizo mayor, y la pinto toda. Innocentio II. Romano la restaurò, y Innocentio III. la consagrò. Esta Yglesia es titulo, de Cardenal, y ay estacion el Iueves despues del segunda Domingo de Quaresma, y en la Octava dela Assumpcion de Nuestra Señora ay indulgencia de 25000. años, y la plenaria remission de pecados. Estan los Cuerpos de San Calixto, de S. Innocentio, y de S. Cornelio Papa, y Martyr, de San Julio Papa, y Confessor, de San Quirino Obispo, y Confessor, de Calepodio Presbytero, y Martyr; cuyas Reliquias tienen separadas de baxo del Altar mayor. Sobre la custodia del Altar mayor ay muchas Reliquias, que se muestran publicamente la Dominica in Albis cada año; y ay indulgencia plenaria, y remission de todos los pecados, para todos aquellos, que estan presentes, y son estas: Del Leño dela Santissima Cruz, dela Esponja, del Sudario, del Pesebre de Nuestro Señor Jesu Christo, delos Cabellos, y Velo lo dela Virgen, un braço, y un diente de San Pedro Apostol, un braço de S. Tiago Apostol hermano de Nuestro Señor, delas Reliquias de S. Estevan Protomartyr, de SS. Cosme, e Damian, de S. Zenon, y sus Compañeros, de S. Jorge, de San Pantaleon Martyr, de San Blas Obispo, y Martyr, de San Theodoro, de San Valentin, de San Mauricio, delas Reliquias de los tres Reyes, de S. Geronymo Doctor, y de San Gayo, de San Remigio, de S. Gregorio, de S. Severino Obispo, un braço de S. Nicolas Obispo, la cabeça de S. Apolonia, de las Reliquias de S. Catilina, de S. Ynes, de S. Dorotea, de S. Iustina, de S. Margarita, de S. Theodora: de S. Constanza, de S. Brigida, y de S. Iuan Chrisostomo: y muchas otras Reliquias de varios lugares de la tierra santa: es a saber de la piedra, y ornamentos del Santo

ro

to Sepulcro, la Cruz dela puerta Aurea de Jerusalem: del lugar, en el qual hablo el Señor à su Madre de su passion, dela tierra, donde estuvo Moyses: y ay muchas otras Reliquias, cuyos uombre solo Dios sabe; assi mesmo es Colegiata, y ay una Confradia del Santissimo Sacramento. Y una Capilla à mano derecha del Cardenal Altemps fel. mem. toda pintada, y dorada, y el el techo dela Tribuna todo dorado, que la hizo la fel. mem del Cardenal Santa Severina, despnes fue titular de ella el Cardenal Aldobrandino, con grandes gastos ha hecho un riquissimo techo todo dorado.

Clemente XI. singular devoto desta Yglesia rehizo de nuevo el Portico con rejas de hierro y sus armas de bronçe y sobre puso las Estatuas de marmol, que aora se veen, y por tales beneficios, el Cavildo y Canonigos pusieron la segniente memoria.

El dibuxo de dicho Portico es del Cavallero Carlos Fontana como esta señalado en la pagina, donde se trata del Transtybre.

Clementi XI. Pont. Max.
Quod in ipsis Pontificatus primordiis
Antiquæ suæ in Deiparam Virginem pietatis,
De precipui in hanc Basilicam cultus instinctu
Veterem Porticum fatiscisentem
Ad tuendam loci Religionem
Cancellis ferreis circumsepserit
Cap., & Canonici
Gratum accepti beneficii M. PP.
An. sal. MDCCII.

S. CALISTO. Esta Yglesia de nuevo la han restaurado los Monges de S. Benito Casinenses, que habitan alli; y an hecho un bellissimo techo con pinturas, y vezino à ella an fabricado un nobilissimo Convento: y el Papa Pablo V. adereço la calle, que va a San Francisco.

SAN FRANCISCO A RIPA. Es Monasterio de Frayles Reformados de la Orden de S. Francisco. Esta Yglesia fue hecha por la Señora Iacoma de Siete Soles, devota de San Francisco, que muchas vezes le hablo estando en Roma. En

el dia de ſu feſtividad, y por toda la Octava ay indulgencia plenaria, y remiſſion de todos los pecados. Eſte dia la Compañia del Confalon, y del Santiſſimo Salvador de S. Iuan de Letran dà en eſta Yglesia la dote a las Donzellas. Hà ſido reedificada en la parte del Coro, y hecho el Altar Mayor con un grandioſo Tabernaculo por Monſeñor Biſcia, deſpues Cardenal. Alli ay una Capilla nuevamente fabricada por el Marques Balthaſar Palucio, dedicada a S. Aña; en el medio de ella eſtà el Cuerpo de la Beata Ludovica Romana, cuya eſtatua de marmol es del Cavallero Bernino; en el dia de ſu fieſta el Senado Romano cada año le lleba un Caliz de plata, con ſu patena, y ſeis hachas de cera blanca. En eſta Capilla ay gran cantidad de milagros, hechos por interceſſion de S. Aña. En eſte lugar bivio S. Franciſco eſtando en Roma. Entrando en la Yglesia à mano izquierda ay una Piedad pintada por Anibal Carachi Boloñes, pintor famoſo.

De San Miguel a Ripa Grande.



Letran

POco diſtante de a qui ſi vee el Conſervatorio de los Hverſanos, que hizo fabricar D. Thomas Odeſcalchi, para enſeñar alos Muchachos en el arte de lana. Eſtos eſtan debaxo de cuidado de los Padres delas Eſcuelas Pias, y han ſido proviſtos de muchas coſas neceſſarias, de fuentes, y fabricas por la ſingular piedad de INNOCENCIO XII. y Clemente XI. Y eſte dicho Conſervatorio tomò el nombre de S. Miguel, por una Capilla, que ay en dicho lugar al miſmo conſagrada.

DELA NUEVA ADUANA DE MAR.

POco diſtante junto ala Puerta Porteſe, antiguamente Portuenſe, ſe mira la nueva, y muy linda fabrica dela Aduana, que ſirve para la ropa, y mercanzia, que viene por Mar: hecha edificar deſde ſus fundamentos por la Santidad de Nueſtro muy Santo Padre, y Señor INNOCENCIO XII. con maravilloſa, y eſtupenda Arquitectura; y todo es idea de un Soverano Principe, que atiende alas neceſſidades del Orbe, con alivios alos Pobres Medicantes, y Enfermos.

SAN COSME. Eſta Ygleſia eſtà donde eſtava la Naumachia de Ceſar; y es Monaſterio de Monjas del Orden de San Franciſco Obſervantes; ay muchas indulgencias, y perdon de pecados, y ay una milagroſa Imagen.

SAN PEDRO MONTORIO, Monaſterio de Padres de San Franceſco. Eſta Ygleſia eſtà en el Monte Ianicolo, y la reſtaurò Fernando el Catolico Rey de Eſpaña; y Clemente VII. ſiendo Cardenal hizo en ella una cupula en el Altar Mayor, y el Tabernaculo por el uunca baſtantemente alabado, Rafael de Urbino. Y à mano derecha, entrando por la puerta mayor, ay una Imagen de Chriſto ala columna, que pinto Fray Sebaſtian Veneciano pintor excelentiſſimo. Y donde eſta aquella Capillita redonda en el Convento de dicha Ygleſia pueſta, es el lugar donde fue pueſto en Cruz San Pedro Apoſtol. Pablo III. le concedio mil años de indulgeneia, comc ſe lee en un marmol ſobre la puerta, que iendo à dicha Capilla ſe halla. Ay una belliſſima ſepoltura fabricada por Iulio III. à Antnnio Cardenal de Monte Sujo. Y ultimamente à tiempo de Pablo V. reſtaurò dicha Ygleſia el Catholico Rey de Eſpa-

de España ; y delante la puerta de dicha Yglesia hizo una plaza, con una bellissima fuente ; y tambien reparò las escaleras, por donde se sube à dicha Yglesia, y ensanchò el camino. En entrar en dicha Yglesia à mano izquierda ay una Capilla, que pinto Iuan de Vecchi, y en el coro ay dos lienços pintados nuevamente, uno dela Crucifixion de San Pedro, y el otro dela caida de Simon Mago, que pintò el Cavallero Pablo Gnidotti Luques. Vezino à esta Yglesia el Papa Pablo V. hizo fabricar una sumptuosissima fuente, con tres bocas grandes, y dos dragones, adonde con grandissimos gastos truxo el agua de Brachano, que por conductos caminan 30. millas, y se llama agua Pabla, que sirve à muchos lugares assi de Transtiberin, y Burgo, como de Roma; adornò con ella Belveder, y el Palacio Vaticano, y es agua muy copiosa.

SAN PANCRATIO, Monasterio de los Frayles de Santa Teresa. Esta Yglesia esta fuera dela puerta Trajana en la Via Aurelia, edificola Honorio I. y otros dizen, que Feliz. Està adornada de bellissimos porfidos, y es titulo de Cardenal. Y ay Estacion la Dominica in Albis. Estan los Cuerpos de San Pancracio Obispo, y Martyr, de San Pancracio Cavallero, y Martir, de los Santos Vittor, Malco, Madian, y Generio; y en el Cimenterio de San Calepodio Presbitero, y Martyr, que està de baxo de dicha Yglesia; ay un numero infinito de Martyres, los quales no se pueden ver, ni tocar, so pena de excomunion mayor, aquien tomare alguna de dichas Reliquias. Y el Cardenal Monreal hizo allanar el camino, y reparar dicha Yglesia con muchos gastos.

SANTA MARIA DELA ESCALA. Esta Yglesia està hecha de nuevo por el sobrino del Cardenal de Como, y ay una milagrosa Imagen dela Virgen, cuya Yglesia està vezina a la Puerta Septimiana, dicha assi volgarmente, Viven en ella los Frayles Carmelitas Descalzos.

En la calle, que llaman de la Longara, entrando por la Puerta Septimiana, la primiera Yglesia, que se halla es de S. Tago, ay Monjas, y en la otra tambien à mano izquierda ay Mugeres penitentes, las quales con sancta vida, y desen de recogerse, y servir a la Madre de Dios viven en ella.

REGI-

REGINA COELI; es una Yglesia, que fue edificada con un Monasterio por Doña Anna Columna Varuerina, ay Monjas dela Orden del Carmen.

S. LEONARDO: es Hospederia de los Camaldulenses Heremitaños de Monte Corona.

S. HONOFRIO, Monasterio de Frayles de San Geronimo. Esta Yglesia esta vezina ala Puerta de Santi Espiritu, sobre un collado ameno; ay Estacion el Luues de Pascua, y ay muchas Reliquias, y perdon de pecados, y es titulo de Cardenal. Viven en ella Padres de vida exemplar de aquel Orden; y entrando en dicha Yglesia se vee una Capilla a mano derecha nuevamente hecha por la femilia del Cardenal Madrucio muy rica, y bella. Enderezò la calle toda empedrada, que và al derecho dela Yglesia, donde van comodamente las carrozas; en esta Yglesia se vee el Sepulcro de Torquato Tasso celebre Poeta.

Yglesia, y Palacio de Santi Espiritu.



SANTI ESPIRITU IN SASSIA. *Este* Hospital le edificò Innocencio III. tiene muchas rentas, y Sixto IV. le restauro, y aumentò la renta. Fue dicho, en Sassia, porque alli habitaron un tiempo los de Sassonia; y se hazen muchas limosnas, y sustentan, y curan de continuo muchos enfermos, y Niños expositos, y en el cada año gran numero da Donzellas se dotan. Y ultimamente Landi Comendador de dicho Hospital ha hecho desde fundamentos una bellissima Yglesia. Ay perdon de pecados la Dominica immediata a S. Antonio, y desde el dia de Peniecostes, por toda su Octava. Ay en ella un braço de S. Andres, un dedo de S. Cathalina, y muchas otras Reliquias de Santos, y parte de los Cuerpos de los Santos Respicio y Ninfa.

S. ANGELO Al Corredor del Castillo. Esta Yglesia fue edificada, como se eree, por San Gregorio Papa en el tiempo dela gran pestilencia, que fue en su tiempo; en la qual murio la mayor parte del pueblo Romano. Y dicho Santo Pontifice, inspirado de Dios, ordeno aquellas celebres Processiones, y Letanias, que se llaman Mayores, à San Peero, adonde iendo dicho Pontifice en Persona, con todo, el Clero, y Pueblo, que avia quedado; y llevando a quella Santissima Imagen de Nuestra Señora, que està en la Yglesia de Santa Maria Mayor, para aplacar la ira del Señor (aunque otros dizen la de Ara Cœli; se veya, que el aire inficionado dava lugar à aquella Santissima Imagen por donde passava; y junto al Puente del Castillo, o Mole de Adriano, se vio visibilmente un Angel en lo alto de dicho Castillo, que ponia en la vayna una espada sangrienta; de donde se conjecturo, que la ira de Dios se avia aplacado contra su pueblo. Y deste milagro dicho santo Pontifice (como se dize) dedicò esta Yglesia a honra de *S*. Miguel Arcangel, cuyas señales de presente se veen, que estan impressas en una piedra de marmol, puesta en la Yglesia de Ara-Cœli debaxo de los Organos. Ay muchas Reliquias, e iudulgencia plenaria, y remission de pecados por toda la Octava de su festividad. Ay una Compañia, que cada año dota Donzellas, el dia de *S*. Angel à 29. *S*ettembre.

S. ANGELO En Burgo de *S*anti Espiritu. Es edificada al tiem-

al tiempo del Leon III. Aqui se puso la Escala Santa por Monseñor Bernardino Paulino, por la qual el dia dela fiesta de Septiembre, y toda la Octava acostumbra el pueblo subirla de rodillas, segun su antigua costumbre, y està sujeta a San Pedro en Vaticano.

SANTA MARIA DE CAMPO SANTO. En este lugar ay un Cimenterio de tierra santa traida de Ierusalem; y aqui se entieran los Peregrinos, de todas las naciones; y ay muchas indulgencias, muchas Reliquias, y grandes hazeras de huessos de muertos; y aqui se hazen muchas limosnas alos pobres.

S. ESTEVAN de los Abissimos Moros, detras dela Yglesia de S. Pedro. A qui està la habitacion dellos, y ay muchas indulgencias, concedidas por muchos Papas. Antiguamente se dezia S. Estevan en Calabarbara, y aora està renovada por Clemente XI.

SANTA MARIA à las espaldas de San Pedro. Esta Yglesia la tiene la Compañia delos Officiales de Palacio, y ay Hospital para sus enfermos. Gregorio XIII. confirmò a dicha Yglesia todos los privilegios, e indulgencias concedidas por otros Pontifices à dicha Yglesia, en la qual ay todas las indulgencias, que estan en S. Iuan, en el Sancta Sanctorum, en S. Yago de Galicia, y muchas otras.

SAN GIL ABAD. Esta Yglesia està vezina ala puerta Angelica, la qual es de gran devocion al pueblo Romano, por ser abogado contra las calenturas. Ay indulgencia plenaria el primero de Settiembre, es de San Pedro.

SANTA ANA vezina à San Gil. Esta es de los Lacayos delos Eminentissimos Cardenales.

SS. LAZARO, MARTA, y MAGDALENA, fuera dela puerta de San Pedro al pie del Monte Mario. Alos 20. de Iulio ay muchas indulgencias, y perdon de pecados. Ay un Hospital para los pobres, que tienen el mal de San Lazaro, y son bien servidos, y es del Cavildo de San Pedro. Estan alli los Frayles dichos (Hagamos bien aora, que tenemos tiempo) que abitan tambien vezino ala puerta Angelica.

S. YAGO (que se llama) Scossa Cavalli. Esta Yglesia està en

està en medio del Burgo, y la adminiſtra la V. Archiconfradia del *Corpus Chriſti*. Ay una piedra, ſobre la qual fue offrecido Nueſtro Salvador en el Templo en el dia de ſu Circucifion: y aquella, ſobre la qual Abraham quiſo ſacrificar ſu hijo; las quales fueron traidas à Roma para ponerlas en San Pedro por S Elena, y llegando à eſte lugar, los cavallos, que las trayan, reventaron, ni deſpues jamas las pudieron llevar à otro lugar, por cuya cauſa fue hecha dicha Ygleſia; y ay muchas Reliquias. Y dicha Compañia el Domingo dela Octava del Corpus Domini da la dote alas Donzellas: y es del Cavildo de San Pedro en Vaticano.

SANTA MARIA IN TRASPONTINA. Eſta Ygleſia eſtava primero vezina al Caſtillo de S. Angelo, pero deſpues por cauſa delos halvartes, y foſſos, que ſe hizieron el rededor del Caſtillo, fue transladada, y de nuevo fabricada, donde aora ſe vee. Ay dos columnas; alas quales fueron azotados los Beatiſſimos Apoſtoles Pedro, y Pablo, y ay un Chriſto, que hablò alos dichos Apoſtoles, y muchas otras Reliquias: y es Monaſterio de Frayles Carmelitanos, y ay bellas Capillas.



Desde la Puerta Flaminia, o del Populo, hasta la falda del Monte Campitolio.



S. ANDRES fuera dela Puerta del Populo, en el camino Flaminio. Ay una Capilla redonda con grande arte, y bel'ezza, fabricada por Julio Papa III. el que le concedio indulgencia plenaria para vivos, y muertos, el dia de S. Andres ultimo de Noviembre; que en este dia ya se acostumbrava hazer una solemne procession de todas las Compañias, y Confradias de Roma; desde S. Lorenço en Damaso à S. Pedro en Vaticano, donde se muestra la cabeças de S. Andres.

SANTA MARIA DEL PUEBLO. Donde està el Altar mayor en dicha Yglesia, debaxo de un arbol de negal, estavan sepultados los huessos de Neron Emperador, guardados delos Demonios, que inficionavan alos, que passavan por alli. Pascual II. Papa por revelacion dela Virgen los quitò,

quitò, y arrojo en el riò Tiber, y el año 1099. hizo un Altar alli. Sixto IV. ia renovò desde sus fundamentos, y desde la mitad dela Quaresima, y por tota la octava de Pascua ay cada dia mil años y tantas quarentenas de indulgencia: y el dia dela Navidad, Purificacion, Annunciacion, Visitacion, Assumpcion, y Concepcion de la Virgen, y las Octavas, y todos los Sabados de Quaresma ay plenaria remission de pecados. Y ay muchas Reliquias, y una delas Imagenes de Nuestra Señora, que pinto San Lucas. Estan en ella los Frayles de S. Augustin Ermitaños dela Congregacion de Lombardia Sixto V. la puso en el numero delas siete Yglesias en lugar de San Sebastian, con las mismas indulgencias, como se lee fuera dela Yglesia en una tabla de piedra. Aqui ay una Capilla a mano izquierda en la entrada de dicha Yglesia de Augustin Ghisi, arquitectura de Rafael de Urbino, y las pinturas son de Salviati, y de Fray Sebastian Veneciano, y aqui se vee un Jonas bellissimo de relieve, obra de Lorenço Esculror Florentino. Y nuevamente ay una Capilla vezino al Altar mayor a mano izquiedra de Monseñor Cerasio, pintada por Miguel Angelo de Caravaglio. Y otra Capilla muy rica y costosa dela Casa Cibo, que causa a rodos admiracion, por la admirabile architetura. Esta Yglesia es titulo de Cardenal; ay siete Altares. De baxo del Altar mayor ay de los vestiduras, velo, y leche dela Virgen, delas Reliquias de S. Pedro, y S. Pablo, de S. Juan Baptista, de S. Andres Apostol, de San Sixto Papa, y Martyr, de San Lorenço, delos Santos Quarenta Martyres, de Santa Maria Magdalena; de S. Ynes, y de otros Santos, y Santas. Ante dicha Yglesia ay una aguja, que puso Sixto V. sacada del Cerco Maximo, restaurandola, y trasportandola aqui con excesivos gastos.

Santa MARIA delos Milagros. Es una Yglesia frequentada mucho, ay indulgencia plenaria, y remission de pecados, estan en ella los Frayles Franceses dela tercera Orden de San Francisco.

Hyeronimo Cardenal Castaldo la hizo de nuevo con dibuxo del Cavallero Rainaldi, y en ella està enterrado el susodicho Cardenal como delos sepulcros adornados de piedras, y

estatuas

eſtatuas ſe pude ver. Ay en ellos dos eſtatuas de medio cuerpo de Bronçe, una del meſmo Cardenal, otra de Benito Caſtaldo ſu hermano.

S. MARIA de Monte *S*anto en la plaza meſma del Pueblo fue edificada tambien por el Cardenal Caſtaldo, eſtan los Padres Carmelitas. A qui ay una Capilla a mano izquierda en la entrada, de Franciſco Montioni Ginoves hecha con gran gaſto, las pinturas ſon de Carlos Marata y de Juan Baptiſta Gauli, del Daniel y de Luys Garzi, y Fabricio Chiaro. Ay otra Capilla vezina al Altar mayor de la Familia Vivalda Ginoves, pintada por el Baretton, y el modelo de ella es digna obra de Carlos Bizzacheri.

SS. Trinidad de Monti



SE aſciende aella por una vaga inoble eſcalera aque ſe dio principio en el Pontificado de Inocencio XIII. yes diſeño del Arquitecto Santis.

La

La TRINIDAD. Esta puesta en el Monte Pincio, y se fabricò a instancia de S. Francisco de Paula por el Christianissimo Rey de Francia Ludovico XI. Es Monasterio de Frayles de dicha Orden. En el dia dela Trinidad, y de S. Francisco de Paula ay muchas indulgencias. Ay bellissimas Capillas, con piuturas de diversos pintores famosos, y la restauro Sixto V. Azia la portezuela, que se va al Convento. Ay ua Capilla de Perino del vago y Federico Zuccaro, estimada mucho de los pintores. Esta Yglesia es titulo de Cardenal Scasciende aella.

Santa URSULA, en la plaza del Pueblo. Esta Yglesia se ha hecho de nuevo por una Congregacion llamada de Santa Ursula.

S. YAGO en Augusta. En este lugar ay un Hospital, donde se hazen muchas limosinas, y se cuida de los enfermos de mal incurable; y el dia dela Annunciacion de Nuestra Señora, el primero de Mayo, y el dia delos Muertos ay plenaria remission delos pecados, y todos los Sabados del año ay remission dela tercera parte los pecados, y muchos otros privilegios, como en sus marmoles se lee, y la buena memoria, del Cardenal Salviati desde sus fundamentos la hizo fabricar; y ay una Compagnia, que tiene cuidado della.

La Yglesia que llaman de Jesu Maria: fue de nuevo hecha por el Illustrissimo Señor Arcobispo Boloñet, y es arquitectura del Cavallero Carlo Fontana, ay en ella pinturas donosas hechas por mano de Jacynto Brandi, ay tambien muybellos sepulcros. Es de frayles recolectos de la orden de S. Augustin.

SS. AMBROSIO, y CARLOS al Curso: Esta Yglesia es dela nacion Milanesa, con su Hospital contiguo, Clemente VIII. le concedio muchas indulgencias. Ay uno delos Estendarıes dela canonizacion de Sau Carlos. Alli ay un Altar dedicado a dicho Santo, donde concurre gran pueblo, y se veen grandes milagros, y fue puesto el Corazon de dicho Santo con gran procession. Aqui vezino se fabricò un Yglesia de nuevo a honra de dicho Santo, la qual es bellissima. El Obispo de Alexandria dela Palla puso la primera piedra, hallandose a este acto presentes muchos Cardenales, y gran pueblo. La tienen Presbitero seglares.

Fue

Fue acabada en tiempo que vivio su fundador, que fue el Cardenal Luys Homodei. Ay en esta Yglesia pinturas de hombres famosos en la boveda ay de Jacinto Brando, y el Quadro de Altar mayor fue hecho por Carlos Marata.

S. ATHANASIO. Esta Yglesia la edificò desde sus fundamentos la fel. mem. de Gregorio XIII. y es del Colegio de los Griegos, el qual el Viernes Santo haze una bellissima procession.

S. ROQUE a Ripeta. Primeramente era el Mausoleo de Augusto Emperador. Se ha fabricado nuevamente con un bellissimo Hospital. Ay cada dia indulgencia plenaria concedida por muchos Sumos Pontifices, y señaladamente por Pio IV., y ay Compañia, la que casa Donzellas alos 15. de Agosto. Vispera de S. Roque despues de comer. El Cardenal Salviati la dexo tanto, que se ha fabricado de nuevo un otro Hospital para las Mugeres.

SAN GERONIMO de los Esclavones en Ripeta. Esta Yglesia es de mucha devocion, y ay un Hospital para la nacion Esclavona, donde se les alberga, y da de bever, y comer, y ay muchas Reliquias. Es Colegiata delos Clerigos de dicha nacion, y es titulo de Cardenal. Dicha Yglesia fue fundada de nuevo por Sixto V. de fel. mem. y es muy bella.

SAN LORENZO EN LUCINA. Esta Yglesia fue antiguamente el Templo de Junon Lucina, y Celestino III. la consangrò a S. Lorenço en 26. de Mayo 1096. y Benito II. la restaurò, y Ugon Cardenal Ingles; y ay estacion el Viernes despues del tercer Domingo de Quaresma. Descansan en ella los Cuerpos de los SS. Alexandro, Evenio, Theodoro, Severino, Pontiano, Eusebio, Vincnntio, Peregrino, y Jordano, dos redomillas, dela sangre, y gordura de San Lorenço, un vaso lleno de sp carne quemada, una parte de las parrillas, sobre las quales fue assado, un paño, con que el Angel le limpio, y muchas otras Reliquias. Es Collegiata, y titulo de Cardenal. A qui officiavan antes los Canonigos, y a tiempo de Pablo V. a intercession del Cardenal Montalto an sido puestos los Padres Clerigos Regulares Menores.

S. CECILIA. Esta Yglesia fue la casa paterna de dicha Santa. Esta en ella la Compañia de S. Blas.

San

San NICOLAS en Campo Marzo. En esta Yglesia viven los Padres de la orden de S. Domingo.

San SILVESTRE. Esta Yglesia fue edificada por Simaco I. Ay estacion el Jueves del quarto Domingo de Quaresma, y el dia de Santa Clara, y de San Silvestre ay plenaria remission de pecados. Se tiene en ella la cabeça de S. Joan Baptista, y de S. Estevan Papa, y de la Beata Margarita dela Casa de los columnas, que fue Monja en dicho lugar, un pedazò dela capa de S. Francisco, y de mechos otros; y es Monasterio de Monjas de San Francisco; y es titulo de Cardenal.

La Virgen de S. Juanino. Esta es una Yglesia antigua, y siendo desabitada, milagrosamente el primiero de Mayo 1586. comenzo a obrar, como de continuo obra grandes milagros. Es de Frayles Reformados desa Merced.

S. ANDRES delos Fratres. En Esta Yglesia habitan los Frayles de S. Francisco de Paula de la Nacion Italica. Es toda ella nueva; y muy bella; y ay una Compañia del Santissimo Sacramento, la qual haze cada año un bellissimo sepulcro, y una bellissima procession la Octava del Corpus Domini, en cuyo dia casa Donzellas.

SANTA MARIA EN VIA. En esta Yglesia ay infinitas indulgencias, y ay una devotissima Imagen dela Virgen, que haze muchos milegros en una Capilla, que hizo Monseñor Canobio, y es titulo de Cardenal. Estan Frayles Servitas, y toda renovada; y ay una Cumpañia del Santissimo Sacramento, la qual tiene un legado de dicho Monseñor Canobio, para Casar Donzellas.

Las Convertidas. Este es un Monasterio de Mugeres dela Orden de S. Augustin, dedicado a S. Maria Magdalena, para las Mugeres publicas arrepentidas de su mala vida. Ay indulgencia plenaria concedida por Pablo III. y Clemente VIII., y por otros. El Cardenal Aldobrandino de buena memoria hà hecho el coro de bellissimas columnas.

Los Santos Apostoles. Esta Yglesia fue edificada (dize el Panvino) por Pelagio I. y Juan II. Pontifice la acabò. Martino V. la reparò, Julio II. siendo Cardenal la rehizò desde sus fundamentos, à tiempo de Sixto IV. su Tio. Ay estacion

todos

todos los Viernes delas quatro Temporas, el Jueves de la Octava de Pascua, y el quarto Domingo del Adviento, y el primero de Mayo ay la plenaria remission delos pecados. Estan los cuerpos de San Felippe, y S. Yago Apostoles, de S. Juan, San Teodosio, S. Cirillo, S. Honorato, S. Columnio, S. Bueno, San Fausto, San Primitivo, S. Essumperancio, S. Joviniano, S. Mauro, San Nazaro, S. Claudio, S. Sabino, una parte de SS. Crisanto y Daria, una costilla de S. Lorenço, una rodilla de S. Andres, una espalda, y braço de S. Blas, del leño dela Cruz, una vestidura sin mangas de San Thomas Apostol, y el escapulario de S. Francisco. Estan los Padres de San Francisco Conventuales. Es titulo de Cardenal, y Paroquia Baptismal, y antiguamente era Colegiata.

Esta Yglesia de nuevo se ha hecho, desde sus fundementos y Clemente XI. Pontifice puso en ella la piedra primera, es una de las muy bellas, que se pueden ver por el dibuxo, que hizo el Cavallero Francisco Fontana. La pintura, que està en la boveda, hizo Juan Baptista Gaulli llamado por otros el Baccicio, y fue hecha con gastos del Cardenal Cornato,

SAN SILVESTRE en Monte Cavallo. Esta es Yglesia delos Padres Clerigos Reglares, dichos comunemente Teatinos; la quales Yglesia es muy devota y adornada pulidamente por los dichos Padres, con capillas con pinturas de famosissimos hombres digna de ser vista, y de todos venerada. Fue esta Yglesia edificada año 1524. en memoria de San Silvestre Papa, como se lee sobre la puerta. Se conservan por dichos Padres muchas Reliquias en Relicarios bien adornados. Ay una Capilla dedicada ala Virgen, y a Santa Catharina de Sena, ala qual por dos Papas dela Casa de Medices Leon X., y Clemente VII. fueron concedidos mil dias de indulgencia toties quoties, à los fieles Christianos, que haran oracion en ella.

SAN MARCELO. Esta Yglesia edificò una Señora Romana vinda llamada Lucina, en memoria de San Marcelo, el qual fue puesto aqui (que era establo) por mandamiento de Masentio, y muriò en este lugar del grande hedor, que avia. Es titulo de Cardenal: ay estacion el Miercoles despuet del quarto Domingo de Quaresma; en el dia dela fiesta de este

Santo ay indulgencia plenaria . Eſtan los cuerpos de los Santos Degna , y Emerita , Marcelo , Foca , Juan , Blas , Diogenes , Longino , Felicita con ſiete hijos , la cabeza delos Santos Coſme , y Damian , una mexilla de S. Lorenço , un braço de San Mattheo Apoſtol , y Evangeliſta , del leño dela Cruz de Nueſtro Señor , y muchas otras Reliquias . Eſtan los Frayles Servitas , y es Parroquia Bapriſmal Monſeñor Vitelo la ha reſtaurado con bellas pinturas . Eſtà aquila famoſa Compañia del Santiſſimo Crucifixo , la qual cada año en el dia dela Exaltacion de Santa Cruz dota un grande numero de Donzellas , y tiene el Oratorio vezino à ella .

SANTA MARIA in via lata. Eſta Ygleſia es titulo de Cardenal , en el dia dela Purificacion , y Navidad dela Virgen ay plenaria remiſſion de pecados . Ay tambien el Oratorio de S. Pablo Apoſtol , y de San Lucas , el qual eſcrivio los actos delos Apoſtoles , y pintò la Imagen de Nueſtra Señora , que eſtà en dicha Ygleſia , en aquel eſtado , en que el ſupò la primera noticia de dicha Virgen , y por eſto la pintò con el anillo en el dedo , que aun de preſente ſe vee en dicho Oratorio ; por cuya Imagen la Virgen obra muthos milagros . Llamavaſe antes el Oratorio de SS. Pablo , y Lucas ; y es Collegiata ,

SAN MARCOS . Eſta Yglefia fue edificada por San Marcos Papa el año 333. y ſiendo deſtruida , Pablo II. la reſtaurò . Es titulo de Cardenal . Ay eſtacion el Lunes deſpues del tercer Domingo de Quareſma , el primier dia del año , de San Marcos Evangeliſta , la Octava del Corpus Domini , dela Epiphania de los Santos Abdon , y Senen , deſde el Lunes Santo haſta el Martes de Paſcua ay plenaria remiſſion de pecados . Ay muchas Reliquias , que las ponen ſobre el Altar Mayor en los dias feſtivos de dicha Ygleſia . Es Colegiata ; Y la Octava del Corpus Domini la Compañia delos Condeſtables da la dote alas Donzellas .

SANTA MARIA DE LORETO . Eſta Yglefia eſtà pueſta en la plaza donde eſtà la Colnmna Trajana , Ygleſia muy devota , y bien fabricada por la Compañia delos Horneros Italianos . Alos 8. de Setiembre ay indulgencia plenaria para vivos , y muertos ; y en dicho dia dota Donzellas .

SAN

SAN BERNARDO. Es antigua Yglesia, y se venera en ella la Imagen de Nuestra Señora pintada por S. Lucas ay muchar indulgencias, y plenaria remission de pecados; tiene tres Altares privilegiados, aora con nuevo dibuxò del Cavallero Francisco Fontana se ha restaurado. Esta aqui la famosa Compañia del Nombre de Maria Nuestra Señora, la qual cada año celebra con gran gatto, y pompa la fiesta en el dia Octavo de la Navidad, y casa Donzellas, en memoria dela Liberacion de Vienna en Austria; tubo principio esta Compañia en la Yglesia de S. Estevan del Cacco, aora aqui tiene su Yglesia y Oratorio.

La Columna Trajan



Eſte es verdadero dibuxo dela Columna Trayana pueſta en la plaza delante dicha Yglefia. Sobre ella Sixto Papa V. hizo poner la eſtatua dorada de San Pedro con las llaves. Lea el lector mas ade lante ſu Hiſtoria en la Gula Romana.

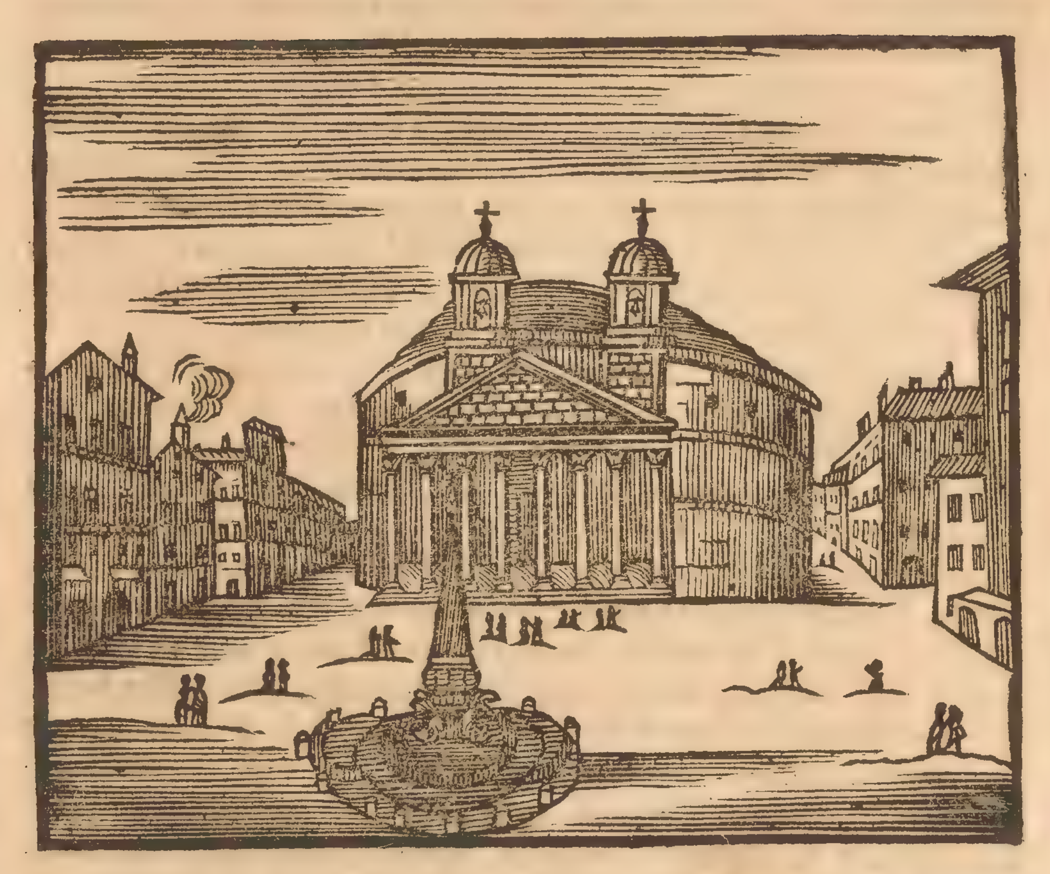
La Yglefia del JESUS. Era otra Yglefia perqueña, y Pablo III. la dio alos Jeſuitas, y deſpues el año 1568. en el Puntificado de Pio V. fue reedificada por el Cardenal Alexandro Farneſio, acaboſe en tiempo de Gregorio XIII. el año 1634. Es delas mas grandioſas, y lindas de Roma. Fueron pueſtos en ella los Cuerpos de los S. Abundio, y Abundancio martyres, que fueron hallados en SS. Coſme, y Damian. Eſtan debaxo del Altar mayor, donde ay tambien Reliquias del Leño dela Cruz, una eſpina dela Corona de Chriſto, un hueſſo del cuello de S. Andres, la cabeça de S. Melchiade Papa, y Martyr, un braço de S. Lorenço Obiſpò, otro de San Colomano Martyr, otro de San Luys Rey de Francia, la cabeça de San Zenon martyr, y la de Santa Secunda Virgen, y Martyr, el cuerpo de S. Ignacio Loyola Eſpañol Fundador de dicha Religion. Eſtà en ſu capilla de nuevo noblemente, y magnificamente adornada, que es una delas muy ricas, y bellas, que ſe pueden ver por là variedad de piedras; y un braço con toda la mano de San Franciſco Xabier Eſpañol de dicha Religion; parte dela pierna de S. Blas Obiſpo, y Martyr, un braço de San Lucas Evangeliſta, y otros Reliquias. El Quadro del Altar Mayor es dela Circuncifion, y de mano de Geronimo Muciano. Y a mano derecha eſtà la ſepoltura del Cardenal Belarmino de dicha Religion, perſona doctiſſima, y de grandes vertudes. Fue hecha por el Cardenal Odoardo Farneſio, con buen artificio, y por manos del Cavallero Bernino famoſo Eſcultor. Y en medio la Yglefia debaxo la cupula eſtà la ſepultura del Cardenal Alexandro Farneſio. El dia dela Circumciſion, el dela conſagracion, que es el ultimo Domingo antes del Adviento; el dia de S. Ignacio alos 31. de Julio, el de San Franciſco Xabier à 3. Deciembre, ay indulgencia plenaria. Y los tres ultimos dias de Carneſtolendas ſe hazen en ella las 40. Horas con gran ſolemnidad de muſica, luces, ſermon y concurſo de gente. Haze el gaſto la Congregacion dela Aſſumpcion de Nueſtra Señora: ay mucho, que ver. S.

S. ESTEVAN del Cacco del Arco Camillano, [Yglesia de Monges de San Silvestre, doude fue fundada la Compañia del Angel Custodio, y ay quella del Nombre SS. de Maria, que aora està en la plaça de la Columna Trajana.

Santa MARTHA. Es Monasterio de Monjas de S. Augustin: en esta Yglesia ay pinturas famosas de Juan Baptista Gauli Ginoves: El dia 29. de Julio ay indulgencia plenatia.

Santa CLARA. Es Moasterio de Monjas, ay muchos privilegios, y indulgencia plenaria. Y veziño à esta Yglesia ay un Monasterio, que se llama, las mal casadas.

Santa MARIA sobre la Minerva. Es donde antes estuvo el Templo de Minerva Calcidas. Ay cinco famosas Compañias del Santissimo Sacramento, y del Rosario, que dota Donzellas dos vezes al año, una en la Octava dela Assumpcion a 15. de Agosto, y la otra el primier Domingo de Octubre, fiesta principal dela Compania del Santissimo Nombre de Jesus; y dela Annunciada, la qual cada año en el dia dela Annunciacion casa 400. Donzellaa; y alos 8. de Mayo, que es la Aparicion de S. Miguel Archangel da la dote alas Donzellas Seneses; y lo mesmo haze el dia dela Navidad dela Virgen à 8. de Setiembre, y del Santissimo Salvador; y casa Donzellas el dia dela Transfiguracion a 6. de Agosto. El dia de S. Domingo ay plenaria remission de pecados, quien celebrare en el Altar grande de dicha Yglesia librarà un Anima dal Purgatorio. Ay en ella las vestiduras, y cabellos de la Virgen, el cuerpo de Santa Cathalina de Siena, y muchas otros Reliquias. Y es Monasterio de Frayles de San Domingo: y titulo de Cardenal Ay un Altar, en el qual se vee un Christo de piedra, que hizo Miguel Angel Buonarota. Estan los cinco Altares. Clemente VIII. hizo en ella una capilla bellissima. El Cardenal Aldobrandino hizo un sepulcro noble al Cardenal Alexandrino, que Clemente VIII. avia destinado hazer. Se tiene en ella Capilla Papal el dia dela Annunciacion, adonde el Papa và con gran comitiva, assi de Cardenales, como de Obispos, Prelados, Titulares, y Gentilhombres Romanos; casanse 400. y mas Donzellas; y el Papa de su mano da la bolsa. Ay una gran Libreria.



SANTA MARIA de la Rodonda. Esta Yglesia fue antiguamente el Templo de todos los Dioses, y Bonifacio IV. la obtuo de Foca Emperador, y alos 13. de Mayo la consagrò a Nuestra Señora, y à todos los Santos; y ay estacion el Viernes despues de Pascua, y en el dia dela Invencion dela Cruz, dela Assumpcion, Navidad, y Concepcion dela Virgen, y de todos los Santos, y por toda su Octava, ay plenaria remission de pecados; y estan los cuerpos delos Santos Rasio, y Anastasio, y de muchos otros Santos. Es Collegiata, y Parroquia Baptismal. Està la Compañia de Tierra Santa.

S. MARIA MAGDALENA. En esta Yglesia ay plenaria remission de pecados en el dia de dicha Santa. Estan los Padres, que se llaman Ministros delos enfermos. Llamanse asi, porque hazen voto solemne de servir alos enfermos, asi en los Hospi-

Hoſpitales, como en caſas particulares, aunque la enfermedad ſea contagioſa, y de peſte. Su Fundador fue el Siervo de Dios Camillo de Lellis. Aqui dio principio à ſu Religion en el año 1586. En dicha Yglesia la tarde cada tercero Domingo del mes eſtà patente el Santiſsimo Sacramento, y ſervega a Dios por los Agonizantes, y ay ſermon.

S. MARIA en Campo Março. En eſta Yglesia ay Monjas, que hà mucho tiempo vinieron de Grecia. Aqui ay una Imagen de Nueſtra Señora muy devota, y eſtà la Cabeça de S. Quirino mart. Y un braço de S. Gregorio Nazianzeno: ſon dela Regla de San Benito.

S. MARIA in Aquiro, por otro nombre Santa Eliſabeta, en la plaça Capranica. Eſta Yglesia es titulo de Cardenal, y Parrochia, y ay muchas Reliquias, y perdones concedidos por muchos ſummos Pontifices particularmente por Pablo III. Ha ſido reedificada con nn belliſſimo Colegio para los Huerfanos por la fel. mem. del Cardenal Antonio Maria Salviati.

S. JULIAN en Plaza de Pedras. Era delos Albergadores; en el dia dela fieſta de eſte Santo alos 7. de Henero dotar donzellas. Fue demolida.



Plaza Columna.



SAN PABLO en Piazza Columna: està Yglesia tienen los Padres Barnabitas, los quales la han fabricada de nuevo. Enfrente ala qual està la Columna Antonina conforme el presente dibuxo; sobre la qual Sixto V. hizo poner la estatua de San Pablo de bronze dorada. Lee en la Guia Romana su historia. Esta Yglesia fue demolida por Papa Alexandro VII.

S. MAUTO, por otro nombre SS. Bartholome, y Alexandro. En esta Yglesia ay muchas Reliquias, y privilegios concedidos en nombre de dichos Santos para la Compañia, y nacion Bergamasca alos 25. de Agosto; y es del Cabildo de San Pedro. Alli vezino està el gran Colegio dela Compañia de Jesus, que lo fabricò Gregorio XIII. por bien publico de quien dessea saber letras, y buenas costumbres, enseñando à todos graciosamente, donde estaba una Yglesia bellissima, llamada la Annunciacion en dicho Colegio.

Y de-

Y despuer el año 1626. fue reedificada por el Cardenal Luys Lodovisio Sobrino de Cregorio XV. Pontefice; acabose en tiempo de Innocencio VII. es de las mas grandiosas de Roma, Falta en ella el cimborio, que en perspectiva esta pintado por el P. Andres Pozzi Jesuita, que hizo tambien las pinturas en la Boveda. El cuerpo del B. Luys Gonzaga està en su capilla de nuevo magnificamente con piedras pretiosas adornada, que con proprios gastos hizo la Illustrissima familia Lancellotta; la arquitectura de dicha capilla es del susodicho P. Andres. Aora por el Cardenal Juseppe Sacripanti otra capilla se fabrica, y tambien el Sepulcro de Gregorio XV. con modello, y escolpturas de Pedro Legrot Frances.

S. EUSTAQUIO. Esta Yglesia consagrò Celestino III. y es titulo de Cardenal; y ay dela Sangre, vestidura, corona de espinas, y de leño dela santissima Cruz de Nuestro Señor Jesu Christo, y dela Cruz de S. Andres, delos carbones, sobre los quales fue assado San Lorenço; delas reliquias de S. Eustaquio, y de Santa Theopia su muger, y delos Santos Theopio, y Agapito sus hijos, y de muchos otros Santos; y es Colegiata, y Parrochia Baptismal.



S. Luis de Frances.



SAN LUYS en el Rion de S. Eu qno . E.a Yglesia fue edificada por la nacion Francesa con bellissima fabrica. Ay muchos privilegios, y indulgencia plenaria cada dia en la Capilla del Salvador contigua à dicha Ygiesia, y es de gran devotion: Esta Yglesia del Salvator fue consagrada por S. Gregorio, y puso debaxo del Altar muchas Reliquias, es aseber del leño dela Cruz, velo dela Virgen, reliouias delos Santos Pedro, y Pablo, S Juan Baptista, San Gregorio, y otros. Ay una columna, donde fueron martirizados muchos Santos. En dicha Yglesia de San Luys ay muchas reliquias de Santa Apollonia, con muchos otros Santos, y es bien officiada. La Compañia de San Nicolas dela nacion de Lorena el dia del mesmo Santo da la dote alas Donzella. Ay en ella una capilla de San Matheo con pinturas de Miguel Angel de Caravagio; està la capilla nueva de Santa Cecilia pintada por Domingo Boloñes.

S. AGU-

S. AGUSTIN. Eſta Ygleſia fue deſde ſus fundamentos renovada por el Cardenal Guillelmo Rotomaenſe, y en el dia de dicho Santo, y de Santa Monica, y de San Nicolas de Tolentino ay plenaria rimiſſion de pecados. Ay en ella el Cuerpo de Santa Monica, y una delas Imagines delas Virgenes, que pintò San Lucas, la qual en tiempo de Innocencio VIII. hizo muchos milagros, y es Monaſterio de Frayles de S. Aguſtin: y es titulo de Cardenal, y Parroquia Baptiſmal. Ay en ella tres Compañias, una del Santiſſimo Sacramento, la otra de Santa Monica, y la otra de Santa Apollonia: y en el dia de Santa Apollonia à 9. de Febrero ſe dotan Donzellas.

La Yglefia de San TRIFON, cuyo Cuerpo fue transladado junto todas la otras reliquias, que eſtavan en dicha Yglefia ala de S. Aguſtin, Eſta Yglefia de San. Trifon ſierve por Oratorio dela Compañia del ſantiſſimo Sacramento en S. Aguſtin.

S. ANTONIO delos Portugueſes, vezino al lugar, que ſe dize la Eſcrofa. Eſta Yglefia fue fundada por Antonio Martínez Portugues a S. Antonio, y San Vincencio; y ay muchas indulgencias, y privilegios para la nacion Portugueſa. Tien ſu Hoſpital, donde alberga, y da de comer alos foraſteros de ſu nacion, que vienen à Roma. Aqui eſtà enterrado el Dotor Navarro.

S. APOLINAR vezino à Plaza Navona. Eſta Yglefia fue antes Templo de Apolines; y Adriano I. la dedicò à San Apolinar, y es titulo de Cardinal, Parroquia Baptiſmal. Ay eſtacion el Jueves de Paſſion. Y eſtan lo Cuerpos de S. Euſtacio, Mardario, Eugenio, Oreſte, y Anſecio. Eſta Yglefia es del Colegio Germanico, y es officiada por ellos, y governada de los Padres Jeſuitas. Gregorio XIII. la dio a dicho Colegio, con la rentas del Cabildo delos Canonigos, que eſtavan en ella, y la renovò.

S. TIAGO delos Eſpañoles. Eſta Yglefia fue edificada por el Infante D. Alonſo hijo del Rey D. Alonſo de Caſtilla, y reedificada por D. Alonſo de Paradinas Obiſpo de Giudad Rodrigo. Ay dos Hoſpitales, uno para hombres, y otro para mugeres Eſpañolas. La Yglefia es bien officiada por 24. Cappellanes, y en ſu fieſta tiene la mejor muſica de Roma; Es dedica-

dicada a S. Tiago Apoſtol, y S. Ildelfonſo Arçobiſpo de Toledo, en cuyas fieſtas ſolemne ay indulgencia plenaria. Ay Hoſpicio para hombres, y mugeres, alos quales dan decomer tres dias; caſan algunas Donzellas alos ultimos de Mayo, fundacion de Monſeñor Montoya, el qual ademas de otras obras pias; tambien haze ſacar los preſos dela Carzel en ultimo dia de Ottubre. Alos 15. de Agoſto dia dela Aſſumpcion dela Virgen caſan mas de 30. Donzellas Eſpañolas, dos delas quales dotes dan los Adminiſtradores de ella aquien ellos quieren, ſe entiende, tanto a Eſpañola, como a Italianas. Ay una Capilla dedicada à San Diego, de Henriquez de de Herrera, de cuyo Santo tienen en la dicha Yglefia un dedo dela mano: el quadro es de Anibal Caracci, y las hiſtoria ſon del Albano; Ay muy bellos ſepulcros herechos por diverſos dela Nacion; y entres ellos, junto ala Sacriſtia à mano izquierda ay el de D. Pedro Chacon, à mano derecha el de Monſeñor Montoya, eſcoltura del Cavallero Bernino: y à mano derecha para entrar por la puerta grande dela Yglefia ſe vee el depoſito de D. Franciſco de Vides, el qual dexò mucha cantidad de dinero para mantener la muſica, que de preſente ay. El S. Tiago de marmol es obra del Sanſovino. El Crocifixo del Altar mayor es del Sermoneta. En la Sacriſtia ay dos eſtatuas de medio cuerpo de alabaſtro de grandiſſimo valor, y una fuente muy rica, y otras coſas, que por la brevedad ſe dexan. La goviernan 40. perſonas dela Corona de Caſtilla, Leon, y Navarra delas mas calificadas, que ay en la Corte. Eſtà fundada en ella un Archicofradia llamada dela ſantiſſima Reſurrecion de toda la Nacion Eſpañola, de cuya Archicofradia es Patron el gran Monarca, y Catholico Rey de Eſpañia Caalos II., y protector de ella el Excelentiſſimo Embaxador, los quales caſan el el dia de Paſcua algunas Donzellas, viſitan Carceles, y Hoſpitales de Roma, y procuran de ſacar los preſos dela Nacion, y hazen otras obras pias.

En eſte



SANTA INES en el Circo Agonal; fue edificada antiguamente esta Yglesia en el mesmo lugar adonde fue traida esta Virgen hija de Patricios Romanos, paraque violosen su pureza, des pues que no quiso sacrificar los Dioses mentirosos, y vanos, y aqui tambien bolviò à la vida al hijo del Prefecto Señor de Roma, que subitamente se cayo muerto. En este lugar que llamavan el lupanar consumo su martyrio la gloriosa Virgen, y martyr Ines, à quien su divina Magestad con muy dulces, y amorosas palabras regalava, y su suberanos espiritus festejavan poniendo la coronas, y dando la palmas de gloria por las dos illustres de la virginitad, y martirio, que en tal lugar como a quel avia ofrecido a su esposo Dios.

Desde sus fundamentos la renovò Innocencio Papa X. con dibuxo delos Cavalleros Rainaldo, y Borromin illustres Arquitectos, que tambien arquitectaron el Palacio puesto à meno derecha dessa Yglesia. El medio relieve de marmol entran-

trando a mano derecha en ella, es idea y esculptura de Francisco Rossi, y representa S. Alexo Romano muerto baxo de la escalera con el Pontifice, fue que con sus proprias manos quitò la Cartas, que tenia el Santo.

La estatua de S. Iues en el fuego, hecha de blanco marmor es obra de Hercules Ferrada, y nel meido rilieve dela Sancta Emerentiana Virgen Romana es esculptura del mesmo Ferrada, y el del Altar mayos es obra famosa hecha en marmol por Domingo Guidi.

Las figuras de rilieve tambien en marmol de S. Cecilia con el Pontefice, son hechas por mano de Antonio Raggi, y las obras del Altar puesto enfrente es idea de Melchior el Maltese, que perfecionò el dicho Hercules Ferrada, y representan S. Eustaquio, y otros Sonctos Romanos.

Las pinturas baxo del Cimborio son de Juan Baptistaa Gaulli, y las de dicho Cimborio fueron dibuxadas, y no acabadas por Cyro Ferri, tambien la Sacristia, es maravigliosa arquitectura de Borromino, y las pinturas en la boveda son de Pablo Perusino.

En la plaça està la fuente maravillosa, de quin sediscurira trattandose del Circo Agonal.

La Yglesia puesta en la plaça de Pasquin es de nuevo hecha, y ay una Compañia, que haze gran bien por los, que agonizan, ay muchas indulgencias concedidas por muchos Summos Pontifices, y celebran la nevidad de Nuestro Señor con gran solennidad, y gasto, ayen ella tres Altares, quales Clemente XI Reñante hizo privilegiados celebrando en ellos, quando por el Tribunal de la Justicia algun reo està condenado à muerte

Despues dela Plaza de Pasquin se và à la Plaza, que vulgarmente se llama de Mattarazzari, donde ay una Yglesia de San Pantaleon, la qual es de los Padres de las Escuelas Pias los quales tienen por Instituto enseñar à los Niños pobres leer, escrivir, contar, Gramatica, y Rhetorica en cuyo Exercicio estan empleados diez Religiosos, que enseñas mañana, y tarde. En dicha Yglesia, que han fabricado de nuevo dichos Religiosos, ay en el Altar Mayor una Image de la Vergen-

gen Santissima muy milagrosa,y Divota con el titul del Nombre de Maria, al qual Altar concedio la feliz memoria del Papa Innocencio FII. la gracia, que sea privilegiado in perpetuum. Ay tambien un altar de Santa Anna, à honra dela qual ay una Nobilissima Congregacion de Señoras, Damas, y Princesas, que celebran su Fiesta con gran solenidad, y concurso, y està fundada à cerca cien años por el mismo Fundador de dicha Religion, que se llamava el Padre Joseph Calasanz, Noble Español, y natural de Piralta de la Sal en el Reyno de Aragon, que oy tien el titulo de Venerable, y se trata con gran calor, y fervor su Beatificacion, y Canonicacion en la Sacra Congregacion de Ritos.

S. ANDRES dela Valle, Yglesia nuevamente hecha, por orden del Cardanal Montalto. Ay algunas bellissimas, y riquissimas Capillas. Esta Yglesia es hecha à honra de S. Andres, y de San Sebastian. Vezino a ella estava una Yglesia, que fue destruida, dedicada à San Sebastian. Estan Clericos Teatinos.

Las pinturas en el cimborio hizo el Cavallero Juan Lanfrancho, y a quellas de la Tribuna con los angulos del Cimborio son obra de Domingo, Boloñes. Los Sepulcros de marmol sobre Las puerta del lado diestro, y siniltro son obra de Pasquin de Montepulciano: La primera Capilla al entrar por la puerta grande de la Yglesia es dela Illustrissima Familia Zinetti con estatuas de marmol, y columnas de grandissimo valor, cuyo dibuxo es del Cavallero Carlos Fontana, y las estatuas son obra de Antonio Raggi.

Otra capilla vezina es de la Illustrissima familia Strozzi, que es una de la muy ricas, y bellas, que se pueden ver por la variedad de piedras, cuyo dibuxo es de Miguel Angel Bonaruoti, que hizo tambien el modelo de las estatuas de Bronçe.

Las otras capilla enfrente, una es dela familia Oricelaja Florentina hecha en honra de S. Miguel, ay bellissima pinturas, que hizo el Cavallero Christophoro Roncalli.

Otra es dela Familia Barberina, que con gasto mucho hizo el Cardenal Maffeo Barberino, que fue Urbano VIII. Ay en ella pinturas, y estatuas bellissimas. A qui està enterrado el

Car-

Cardenal Carlos Barberino, que fue Legado à latere port la Santidad de Clemente XI. à Philippe V. hallandose en la Giudad de Napoles en 12. de Mayo 1701.

Santa MARIA del Anima. En est lugar ay un Hospital, donde se aloja per tres noches la nacion Tudesca. Aqui se vee el Sepulcro del Cardenal de Austria con su estatua, y de Adriano VI.

Santa MARIA dela Paz. Esta Yglesia fue edificada por Sixto IV. En el dia dia dela Purificacion, Annunciacion, Visicacion, dela Virgen dela Nieve, Assumpcion, Navidad, Presentacion, y Concepcion dela Vergen, y todos los Sabados de Quaresma ay plenaria remission de peccados; y desde la metad de Quaresma (en cuyo dia se des cobre la Virgen) por toda la octava de Pascua ay mil años de indulgencia, y otras tantas quarantenas, y ay muchas reliquias, las quales en las fiestas solemnes de dicha Yglesia se ponen sobre al Altar mayor, y es Monasterio de Canonigos Reglares, y titulo de Cardenal, y Parroquia Baptismal. Ay à mano derecha al entar por la puerta mayor sobre una capilla algunas pinturas de Rafael de Urbino. De nuevo à sido amplificada la tribuna con bellissimas pinturas, y gastos, que hizo Gaspar Rinaldi, poniendo alli la Imagen dela Virgen.

S. THOMAS en Parion. Esta Yglesia fue consagrada por Innocencio II. alos 22. de Deciembre 1239. y puso en el Altar mayor un braço, y reliquias de SS. Damaso, Calixto, Cornelio, Urbano, Estevan, Silvestre, y Gregorio Pontifices, delas vestiduras de Maria Virgen, delos panes de Zevada, de las Piedras, con que fue apedreado S. Estevan, dela sangre de S. Lucas, Nicolas, Valentin, Sebastian, Tranquillino, Foca, delos Quatro Coronados, delos Santos Juan, y Pablo, Crisanto, y Daria, Cosme, y Damian, Ninfa, Sofia, Salaam, Maria, y Petronilla, las quales an estado ocultas hasta el año 1540. Ay la Compañia delos Escritores, y es titulo de Cardinal, y Parroquia Baptismal.

Santa MARIA, y San GREGORIO en Valicella, dicha Pozo blanco, o la Yglesia nueva. Antes havia un solo Parrocho, y aora estan Sacerdotes dela Congregacion del

Oratorio. Fue hecha de nuevo el año 1575. se hazen sermones todos los dias, y oracion mental por la tarde, disciplina en el Oratorio àqui contiguo. En dicha Yglesia està el Cuerpo de S. Filippe Neri Florentin su fundador.

Por orden del Señor Cardenal Donato Cesi, y del Illustrissimo Cesi Obispo de Todi, fue adornada de bellissimo Frontispicio, y con gran gasto amplificada, en la boveda, y Tribuna ay pinturas de Pedro de Corton es cosa digna de ser vista; por los mismo Sacerdotes aora se vee adornada toda de oro, y con varias pinturas, y canterias, debaxo del Altar mayor estan los Cuerpos de los Sanctos Papyas, y Mauro. A mano derecha en la capilla esta pintado Nuestro Señor Jesu Christo muerto es de Miguel Angel de Caravaggio, y es la mejor obra echa del. Donde esta pintada la Ascension de Nuestro Señor es de Geronimo Muciano, la Tabla, donde esta pintada la venida del Espiritu Santo es de Vicente Flamen, y la Tabla de la Assumpcion es de Aurelio Lomi.

En las capillas à mano izquierda, la primera tabla, donde està pintada Nuestra Señora coronada, es obra del Cavallero Jusepe de Arpino, pintor famoso, las dos estatuas, una del Precursor, y la otra de S. Juan Evangelista son obra de Flaminio Vacca; en frente desta es la capilla dela Illustrissima familia Cesi, y en ella està pintada la Presentacion de Nuestra Señora, obra de Federico Barocci, y las estatuas de los dos Apostoles Pedro, y Pablo fueron esculpidas por Antonio Paracca. La Tabla de la otra capilla donde esta pintada la Anunciacion es del Cavallero Passignan, y la dela Visitacion es de Federico Barocci, el Nacimiento del Niño Jesus es obra de Durante Alberti, y la adoracion de los Reyes esta pintada por Cesar Nebbia, la otra, que hizo el Cardenal Cusano, donde esta pintada la Presentacion de Nuestro Señor, es del Cavallero Jusepe de Arpino.

El S. Filippe de Marmol en la Sacristia es hecho por mano de Algardi celebre escultor.

San SALVADOR del Lauro en el Rion de Puente. Esta Yglesia fue fabricada por el Cardinal Latino Ursino, y adornada de bellissimas fabricas, y es privilegiada. Es titulo de

Cardenal. Renovò se despues, que se quemò, por los Canonigos en Alga de Venecia, fue hecha de nuevo como està al presente; aora la gozan los Picenos, por los quales es servida de Sacerdotes, y ricamente proveida.

S. JUAN. delos Florentinos en la calle Julia. Esta es una bellissima Yglesia edificada por la nacion Florentina. Es Paroquia, y Baptismal. Es officiada, y proveida ricamente de dicha nacion, y es servida de Sacerdotes muy exemplares; hazen despues de Vesperas sermon las fiestas. Hazen dos solemnes fiestas, una es la Natividad de S. Juan Baptista, y otra alos 2. de Agosto, que hazen los Cavalleros dela Religion de S. Estevan Papa, y martyr su patron. Y en estas fiestas ay indulgencia plenaria. Ademas, que por toda la Quaresma, y por todo el año ay las indulgencias, que se ganan en las Estaciones de toda las Yglesias dentro, y fuera de Roma para ellos, y todos sus familiares, para toda su nacion, rezando tres Pater Noster, y tres Ave Marias. Debaxo del Altar mayor estan los Guerpos de SS. Proto, y Jacinto martyres, e del leño dela Cruz, una espina delas, que clavaron la cabeça de Nuestro Señor, y muchas otras reliquias. A mano derecha del Altar mayor en la capilla esta un Crucifixo grãde de bronze, hecho por el modelo de Prospero Bresciano, cosa digna deser vista, y es Altar privilegiado para todos los defuncto. Junto alla Yglesia (de mas dela habitacion para los Sacerdotes) està el Hospital bien adereçado para dicha nacion. Ay la Compañia de la Piedad, (en la qual non se reciven, si no personas de su nacion, (las quales dan dotes tre vezes al año Donzellas, el dia dela Purificacion, el dia de S. Vicente confessor, que es à 4. de Abril, y el dia dela Natividad de San Juan, fuera de otras muchas buenas obras, que entre ellos hazen.

S. BLAS dela Panetta. Esta Yglesia fue consagrada por Alexandro II. y ay del leño dela Cruz, y vestidura dela Virgen, y delas reliquias de SS. Andres, Blas, Chrisanto, Daria, y Sofia; està en la calle Julia, adondo Julio II. queria hazer el Palacio dela Justicia de Roma; y es del Cabildo de S. Pedro, y està vezina ala Compañia del Suffragio, para las

ani-

animas del Purgatorio. Y ſe dize dela Paneta porque en el dia dela fieſta ſe deſtribuye el pan. Junto à eſta Ygleſia à mano ezquierda eſta el Palacio delos Señores Aquaviva, con muchas Pinturas, y lindo jardin.

Santa LUCIA dela Chiavica en el Rion de Puente. En eſta Ygleſia ay una Compañia, dicha dela Muerte, que haze muchas buenas obras, y tiene indulgencia plenaria cada ſegundo Domingo del mes, y muchos otros dias del año.

Junto à eſta Ygleſia à mano ezquierda eſtà el Palacio de los Siñores Falconieros arcquitectura del Cavallero Boromino.

S. JUAN in Aino. Eſta Ygleſia eſtà vezina à Corte Savela, y es Parroquial; yquieren, que ſe llama en Aino, por razon de una agua, que ſe llama Aina, la qual antes venia à Roma.

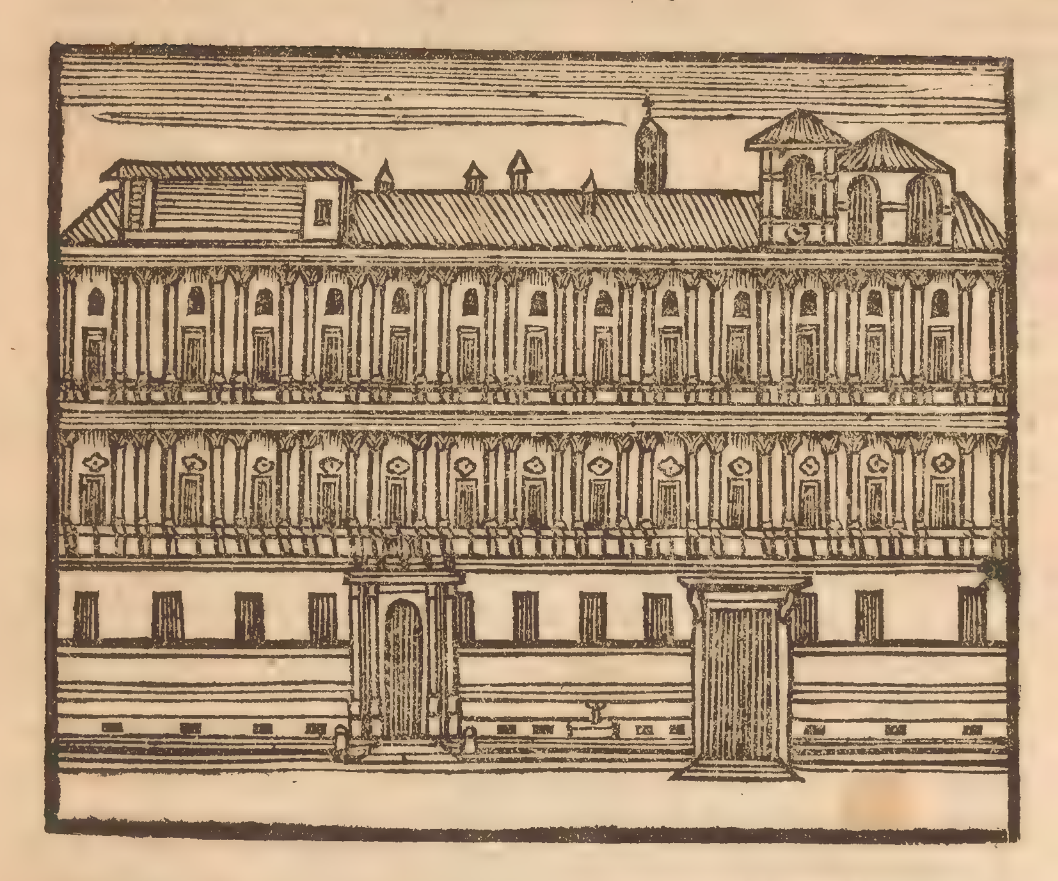
S. GERONIMO vezino al Palacio Farneſio. En eſta Ygleſia cada dia ay indulgencia plenaria, y remiſſion de pecados, y aqui ſe hazen muchas limoſnas alos pobres de Roma vergonzantes por la Compañia dela Caridad, que en dicha Ygleſia ſe congrega; y la Ygleſia es ſuya, y la officiari los Padres de San Geronimo, los quales atienden alas confeſſiones, y otros officios; y dicha Compañia el dia de S. Geronimo alos 30. de Setiembre da la dote a las Donzellas.

El Altar mayor eſta pintado por Domingo Boloñes, y es obra muy famoſa: en eſte lugar S. Filippe Neri diò principio à ſu Congregacion, y moro en ella treinta, y quatros años haziendo ſermones, y otros officio de Caridad.

Caſa Santa. Es Monaſterio de Monjas, las quales con ſanta vida educan Niñas. Alos 18. de Deciembre ay perdon.



La Cancilleria.



SAN LORENZO en Damaſo. Eſta Yglesia fue edificada por el Beato Damaſo Papa. Y la diò una patena de plata de libras 20. un vaſo de 10. libras cinco calices, y cinco coronas; y ſiendo medio deſtruida, el Cardenal Riario la reſtaurò deſde ſus ſundamento, y con el palacio, que hizo perfecionar en la Cancellaria inſtituyo una capilla de Cantores. Es titulo de Cardenal, y Parroquia Baptiſmaſ. Ay Eſtacion el Martes deſpues del quarto Domingo de Quareſma. Y eſtan las Reliquia delos SS. Bueno, Mauro, Fauſtino, Jovino, Enquio, y ſus hermanos, la cabeça de S. Barbara, dela gordura de San Lorenço, el Cuerpo de San Damaſo, y muchas otras reliquias. Ay tambien dos Compañias, una del Santiſſimo Sacramento, la qual haze muchas limoſnas, y la primera, que ſe hizo en Italia; y la otra dela Concepcion dela Virgen

dota

dota muchas Donzellas, y es Basilica, ay Canonigos. El Altar mayor esta pintado por Federico Zocharo; y el frontispicio à mano derecha està pintado al fresco por el Cavallero Joseph de Arpino; y la de enfrente esde Nicolas Pomarancio; a quel frontispicio enfrente al Altar mayor es de mano de Iuan de Vecchi. Es titular de dicha Yglesia el Cardenal Othobono. Aqui ay Cabildo de Canonigos.

S. BARBARA. Esta Yglesia està entre la plaza Iudia, y Campo de Flora, y ay delos cabellos di S. Maria Magdalena, y de las vestiduras dela Virgen, del velo, y cabeça de S. Barbara, delas reliquias de SS. Bartholeme, Philippe, y Iago Apostoles; de SS. Margarita, Felice, Christobal, Sebasti an, Alexo, Marta, Mario, Lorenço, Petronilla, y otras. Dicha Yglesia aora es de los Libreros; adonde an hecho una Compañia, intitulada de S. Thomas de Aquino.

S. MARTINELO vezino ala Regla. Esta Yglesia fue edificada por Gualterio Monje de San Salvador al tiempo de Hono rio III. Aqui està la tuniea, y vestidura, que la Virgen hizo à su hijo Iesu Christo, la qual crecio con el.

S. BENITO vezino ala Regla, al presente dicha la Trinidad. En esta Yglesia ay cada dia gran perdon; y està en ella la Compañia dela SS. Trinidad, y se riciven con gran charidad los pobres peregrinos, que llegan à Roma, y los enfermos pobres, que salen del Hospital convalescentes, aqui se refuerzan. Dicha Yglesia à sido desde sus fundamentos fabricada con bellissima arquitectura por dicha Compañia.



S. Carlos Borromeo.



S. CARLOS Borromeo. Esta Yglesia es fabricada de nuevo per los Padres Bernabitas en plaza Catinari. Ay uno delos estendartes dela Canonizacion de dicho Santo.

Tuvo principio la fabrica desta Yglesia el año 1612. El Cardenal Leni la adarnò con bellissimas pinturas, que hizo Domingo Boloñes, y a quellas, que estan en la Tribuna, son obra de Iuan Lanfranchi. La arquitectura dela Yglesia, y su frontispicio es dibuxo de Rosato Rosati. El Altar mayor esta pintado por Pedro de Cortona. La Tabla donde esta pintada S. Anna, que està agonizando, es obra de Andres Sacchi Bo-

loñes,

loñes;la Capilla enfrente à esta donde està pintado el Martirio de S. Blas,;es obra de Iacinto Brandi. Ay tambien dos Congregaciones, una de Nuestra Siñora de la Nieve ; la qual cada tercero Domingo del mes se congrega en un lugar particolar dela abitacion de dichos Padres ; y aqui se hazen las accademias, que llaman delos Infecundos, y son estos los mayores Poetas de la Ciudad, que llevan por su empresa la nieve caida sobre un Campo, y una Letra, que dize : Germinabit ; y la otra de Santa Cecilia, que es delos Cantores, y tañedores, que an hecho una bellissima capilla en dicha Yglesia.

S. BENITO à ella vezino. Es Yglesia, renovada, y es Parroquia.

S. MARIA Monticelli, en el Rion dela Regla. Aqui esta el Cuerpo de San Maximiliano martyr, y reliquias de Santa Ninfa.

S. Pablo, aora Yglesia renovada en el mesmo Rion dela Regla, estan en ella los Frayles de S. Francisco Sicilianos, y es Colegio. Aqui fue el primier alojamento de S.Pablo en Roma.

SS. VINCENZO, y ANASTASIO. Esta Yglesia esta detra dela Regla sobre el Tiver, y es dela Compañia delos Cozinieros.

SS. IUAN, y PETRONIO, Compañia delos Boloñeses, al lado del Palacio Farnesio.

La VIRGEN dela Quercia, la Compañia delos Carnizeros alos 22. de Setiembre en dicha Yglesia da la dote cada año alas Donzellas.

S. THOMAS, Al lado del Palacio de Farnesio es S. Thomas Cantuariense de la nacion Inglesa.

S. CATALINA, vezino a Corte Savela, Esta Yglesia es Parroquia, y es del Cabildo de S. Pedro.

S. BRIGIDA en la plaza Farnesia, casa propria de dicha Santa. Renovada ; y hecha con nuevo frontispicio por mandamiento de Clemente XI.

Santa CATHALINA de Siena en la calle Julia, es dela nacion Senese.

S. MARIA de Monserrate en Corte Savela. Esta Yglesia fue edificada por la nacion Española dela Corona de Aragon,

Cathaluña, Valencia, Mallorca, y Zardeña. Hazese la fiesta dela Purificacion de Nuestra Señora. Es muy bien gobernada pos los dela misma nacion. Celebranse en ella muy bien los Officios Divinos por 16. Sacerdotes nacionales. Ay en ella Hospital donde se reciven los pobres de dicha nacion con mucha charidad. Ay muchas indulgencias, y reliquias de Santos, y capilla muy devotas, donde la Virgen ha obrado muchos milagros. Ay dos Papas dela casa de Borja, Calisto III. y Alexandro VI.

SS. CELSO, y IULIAN en Bancos. Esta Yglesia es Colegiata, y ay un pie dela Magdalena, y muchas otras reliquias; la qual cada año dota Donzellas el Lunes dela octava del Corpus Domini.

S. BLAS. Esta Yglesia se ha trasferido, y unido à San Carlos de Catenari.

S. MARIA del Planto, antes se llãmava San Salvador, y por los milagros, que en un tiempo alli la Virgen ha obrado, y de continuo obra, se sdize Santa Maria; y ay cada dia indulgencia; y ay Compañia. De nuevo ha sido desde sus fundamentos renovada. El dia de S. Antonio ay Iubileo plenissimo concedido por Iulio III.



S. Cathalina delos Cordoneros .



S. CATHALINA delos Cordoneros . En e la eſtà el Monaſterio delas Donzellas miſerables , que ſe crian con ſanta vida , y buenas coſtumbres , haſta , qne ſe caſan , o ſe hazen Monjas y ay muchas otras Indnlgencias . Y ultimamente el Cardenal Ceſi ha fabricado un Templo bello , y viſtoſo .

S. MARIA en Campitelo , Yglefia Parroquial ; eſtaba antes enfrente de Serlupi yendo ala Peſcaria : ay muchas Reliquias pueſtas por Honorio III. del Leño dela ſanta Cruz,y uno delos clavos , con que fue crucificado Nueſtro Señor , traido de S.Gregorio Nazianzeno con ſu Altar portatil de Ieruſalem; dela leche , delos cabellos ; y dela veſtiduras dela Virgen; dela ſangre de S. Eſtevan protomartyr , y Otavilla Viuda ; la corona de Padre nueſtro dela VIrgen , una coſtilla de S. Andres ; la cabeça de S. Barbara virgen , y martyr , la metad del Cuerpo de S. Ciriaca Viuda , los Cuerpos delos Santos Ireneo , y

Abon-

Abondio martyres, y muchiſſimas otras reliquias, que todas ſe conſervan con mucha riverencia, y dichas reliquias fueron transladadas, quando Pablo V. aplicola à la Congregacion de los Pardres dela Madre de Dios de Lucca, aſſi llamados, porque en dicha Giudad tubieron principio el año 1575. por medio de un ſiervo de Dios, llamado Iuan Leonardi de decimo, dequien al preſente de orden dela Sac. Cong. delos Ritos ſe hazen proceſſos para ſu Canonizacion, haviendo ſido hombre muy exemplar, dotado de gran virtud. Fue eſta Yglesia renovada des de ſus fundamentos por el Pueblo Romano con muy lindo modelo, ay muchas pinturas, y viſtoſas Capillas de Capi-zoques, y delos Albertonios, y Alterios antiguas Familias Romanas.

S. ANGEL en Peſcaria, antes templo de Iunon, en la calle Triunfal: aora es Yglesia Colegiata, y es titulo de Cardenal, y ſe ha de nuevo reſtaurado. Eſtan los Cuerpos delos Santos Martyres Simphoroſa, y Zotico ſuimarido, y de ſas hijos, por Eſtevan Papa trasladados, cuya Reliquias ſe mueſtran dos vezes cada año con indulgencia plenaria; es aſaver la fieſta de S. Simphoroſa alos.18. de Iulio, y el dia de S. Angel alos 29. de Setiembre. Y aqu. eſtà la Compañia delos Peſcadores.

S. NICOLAS en la Carcel. Donde eſtà eſta Yglesia, fueron las carceles antigua. Siendo Conſule C. Quinto, y M. Attilio; aqui fue hecho el Templo dela Piedad, porque ſiendo condenado uno, que eſtava en ella preſo, una ſu hija cada dia ſocolor de ir à viſitarle, le dava leche de ſu proprio pecho; y teniendo noticia deſto la guardas, lo refirieron al Senado, y por tal acion de piedad fue perdonado el padre, y à ambos dio el Senado por todo el tiempo de ſu vida la comida, y bevida. Eſta Yglesia es titulo de Cardenal, y ay eſtacion el Sabado deſpues del quatro Domingo de Quareſma, y el dia de S. Nicolas ay planaria remiſſion de pecados; y eſtan parte delos Santos Marcos, Marcelliano, Fauſtino, y Beatriz, una coſtilla de S. Matheo Apoſtol, una mano de S. Nicolas, y un braço de S. Alexo, y muchas otras reliquia. Adornola la buena mem. de Pedro Cardenal Aldobrandino. Es Parroquia Baptiſmal.

S. MA-

S. MARIA Araceli. Esta Yglesia està en el Monte Capitolino, adornada de bellas columnas, y varios marmoles. Fue edificada sobre las ruinas del Templo de Iupiter Feretro, y del Palacio de Augusto. El dia de S. Antonio de Paduu, de S. Bernardino, dala Assumpcion, Navidad, Concepcion de Nuestra Señora, de S. Luis Obispo, y nel dia dela Circumcision delSeñor ay plenaria remission de pecados, y muchos otros privilegios, y indulgencias; està la cabeça de S. Artemio. Y delante el choro, està una piedra rodonda rodeada de hierro, en la qual quedaron las señales delos pies de un Angel; quando aparecio sobre la Mole de Adriano a tiempo de S. Gregorio Papa: y una Imagen de Maria Virgen pintada por S.Lucas en aquella manera, que estuvo al piede la Cruz. Y la subida de dicha Yglesia està una scalera de marmol de 128. gradas, que fueron hechas delos ornamentos del templo de Quirino, que estava en monte Cavallo. De nuevo Geronimo Centelo Romano Obispo de Cavillon ha hecho un bellissimo orden de columnas en la Capilla, donde se dize, que Octaviano Augusto viò la santissima Madre de Dios con su Hijo en braço. Dicha Yglesia esta adornada de un bellissimo techo, y sumtpuosas Capilla. Aqui ay muchos quadros de claro obscuro por el Cavallero Ioseph de Arpino. Y se da la dote alas Donzellas el dia de S. Carlos alos 4. de Noviembre. Y es titulo de Cardenal. Estan en ella los Frayles Observantes de S. Francisco.

Que en este lugar estuviesse el Templo de Iupiter Feretrio haze mencion el Gamucci y dize que en el se offerecian los despojos de los muertos; y Plutarcho refiere, que Marcello por haver muerto Britomario Rey de los Gallos, truxesse los despojos à este Templo, como escrive tambien Virgilio. El primero, que los efrecio, fue Romulo sobre un tronco de quexigo; llamase este lugar Ara Cæli, por un Altar, que alli consagrò Augusto, despues que vio una Virgen con su Hijo en braço, y despues que consultò superstiociosamente à sus agoreros, por los qpales fuele respondido, que enojando Apollo en Delpho diò una gran voz diziendo.

Me puer Hæbræus Divos Deus ipse gubernans.
Cedere sede jubet, tristemque redire sub Orcum.
Aris ergo de hinc tacitus abscendite nostris.

De-



S. PEDRO en la Carcel Tuliana. Esta Yglesia està à la raiz del Capitolio, y la consagrò San Silvestre. Aqui estubieron presos los Santos Pedrò, y Pablo; los quales queriendo baptizar à Processo, y Martiniano Guardas de dicha carcel, naciò milagrosamente una fuente. Y al presente ay 1200. años de indulgencia, y la remission dela tercera parte delos pecados, y en los dias festivos son doblados. Ai parte delos Cuerpos de Santos Processo, y Martiniano. Sobre esta Aglesia esta la de San Ioseph, que es dela Compañia delos Carpinteros.

S. ADRIAN en la Plaza Romana, aora dicha Campo Vaccino, y fue antiguamente el Erario. Honorio I. la consagrò à S. Adriano; y es titulo de Cardenal. Estan los Cuerpos delos Santos Mario, y Marta, y delas reliquias de S. Adriano, y muchos otros. Estan los Padre delas Merced, y à sido nuevamente restaurada.

S. LO-

S. LORENZO en Miranda en la Plaza Boaria, o Romana, en el portico de Antonio, y Faustina. Aqui esta el Colegio de Boticarios, que la han renovada, delante la qual ay muchas bellissimas Columnas.

SS. COSME, y DAMIAM en la Plaza Romana, fue antes el Templo de Romulo, y Felix IV. lo dedicò alos dichos Santos, y siendo aruinada el Beato Gregorio la restaurò. Es titulo de Cardenal. Ay estacion el Jueve despues del tercero Domingo de Quaresma, y cada dia ay mil años de indulgencia. Estan los Cuerpos de dichos Santos; ay muchas otras Reliquias y las puertas, que ay de bronze, son antiguas Y aqui estan los Frayles de S Franciscodel Tercer Orden.

S. MARIA Nueva, Vezino al Arco de Tito. Fue reedificada por Juan VII. y siendo aruinada Nicolas I. la restaurò. Es Tytulo de Cardenal Estan los Cuerpos delos Santos Nemesio, Olimpio, Sempronio, Lucida, y Essuperia. Y delante del Altar grande, en aquella sepultura, que tiene una rexa està el Cuerpo de Santa Francisca Romana por Pablo V. Canonizada, y Innocencio X. adornò con varias piedras preciosas el dicho Sepulcro con modelo del Cavallero Bernino, que hizo tambien la estatua de Bronçe dorado dela Santa; se vee en esta Yglesia la piedra, sobre la qual S. Pedro puso las rodillas, quando hizo caer abaxo Simon Mago, y dexò las señales de sus rodillas. Detras de la Yglesia se veen las ruinas del antiguo Templo de Serapide, e isi hecho por Tatio Rey delos Sabinos. Alli està una Imagen, que pintò San Lucas, en un Tabernaculo de marmol, que estava en Grecia en la Ciudad de Troade, y fue trasladada à Roma por el Cavallero Angelo Frangipani, y siendo quemada dicha Yglesia en tiempo de Honorio III. dicha Imagen no padecio daño alguno.

Aqui estan los Monges de Monte Oliveto, y toda la renovaron. Ay una memoria de marmol de medio relivie del Papa Gregorio XI. en memoria dela Sede, que trasportò de Aviñon a Roma.

Todas las sobredichas Yglesias se podran ver figurados en la hoja 72. cuya figura muestra la plaza de Roma ala Raiz del Capitolio, con muchos otros edificios, que desde este lugar se veen.

S. CLE-

S. CLEMENTE. Es entre el Coliſeo, y S. Juan de Letran. Es titulo de Cardenal, y ay eſtacion el Lunes deſpues del ſegundo Domingo de Quareſma, y plenaria remiſſion delos pecados, y cada dia ay 40. años, y otras tantas quarentenas de indulgencia; en la Quareſma ſon dobladas. Eſtan los Cuerpos de San Clemente, y de S. Ignacio. Eſtan los Frayles de San Domingo. Y en la Capilla, que eſta fuera dela Yglesia eſtà el Cuerpo de San Servulo; ay tambien muchas otras Reliquias, el dia dela Eſtacion ſe veen ſobre el Altar mayor.

Antiguiſimas pinturas ſe veen, y miſteriosas en eſta Yglesia, y la forma del antiguo Choro de marmol.

En aquella Capilla dicha Santa MARIA Emperatriz hazia S. Juan de Letran, eſtà una Imagen dela Virgen, que bablò à San Gregorio, y concedio dicho Pontifice a qualquiera; que rezara a eſta Imagen tres vezes el Padre nueſtro, y Ave Maria 16. mil. años de indulgencia por cada vez.

SS. QUATRO Coronados en el Monte Celio. Fue redificada por Adriano I. ſiendo aruinada. Leon IV. la reedificò, y Paſqual II. la mejorò, y es titulo de Cardenal. Ay eſtacion el Lunes deſpues del quarto Domingo de Quareſma. Eſtan los Cuerpos de S. Claudio, Nicoſtrato, Sempronio, Caſtorio, Severo, Severino, Carpoſoro, Vittorino, Mario, Feliciſſimo, Agapito, Hyppolito, Aquila, Priſca, Aquino, Narciſo,

Feliz, Apoline, Benedito, Venancio, Diogen, Liberal, y Feſto, Reliquias de S. Proto, de Santa Cecilia, Alexandro, y Sixto; el Papa Pio IV. ordenò, y ampliò el Sitio y alli puſo las Hverſanas, y hizo la calle derecha deſde ſu puerta à San Juan de Letran.

SS. PEDRO, y MARCELLINO. Eſta Yglesia eſtà vezina à *S.* Juan de Letran, y fue edificada por el gran Conſtantino, y le dio una patena de oro de 35. libras quatro candeleros dorados de doze pies cadauno, tres calices de oro adornados de piedras precioſas, y otro de plata de 200. libras y un vaſo de oro de 20. libras *S*iendo deſpues deſtruida, Alexandro IV. el año 1260. la reſtaurò; y es titulo de Cardenal. Ay Eſtacion el *S*abado deſpues del ſegundo Domingo de Quareſma; ay Reliquias de dichos *S*anto Pedro, y Marcelino, y de muchos orros.

S. MA-

S. MATHEO in Merulana. Esta Yglesia està en la calle, que va de S. Juan Letran a Santa Maria Mayor, consagrada ala Virgen, y a San Matheo Apostol. El año 1110. por Pasqual II. en 28. de Abril, y puso debaxo del Altar Mayor muchas Reliquias; es asaver del leño dela Cruz, un braço de San Matheo, dela piedra del Sepulcro de Christo Señor nuestro, del pan de cevada, delas Reliquias delos Santos Pedro, y Pablo, Andres, dionisiō, Cosme, y Damian, Marcello Papa, Juliano, Florentino, Calixto, y Alexandro Papas; delas partillas de San Lorenço, y muchas otras Reliquias. En el Pontificado de Alexandro VI. año 1480. a 27. de Mayo fue puesta en esta Yglesia una milagrosa Imagen dela Virgen por un Mercader, que la truxo dela Isla de Creta en el Oriente a Roma. El dia de San Matheo ay plenaria remission de pecados, y cada dia ay mil años, y tantas quarentenas de indulgencia, y la remission dela septima parte delos pecados. Es titulo de Cardenal. Estan en ella los Frayles de S. Augustin.

Ultimamente el Cardenal Francisco Nerlio la ha adornado de varias pinturas, y muy bellas memorias de sus Antepassados y delos Pontifices aficionados a su persona, y entre ellas se vee el deposito de marmol, que se eligio por su sepulcro el dicho Señor Cardenal.

S. PEDRO in Vincula. Esta Yglesia fue edificada por Eudosia muger de Arcadio Emperador sobre las ruinas dela Corte vieja, y Sixto IV. la consagrò; y siendo arruinada, Pelagio Papa la restaurò; y es titulo de Cardenal, Ay Estacion el primer Lunes de Quaresma, y el primero de Agosto ay plenaria remission de pecados. Y estan los Cuerpos delos Santos Macabeos, y las cadenas, con que fue atado San Pedro en la carcel de Jerusalem, una parte dela cruz de S. Andres, y muchas otras Reliquias. Ay un Moyses de marmol debaxo la Sepoltura de Julio II. esculpido con maravilloso artificio por miguel Angel Buonarota. Estan en ella los Canonigos Reglares de San Salvador.

La piedad del Principe D. Juan Baptista Pamphilis obligado solamente de su devocion diō quatro mil ducados liberalmente para hazer un techo deentallos cuyo dibuxo hizo el Ca-

Cuvallero Francisco Fontana ; y la Tabla donde està pintado el milagro de las Cadenas , con la quales Nuestro Señor fue servido , que el Demonio desamparasse el cuerpo de un hombre endemoniado , y lo dexasse libre ; es de Juan Baptista Parodi Genoves; Ay mny bellos sepulcros hechos per diversos Cardenales , y entre ellos ay el del Cardenal Cynthio Aldobrandino , que fue hecho con modelo de Carlos Bizzaccheri muy celebre Arquitecto .

S. LORENZO in Panisperna , sobre el monte Viminal , adonde fue martirizado S. Lorenço, sobre las ruinas del Palacio de Decio Emperador ; y a tiempo de Gregorio XIII. a sido renovada esta Yglesia ; y es titulo de Cardenal ; ay Estacion el Jueves despues del primer Domingo de Quaresma. Esta el Cuerpo de Santa Brigida , un bsaço de San Lorenço , y parte delas parrilas , y carbones , con que fue assado , y otras Reliquias . Ay Monjas de San Francisco .

Santa AGVEDA . Esta Yglesia fue por San Gregorio reedificada , y la consagrò a Santa Agueda, y es titulo de Cardenal Diacono ; Esta Yglesia por mandato de Olibrio fue hecha escuela , y Templo de los Arrianos , que la aumentaron , y engrandezìron magnificamente ; el dicho Pontifice S. Gregorio la reedificò ala devocion delos fieles , en cuya consegracion fue visto de todos un Cerdo , y se oyeron clamorosos gemidos , que hazian sentimiento pot el destierro del Demonio de a quel lugar , como dixo el mesmo Pontefice . *Quia inde immundus spiritus exierat* . De la Yglesia salio un olor maravilloso , en testimonio que la mano de Dios assistio en la dedicacion de a quel Templo ; de este milagro hizo menzion el Cardinal Baronio en el año 472. num. 10.

S. LORENZO en Fuente , entre Santa Pudenciana , y San Pedro in Vincula , fue prision de S. Lorenço , en la qual queriendo baptizar a S. Hippolito , y Lucio , naciò alli una fuente , que hasta oy se vee .

S. MARIA delos Montes . En este lugar havia un pajar adonde estava esta santissima Imagen dela Virgen , y a 26. de Abril 1580. començo a obrar grandissimos milagros, y de continuo obra , ay muchos Reliquias , e indulgencias .

S. QUI-

S. QUIRICO. Esta Yglesia está vezina âla Torre de los Centes, y es titulo de Cardenal. Ay estacion el Martes despues del quinto Domingo de Quaresma, y ay muchas reliquias. Cuya Yglesia renovó Alexandro Cardenal del Medices, que despues fue Leon Papa XI y es Colegiata, y Paroquia Baptismal, Ay una Cofradia del Santissimo Sacramento.

S. MARTIN. Esta Yglesia està en el monte Esquilino, y fue fabricada por Constantino Emperador; y hizo un Tabernaculo, sobre el Altar mayor de 100. libras Es titulo de Cardenal, y Parroquia Baptismal; y estan los Cuerpos de los Santos Silvestre, Martin, Fabian, Estevan, y Sotēr Pontifices; de Asterio, Ciriaco, y muchos otros; y ay estacion el Iueves despues del quarto Domingo de Quaresma. Estan en ella Frayles de la Orden del Carmen. Y ay la Compañia de Nuestra Señora del Carmen.

S. VITO en Macelo. Esta Yglesia està vezina al arco de Galieno, hoy se llama de San Vito; es titulo de Cardenal; en el dia de S. Vito ay 6000. años de indulgencia, y ay de las reliquias de S. Vito, de las quales sale azeyte, que cura las mordeduras de perros rabiosos. Sobre aquella piedra de marmol enrexaea se an martirizado infinitos Martyres-

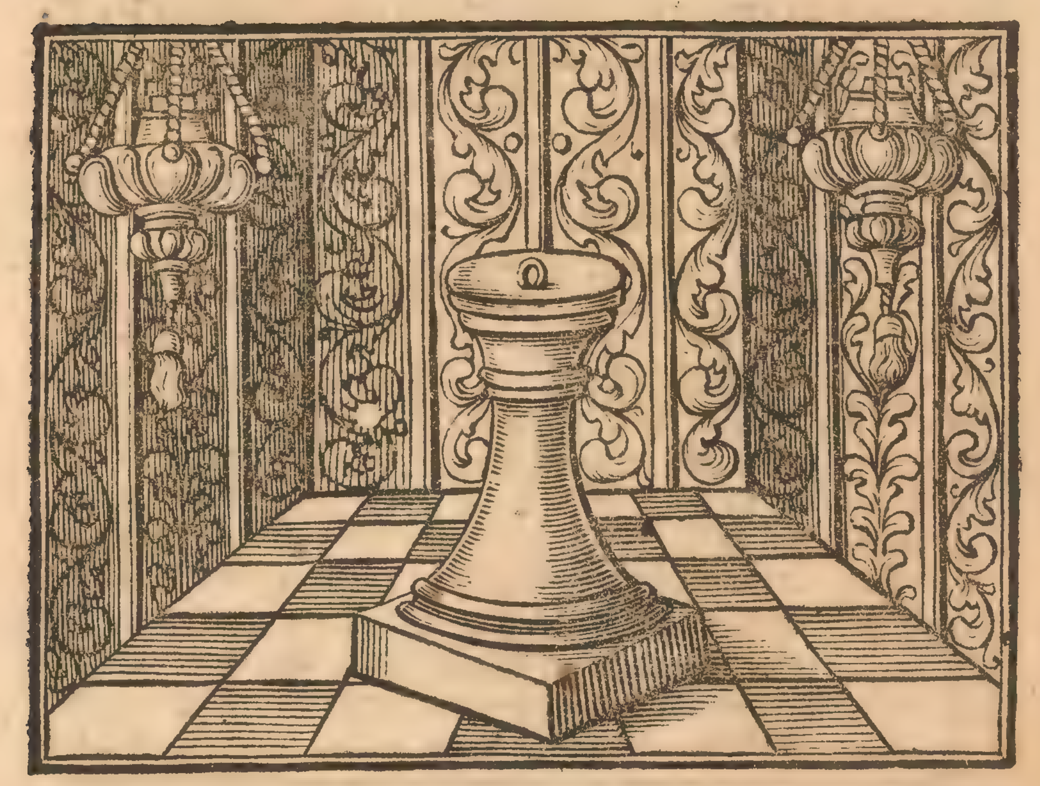
S. JULIAN. Esta Yglesia esta vezina a los Trofeos de Mario. Estan las reliquias de los Santos Iulian, y Alberto, de las quales mana una agua, que se da por devocion a los enfermos. Estan los Carmelitas.

S. EUSEBIO. Esta Yglesia assi mesmo està vezina à dichos Trofeos, y es titulo de Cardenal; ay estacion el Viernes despues del quarto Domingo de Quaresma; y cada dia ay muchas indulgencias: y estan los cuerpos de los Santos Eusebio, Vincencio, Orosio, y Paulino confessor, el frene del cavallo de Costantino, un clavo, que clavo en cruz à Nuestro Señor, la columna, en la qual fue azotado, de su monumento, de las reliquias de S. Estevan Papa, de S. Matheo, de S. Elena, de S. Andres, y de muchos otros. Estan los Padres Celestinos, que le han restaurado, y hecho tambien un bellissimo choro.

S. BIBIANA. Esta Yglesia està a la otra parte de los Trofeos de Mario, en la via Labicana, y fue edificada por Simplicio Papa, y siendo toda aruinada, Honorio III. la restaurò. El dia de todos los Santos ay 6006. de indulgencia, y cada dia ay 3000. Està el Cimiterio de Anastasio Papa, en el qual estan los huessos de 3000. Martyres; y ay una yerba, que sana del mal de corazon, que dizen fue plantada alli por mano de dicha Santa. De baxo del Altar està el cuerpo de la mesma Virgen, y Martyr de Cristo en una urna de alabastro oriental, y la estatua esculpida con maravilloso artificio, es obra del Cavallero Lorenço Bernino. Llaman los Romanos este Lugar l'*Orso Pileato* por una estatua de dicha fiera, que tiene en la caveza un capello. Detras de esta Yglesia estuvieron las abitaciones de Licinio Emperador.

S. ANTONIO. Està vezina à Santa Maria *Mayor*, à donde està un Hospital, de muchos en fermos. El dia de S. Antonio ay indulgencia plenaria, y ay muchas reliquias. Yà sido de nuevo pintada, con la vida, y milagros del mesmo Santo. Enfrente de dicha Yglesia por un su Abad hà sido levantada una columna de marmol con un Christo sobre ella, en memoria de la bendicion hecha por Clemente VIII. de Francia. Dase la dote a las Donzellas por los Recueros el 1. de Mayo.

S. PRAXEDES. Esta Yglesia esta vezina à Santa Maria Mayor, y fue consagrada por Pasqual I. en el año 817. y es titulo de Cardenal, y Parroquia, y era el titulo de Cardenal San Carlos Borromeo, el qual renovò muchas cosas. Ay Estacion en Lunes santo; y cada dia ay grandissimas indulgencias; y debaxo del Altar mayor està el cuerpo de S. Praxedes. En la capilla, dicha el Guerto del Paraiso, y por otro nombre S. *Maria libera nos à pœnis inferni*, en la qual no entran mugeres jamas; estan los cuerpos de los Santos Valentino, y Zenon, y la columna, sobre la qual fue azotado Nuestro Redemptor, que la truxo à Roma el Cardenal Coloña, llamado Iuan; y en medio de dicha capilla debaxo aquella piedra redonda estan sepultados 2300. *Mar*tyres:



tyres: y quien celebrare en aquella capilla, librarà un anima del Purgatorio. En medio de la Yglesia, adonde esta aquella piedra redonda con una rexa, que hizo *Leon X.* despues de aver visto la sangre ay un pozo, en el qual està la sangre de infinitos Martyres, que Santa Praxedes recogia por Roma con una esponja, y llevava à dicho lugar; ay tambien otras reliquias, las quales se muestran el dia de Pascua, antes, y despues de Visperas. Estan los Monges de Valle Ombrosa.

S. PUDENCIANA. Esta Yglesia antes fue la casa paterna de dicha *Santa*, y fue el primer alojamiento de S. Pedro en Roma, el qual celebrò Missa en aquella capilla, que està à mano derecha detras del Altar Mayor; y fueron alli las Termas Novatianas; y Pio I. la consagrò, y siendo arruinada, *Simplicio* la restaurò; y es titulo de Cardenal. Ay Estacion el Martes despues del tercer Domingo de Quaresma;

 y ca



y cada dia ay 1000. años y tantas quarantenas de indulgencia, y la remiſſion de la tercera parte de los pecados ; y quien harà celebrar en la capilla, que eſtà vezina al Altar Mayor, librarã una anima del Purgatorio. En aquella de *S.* Paſtor ay un pozo, en el qual eſtà la ſangre de 3000. *Martyres*, recogida en dicho lugar por S. Pudenciana. Y celebrando un Clerigo en dicha capilla, dvdõ ſi en la hoſtia conſagrada eſtava el Cuerpo de Chriſto, y eſtando en eſta duda ſe huyo la hoſtia de ſus manos, y cayo en tierra, donde derramo ſangre, la qual de preſente ſe vee de baxo de una rexuela. Eſta capilla fue renovada por el Cardenal Gaetano, y es de las ricas de Roma ; y hà reſtaurado la Yglefia. Eſtan en ella los Padres Reformados de la Orden de S. Bernardo.

S. MARIA de la Sanidad. Eſta Yglefia es pequeña, eſta en la calle Felice. que por haber la hecho Sixto V. ſe llama

con

con el nombre, que primero tenida e F. Felix. En dicha Yglesia estan los Frayles. que se llaman, Haced bien, hermanos, de S. Juan Calibita en la Isla.

S. VITAL. Esta Yglesia esta ne la calle de Monte Cavallo, y siendo arruinada, la restaurò Sisto IV. y es titulo de Cardenal. Ay estacion el Viernes despues de segundo Domingo de Quaresma. Fue antiguamente dicha Yglesia de los Santos Gervasio, y protasio, la qual Innocencio I. la dedicò à dichos Santos. En esta Yglesia aora estan los Padres Jesuitas, cuya habitacion sirve para el Noviciado, y està restaurada, y adornada de bellissimas pinturas por dichos Padres,

S. FRANCISCA Romana. Esta Yglesia està al cabo de las casas de la Redempcion de cautivos, y ay un pedazo de velo, de la tunica, y de la camisa de dicha Santa; y en su fiesta, que es à 9. de Marҫo, ay indulgencia plenaria.

S. NICOLAS de Tolentino. Esta Yglesia està al cabo de las casas, que estan alas espaldas de Santa Susana, y la habitan Frayles Reformados de S. Augustin, y son muy exemplares.

El frontispicio de piedra desta Yglesia es obra de Juan Baptista Barata, que hizo tambien el dibuxo de la misma Yglesia, en la bovedà pintaron el Coli, y Gherardi, y la escultura del Altar Mayor fue hecha por diversos el S. Nicolas es obra del Ferata, y Nuestra Señora es de mano de Domingo Guidi. La Casa Gavoti hizo alli una capilla con bellissima arquitectura de Pedro de Corton, que pintò tambien la boveda. El milagro de Nuestra Señora de Savona esculpido en marmol es obra de Cosme Fancelli Romano.

S. SUSANA. Esta Yglesia està vezina a las Termas Diocletianas, y la renovò Leon III., y es titulo de Cardenal, y Parroquia. Ay Estacion el Sabado despues del tercero Domingo de Quaresma. Estan los Cuerpos de los Santos Susana, Sabino su padre, y Felicita su hermana, y del leño de la Cruz, y sepulcro de Christo, de las vestiduras, y cabellos de Maria Virgen, y de las Reliquias de los Santos

Lucas, Thomas, Lorenço, Marcelo, Silveſtre, Bonifacio, Clemente, Antonio Abad, Leo, Blas, Saturnino, Agapito, Lino, Lucino, Chriſanto, Daria, Proto, Jacinto, Vidal, Eſtevan Papa, Gregorio Nazianzeno, Cathalina, Dalmacio, y de muchos otros. Eſtan las Monjas de San Bernardo, reſtaurò la el Cardenal Ruſticucio. La illuſtriſſima caſa Peretti hizo alli una capilla belliſſima, y cada año ſe dotan en ella pobres Donzellas, en el diade S. Lorenço à los 10. de Agoſto.

S. BERNARDO. Eſta Yglesia eſtà enfrente de Santa Suſana, y es uno de los quatro lados exteriores de las Termas ò baños de Diocleciano, es en forma redonda. Y Cathalina sforza Condeſſa de Santa Flor la renovò, como ſe vee, obra muy hermoſa, ayudando à la fabrica del Monaſterio. Eſtan en ella Padres Reſprimados de S. Bernardo, de quien ſe dixo arriba en la Yglesia de Santa Pudenciana. Eſtà enterrado el P. Juan de la Parriera ſu Fundador. Y dichos Padres ſon muy eſtimados por ſu exemplar.

Nueſtra Señora de la Victoria. Eſta Yglesia eſtà paſſada Santa Suſana, enfrente de la fuente Felice, es muy devota, y bien fabricada con ſu Convento el año 1610. por los Padres Deſcalzos del Carmen, y antes tenia titulo de S. Pablo; y ay en ella Seminario. Y ultimamente el Cardenal Burgueſio la hà adornado de un bello fronteſpicio de piedra. Y deſpues el año 1600. fue embiado por Pablo V. el Padre F. Domingo de Ieſus Maria Diffinidor general de la dicha Congregacion a la guerra contra los rebeldes Hereges de Bohemia, y todos confederados, à inſtancia de Maximiliano Duque de Baveria, aora Elector. El dicho Padre en un apoſento de una villa llamada Scenovita cerca de la Giudad de Fillen hallò una Imagen de Nueſtra Señora, a la qual los Hereges habian ſacado los ojos, y trayendola conſigo con la decencia, y veneracion poſſibile, y haziendo, que todos la veneraſſen; con ella animò a los Soldados catholicos para alcanzar la vitoria de la batalla de Praga contra los Hereges. Y por tanto la dicha Imagen fue llamada

de



de todos, Nueſtra Señora de la Vitoria. Y trahiendola el dicho Padre à Ròma, le fueron dados por el camino muchos dones, y riquiezas por la Mageſtad del Emperador, por la Infanta de Flandes, de los Duques de Baviera, del Archiduque Leopoldo, y del Elector de Colonia; y en Italia de las Altezas de Florencia, y de Mantua, y de muchos otros Señores, los quales le dieron gran numero de reliquias y dadivas de mucha riquieza, y de banderas, y trofeos, quitados à los enemigos, de los quales eſtà adornada toda la Ygleſia, que antes era de San Pablo. Y el Papa Gregorio XV. con general proceſſion de todos los Cardenales, y Clerigos de Roma, la recibieron con ſu nombre de Vitoria, con gran ſolemnidad; à donde con gran concurſo de los devotos hà hecho, y haze muchos milagros, y gracias, aquines à ella ſe encomiendan, como ſe vee en los muchos

dones, y votos de plata de diverſas ſuertes, que continuamente ſe ofrecen. En dicha Yglèſia ay indulgencia plenaria perpetua, a los 8. de Noviembre, dia de la vitoria de Praga. Y ay las ſantas Reliquias ſiguientes: Un pedazo del Leño de la Cruz, una eſpina de la Corona, un pañal del Niño Jeſqs, de los manteles de la meſa de Chriſto, y de la tunica. Ay tambien reliquias de los Santos Juan Baptiſta, Pedro, y Pablo, Andres, Yiago mayor, Thomas, Yiago menor, Phelipe, Bartholome, Mathias, y Simon Apoſtoles; Lucas Evangeliſta, Eſtevan Prothomartyr, Lorenço, los Innocentes, Coſme, y Damian, la cabeça de S. Vìncenzio, S. Thomas Cantuarienſe Obiſpo, S. Valentin, S. Pancratio, S. Chriſtoval, S. Julan, S. Theodoro, S. Blas Obiſpo, S. Chriſpin, y de S. Iorge; de San Geronymo, San Gregorio, S. Ambroſio, y de S. Auguſtin Doctores; de S Juan Criſoſtomo, S. Nicolas, de la cabeza de San Martin, Valerio, S. Iuan Limoſnero, S. Antonio; de la cabeça de S. Benito, y de S. Bernardo Abades, y de S. Pablo primer hermitaño: de S. Ana Madre de la Virgen Maria, de Santa Maria Magdalena, S. Agueda, Santa Lucia, S. Cathalina, Santa Anaſtaſia, S. Urſula, S. Conſtanza, S. Emerenciana, S. Margarita, S. Eugenia, Santa Barbara, S. Cecilia, S. Apolonia, S. Dorotea, Santa Clara, S. Marta, S. Cordula, de S. Elena, S. Eliſabeth Reyna, y de muchos otros Santos Martyres, Confeſſores, y Virgines.

En la boveda de eſta Yglesia ſe veen lindas pinturas con ornatos de oro no menos, ricos, ingennioſos, que hazen belliſſima viſta, y ſobre la puerta ſe ve un belliſſimo Organo; las pinturas en la boveda ſon hechas por pintores muy celebres; Ay algunas riquiſſimas capillas, y en particular la del Cardenal Cornaro hecha por el dicho à honra de la S. Madre Tereſa cuya eſtatua hizo el Cavallero Bernino, coſa digna de ſer viſta. En la capilla enfrente à eſta, que ſe vee hecha con ygual modelo eſta pueſta la eſtatua de S. Ioſeph obra de Domingo Guidi, y las eſculpturas, que repreſentan

tan

tan la Navidad, y fuga en Egypto; son obra de M: Monot Frances. En la capilla donde esta pintada S. M. Magdalena la tabla es de Iuan Baptista Mercado, y en la otra capilla, donde esta pintado S. Francisco, que recibiò el Niño Iesus; que tenia en los bracos la Madre de Dios, es obra de Domingo Boloñes; y el marmol esculpido en la capilla del Señor Cardenal Vidon, fue entallado por Pompeo Ferucci Florentino. En la otra capilla adornada de bellissimas piedras, la tabla del Altar fue pintada por Guercin de cento, y el Christo crucificado es de Domingo Boloñes, la tabla Infrente pinto Iuan Francisco Boloñes. La tabla de la capilla verina donde està pintado Nuestro Señor Iesu Christo muerto, con la Madre de Dios, y S. Andres es del Cavallero Iosepe de Arpino.

S. MARIA delos Angeles. Esta Yglesia està en las Termas de Diocleciano, que las hizo por mano de 40000. Christianos en tiempo de 5. años, que durò la obra, y por el mal tratamiento, que les hizieron, quedaron en solos 10203. vivos, los quales con Zenon, y Tribuno principales, en premio de su trabajo mandò el dicho Emperador, que à todos les cortassen la cabeça, y assi fue becho. Y aun Clerigo de santa vida llamado Anton Duque del lugar del Cefalu en Sicilia le fue revelado, que en dichos Baños se havia da edificar una Yglesia de Nuestra Señora delos Angeles, alcanzaron Breve del Papa Julio III. para dedicar dicho lugar à Nuestra Señora delos Angeles, que siendo profanada, en breve tiempo el Papa Pio IV. despues de 10. años, la bolviò à bendecir, y la consagro a 5. de Agosto 1561. à Nuestra Señora, y la dio alos Padres Cartuxòs, que antes estavan en Santa Cruz en Jerusalem, y le concedió todas las indulgencias, que ay en Santa Cruz en Jerusalem, y la eligio por sepultura. Y Mas concedio à quien la visitare los dias de Navidad, y Resurrecion, y Assumpcion dela Virgen, y en el dia dela Dedicacion de dicha Yglesia, indulgencia plenaria. Y el Sabado despues del tercero Domingo de Quaresma ay estacion.

Estàn

Eſtàn ſepultados en eſta Yglefia los dos Cardinales Franciſco Alciato, y P. Pablo Paryſios en ſepulcros de marmol, eſtà tambien enterrado en ella Salvador Roſa Pintor, y celebre Poeta; enfrente hizo ſu ſepulcro con admirabiliſſimo dibuxo Carlos Maratta, famoſo Pintor, y puſo ſobre el ſu retrato de bulto, y baxo de el una urna de porfiro y la eligio por ſu ſepultura.

Varias demonſtraciones Aſtronomicas ſe veen bechas en el pavimento de eſta Yglefia con piedras precioſas, y ſeñales de Bronçe cuyo dibuxo es del Illuſtriſſimo Señor Blanchino Canonigo de SS. Lorenço, y Damaſo.

S. CONSTANZA. Eſta Yglefia eſtà fuera dela Puerta Pia, y otros la llaman Puerta de S. Ines, por haver ſido enterrada junto à ella, que aora eſtà la Yglefia dentro dela de Santa Coſtanza, como ſe dirà en la ſiguente relacion. Dizen, que eſta Yglefia de S. Coſtanza era el Templo de Bacco, y Alexandro IV. la dedico à S. Coſtanza Vigen, hija del Gran Conſtantino, que fue enterrada en el admirabiliſſimo ſepulcro de Bacco. que es hecho de Porfido y deſpues fue tranſladada ala Yglefia de S. Ines. como ſe dirà. Eſtas dos Yglefias juntas tienen a ſu cargo los Padres de San Pedro en Vincula.

S. INES. Eſta Yglefia fue fabricada por Coſtanza hija del Gran Conſtantino, que ſiendo aun Gentil, y teniendo enfermedad incurable, movida del Eſpiritu Santo, fue al ſepulcro de S. Ines, y eſtando medio durmiendo ſe le apareçiò, y ſentia, que S. Ines le decia: Conſtanza no dudes, cree en Jeſu Chriſto hijo de Dios, que te curarà, y te dara ſalud; y aſſi en poco tiempo ſe hallò ſana, y con muchos de la familia de ſu padre Conſtantino fue baptizada, y fundo dicha Yglefia, con un Monaſterio, donde viviò con otras Donzellas con mucho recogimento, y virtud haſta ſu muerte, eſta Yglefia eſtà encorporada con la de Santa Coſtanza, como queda dicho, y eſtan à cargo de dichos Padres de San Pedro en Vincula, los quales le dieron con todo el ſitio al Cardenal Alexandro de Medici, que deſpues fue Leon XI.

y la

y la renovò, y reparò muy bien. El dia de ſu fieſta le offiezen dos corderillos muy blancos, de cuya lana ſe hazen los palios, que llevan el Papa, y los Arçobiſpos, y a todos los que ſe les concede. Eſtan los cuerpos de Santa Conſtanza, de S. Ines, y del coſtado de S. Emerenciana ſu hermana y otras Reliquias.

Del Capitolio à mano derecha huzia el Tiber.

S. MARIA Liberatriz, edificada ſobre las ruinas dela antigua Yglеſia, que S. Silveſtre la conſagro deſpues de aver atado la boca (come ſe dize) à un Dragon, que alli eſtava en una profondiſſima cueva, el qual con ſu aliento, corrompiò el ayre de Roma, y ſellandoſe la boca con la impreſſion de la ſantiſſima Cruz dalli adelante jamas hizo daño alguno, y la concediò cada dia años 11000. de indulgencia.

En eſte lugar, donde es la dicha Yglеſia, fue a quella profundiſſima caverna, que quedò abierta deſpues de un furioſo Terremoto, que eſtremeciè toda la Ciudad en tiempo del Conſulado de Servilio Hala, y Lucio Genucio, ſegun cuenta Tito Livio, y Pablo Oroſio, conſultaron los Romanos ſuperſticioſamente à ſus agoreros, que remedio tendrian para cerrarla; por que con diligencias varias, que ſe havian becho, no havian podido, y fueles reſpondido, que de ninguna ſuerte ſe cerreria, haſta que dentro echaſſen lo mas precioſo, que tenia la Ciudad. La triſte gente, que deſeava ver quitada de ſus ojos a quella boca de Infierno, no repararon en echar dentro las mejores, y mas precioſas joyas, que tenian: pero comoni por eſta diligencia tuvieſſe efeto ſu pretenſion, Marco Curcio mancebo de fogoſos, y temerarios penſamientos, conſiderando, qui no ay joya mas precioſa, que la vida del hombre, armandoſe de punta en blanco ſe puſo à cavallo, y ſe fue a eſte lugar, donde à viſta de todo el pueblo animandole las eſpuelas, ſe lancò furioſamente dentro de a quel infernal cavernon, baxando de golpe

pe à pagar en llamas eternas la locura de su determinacion ; el marmol esculpido de Marco Curcio, que se hallo en este lugar como refiere Flaminio Vacca, que en nuestros tiempos se vee en las escaleras del Capitolio, es señal. que alli estuiesse là caverna sobre dicha.

Otro templo de Romulo avia donde aora esta la Yglesia de S Theodoro, que el vulgo Sancto Toto, Nicolas V. lo dedico al dicho Sancto, y siendo arruinada, Clemente XI. la restauro, y adornò, como se vee al presente.

S. MARIA de la Consolacion. En esta Yglesia ay una Imagen dela Virgen, que haze muchas gracias; y el segundo Domingo de Iunio desde las primieras hasta las segundas Visperas ay plenaria remission de pecados, concedida por Sixto V. y en la capilla de Santa Maria delas Gracias ay una Imagen delas, que pintó S. Lucas. Ay un Hospital, en el qual se hazen muchas limosnas, y continuamente se reciven los enfermos, que alli van. Es gobernada por una congregacion de Señores Romanos; y à sido restaurada de nuevo. Se dotan Donzellas en la festividad dela Navidad dela Virgen.

S. Iuan Degollado. Esta es bellissima, Yglesia, edificada per la nacion Florentinà, adonde esta la Compañia dela Misericordia. Esta Compañia entierra los muertos à manos dela justicia; y en el dela Degollacion de S. Iuan ay indulgencia plenaria, y en aquel dia se libra un preso condenado á muerte; y tiene este lugar un bellissimo Oratorio para dicha nacion.

S. ALOI. Aqui està la Compañia delos Herrores, y dotan en ella pobres Donzellas; està junto a S. Iuan Degollado.

S. HOMOBONO, Yglesia delos Sastres, cuya Compañia cada año à 14. de Noviembre hace fiesta a dicho Santo, y dota Donzellas.

S. MARIA en Portico. Esta Yglesia fue titulo de Cardenal, antes la casa de Gala, hija de Simaco Patricio Romano, muger de santa vida; y en el Pontificado de Iuan I.

al-

albergò algunos pobres, y los Angeles le truxeron del Cielo ſobre ſu aparador un zafiro de maravilloſo eſplendor, en el qual eſtava impreſſa la Imagen dela Virgen con ſu hijo en braços. Gregorio VII. movido deſte milagro conſagro eſta Ygleſia, y colocò dicha Imagen ſobre el Altar mayor en un tabernaculo de hierro. Y aquel Templo redondo de Santa Maria fue antiguamente Templo dela Pudicicia. Era Colegiata; Clemente VIII. ſuprimio los Canonigos, y la dio alos Padres dela Congregacion dela Madre de Dios de Luca. A ſido becha de uuevo por los Odaſcalchos, y la hizo acabar en el modo, y forma, que es al preſente, el Señor Duque D. Livio Odeſcalcho Nieto de la fel. mem. de Innocencio XI., y aqui ſe hazen muchas limoſnas alos pobres.

S. ANASTASIA. Eſta Ygleſia es titulo de Cardenal, y fue el titulo (como ſe dize) de San Geronymo. Ay eſtacion el Martes deſpues del primer Domingo de Quareſma, en el dia dela Navidad del Señor al amanecer y el Martes dela octava de Pentecoſtes. Ay el Caliz de S. Geronymo, y muchas otras reliquias. A ſido reſtaurada de nuevo con un belliſſimo frontiſpicio por el Cardenal de Rojas Arçobiſpo de Toledo. Paſſado dicha Ygleſia hazía el medio dia ſe vee a mano izquierda el huerto llamado Cerchio, y el Palacio mayor, que eſtà en la meſma calle.

S. GREGORIO. Eſta Ygleſia fue caſa paterna de S. Gregorio Papa, el qual el año ſeguendo de ſu Pontificado la conſagro à S Andres Apoſt. Y el dia dela Comemoracion de todos los Difunctos, y por toda ſu octava ay plenaria remiſſion de pecados. Quien celebrare en la Capilla, que eſtà vezina ala Sacriſtia, y en tres Altares privilegiados, que ay, libra un anima del Purgatorio. Ay un braço de S. Gregorio, una pierna de S. Pantaleon, y muchas otras reliquias. Eſtan los Monges Camalduleſes. Los Cardenales Salviato, y Baronio adornaron de varias coſas, y el Cardenal Burgueſio de nuevo la ha reſtaurado, ay en ella una Capilla con pintura de Añibal Caracci Boloñes. Y las otras pinturas, que eſtan en las juntas Ygleſias de S. Andres, y de S. Silvia

ſon

ſon hechas por mano de Guido Reno , y de Domingo Boloñes; empero aquella eſtatua de S. Gregorio, fue obra de Miguel Angel, y la otra de S. Silvia hecha per el Franciofin eſcolptor, quæ acabo tambien a quella de Miguel Angel.

S. JVAN, y PABLO. En eſta Ygleſia eſtà en el monte Celio, y es titulo de Cardenal; ay eſtacion el primier Viernes de Quareſma. Eſtan los Cuerpos delos Santos Juan, y Pablo de Saturnino Breſſia, Donata, y Seconda delas Requias de S. Eſtevan, Silveſtre, Nicolas Chriſanto, y Daria, Generoſa Saturnino, Sebaſtian, Maximiliano, Alexandro, Praxedes, Lucia, Returio, Chino, Felix, Januaria, Letatio. Nartelio, Matheo, Sperato, Secunda, y Peregrino, y dela veſtidura, Cruz, y ſepultura de Chriſto, y dela piedra, ſobre la qual fueron degollados los Santos Juan, y Pablo por mandamiento de Juliano Apoſtata; en eſte lugar en quanto podemos conocer delas ſennales ampliſſimas, fue el Palacio de Tullio Oſtilio, y que ſobre el fueſſen hechos los muros. que al preſente ſe veen; es eſte lugar con la Ygleſia delos Padres dela miſſion.

SANTA MARIA in Dominica, por otro nombre dela Navicella. Eſta Ygleſia eſta en el monte Celio, y es titulo de Cardenal Diacono. ay eſtacion el ſegundo Domingo de Quareſma, es dicha tambien de S. Maria en Ciriaca, porque eſte lugar tuuo ſu abitacion Ciriaca nobiliſſima Matrona, que de ſus Huertos. que tenia en la via Tiburtina, hizo cementerio para dar Sepultura alos SS. Martyres, en eſte lugar, o abitacion reducida en Ygleſia por S. Syſto Papa, S: Lorenço diſtribuyo a los pobres los thesòros de la Ygleſia Sancta; antiguamente eſtavan en eſte lugar los Albanenſes, otros Autores dizen, que por Auguſto, fueſſe hecho eſte meſmo lugar abitacion de los Peregrinos.

Cincio Camerario, que hecho Papa llamoron Honorio III., eſcriviò, que los Canonigos de eſta Ygleſia, que llamavan en aquel tiempo S. Maria en Daria, recevian dōs monedas negras por razon dela encenſadura, que con el Incenſario davan al Papa en el paſſar, y eſta moneda llamavan Presbyterium pro Thuribulo.

S.

S. ESTEVAN Redondo. Esta Yglesia està en el monte Celio, y antes fue el Templo de Fauno; à Simplicio I. la dedicò à S. Estevan Protomartyr cerca el año 467., y siendo arruinada, Nicolas V. la restaurò. Y es titulo de Cardenal. Ay estacion el Viernes despues del quinto Domingo de Quaresmà, y en el dia de S. Estevan. Estan los Cuerpos de los Santos Primo, y Feliciano, de las reliquias de los Santos Domitilia, Augustin, y Ladislao, y muchos otros Santos. Es del Colegio Hungarico.

S. IORGE. En esta Yglesia ay estacion el segundo dia de Quaresma, Es titulo de Cardenal. Esta la caberça de S. Iorge, el hierro de la lança, una parte de su estandarte, y muchas otras reliquias.

S. SISTO. Esta Yglesia està vezina a la de S. Iorge, y fue renovada por Innocencio III: Es titulo de Cardenal. Ay Estacion el Mietcoles despues dal tercero Domingo de Quaresma; y estan los Cuerpos de los Santos Sixto, Zeferino, Lucio, Luciano, Feliciano, Antero, Maximo Iulio Obispo, Sotero. Partemio, y Calocero, de los cabellos de la Virgen, de las vestiduras de S. Domingo, y velo de los pechos de S. Agueda; de las reliquias de Ss. Martin, Agapito, Andres, Pedro, Lorenço, Estevan, y de muchos otros, una Imagen de la Virgen de las, que pintò San Lucas. Estan los Padres de San Domingo. En ella San Domingo resuscitò tres muertos.

S. SABINA. Esta Yglesia fue antiguamente Templo de Diana, està en el Monte Aventino. Es titulo de Cardenal. Ay Estacion el primer dia de Quaresma, instituida por San Gregorio. Y siendo destruida, fue por Pedro Obispo de Esclavonia en el Ponteficado de Celestino el año 425. reedificada. Fue casa de Santa Sabina.

En tiempo de Honorio III. era el Palacio Pontifical, y lo dio à S. Domingo y confirmò su Religion año 1216. Estan sus Frayles. Sixto V. la ha reducido en aquella grãdeza, y belleza, que se halla, y bolviò à tener en la capilla. En ella estàn los Cuerpos de Santa Sabina, Serapià, Eventio, Theodoro, y de S.

Ale-

Alexandro Papa,una eſpina de la corona de N.Señor,un pedazo dela caña, con que le golpearon ſu ſacratiſſima cabeza, de las veſtiduras de San Domingo. del ſepulcro de la Virgen Maria, dela tierra de Jeruſalem, un pedazo dela cruz de S. Andres, una coſtille de uno delos Santos Innocentes, y delas reliquias delos Santos Pedro, y Pablo, Bartholome, Matheo, Phelippe, y S.Tiago, Juan Chriſoſtomo, Coſme, Damian, Apolinar, Eſtevan Protomartyr, Lorenço, Urſula, Margarita, Chriſtoval, Geronymo, Iulian, Gregorio Papa, Martin Sebaſtian, Cecilia Cathalina, Antonio Abad, y Maria Egiptiaca, y una crucecilla del leño dela Cruz. Y aquella piedra negra, que eſtà atada al Altar grande, fue tirada por el Demonio à San Domingo, quan hazia oracion, però ſe rompiò milagroſamente, y no le hizo mal alguno. Ay tambien uñ narañjo plantado por San Domingo. El Cardenal de Aſcoli hizo alli una bella Capilla.

S. ALEXO. Eſta Yglefia eſtà en el monte Aventino, y fue la caſa de S. Alexo. En ella ſe vee una eſcalera de madera à mano derecha del Altar mayor, adonde hizo penitencia deſpues, que bolviò de ſu peregrinacion, haſta la muerte, eſtando años 17. en eſta Ygleſia ay el dia de S. Alexo la plenaria remiſſion de pecados, y cada dia indulgencia de años 100. y tantas quarentenas. Debaxo de Altar grande eſtà el Cuerpo de S. Bonifacio, y la cabeça de S. Germete martyr, y muchas otras reliquias. La Imagen dela Virgen, que eſtà en el Tabernaculo alto, eſtava en una Ygleſia en la Ciudad de Edeſſa, ante quien S. Alexo, eſtando en dicha Ciudad, hazia de continuo oracion. un dia andando a dicha Ygleſia à hazer oracion, hallo las puertas cerradas, y la Imagen dixo dos vezes al Portero: Abre, y haz entrar al hombre de Dios que es digno del Cielo. Eſtan Frayles de San Geronymo.

S. MARIA, tambien es en el Monte Aventino, y es Priorado de Malta, antiguamente fue el Templo dela Dioſa Buena, a quien ſacrificavan las mugeres, y en eſte lugar tomo Remulo el Vaticinio, Señales grandes ſe veen de los edificio

que

que estaban en este lugar. y assi mesmo estava el Altar dela Victoria, que hizo Evandro; assi mesmo estavan la Ara, el portico, y la libreria en el Templo de la Libertad, el altar de Juppiter Elicio, y la fuente, y la cueva de Numa.

S. PRISCA. Esta Yglesia està assi mesmo en el monte Aventino, y fuè Templo de Hercules heho por Evandro; y lo habitò San Pedro Apostol: y siendo arruinado, Calixto III. lo reedificò. Es titulo de Cardenal. Ay estacion el Martes santo. Estan los Cuerpos de S. Prisca, S. Aquila, y S. Priscilla, de San Aquilo martyr, la estola de San Pedro, un vaso de marmol, en queel baptizava, y otras reliquias. Es Colegiata, ha sido restaurada de nuevo por el Cardenal Justiniano, estan aora Frayles recolectos de S. Agustin. El quadro del Altar, que es quando S. Pedro dio el Baptismo à S. Prisca, es de mano del Cavallero Passignan, las otras pinturas, que en ella se veen, pinto Anastasio Fuente buon; y junto la dicha Yglesia era el Templo de Diana, y en este lugar dizen los Antiquarios, que estubiesen los baños de Decio, y las Thermas Varianas, y tambien el Vico Publicio.

S. SABA Abad. Esta Yglesia tambien està sobre dicho monte, y ayuna fuente, adonde està el escapulario de S. Saba, de donde procede maravillosa, virtud sanando muchas enfermedades. Especialmente el fluxo de sangre. En un sepulcro de marmol junto al choro estavan los cuerpos de Vespasiano y Tito Emperadores; y es del Collegio Germanico.

S. BALBINA. Esta Yglesia assi mesmo està en dicho monte. Fue edificada por S. Marco Papa, y consagrada por San Gregorio. Es titulo de Cardenal Ay estacion el Martes despues del segundo Domingo de Quaresma, y cada dia ay años siete de indulgencia. Estan los Cuerpos de Santa Balbina, de San Querino, y de cinco otros Santos, cuyos nombres estan escritos en el libro dela vida. Dicha Yglesia es del Cabildo de San Pedro Estan en ella Sacerdotes Reglares de Napoles, que llaman pios operarios, y vezino a esta Yglesia esta-

va antiguamente el Templo de Silvano, eſtavan en ella los Frayles Heremitaños, de quien fue Prior Chriſtoval Perſona el año 1484. gran lettrado; y Bibliotecario Vaticano.

S. JUAN delante la Puerta Latina. Eſta Ygleſia eſtà a Puerta Latina. Es titulo de Cardenal. Ay eſtacion el Sabado deſpues del quinto Domingo de Quareſma. A ſeys de Mayo ay plenaria remiſſion de pecados. En la capilla redonda, que eſta fuera dicha Ygleſia, a la Puerta dela Ciudad, es el lugar, adonde fue pueſto S. Juan Apoſtol en un vaſo de azeyte hirviente.

S. ANASTASIO. Eſta Ygleſia eſtà fuora de Roma en el camino Oſtienſe, fue conſagrada por Honorio I. año 606. donde ſe hallaron preſentes 21. Cardenales. Eſtà la columna, ſobre la qual fue degollado S. Pablo, cuya cabeça deſpues de ſeparada del cuerpo diò tres ſaltos, y nacieron alli milagroſamente tres fuentes que aora ſe veen, cuyo lugar à ſido de nuevo por el Cardenal Aldobrandino reſtaurado. En el dia de S. Anaſtaſio ay indulgencia plenaria, y cada dia ay ſeis mil años de indulgencia. Eſtan las cabeças delos Santos Vincencio, y Anaſtaſio martyres, y otras reliquias.

Eſcala Cœli. Eſta Ygleſia eſtà vezino a S. Anaſtaſio y cada dia ay muchas indulgencias. A los 20. de Henero ſe libra un anima del Purgatorio, haziendo celebrar debaxo del Altar, donde eſtan los hueſſos de diez mil Martyres, y eſta el cuchillo, con que fueron martirizados, y cada dia diez mil años de indulgencia. Ha ſido reſtaurada por Alexandro Cardenal Farneſio, antiguamente llamanvan eſta lugar la fuente delas aguas Salvias, nombre heredado por los antepaſſados, que habitaron aquel lugar, donde la claridad de ſu linage truxo Otton I. Emperador.

S. MARIA dela Annunciada. Eſta Ygleſia eſta en la miſma via, y fue conſagrada año 1270. a los 9. de Agoſto. En el dia dela Annunciacion ay plenaria remiſſion de pecados, y cada dia ay diez mil años de indulgencia. En medio del camino de dicha ygleſia de S. Anaſtaſio, y aquella de S. Sebaſtian, adonde eſta aquella Cruz, eſtan los cuerpos de dies mil Sol-

dados

dados martyres, Cuida de ella la Compañia del Confalon; y el primier Domingo de Mayo van en procession, y salen de S. Sebastian.

De este lugar bolviendo el camino asta la yglesia de S. Sebastian en la via Appia, es un termino, y Burgos, que llaman los Romanos *Capo di Bove*. Por un Edeficio antiguo de marmol, que fue Sepultura de Metella, vivio esta Muger en tiempo, que vivio tambien Ciceron, y era hija de Q. Metello dicho Cretico, titulo heredado despues que hizo sujeta à los Romanos la Isla de Creta; los marmoles que faltan, levantaron, para servicio de la nueva fabrica, que querian hazer en el frontispicio de las aguas, que llaman de Trivio, y por mandamiento despues del Señor Cardenal Francisco Barberino, no se perfecionò la obra, y fue demolida tanvistosa antiguidad.

ESTACIONES

DELAS YGLESIAS DE ROMA

En la Quaresma, y por todo el año, con las Indulgencias ordinarias.

HENERO.

1 *EL primer dia del año, que es la Circumcision del Señor, ay estacion en Santa Maria de Transtibre ad fontem Olei. El mesmo dia ay estacion en Santa Maria Mayor, Santa Maria de Araceli, S. Marcos, y S. Jnan de Letran y ay Capilla Papal.*

6 *El dia dela Epiphania del Señor en San Pedro, ay Capilla, y tambien en Santa Maria Mayor, y Santo Espiritu en Saxia.*

7 S. Julian, en su Yglesia de monte Jordan, y en los Cesarinos.
10 San Pablo primer Heremitaño, en la Yglesia dela Trinidad delos Montes.
13 La octava dela Epiphania, en san Pedro, y s. Marcos, que la concedio Pablo II. à dicha Yglesia.
16 San Marcello Papa, en su Yglesia.
17 S. Antonio Abad, en su Yglesia.
18 Santa Prisca, en su Yglesia, y en San Pedro, por la celebracion dela Cathedra de san Pedro, instituida año 1557. por Pablo IV. y se muestra dicha Cathedra, y ay Capilla Papal.
20 San Sebastian, en su Yglesia.
21 Santa Ines, en su Yglesia.
22 Ss. Vincencio, y Anastasio, alas tres fuentes.
25 La Conversion de s. Pablo Apostol, en san Pablo, y ay Capilla Papal.
27 S. Juan Chrisostomo, en san Pedro, donde està su Cuerpo.
31 San Cyro, y S. Iuan, en Santa Cruz, aqui se pone el perdon delas tres fuentes.

FEBRERO.

2 Santa Brigida, en su Yglesia, y san Clemente adonde està el Cuerpo de s. Ignacio Obispo, y martyr.
2 La fiesta dela Purificacion dela Virgen, en santa Maria Mayor, en santa Maria delos Angeles, la Virgen delos Montes, santa Maria en Via lata, santa Maria dela Paz, y santa Maria del Pueblo por toda la octava, concedida por Sixto IV. y en Santa Maria de Monserrate.
3 San Blas, en dicha Yglesia.
5 Santa Agueda, en su Yglesia, en los Montes, y en Transtibre.
9 Santa Apolonia, en s. Agustin, y se casan Donzellas.
22 La Cathedra, en San Pedro, y se muestra la Cathedra.

24 San

24 *San Matthias Apostol, en Santa Maria Mayor.*
26 *Santa Costanza, en la Yglesia de santa Ines.*
El Domingo dela Septuagessima, en san Lorenco fuera delos muros.
El Domingo dela Sexagesima, en san Pablo.
El Domingo dela Quinquagesima, en san Pedro.

MARZO.

Todos lo Viernes de Marco, en san Pedro.
7 *S. Thomas de Aquino, en la Minerva, adonde van muchos Cardenales à hazer Capilla.*
12 *San Gregorio Papa, en san Pedro, y en su Yglesia.*
20 *La vigilia de san Benito, y por la Dedicacion dela Yglesia de santa Cruz en Ierusalem. En este dia se concede alas mugeres entrar en la Capilla de santa Elena, y no alos hombres.*
25 *El dia dela Annunciacion ay Indulgencias en muchos lugares, y en particular en sus Yglesias, y el Papa và ala Minerva, y celebra la Capilla Papal, y se casan alli muchas Donzellas por la Compañia dela Annunciacion, y el Papa por su mano las dala bolsa.*

Estaciones para la Quaresma.

1 *El primier dia de Quaresma, en santa Sabina, se dize una oracion latina per la mañana, y el Papa da la ceniza bendita alos Cardenales y à otros Prelados, Principes, y Señores, que se hallan, y ay Capilla Papal.*
2 *Jueves, en s. Jorge.*
3 *Viernes, en santos Juvan, y Pablo.*
4 *Sabado, en san Trifon, y s. Agustin.*
5 *El primer Domingo de Quaresma, en s. Juan de Letran, y san Pedro.*

6 Lunes, en san Pedro in Vincula.
7 Martes, en santa Anastasia.
8 Miercoles, en santa Maria Mayor.
9 Iueves, en san Lorenco en Panisperna.
10 Viernes, en los santos Apostoles.
11 Sabado, en san Pedro.
12 El Domingo segundo, en santa Maria dela Navicella, y santa Maria Mayor y ay Capilla Papal.
13 Lunes san Clemente.
14 Martes, en santa Balbina.
15 Miercoles, en santa Cecilia.
16 Iueves, en santa Maria en Transtibre.
17 Viernes, en san Vidal.
18 Sabado, en los santos Pedro y Marcellino.
19 Domingo tercero, en San Lorenco fuera delos mures, y ay Capilla Papal.
20 Lunes, en san Marcos.
21 Martes, en santa Pudenciana.
22 Miercoles, en san Sixto, y ss. Nereo, y Achileo.
23 Iueves, en ss. Cosme y Damian. En este dia se discubre la Virgen del Pueblo, y dela Paz.
24 Viernes, en s. Lorenco en Lucina.
25 Sabado, en santa Susanna, y santa Maria delos Angeles en las Termas.
25 Domingo quarto, en Santa Cruz en Ierusalem; y se descubre la Virgen de s. Agustin: y ay Capilla Papal.
27 Lunes, en los santos Quatro coronados.
28 Martes, en san Lorenco en Damaso.
29 Miercoles, en san Pablo.
30 Iueves, en san Silvestre, y santa Maria en los Montes.
31 Viernes, en san Eusebio.
32 Sabado, en san Nicolas en Carcel.
33 Domingo quinto, en san Pedro, y ay Capilla Papal.
34 Lunes, en san Grisogono.
35 Martes, en san Quirico, y en santa Maria en Via lata.
36 Miercoles, en san Marcello.

37 Iue-

37 Iueves, en S. Apolinar, y en las Convertidas.
38 Viernes, en S. Estevan Rotundo.
39 Sabado, en S. Iuan ante la Puerta Latina.
40 El Domingo de Ramos en S. Iuan de Letran, y se discubre à Visperas la Virgen de Araceli; y ay Capilla Papal.
41 Lunes santo, en santa Praxedes.
42 Martes santo, en santa Prisca.
43 Miercoles santo, en santa Maria Mayor, y por la mañana ante dela Missa mayor se muestra el Vulto Santo en san Pedro, y ay Capilla Papal.
44 El Iueves santo, en S. Iuan de Letran, y el Papa lava los pies à doze Pobres, y se lee la Bula in Cœna Domini, ay Capilla Papal.
45 El Viernes santo, en santa Cruz en Ierusalem, y s. Maria delos Angeles en las Termas, y ay Capilla Papal.
46 El Sabado santo, en s. Iuan de Letran, y ay Capilla Papal.
47 El Domingo de Pascua, en santa Maria Mayor, y s. Maria delos Angeles en las Termas, y ay Capilla en s. Pedro, y el Papa benedice el Pueblo.
48 El Lunes, en san Pedro, y ay Capilla Papal.
49 El Martes, en san Pablo, y ay Capilla Papal.
50 El Miercoles, en san Lorenco fuera delos muros.
51 El Iueves, en los santos Apostoles.
52 El Viernes, en santa Maria la Redonda.
53 Sabado, en s. Iuan de Letran.
54 El Domingo in Albis, en san Pancracio.

ABRIL.

2 Santa Maria Egiptiaca, en su Yglesia, al Puente de santa Maria.
3 Santa Pudenciana, en su Yglesia, y san Pancracio, en su Yglesia.
5 San Vincente dela Orden de san Domingo, en sus Yglesia.

24 San Iorge, en su Yglesia, y en san Pedro.
25 El dia de san Marcos, a san Pedro, van en procession todos los Religiosos, Clerigos, y Frayles, partiendose de san Marcos.
28 San Vidal, en su Yglesia, y en san Marcos.

MAYO.

1 Santos Fhilippo, y Tiago, en los santos Apostoles.
3 El dia dela Invencion dela Cruz, en santa Cruz, en Ierusalem, y en san Marcelo al Oratorio, y ay Capilla Papal. Este mesmo dia es la Consagracion de santa Maria Redonda.
4 El dia de santa Monica, en la Yglesia de s. Agustin.
6 El dia de s. Iuan ante Puerta Latina, en su Yglesia. El mismo dia ay estacion en s. Iuan de Letran.
8 El dia dela Aparicion de san Miguel, en su Yglesia. El dia dela Translacion de san Geronymo, en s. Maria Mayor.
11 El dia delos santos Nereo, y Achileo, en su Yglesia y en santa Maria en Vallicela.
12 El dia de santa Pudenciana, en su Yglesia.
13 El dia de san Bernardino dela Orden de san Francisco, en santa Maria de Araceli, y santa Maria in Campo Carleo.
21 El dia de santa Elena, en su Yglesia.

Nota, que el Lunes antes Ascension van las processiones à s. Iuan.

El dia siguiente à santa Maria Mayor. Y el tercero à s. Pedro.

El dia dela Ascension, en san Pedro, y ay Capilla Papal.

La vigilia di Pentecostes, en san Iuan de Letran.

El dia de Pentecostes, en san Pedro, y santa Maria, delos Angeles, y ay Capilla Papal.

El Lunes, en san Pedro en Vincula.

El Martes, en santa Anastasia.

El

El Miercoles, en santa Maria Mayor.
El Iueves, en san Lorenco fuera delos muros.
El Viernes, en los santos Apostoles.
El Sabado, en san Pedro.
Domingo dela Trinidad, en su Yglesia.
Iueves, fiesta del Corpus Domini, en san Pedro, adonde se haze la solemnissima procession del sumo Pontifice.

JUNIO.

El segundo Domingo de Iunio, en santa Maria dela Consolacion.
2 En los santos Pedro y Marcelino, en su Yglesia.
11 san Barnabe Apostol, en Transtibre.
13 El dia de s. Antonio de Padua, en santa Maria de Araceceli, y s. Antonio de Portugueses, en su Yglesia dela Orden.
15 ss. Vito, Modesto, y Crescentio, en san Vito en Macello.
24 s. Iuan Baptista, en s. Iuan de Letran.
28 La vigilia delos santos Pedro, y Pablo, en san Pedro.
29 El dia delos santos Pedro, y Pablo; y ay Capilla Papal.
30 El dia dela Commemoracion de san Pablo, en san Pablo.

IULIO.

2 La Visitacion dela Virgen, en santa Maria del Pueblo, en la Paz, y en la Virgen delos Montes.
14 s. Bonaventura, en san Pedro, y en los Capuccinos, y otras Yglesia de su Orden.
15 san Quirico, en sua Yglesia, ala Torre de Condes.
17 s. Alexo, en su Yglesia en el monte Aventino.
20 santa Margarita, en su Yglesia en Transtibre.
21 santa Praxedes, en su Yglesia.
22 santa Maria Magdalena, en su Yglesia, y en san Celso en Bancos.

23 ss.

23 s. *Apolinar*, en su Yglesia.
25 s. *Tiago Apostol*, en su Yglesia.
26 s. *Ana*, en su Yglesia.
27 s. *Pantaleon*, en su Yglesia.
29 santa *Marta*, al *Arco Camiliano*.
30 santos *Abdon*, y *senen*, en san *Marcos*.

AGOSTO.

1 San Pedro en Vincula, en su Yglesia, y en san Pedro in Carcel, por toda la octava.
3 La Invencion de s. Estevan, en san Lorenço fuera delos muros, adonde està su Cuerpo.
4 s. Domingo, en santa Maria dela Minerva, y en las Yglesias de su Orden.
5 santa Maria dela Nieve, en santa Maria Mayor, s. Maria delos Angeles, la Virgen delos montes, y san Pedro.
6 La Transfiguracion de Nuestro Señor Iesu Christo, à s. Iuan de Letran.
10 s. Lorenço fuera delos muros, que es una delas siete Yglesias, à donde està su Cuerpo, y en sus Yglesias.
12 santa Clara dela Orden de san Francisco, en san Silvestre al Arco de Portugal, y en las Yglesias de su Orden.
14 s. Eusebio, en su Yglesia.
15 El dia dela Assumpcion dela Virgen, en santa Maria Mayor santa Maria Redonda, santa Maria del Pueblo, santa Maria de Araceli, santa Maria delos Angeles, y la Virgen delos Montes.
16 s. Roque, en Ripeta.
19 s. Luis Obispo, que fue Frayle de san Francisco, y en s. Maria de Araceli, y en las Yglesias de su Orden.
22 La octava dela Assumpcion, en s. Maria en Transtibre.
25 s. Bartholome Apostol, en sus Yglesias, por toda la octava, y en san Luys dela Nacion Francesa, en su Yglesia.
28 s. Agustin, en su Yglesia, y en santa Maria del Pueblo.

29 De-

29 Degollacion de s. Iuan Baptista, en s. Iuan de Letran, y en la Misericordia.

SETIEMBRE.

1 san Gil, vezino a Puerta Angilica, y en Transtibre.
8 La Navidad dela Virgen, en santa Maria Mayor, s. Maria Redonda, santa Maria de Araceli, santa Maria en Via lata, santa Maria dela Paz, santa Maria del Pueblo, y santa Maria de Loreto.
10 san Nicolas de Tolentino, en santa Maria del Pueblo, y san Agustin.
14 El dia dela Exaltacion dela Cruz, en santa Cruz en Ierusalem.
El Miercoles despues de santa Cruz de setiembre, que son las quatro Temporas, en santa Maria Mayor.
El Viernes, en los santos Apostoles.
El sabado, en san Pedro.
20 s. Eustachio, en su Yglesia.
21 san Mattheo Apostol, y Evangelista, en su Yglesia.
23 santa Tecla, en su Yglesia delas Monjas del Espiritu Santo.
27 ss. Cosme, y Damian, en sus Yglesias.
28 san Miguel Arcangel, en sus Yglesias.
29 san Geronymo, en santa Maria Mayor, à donde està su Cuerpo.

OTUBRE.

4 s. Francisco, en s. Francisco en Transtibre, y en las otras Yglesias de su Orden.
14 san Calixto, en Transtibre.
18 san Lucas, en Araceli, y en santa Martina en Campo Vachino.
21 santa Vrsula, en la plaza del Pueblo, y en plaza Columna.

24 ss.

24 ss. Simon, y Iudas, en san Pedro, à donde estàn sus Cuerpos.

NOVIEMBRE.

1 La fiesta de todos los santos, en su Yglesia de santa Maria Redonda, por toda la octava; y ay Capilla Papal.
2 El dia delos Difunctos, en san Gregorio por toda la octava.
8 ss. Quatro Coronados, en su Yglesia.
9 La Dedicacion del Salvador, en s. Iuan de Letran.
10 s. Trifon, en s. Agustin.
11 san Martin, en su Yglesia, y en s. Pedro.
15 s. Mauro, en s. Bartholome, y en san Mauro.
18 La Dedicacion dela Yglesia delos santos Pedro, y Pablo, en sus dos Yglesias, y se muestra il Vulto Santo.
21 El dia dela Presentacion dela Virgen Maria, en s. Maria Mayor.
22 s. Cecilia, en sus Yglesias.
23 s. Clemente Papa, en su Yglesia.
24 s. Grisogono, en su Yglesia en Transtibre.
25 santa Catalina virgen, y martyr, en sus Yglesias.
30 s. Andres Apostol, en s. Pedro, y en sus Yglesias.

ESTACIONES DEL ADVIENTO

DICIEMBRE.

El primier Domingo del Advlento, en s. Maria Mayor, en s. Pedro y ay Capilla Papal.
El segundo Domingo, en s. Cruz en Ierusalem, y s. Maria delos Angeles.

El

El tercero Domingo, en s. Pedro, y s. Cruz en Ierusalem; y ay Capilla Papal.
El quarto Domingo, en los ss. Apostoles; y ay Capilla Papal.
2 s. Bibiana, en su Yglesia.
4 s. Barbara, en su Yglesia.
5 s. Sabas, en su Yglesia.
6 s. Nicolas Obispo, en s. Nicolas en Carcel, y en las otras sus Yglesias.
7 s. Ambrosio, en su Yglesia.
8 El dia dela Concepcion de Maria Virgen, en s. Maria de Araceli, s. Maria del Pueblo, santa Maria dela Paz, y la Virgen delos montes.
22 san Damaso, en ss. Lorenco, y Damaso.
13 santa Lucia Virgen, y martyr, en su Yglesia.
El Miercoles despues de s. Lucia son las quatro temporas, y ay estacion en s. Maria Mayor.
El Viernes en los santos Apostoles.
El sabado, en san Pedro.
21 san Thomas Apostol, en Parion, y en otras sus Yglesias.
24 La vigilia dela Navidad de Nuestro senor Iesu Christo, en s. Maria Mayor.
25 El dia dela Navidad de Nuestro Senor Iesu Christo, quando se canta la primera Missa, en s. Maria Mayor.
Aquella misma noche, en s. Maria de Araceli.
Ala Missa dela aurora, en s. Anastasia.
Ala Missa grande, el mesmo dia, en s. Maria Mayor.
en el mesmo dia, en la Capilla del Pesebre de Nuestro Senor Iesu Christe.
26 s. Estevan protomartyr, en s. Lorenco fuera delos muros, à donde està su Cuerpo, y en s. Estevan Redondo, y otras Yglesias suyas, y ay Capilla Papal.
27 s. Iuan Evangelista, en s. Maria Mayor y en s. Iuan de Letran, y otras Yglesias de s. Iuan Evangelista, y ay Capilla Papal.
28 El dia delos Innocentes, en s. Pablo.
29 El dia de s. Thomas Cantuariense, à los Ingleses.
31 s. Silvestre, en sus Yglesias.

Fin delas Estaciones.

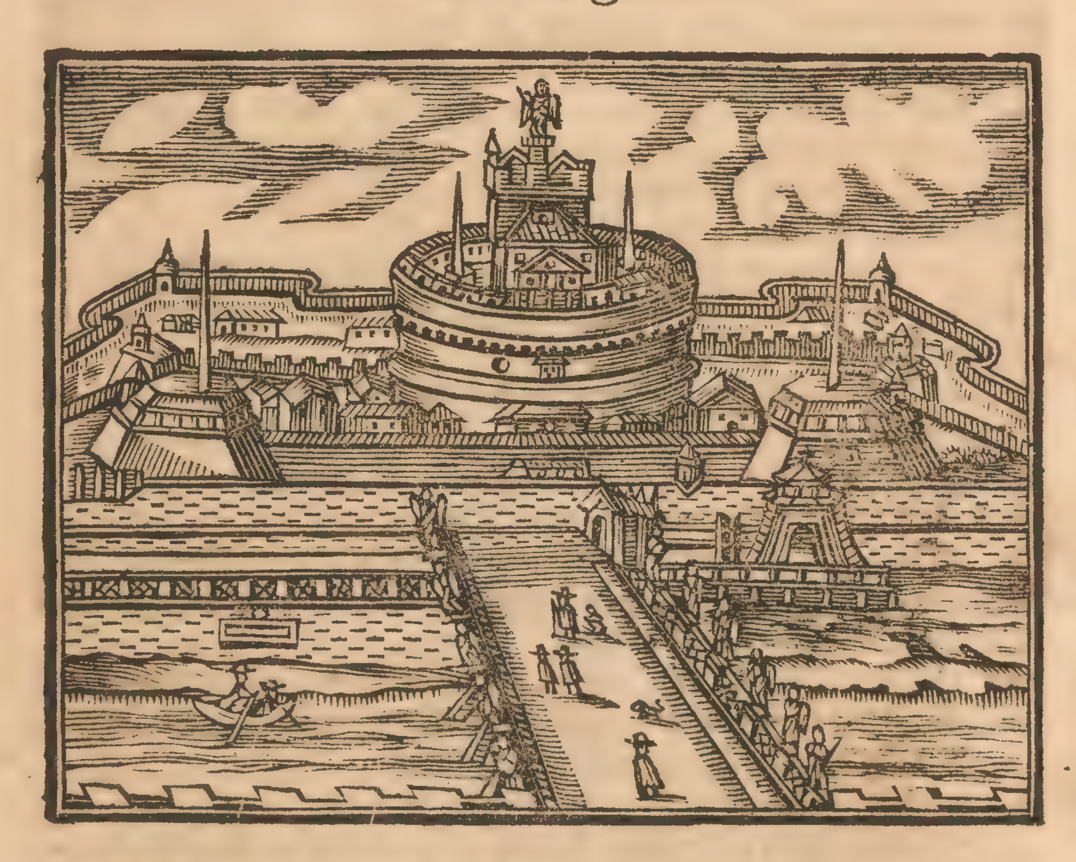
GUIA ROMANA

PARA LOS ESTRANGEROS,

Que guſtaren ver, y ſaber las Antiguidades de Roma deſtintamente.

PRIMERA JORNADA.

Del Burgo.



QVien deeſſea ver las coſas maravilloſas, y antiguas de Roma, podrà començar deſde el Puente S. Angel, dicho por los antiguos Elio, y deſde alli ſe vee el Caſtillo,

ſtillo, que era ſepultura propria de Adriano Emperador, en cuya cima habia una piña di bronze dorado de maravilloſa, grandeza, con quatro pavones de bronze dorado de ineſtimable belleza, la qual fue trasladada à Belveder, paſſando adelante ſe veen por el Rio las ſeñales, o veſtigios dela Puente Triunfal, por la qual paſſavan antiguamente todos los Triunfos del Vaticano à Capitolio. Se vee mas adelante la maravilloſiſſima fabrica dela Yglefia nueva de S. Pedro, fabricada ſobre un monte di Roma llamado Vaticano, aſſi perfecionе ada por Pablo V.

Belveder.



Deſpues ſe va à Belveder, à donde ay belliſſimas eſtatuas, eſpecialmente aquel tan famoſo Lacoonte, y Cleopatra.

Del Transtibre.

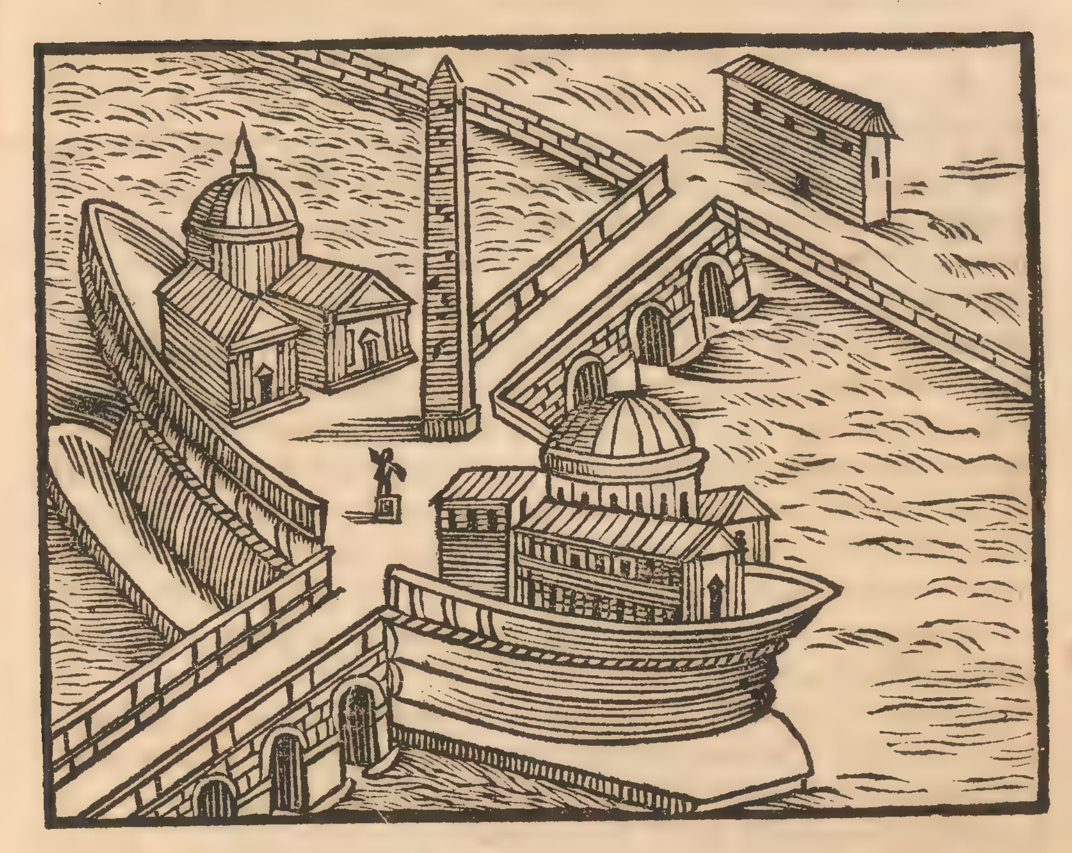
HAviendo visto lo sobredicho, se va derecho ala Puerta de Sant' Espiritu, y estando fuera della, mirando azia arriba à mano derecha, se vee una Yglesia llamada S. Onofre: y començando de alli hasta San Pedro Montorio, todo aquel collado era llamado por los antiguos Ianiculo, uno delos siete montes de Roma; y como queda dicho, mirando à S. Onofre hasta S. Pedro Montorio por la parte de abaxo, està el Cerco de Iulio Cesar muy ancho, come se puede ver. Partiendo de aqui se va à Santa Maria en Transtibre, à donde està la Yglesia, que antes se llamava la Taberna Meritoria, delos Pios Romanos, porque quando venian los pobres Soldados mal tratados, lisiados, y estropeados dela guerra y aquellos, que haziendo guerra por el Pueblo Romano se envejecian, aqui tenian su sustento, y descanso por toda su vida. Ante el Altar mayor està el lugar, adonde, quando naciò Christo Señor nuestro, manò una fuente de azeyte por tiempo de un dia entero con grande abundancia; cuya Yglesia à sido de nuevo adornada de un bellissimo techo por el Cardenal Aldobrandino.

Andando hazia Ripa, mirando por todos aquellos huertos, Yglesias, y casas, que se veen, estava el Arsenal, o Ataraçana delos Romanos; y con esto se puede conjecturar su grandeza pasada, que aun se veen señales de ello.

De aqui se va ala Isla, que està à mano izquierda, la qual por los antiguos fue llamada Tiberina, adonde aora, està la Yglesia de S. Bartholome, y de S. Iuan Calibita, donde habitan los Frayles. Hazed bien hermanos. En esta Isla, estuvieron dos Templos, el uno de Iupiter Licaonio, y el otro de Esculapio; considerando bien esta Isla, està hechà como una nave. Aqui ay dos puentes, por donde se entra à ella, llamados por los antiguos el uno Fabricio, y el otro Cestio, los quales oy tienen otro nombre de Puente Quatro Capi, que quiere dezir: Puente de quatro cabeças, o como

otro

Dela Isla Tiberina, o Licaonia.



otros dizen delos terminos antiguos, que junto ſe veen con quatro caras hechas en honra de Iano, aquien dicaron los antiguos un Ara, que eſta oy pueſta en el Iardin delos Frayles de San Bartholome, que dize aſſi.

SEMONI SANCO DEO FIDIO SACRUM
SEX POMPEJUS S. P. E. COL MUSIANUS
QUINQUENNALIS DECUR BIDENTALIS
DONUM DEDIT.

Del Puente de S. Maria, del Palacio de Pilato, y otras cosas.

VIsto lo sobredicho, bolbiendo hazia el Tibre, à donde està una calle derecha, que va à otro Puente medio caido, que se dize, Puente de Santa Maria, por los antiguos dicho, Puente Senatorio, à cuyos pies està un Palacio todo desecho, el qual segun el vulgo, era el Palacio de Pilato; però los discursivos dizen, que fue de Nicolas de Renzo, o delos Orsinos, como se vee de presente sobre una de sus puertas con dos versos. Frontero a este se vee un templo antiguo, que era dela Luna, y ala otra parte el del sol antiguissimo. Passados estos enfrente està la Yglesia de Santa Maria en Cosmedin, llamada Escuela Griega, en cuyo portico ay un marmol blanco grande, y redondo, y en medio tiene cara de hombre, que vulgarmente se llama, la Boca dela Verdad, però es una boca de aluañal.

Despues yendo à la Marmorada al pie del monte Aventino, à donde se veen alcunas ruinas en el Rio, donde antiguamente estava el Puente Sublicio, donde Horacio Coclite combatiò contra toda Toscana.

Y andando debaxo dicho monte vezino al Tibre hazia S. Pablo, estan viñas à mano derecha, dentro las quales los Romanos hubieron 140. graneros grandissimos, como lo muestran sus ruinas, que estan en la viña del Duque Cesarino.

Del Monte Testacho, y otras cosas.

MAs adelante hazia San Pablo ay un bellissimo prado, à donde los Romanos hazían sus juegos Olimpios, y aqui està el Monte Testacho, hecho todo de vasos quebrados, porque se dize, que vezino à este monte estavan los Olleros, y echevan alli los tiestos.

Y mi-

Y mirando la Puerta de San Pablo se vee una Piramide muy antigua edificada, en medio dela muralla, y es la sepultura, de Cestio, uno delos siete Epulones, como lo muestran sus letras.

Despues se va por el camino derecho dela Puerta de S. Pablo bolviendo à mano izquerda por la calle de Santa Prisca, se llegarà à S. Iorge. Vezino à esta Yglesia està el magnifico Arco, por cuyos rastros se considerarà de quanta bellèza fuesse; y siguiendo el camino enfrente dicho arco, se llega à S. Gregorio, à donde al passar se veen grandes ruinas de fabricas. Este camino muestra un rio, donde las mugeres siempre lavan; està vezino aqui el Cerco Maximo, à donde se corria con los coches, y se hazian los juegos navales.

Avia aqui tres ordenes de columnas la una sobre la otra, y llamavase el Septizonte de Severo, por ser de siete ordenes de columnas, y fue demolido por Sixto V.

Delas Termas Antonianas, y otras cosas.

DEspues desto, un poco mas a riba se veen las maravillosissimas Termas Antonianas, hechas por Caracala, y por la otra parte vezino à Santa Balbina el Cimenterio delos Santos Marcos, y Damaso.

Caminando hasta la Yglesia de S. Sixto por el camino derecho, que va à Santa Sabina, y tomando un caminillo à mano izquierda, guia à S. Estevan Redondo, que antiguamente era Templo de Fauno. Vezino à este se veen ciertas murallas, que se dize, fueron delos aqueductos, que andavan à Capitolio; y en este lugar està el monte Celio, y se hazian ala vezes los juegos Equitios.

Mas adelante se vee S. Iuan de Letran, cuya antigua Yglesia se ha hermoseado mucho de nuevo; en medio dela plaza ay una Aguja entallada grandissima; venida de Egypto, en cuyo piè ay una bella fuente Hase de tomar despues la calle de Santa Cruz en Ierusalem, y delante la puerta dela Yglesia

De S. Juan de Letran, Santa Cruz, y otros lugares.

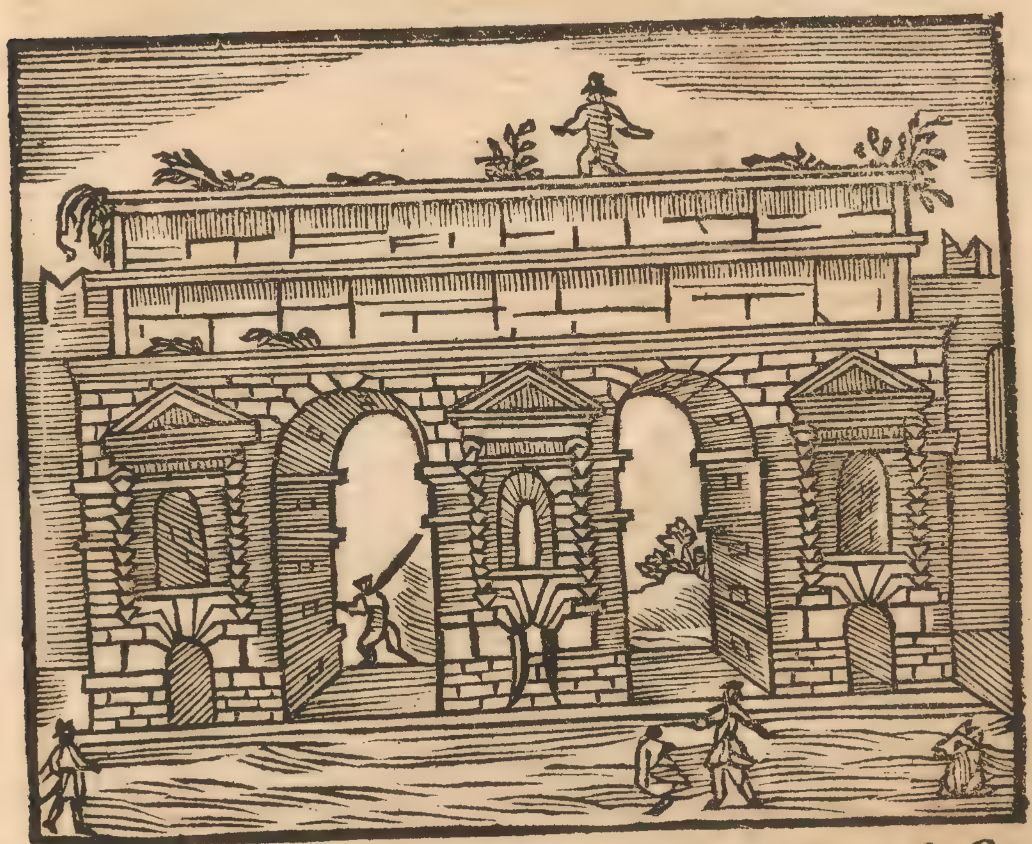


ay un lugar ſubterraneo, à donde eſtà el Templo de Venus, en el qual las mugeres de mala vida, y livianas cada año alos 5. de Agoſto hazian ſu fieſta. Y dela Yglesia propria de Santa Cruz, ſe dize, que aquel Teatro, que ay, fueſſe de Statilio Tauro, hecho de ladrillos, grande, y bello, como ſe puede juzgar bien. Llamavaſe tambien el Palacio, o Campo Seſſoriano. La Yglesia hyzo la hazer Coſtantino Magno.

Viſto eſto ſe buelve hazia Roma vieja, y ſe toma el camino, que va à la Puerta Mayor, y caminando derecho ſe enquentra un lugar antiguo, à donde eſtan los Trofeos de Mario, aora eſtan en Capitolio.

Y vi-

Puerta Mayor.



Y viniendo despues hazia Roma, passando el arco de Galieno, llamado el arco de San Vito, que estava aun entero, à donde estan puestas las llaves de Tivoli, y esto baste para la primera jornada.

JORNADA SEGUNDA

Del Mausoleo, o Sepultura de Augusto.

LA mañana seguiente se principia desde San Roque, a donde se vee detras dela Yglesia gran parte dela sepultura de Au-

Augusto Emperador, y era tan grande, que con su bosque ocupava hasta la Yglesia de S. Maria del Pueblo, y la Agnja, que estava echada por tierra en esta calle, fue llevada, y levantada en S. Maria Mayor.

Puerto de Ripetta.



El Puerto, que aora fue hecho por orden de Clemente XI. es dibuxo de Alexandro Specchj discipulo del Cavallero Carlos Fontana; estan alli señaladas todas la crescientes del Tyber, como se puede ver del modelo à qui puesto.

Dela Puerta del Pueblo.

LA Puerta del Pueblo los antiguos la llamavan Flaminia, o Flumentana, la qual està junto ala Yglesia de S. Maria del Pueblo como lo muestra la figura.



Esta en tiempos nuestros à sido ampliada, y adornada por Pio IV. el qual assi mesmo aderezò, y acomodò este camino, dicho Flaminio: pero se puede mejor considerar volbiendo ala gran viña del Papa Iulio III.

De aqui andando hazia la Trinidad de Monte, debaxo la qual estuvo el Cerco grande de Augusto, y el Cerco Maximo, que ariba se dixo, y à donde se vee la Yglesia dela Santissima Trinidad, hasta Monte Cavallo, se dize estavan antiguamente los Huertos de Salustio de admirabile recreazion.

De Monte Cavallo, que se dize Quirinal, y delos Cavallos de marmol.



DEl Monte Quirinal, que el vulgo llama Monte Cavallo, por estar en su cima dos estatuas como dos colossos, hechas a porfia, y competencia por Fidias, y Prasitele, antiguos y famososEscultores. Estas dos esta restauró la buena memoria de Sixto V. poniendo altuas una bellissima fuente. Y en frente està el Palacio, y jardin Papal, el qual lo comenco Gregorio XIII. para habitar en el verano, siendo este lugar en dicho tiempo muy fresco, y saludable. Fue despues dicho Palacio ampliado por Sixto V. y ultimamente por Pablo V. fue reducido a perfecion, haziendo una insigne habitacion para los Sumos Pontifices, con una capilla esquisitissima de verun dorado para las funciones, y officios Papales, y una sala delante con techumbre, y con pinturas, con grandes gastos

ftos fabricadas, Tiene efte Palacio un grande patio, y con lonjas cubiertas al rededor, y un jardin muy deliciofo, lleno de muchas fuentes, con verduras, arboles, y plantas efcogidas; Debaxo dicho Palacio eftān ciertas cuevas antiguas, y junto à ellas està una plaza, à donde los Romanos hazian los juegos, llamados de Flora, con toda des honeftidad, y en aquellas cuevas habitavan todas las mugeres des honeftas.

Quatro Fuentes.



VEzino à efte lugar eftà el Iardin delos Señores Colonefes, en principio de la Calle Pia fe veen las qu
tro fuentes, y fobre uno de dichos fuentes fe vee el Palacio de la Excellentiffima Cafa Albani.

Dela

Dela Callellama da Pia.

ESta calle derecha, larga, y espaciosa, hizo hazer en forma, que està Pio IV. y por esto con justa razon se llama la Calle Pia.

De la Viña, que era del Cardenal de Ferrara.

A Mano izquierda de esta calle, partiendo de Monte Cavallo, se vee la amenissima Viña, que era del Cardenal de Ferrara. En donde principian los Baños del Emperador Constantino; estendiendose hasta S. Susana.

Del Senado delas Matronas, ò Viudas, ò Huersanas.

A La otra parte de dichos Baños era antiguamente el Senado delas Matronas, ò pobres, Viudas, y Huerfanas, y allimesmo estava el Altar de Apolo, que aora està todo arruinado.

Dela Puerta Pia.

AL principio de esta bellissima calle ay una Puerta, quæ haze muy buena correspondencia, que se llama communmente Puerta Pia, fabricada por el mesmo Pontificè Pio IV. El dibuxo de la Puerta es de Miguel Angel Buonaroti junto con ella estava otra Puerta dicha Querquetulana, que aora esta cerrada.

De *Santa Ines, y otras antiguedades.*

DE aqui se ha de ir à Santa Ines, por la calle dicha Nomentana, que tambien la accomodò, y hermoseo el Papa Pio IV. llamandola de su nombre, en donde se ve en muchos hermosos huertos, y viñas, y un antiguo Templo bellissimo, que se dize era el Templo de Bacco, y en el una sepultura de porfido que en este tiempo es Yglesia dedicada à S. Costanza; junto con ella està unida la de Santa Ines. De donde se ha de bolver por la mesma calle hasta llegar àlos maravillosos Baños de Diocleziano, que el mesmò Pio IV. dedicò en honra de la gloriosa siempre Virgen *M*aria delos Angeles.

De*las Termas* Di*oclecianas.*

ESta es la maravillosa, y sumptuosa fabrica delas Termas Dioclecianas, cosa verdaderamente digna de ser vista, las quales consagrò Pio IV. à la gloriosa Virgen Maria delos Angeles. Dabaxo de dichas Termas se hallan muchos caminos, como aquellos debaxo dela Antoniana; y me dixo un venerando Frayle, que ay cuevas secretas, que van la una à Capitolio, la otra à S. Sabastian, y la tercera por debajo el Tibre al Vaticano. Y en la viña detras delas cuevas ay una cueva à mano derecha, que en media milla no se halla fin.

Seria gran error passar en silencio tan bellas cosas. En la sabrica de estas Termas trabajaron 40. mil Christianos catorze años, por orden de Diocleciano, y Maximiano Emperadores.

De*la Viña, que era de Sixto V. y otras cosas.*

AQui vezino està la Viña, ò Iardin, que era del Papa Sixto V. y aora es del Cardenal Montalto, adornado de bellissimas fabricas, y de agua traida del lago de Sublaco, Debaxo de este lugar estava el bosque dedicado à Junon, grandissima

dissima Diosa delos Romanos.

Sobre esta en la Viña de un particular estava el maravilloso Templo de Diana, à donde los Romanos hazian sus sacrificios; y ala otra parte à donde està la Yglesia de S. Martin, estuvo el Templo de Marte, à quien todos os Capitanes, y gente militar adoravan.

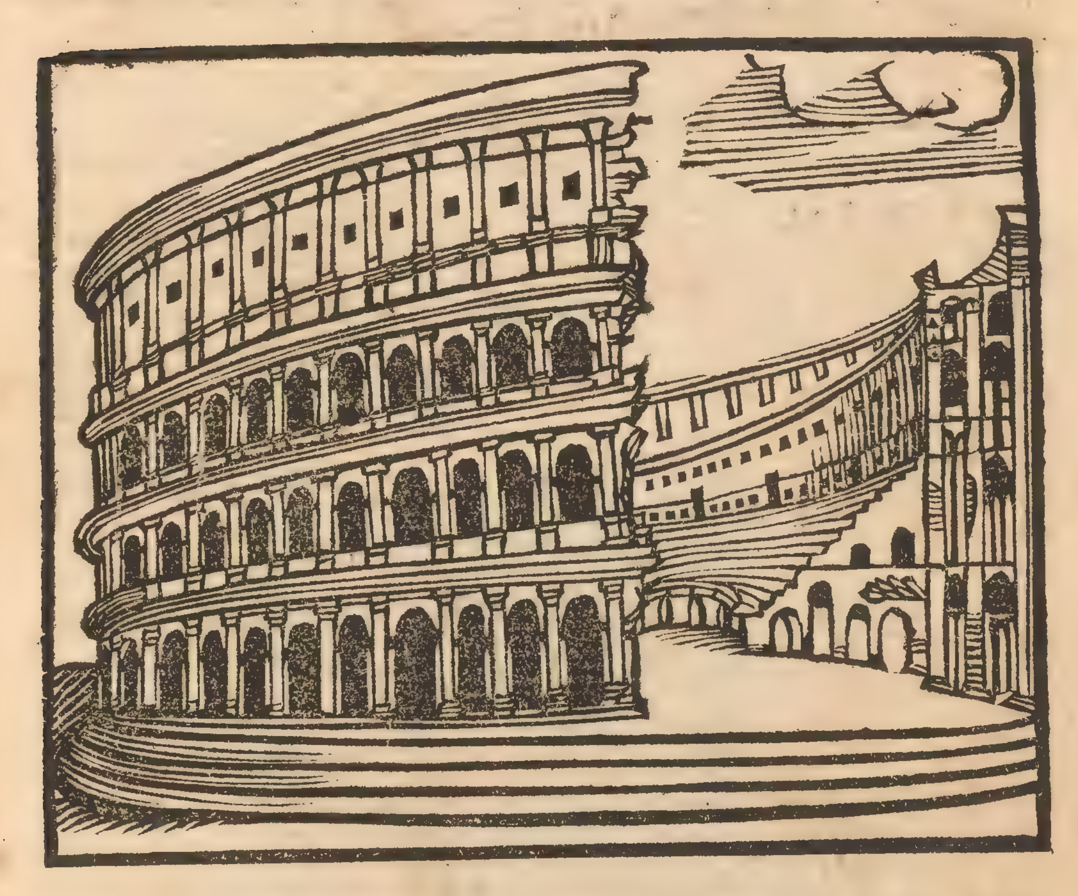
Y donde està la Yglesia de Santa Maria Mayor, estava el Temple de Iside, que los Romanos estimavan mucho; y mas abaxo en la valle ay una Yglesia, que se llama S. Pudenciana, donde antiguamente estava el baño Novaciano. Aqui està el Vico Patricio.

Y ala parte de arriba, adonde està aora el Monasterio de S. Lorenco en Panisperna, estavan los magnificentissimos Baños Olimpios, como por sus rastros, y señales se conoce, à donde de ordinario van à habitar los Gitanos. A qui està el Monte Viminal.



Estes

Del Coliſeo, delas ſiete Salas, y otras coſas.



Eſte es el maravilloſo, y antiguo Teatro de Veſpaſiano, llamado el Coliſeo, fabrica, que cierto en todo el Mundo no ſe halla otra ſemejante, aunque el de Verona ſea bello, pero eſte es de maravilloſa, y bella fabrica, compueſto de manera que eſtavan en el à ver ochenta, y ſiete mil perſonas, y cada uno veya muy bien, quando los antiguos Romanos hazian algun eſpectaculo en el. Acaboſe en onze años; y trabajaron en el treinta mil perſonas. Aqui ſe dize fue S. Ignacio Obiſpo deſpedacado por los Leones.

Haviendo viſto il Coliſeo, tomando el camino hazia S. Juan de Letran, eſtà una Yglefia llamada S. Clemente, Con-

vento de Frayles. Desde esta Yglesia se toma à mano izquirda el primer camino, que ay, à donde se vee un lugar, llamado las siete Salas, cosa maravillosa, que Tito Emperador hizo hazer. Y estos lugares servian para lavarse.

Del Arco de Constantino, y otras cosas.

VOlviendo despues por la calle grande, pasado dicho Coliseo està vezino el Arco de Constatino, que aun se vee curioso. Junto à el en el Huerto de los Frayles de Santa Maria Nueva estan señales del Templo de Serapio, y Jside; pasando mas adelante, se encuentra el Arco de Vespasiano, Serapio, y Iside; pasando mas adelante, se encuentra el Arco de Vespasiano, que fue hecho, quando Tito su hijo bolviò triunfante de Jerusalem.

Del Monte Palatino, aora dicho Palacio Mayor, y del Templo dela Paz, y otras cosas.

MAs adelante està el Monte Palatino, aora llamado Palacio Mayor. que està en parte, conforme la presente figura; pero como estava antiguamente, se vee conforme està en la Yglesia de Santa Anastasia, que està su antigua figura; aora ay una bellissima viña delos Señores Farnesios, y frontero està el Templo de la Paz casi destruido.

Juuto à este estava al Templo de Castor, y Poluz, à donde aora està la Yglesia delos Santos Cosme, y Damian. Y alli luego esta el Templo de Marco Aurelio, y Faustina su muger, hija de Antonino Pio, cuyo Palacio està detras de dicho Templo. Aora esta la Yglesia de San Lorenco.

Frontero de el havia un hermosissimo Templo dedicado à la Diosa Venus, aora se llama S. Maria Liberatriz delas penas del Jnfierno.

Y aquellas tres columnas, que estan derechas en medio de-

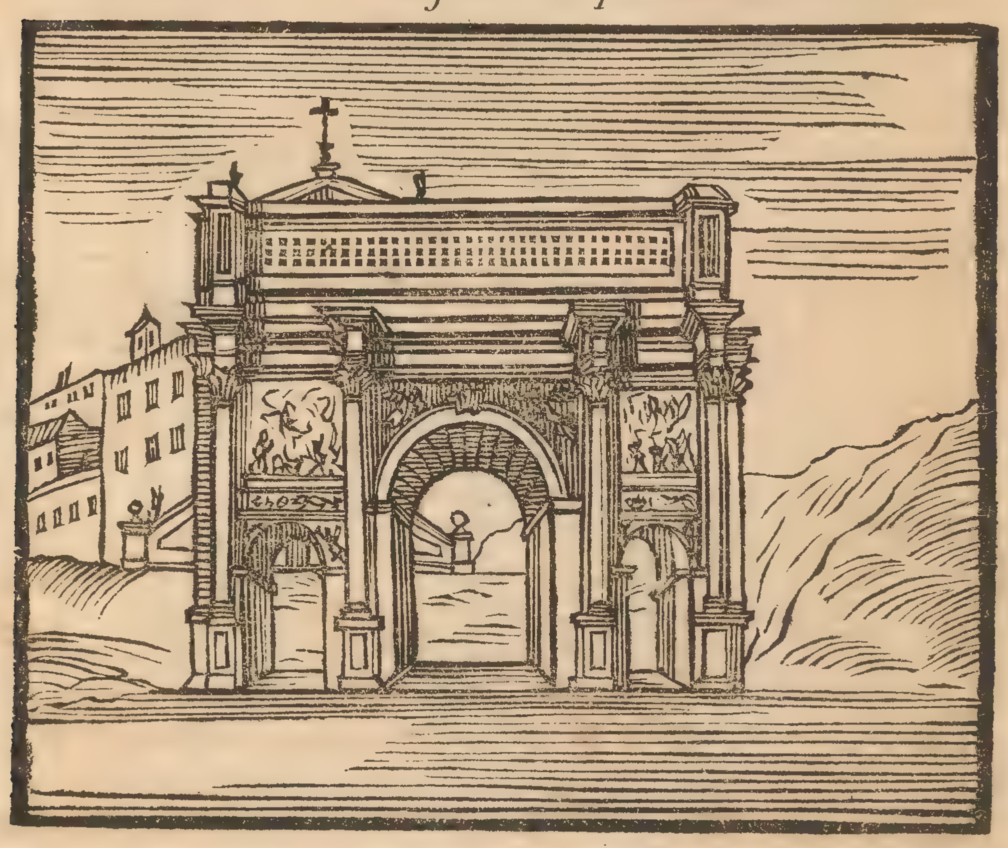
dela plaza de Campo Vachino, ſe dize, era un puente, que paſſava deſde Capitolio al palacio Mayor. Y àqui ſe dize ſue el lago dende Curtio ſe ahogo por la patria.

Del Foro de Nerva.

A Las eſpaldas dela yglesia de S. Adrian, vezino ala de S. Quirico, ay una parte del Foro de Nerva, que es ſegun la figura de arriba.

Deſpues en aquella Ygleſia, que ſe vee junto al Arca de Septimio, ſe dize, era el Templo de Saturno, y el erario del Pueblo Romano, aora ſe llama S. Adrian. Las puertas de bronçe, que eſtan aora en S. Iuan de Letran eran dela dicha Ygleſia.

Del Arco Triunfal de Septimio Severo.

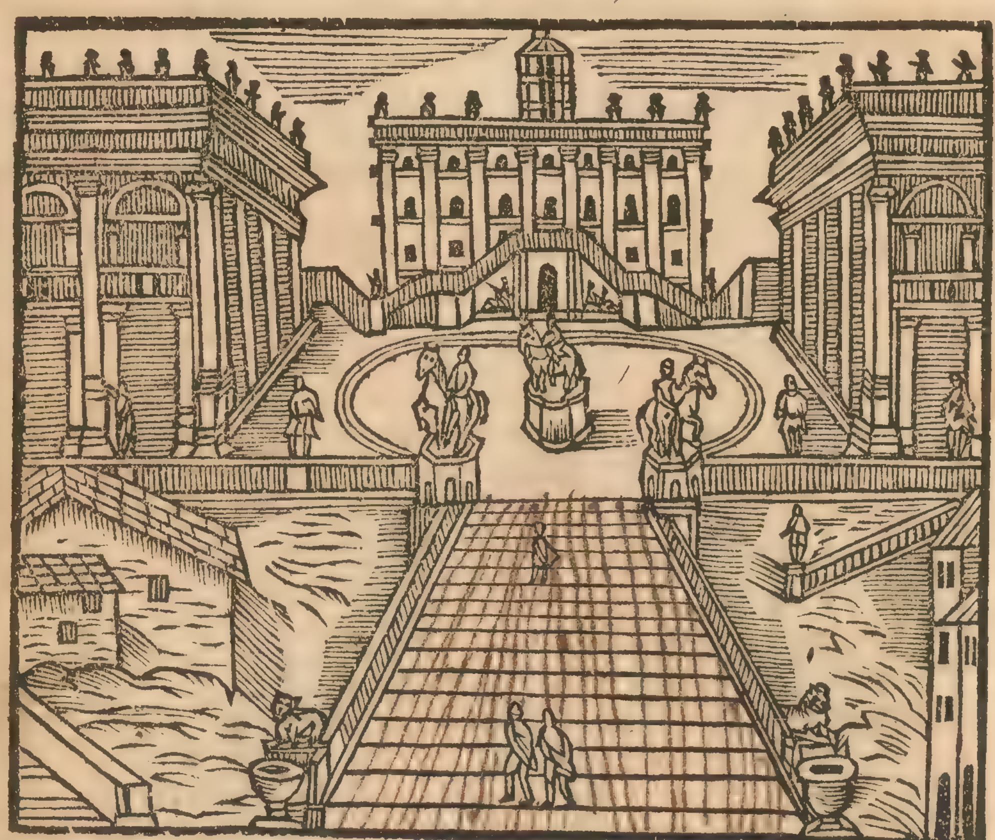


Del Arco Triunfal de Septimio Severo.

EL Arco, que tengo dicho arriba, era de Lucio Septimio Severo, que està alos pies del Capitolio, es muy bello, fuele hecho por aver vencido alos Parthos; y en ambas frentes de dicho Arco estan esculpidas sus Victorias, con los Tr‹ feos delas guerras terrestre, y maritima, y con las representaciones de todas la Ciudades por el conquistadas.

Mirando despues por la otra parte del Arco, à donde estan tres columnas, era el Templo dela Concordia.

Del Capitolio, y otras cosas.



LLegado à Capitolio, que antiguamente sellamava Monte Tarpeyo, à donde estava el Templo de Jupiter, y siendo quemado el Capitolio, dicho Templo no fue jamas reedi-

reedificado. Junto à este estava tambien el Templo de Cerere, y en cima de este lugar está un hombre de bronze à cavallo, y es Marco Aurelio Emperador. Alli luego à mano derecha ay una estatua del Dios Panario, que se dize de Marforio, puesta en este lugar siendo Papa Clemente VIII. con grandes gastos, aviendola hecho muy bien acomodar, llevando alli el agua, y haziendo una bellissima fuente de donde se vee la mayor parte de Roma, y muchas otras cosas muy hermosas, y curiosas, particularmente estatuas hermosissimas, y otras antiguedades. Pero de aqui es menester bolver atras un poco al pie delas espaldas de Capitolio, adonde ay unas cisternas profundas hechas por los Romanos. Creese, que eran graneros para tener la sal, o grano, llamadas antiguamente Horreos.

Del Arco Boario, y Teatro de Marcelo, y del Templo dela Piedad.

DE aqui se passa à Santa Maria dela Consolacion, poco distante de ella se vee el Arco Boario, y el Teatro de Marcelo, à donde aora habita la nobilissima familia delos Sabellos, y vezino à este Teatro estava el Templo dela Piedad, cosa muy estimada delos Romanos antiguamente. Aora está la Yglesia de San Nicolas en la Carcel.

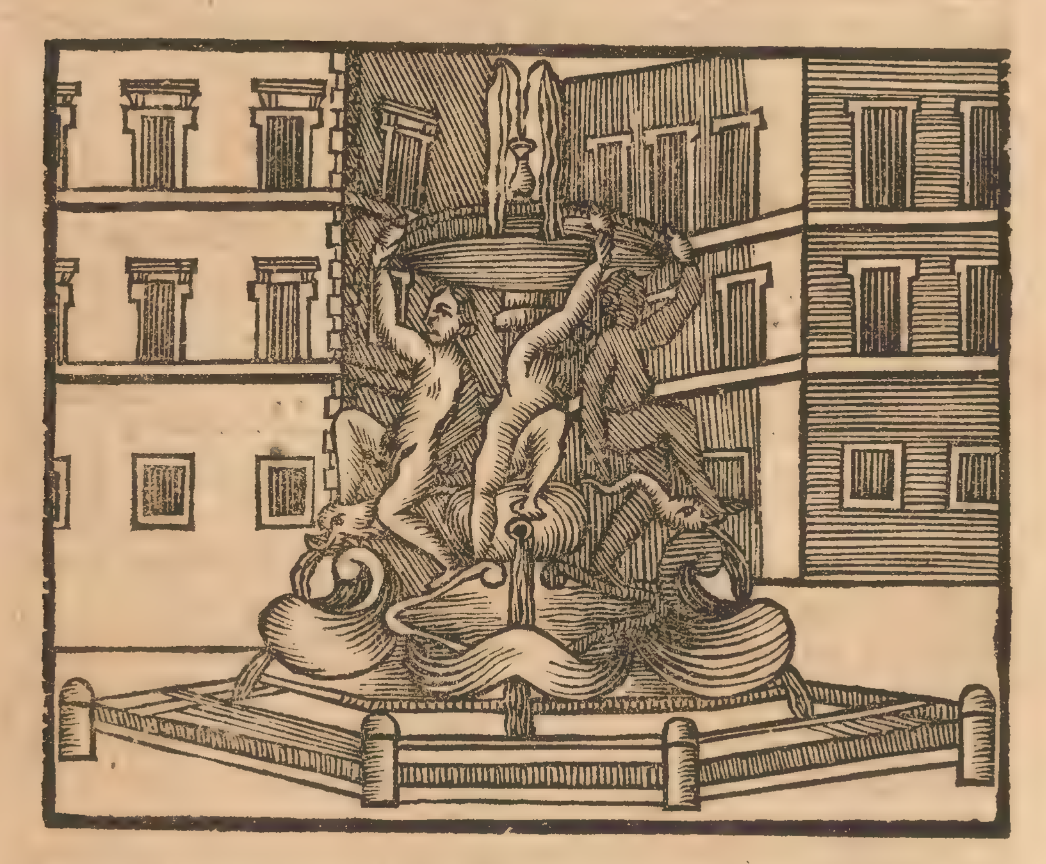
Poco distante de aqui viniendo ala Pescaderia, estavan los Portales de Octavia hermana de Augusto; aora se vee muy poco, o nada dellos.

Mas adelante entrando en San Angel en la Pescaderia, estan los Portales de Lucio Septimio Severo, que antiguamente era el Templo de Junon.

A mano derecha hazia Santa Cathalina delos Sogueros, enfrente està el Palacio Mathei, el qual es digno de ser visto, y ay cosas muy curiosas, y es un edificio muy hermoso.

Caminando despues hazia Campo de Flores, se halla el Palacio delos Orsinos, que antiguamente era el Teatro de

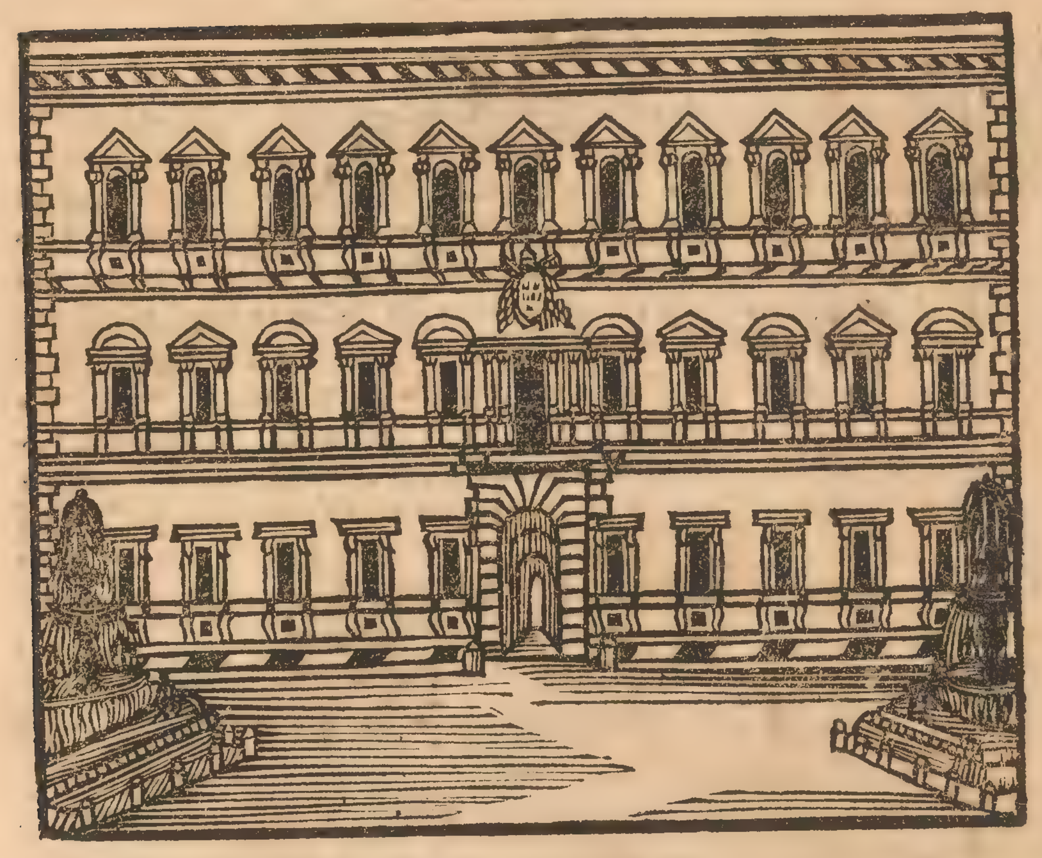
Delos Portales de Octavia, Septimio, y Palacio Mathei, y del Palacio Pompeyo.



Pompeyo, y detras estava su Portal. Vezino a el estava el Palacio de Capi de Ferro.

En la Plaza communemente del Duque se veen dos vasos de piedra de admirable grandeza, llamada granito Oriental, sobre los quales nuovamente an sido fabricadas dos bellissimas fuentes de grande recreacion, y alegre vista, donde el verano acude mucha gente à ver el agua, que encierran dos balsas, paraque las carrozas, y caballos anden por ellas, y las quitan, quando quieren, con buen artificio. En ella ay

Dela Plaza, y Palacio delas Farnesios y otras cosas.



un Palacio fundado por Papa Pablo III. traçado por Miguel Angel Buonaroti, con admirable architectura, en el qual ay grandes estatuas, y muchas antiguallas, y en particular el Toro, y una Agrippina, y la estatua de Marco Aurelio muy alabada de todos, y otras cosas, y es el mayor. Y mejor de Roma.

Del Palacio dela Cancilleria.

EL Palacio dela Cancilleria está en San Lorenço en Damaso, hizolo hazer el Cardenal Raphael Riario, y con el reedificò la dicha Yglesia de San Lorenço, que todo fue un grandissimo gasto, porque es uno delos mas grandes Palacios de Roma. Y quando el Cardenal Alexandro Farnesio era Vicechancellier, reparò la dicha Yglesia, con aquella curiosidad, que tiene. El dibuxo de dicho Palacio es de Sangallo, delas piedras del Amfiteatro, y del arco de Gordiano fue hecho, ay 12. columnas de granito de Oriente dos grandes estatuas de Matronas Sabinas. Aora es Vicechanceller el Señor Cardenal Pedro Ottobono, en quien Dios todo poderoso tiene unida, y enlazada a la nobleza del origen la magnitud de las Virtudes; en dicha habitacion se veen grande estatuas, y muchas pinturas famosas de Rafael, de Pablo Verones, de Guido, de Pedro de Corton, y Juan Lanfranch; es tambien el modelo todo de planta del Castillo de S. Angel, ay otras cosas de curiosidad, y en particula libreria; que era de Alexandro VIII. ampliada aora por el dicho Señor Cardenal de otros Libros, que eran dela Reyna Christina de Svecia.



JORNADA TERCERA.

Delas dos Columnas, una de Antonino Pio, y la otra de Trajano, y otras cosas.



EL tercero dia començando desde la plaza Columna, se vee la Columna de Antonino Pio, que fue levantada por Marco Aurelio Emperador à honra de Antonino Pio, su padre, con sus hazañas esculpidas, de alteza de 179. palmos, con

con un San Pablo ſobre ella de bronze dorado, el qual hizo poner Sixto V. año 1589. deſpues de haver reſtaurade dicha Columna. Viſto eſto ſe ba ala plaza de Piedra, à donde eſtà el Templo delas Virgenes Veſtales, Lugar muy eſtimado delos Romanos.

Aduana nueva de Plaza de Piedra.



UN muy rico, y nuevo Edificio ſe vee en la Plaza de Piedra (aſſi llamada al parecer de Flaminio Vacca) por la cantidad delas Piedras, que le ſaltan à otro antiguo Edificio, creyendoſe ſer la Baſilica Antonina, dela qual aſſi meſmo ſe hallan las veſtigias en los columnas gravadas, que haora ſirven de ornamento à la fachada dela hormoſa fabrica

brica dela Aduana, para las mercancias, que se traen por tierra, todo se hizo con admirable modelo del Señor Cavallero Francisco Fontana insigne Architecto, haviendose tambien añadido azia S. Ignacio muy comodas habitaciones para los Ministros dela Aduana. Està assi mesmo insigne fabrica, fue vigilante, y noble idea dela Santidad de Innocencio XII. que con su zelo, y fervorosa piedad no se cansò de aliviar las necessidades delos pobres.

Despues se và à ver la Columna Trajana vezino à Macello de Corvi, en frente Nuestra Señora de Loreto, que es de alteza de 177. palmos, y el caracol dentro es de 185. gradas, y 45. ventanillas, y sobre ella està un San Pedro semejante al sobredicho S. Pablo, que tambien hizo poner Sixto V. Estava sobre ella antiguamente una bola con las cenizas de Trajano. Podranse ver las figuras de dichas Columnas en la relacion de Santa Maria de Loreto, y de San Pablo en columna escritas arriba.

Del Templo de Minerva.

ANtiguamente era el Templo dela Minerva, lo que aora es famosissimo Convento de Frayles de San Domingo, estava en el mesmo lugar, donde aora es la Yglesia, que hasta oy conserva el nombre dela Diosa Minerva, y aunque el Templo fue arruinado, se veen muchas señales de sus edificios antiguos en dicho Convento.

De aqui se ha da yr ala Rotunda, que està cerca ala otra parte, y antiguamente se llamava Pantheon, que era Templo de todos los Dioses delos Gentiles, hizo lo hazer Marco Agrippa, obra hermosissima, y de grande arquitectura, en ella ay 14. columnas de admirable grandeza, groseza, y largueza, que parece impossible haverlas podido poner donde estan: con una puerta de bronze, dividida en dos, de mucho valor, y estima. Y Bonifacio IV. la consagrò en Yglesia ala Virgen Maria, y todos los Santos: y despues Gregorio IV. ordenò, que la fiesta se hiziesse en ella ala Virgen Maria, y a

Dela Rotunda, ò Pantheon.



todos dos Santos, como oy se conserva. Y de nuevo por orden de N. S. Clemente Papa XI. se han reparado algunas cosas, las quales la malitia del tiempo ha gastado, y con grandes gastos la haze muy bien accomodar; y antes del portal de ella, sobre la fuente, en la plaza por orden del mismo Pontifice fue trasferida la aguja, que dizen de S. Mauro, y adornada como se vee con quatro Delphinos de Marmol. que parce, que sustentan dicha Aguja, y todo fue hecho con dibuxo de Phelippe Barigion celebre Archiquiteto.

Del Monte Citatorio, oy llamado Curia Innocenciana.



EL mageſtuoſo, y magnifico Palacio dela Curia Innocenciana, que entre la coſas mas notables de eſta Corte ſe deve admirar por la primera, fue con regia magnificencia empezado de orden de D. Nicolas *Ludoviſio* Principe de Pomblin en el Pontificado de Innocencio X. con el dibujo hecho por el Cavallero Bernino; cuyo Palacio no quedò perficionado mas, que por la parte del angulo, que mira azia Plaza Colona, eſtando lo reſtante dela fachada levantado haſta el llano del primer apartamento. Quedo en eſte eſtado haſta el Pontificado de Innocencio XII. el qual atendiendo ala commodidad delos Curiales, y litigantes, y al decoro dela Ciudad le hizo acabar en el modo, y forma, que de preſente ſe vee,

con

on dibuxo, y modelo del Señor Cavallero Carlos Fontana.

Bien publica su magnificencia la noble fachada con su campanario, y campana, que tan solamente se toca en los dias de audiencia; que vestida con el primor, que offrece la arquitectura, dexa a todos suspensos la admiracion. En este habitan muchos Illustrissimos Señores Iuezes, como assi mesmo el Auditor dela Camara, y sus Lugartinientes, y en la baja habitacion viven los Notarios de dicho Auditor dela Camara, y Cursores de su Sanctidad; y en la adjunta calle los Notarios del Eminentissimo Señor Cardenal Vicario.

Acreditale tambien en el frontispicio del patio una muy noble fuente que levantandose en alto la mucha abundancia de agua cae en una grande concha de una piedra riquissima, que se hizo traher de Porto Trajano.

Mirase delante de este Palacio la gran Plaza nuevamente hecha en el sitiò, que occupavan muchas casas, y jardin delos Señores Capranicas.

Del estado àntiguo de este Monte sea sufficiente el saber, que se originò su nombre de una Coluna, que se hallo debajo del Convento delos Padres dela Mission, en cima dela qual un Trompeta citava los Ttribus, que devian dar los suffragios en las iuntas, y de aqui quedò dicho Citorio, y Citatorio. El que desease tener otras noticias, lea el librillo del Monte Citorio, hecho por el Cavallero Fontana,



Delos

Delos Baños de Agrippa, y Neron,



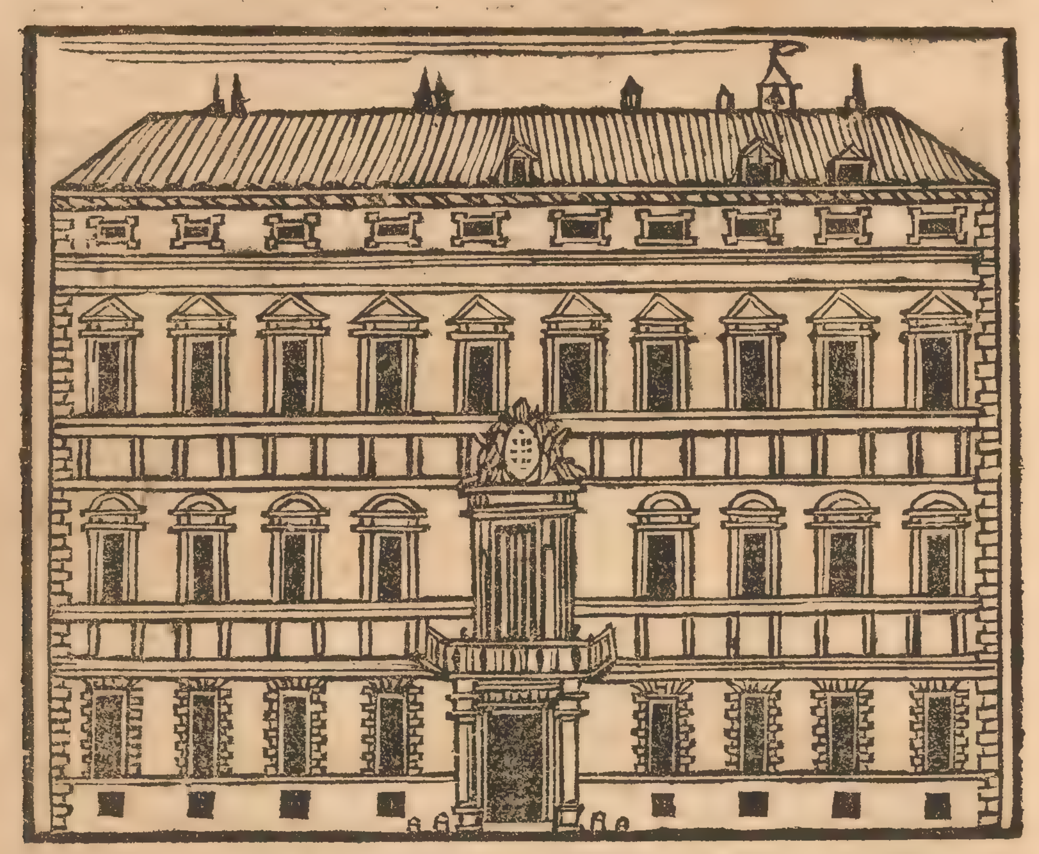
A Las espaldas dela Rotunda, à donde aora se vee una tienda de tablas, fueron los Baños de Agrippa.

Y detràs de San Eustaquio estuvieron los Baños de Neron, en parte dellos està el Palacio de Madama, al rededor estan las señales amplissimas delas Thermas.

En esta plaza Madama se vee el Palacio de el Gran Duque de Toscana fabricado por Melchor Chochis Cardenal de Alexandro VI.; fue de Guidon del Castillo Oteri, despues de Julio, y Lorengo de Medices, y por estos vendido à Alfonsa Orsina su madre; En el año 1500. fue fabricado por dicho gran Duque con dibuxo de Pablo Maroscello en la

Pla-

Palacio de Medices en Plaza Madama.



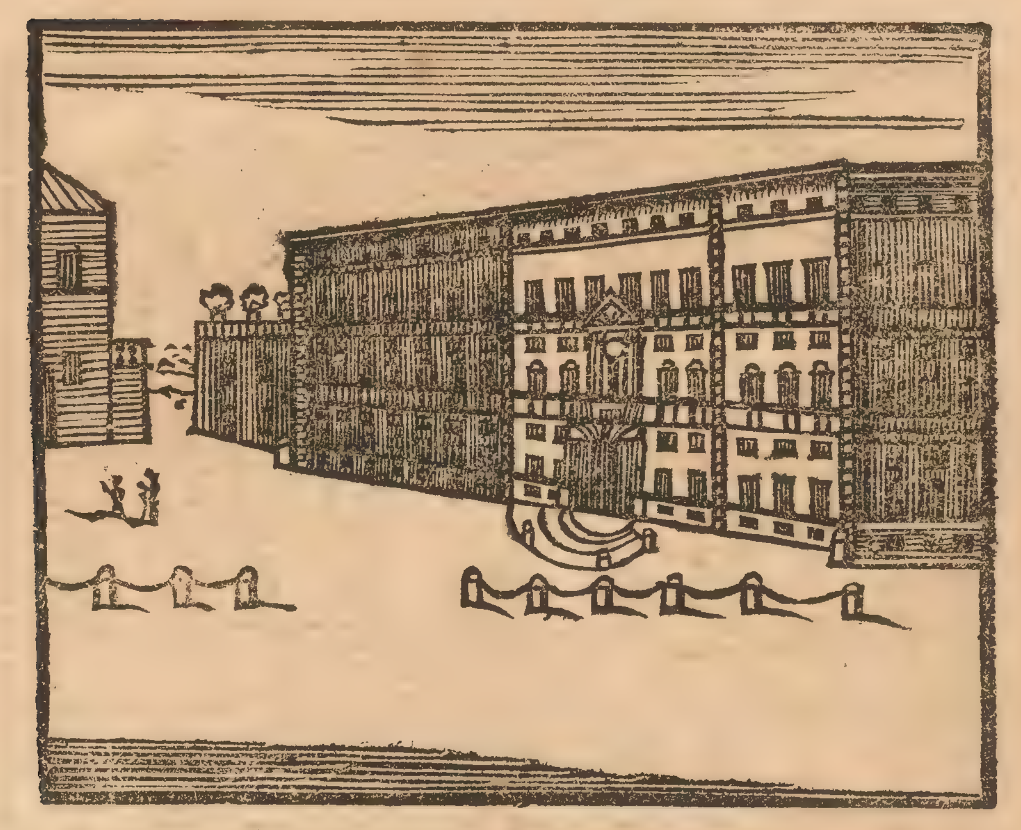
Plaza Madama assi llamada por la hija de el Emperador, que habito en dicho palacio.

Junto à la Yglesia de S. Roque en Ripeta està el Palacio de los Burgueses, grandioso, y muy principal obra, principiado por el Cardenal Deza Español, y Pablo V. siendo Cardenal, lo comprò para su habitacion, y quando fue electo Papa lo diò à sus hermanos, los quales lo han engrandeçido, y adornado, como se vee. En el estàn hermosissimas estatuas, y fuentes, y en particular un Centauro, sobre quien està sentado el amor, cosa rara, y digna de ser vista.

El portico es adornado delas estatuas de Julia Pia, y de Faustina, y de Sabina, y el cuerpo de una Amazona hecho por

gran-

Del Palacio delos Burguefes.



grande efculptor; en los apofentos terrenales eftan hermofiffimas pinturas, y en particular de Tician, de Rafael, y de Garlandar, de Miguel Angel, de Julio Roman, y de otros muchos celebres pintores, eftan en ellos 1700. quadros pintados, Las cabezas de doze Emperadores de porfido antiguas, y de quatro Confules las mas raras que ay en Roma, el retrato tambien de Pablo V. Pontifice de mufaico, obra de Yago Provenzal; la Vrna de porfido de Scipion, y otras infinitas cofas.

Defpues fe puede yr à cafa delos Señores Milefios, vezino, ala plaza Fiammetta, adonde ay belliffimas cofas de pintura, hechas en claro ofcuro por mano de Polidoro, eftimadas mucho por todos, y en particular delos Pintores. En el palacio de Duque Altemps ay muchas eftatuas, y curiofidades, que ver.

Dela



VIniendo despues à plaza Naona, à donde todos los Miercoles se haze mercado, y los Romanos la hizieron para mostrar los juegos, y espectaculos. Y al cabo de esta plaza en una esquina baxo el palacio grande delos Orsinos esta la estatua de Pasquino, que era un Soldado de Alexandro Magno. En esta Placa esta la Libreria de Pedro Leon, que hizo imprimir este Librillo.

Finalmente fuera la puerta del Pueblo està un lugar bellissimo, que es la Viña, que hizo el Papa Iulio, adonde ay una grandissimà fuente, con muchas, y muy bellas estatuas, que dan agradable fin.

FIN DELA GVIA ROMANA.

INDICE
DELOS SUMOS PONTIFICES ROMANOS
Delos Scismas, y Concilios Generales.



Añ de Chris.	Nombre de Pont.		Tiemp. del Pont. Año M. D.
34	1	Pedro Galileo de Bethsaida fue Pontifice.	24 5 12
57	2	Lino Toscano de Volterra.	11 3 12
68	3	Cleto Romano.	11 6 12

74 4 Cle-

74	4	*Clemente Romano.*	6	5	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
84	5	*Anacleto Griego Atenien'c.*	12	2	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
96	9	*Evaristio Hebreo di Betleem.*	13	3	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	19
109	7	*Alexandro Romano.*	7	5	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	25
117	7	*Sixto Romano.*	9	10	9
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
127	9	*Telesforo Anacorita Griego.*	10	8	28
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
138	10	*Higinio Griego Ateniense.*	4	0	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
142	11	*Pio de Aquileyo.*	11	5	27
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
154	12	*Aniceto de Humisia lugar de Soria.*	9	8	24
		Vacò la Yglesia.	0	0	17
163	13	*Concordio Sotero de Fundi.*	5	0	9
		Vacò la Yglesia.	0	0	11
171	14	*Abundio Elutero Griego Nicopolitano.*	15	0	3
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
186	15	*Vittor Africano.*	12	1	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	12
198	16	*Abundio Zeferino Romano.*	20	0	17
		Vacò la Yglesia.	0	0	16
218	17	*Domitio Calixto Romano.*	5	0	18
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
223	18	*Vrbano Romano.*	7	7	5
		Vacò la Yglesia.	0	0	23
231	19	*Calpurnio Pontiano.*	5	5	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
236	20	*Antero Griego.*	0	0	14
		Vacò la Yglesia.	0	0	6
237	21	*Fabian Romano.*	14	0	11
		Vacò la Yglesia.	0	5	21

251

251	22	*Cornelio Romano.*	2	2	3
		Vacò la Yglesia.	0	2	5
		SCISMA I.			
253		*Novitiano Romano estuvo en el Scisma contra Cornelio.*			
253	23	*Lucio Romano.*	1	2	8
		Vacò la Yglesia.	0	1	3
257	24	*Julio Estevan Romano.*	2	3	24
		Vaco la Yglesia.	0	1	0
257	25	*Sixto II. Atheniense.*	1	10	23
		Vacò la Yglesia.	0	11	15
260	26	*Dionysio Griego Monje.*	10	3	5
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
271	27	*Feliz Romano.*	4	5	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
275	28	*Eutiquiano Toscano de Luna.*	0	6	4
		Vacò la Yglesia.	0	0	8
283	29	*Cayo de Salone en Esclavonia.*	12	4	6
		Vacò la Yglesia.	0	2	8
296	30	*Marcelino Romano.*	7	9	26
		Vacò la Yglesia.	0	2	2
304	31	*Marcelo Romano.*	5	6	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	20
310	32	*Eusebio Griego.*	1	7	27
		Vacò la Yglesia.	1	7	27
311	33	*Melchiades Africano.*	0	0	7
		Vacò la Yglesia.	3	2	0
315	34	*Silvestre Romano.*	31	10	1
		Vacò la Yglesia.	0	0	15
325		*1. Sinodo universal en Nizea de 318 Obispos, à donde fue condenado Arrio heretico.*			
336	35	*Marcos Romano.*	0	8	20
		Vacò la Yglesia.	0	0	20
136	36	*Julio Romano.*	14	5	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	25
351	37	*Liberio Romano.*	15	4	17

		Vacò la Yglesia.	0	0	1
		SCISMA II.			
355		*Feliz II. Romano en la Scisma contra Liberio.*	1	3	0
366	38	*Damaso Portugues.*	17	3	4
		Vacò la Yglesia.	0	0	37
366		*Vrsino Romano en la Scisma contra Damaso, despues dela muerte de Liberio, y de Feliz.*			
381		*II. Synodo universal en Constantinopla de 150 Obispos.*			
384	39	*Sirico Romano.*	13	1	14
		Vacò la Yglesia.	0	1	25
398	40	*Anastasio Romano.*	4	1	13
		Vacò la Yglesia.	0	10	1
402	41	*Innocencio Albano.*	15	1	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	22
416	42	*Zosimo Griego.*	1	4	6
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
419	43	*Bonifacio Romano.*	4	9	28
		Vacò la Yglesia.	0	0	9
		SCISMA III.			
419		*Eulalio Romano en la Scisma contra Bonifacio.*	0	3	7
423	44	*Celestino Romano.*	8	5	3
		Vacò la Yglesia.	0	0	12
430		*III. Synodo universal en Efeso de 200. Obispos contra Nestorio.*			
432	45	*Sixto III. Romano.*	7	11	0
		Vacò la Yglesia.	0	1	15
440	46	*Leon Magno Romano.*	20	11	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
451		*IV. Sinodo universal en Calcedone de 230. Obispos, contra Eutichete, y Dioscoro.*			
461	47	*Hilario Sardo*	6	3	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	10

Sim-

469	48	*Simplicio de Tiburi.*	15	6	29
		Vacò la Yglesia.	0	0	6
483	49	*Feliz II. dicho III. Romano.*	8	11	17
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
492	50	*Gelasio Africano.*	4	8	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
465	51	*Anastasio II. Romano*	1	11	24
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
498	52	*Celio Simaco Sardo.*	15	7	28
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
		SCISMA IV.			
409		*Lorenco Romano en la Scisma contra Simaco.*	1	0	0
514	53	*Gelio Ormisda de Frusolone en Campaña.*	9	0	7
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
519	54	*Iuan Toscanio.*	2	9	16
		Vacò la Yglesia.	0	1	27
526	55	*Feliz III. dicho IV. de Abruzo.*	4	2	18
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
530	56	*Bonifacio II. Romano.*	1	0	2
		Vacò la Yglesia.	0	3	5
		SCISMA V.			
530		*Dioscoro Romano en la Scisma contra Bonifacio.*	0	0	28
532	57	*Iuan II. llamado Mercurio Romano.*			
		Vacò la Yglesia.	2	0	6
534	58	*Rustico Agapito Romano.*	0	11	19
		Vacò la Yglesia.	0	6	25
535	59	*Silverio de Frusolone en Campaña.*	3	5	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
		SCISMA VI.			
537	60	*Virgilio Romano en la Scisma contra Silverio.*	17	6	29
		Vacò la Yglesia.	0	3	5
553		*V. Sinodo universal, y segundo de Constantinopla de 165. Obispos.*			

Pela-

555	61	*Pelagio Vicariano Romano.*	5	10	28
		Vacò la Yglesia.	0	4	15
561	62	*Juan III. Catelino Romano.*	12	11	26
		Vacò la Yglesia.	0	10	19
575	63	*Benito Bonoso Romano.*	4	1	29
		Vacò la Yglesia.	0	4	0
579	64	*Pelagio II. Romano.*	10	2	10
		Vacò la Yglesia.	0	6	25
590	65	*Gregorio Magno Romano Monje.*	13	6	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	17
604	66	*Sabiniano Blerano Toscano.*	1	5	24
		Vacò la Yglesia.	0	2	26
607	67	*Bonifacio III. Romano.*	0	8	23
		Vacò la Yglesia.	0	10	8
618	68	*Bonifacio IV. de Valeria lugar de Mursella.*	6	8	11
		Vacò la Yglesia.	0	4	23
615	69	*Deodato Romano.*	4	10	27
		Vacò la Yglesia.	2	10	0
619	70	*Bonifacio V. Napolitano.*	0	0	13
		Vacò la Yglesia.			
622	71	*Honorio Capuano.*	12	11	7
		Vacò la Yglesia.	1	7	18
637	72	*Severino Romano.*	1	2	4
		Vacò la Yglesia.	0	1	12
638	73	*Juan IV. de Dalmacia.*	1	9	18
		Vacò la Yglesia.	0	1	14
640	74	*Theodoro Hierosolomitano.*	6	5	18
		Vacò la Yglesia.	0	4	1
647	75	*Martin de Todi en Toscanas*	6	1	28
		Vacò la Yglesia.	0	8	28
654	76	*Eugenio Romano.*	2	9	14
		Vacò la Yglesia.	0	1	17
637	77	*Vitaliano de Segna lugar de Volsci.*	14	5	29
		Vacò la Yglesia.	6	3	6
672	78	*Deodato Romano Nanje.*	4	2	15
		Vacò la Yglesia.	0	4	6

Don-

676	79	Donnio Romano.	1	5	10
		Vacò la Yglesia.	0	1	20
680	80	Agatone Siciliano Monje.	2	7	0
		Vacò la Yglesia.	0	7	0
680		VI. Sinodo universal en Constantinopla III. de 289. Obispos.			
682	81	Leon II. Siciliano.	0	10	18
		Vacò la Yglesia.	0	11	21
686	82	Benito II. Vacò la Yglesia desde la muerte de Benito II. hasta la creacion de Juan V.	1	10	1
		Vacò la Yglesia.	1	2	9
685	83	Juan V. de Antioquia en Soria	1	0	9
		Vacò la Yglesia.	0	3	8
686		Pedro Arcipreste Romano estuvo en la Sede algunos dias.			

SCISMA VII.

Theodoro Presbytero Romano estuvo en la Sede en la Scisma contra Pedro algunos dias, y siendo ambos depuestos, fue hecho Papa Conone.

686	84	Conone de Tracia.	0	11	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	25

Theodoro Presbytero Romano estuvo en la sede algunos dias.

SCISMA VIII.

Pasqual Arcediano estuvo algunos dias en la Sede en la Scisma contra Theodoro y siendo ambos depuestos, fue hecho.

687	85	Sergio de Antioquia en Soria.	13	8	23
		Vacò la Yglesia.	0	1	20
701	86	Iuan VI. Griego.	3	2	10
		Vacò la Yglesia.	0	1	18
703	87	Iuan VII. Griego.	2	7	17
		No Vacò la Yglesia.			
707	88	Sisinio de Soria.	0	0	26
		Vacò la Yglesia.	0	1	10

707	89	*Constantino de Soria.*	8	1	20
		Vacò la Yglesia.	3	1	5
716	90	*Gregorio II. Romano.*	14	10	20
		Vacò la Yglesia.	0	0	21
713	91	*Gregorio III. de Soria.*	10	8	24
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
742	92	*Zacarias Griego.*	10	3	15
		Vacò la Yglesia.	10	15	5
752	93	*Estevan II. Romano.*	0	0	8
		Vacò la Yglesia.	0	0	4
752	94	*Estevan III. dicho II.*	0	0	1
		Vacò la Yglesia.	5	0	29
767	94	*Pablo Romano.*	0	0	12
		Vacò la Yglesia.	10	1	0

SCISMA IX.

767		*Theofilato Romano Arcediano en la Scisma contra Pablo.*	1	1	7
767		*Constantino de Nepe laico, fue criado por fuerca, y contra los Canones delos laicos estuvo en la Sede.*	1	1	0

SCISMA X.

768		*Phelippe Romano Monje en la Scisma hecho Papa por los seculares contra Constantino estuvo en la Sede, y siendo ambos depuestos, fue criado.*			
768	96	*Estevan IV. dicho III. Siciliano Monje.*	5	5	27
		Vacò la Yglesia.	0	0	9
771	97	*Adriano Romano.*	23	10	5
		Nò Vacò la Yglesia.			
789		*VII. Sinodo universal, que fue el segundo Niceno de 350. Obispos.*			
796	98	*Leon III. Romano.*	20	5	18
		Vacò la Yglesia.	0	9	20
816	99	*Estevan V. dicho IV. Romano.*	0	6	23
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
817	100	*Pasqual Romano Monje.*	7	3	17

Vacò

		Vacò la Yglesia.	0	0	4
824	101	*Eugenio II. Romano*	3	6	24
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
		SCISMA XI.			
824		*Zinzino Romano en la Scisma contra Eugenio estuvo en la Sede algunos dias.*			
827	102	*Valentin Romano.*	0	0	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
828	103	*Gregorio IV. Romano.*	16	0	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	15
844	104	*Sergio II. Romano.*	3	2	3
		Nò Vacò la Yglesia.			
847	105	*Leon IV. Romano.*	8	3	5
		Vacò la Yglesia.	0	0	6
855	106	*Benito III. Romano.*	2	8	18
		Vacò la Yglesia.	0	0	15
		SCISMA XII.			
855		*Anastasio III. Romano estuvo en la sede algunos dias en la Scisma contra* Benito.			
858	107	*Nicolas Magno Romano.*	9	6	20
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
877	108	*Adrian II. Romano*	0	11	18
		Vacò la Yglesia.	6	0	2
869		*VIII. Synodo universal, que fue el IV de Constantinopla de 300. Obispos, contra Foco Heretico en favor de S. Ignacio Patriarca de Constantinopla.*			
872	109	*Juan III. Romano*	10	0	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
877		*IX. Synodo universal, y V. Constantinopolitano de 383. Obispos.*			
872	110	*Martin de Galese.*	1	0	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
883	111	*Adrian III. Romano.*	1	3	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
886	112	*Estevan VI. dicho V. Romano.*	6	0	9

		Vacò la Yglesia:	0	0	5
891	113	*Formoso de Puerto.*	4	6	8
		Vacò la Yglesia.	9	0	0
		SCISMA XIII.			
		Sergio III. Romano, estuvo en la sede algunos dias contra Formoso.			
895	114	*Bonifacio VI. Romano.*	0	0	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
896	115	*Estevan VII. dicho VI. Romano.*	0	2	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
897	116	*Romano de Galese.*	0	4	21
		Vacò la Yglesia,	0	0	1
897	117	*Theodoro II. Romano.*	0	0	20
		(Estos dos por algunos no son puestos.)			
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
897	118	*Juan IX. de Tivoli Monje.*	0	0	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
897	119	*Benito IV. Romano*	3	6	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	6
902	120	*Leon V. de Ardea.*	9	1	12
		Nò vacò la Yglesia.			
		SCISMA XIV.			
902	121	*Christoval Romano estuvo en la Scisma contra Leon.*	0	7	0
		Nò vacò la Yglesia.			
902	122	*Sergio III. Romano.*	7	3	16
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
910	122	*Anastasio III. Romano.*	2	2	22
		Vacò la Yglesia,	0	0	2
912	114	*Laudo Sabino.*	0	6	12
		Vacò la Yglesia.	0	0	26
923	125	*Iuan X. de Ravena.*	15	2	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
928	126	*Leon VI. Romano.*	0	7	15
		Vaco la Yglesia.	0	0	1
927	127	*Estevan VIII. dicho VII. Romano.*	1	1	15

		Vacò la Yglesia.	0	0	1
930	128	*Juan VI. Romano.*	4	10	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
935	129	*Leon VII. Romano.*	8	6	10
		Vacò la Yglesia.	0	1	0
939	130	*Estevan IX. dicho VIII. Romano.*	3	4	15
		Vacò la Yglesia.	0	1	10
942	131	*Martin II. Romano.*	9	7	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
946	132	*Agapito II. Romano.*	9	7	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	12
956	133	*Iuan XII. Romano.*	8	4	6
		Nò vacò la Yglesia.			
963	134	*Leon VIII. Romano,*	5	3	12
		Vacò la Yglesia.	0	6	14

SCISMA XV.

964		*Benito V. Romano, en la Scisma contra Leon.*	1	0	15
965	135	*Iuan XIII. Romano.*	6	11	5
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
972	136	*Dono II. Romano.*	0	3	0
		Nò vacò la Yglesia.			
972	137	*Benito VI. Romano.*	0	1	12
		Vacò la Yglesia.	7	0	10
974	138	*Bonifacio VII. Romano.*	1	1	12
		Vacò la Yglesia.	0	0	20
975	239	*Benito VIII. Romano.*	9	1	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	5

SCISMA XVI.

975		*Entre Bonifacio VII. Benito VI., y Iuan XIV.*			
984	140	*Iuan XIV. de Pavia.*	0	8	9
		Nò vacò la Yglesia.			
985		*Bonifacio VII. fue depuesto, y Iuan governò de nuevo la Yglesia.*	0	4	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
985	141	*Juan XV. Romano.*	9	0	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	1

995	142	Juan XVI. Romano.	0	4	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	6
995	143	Gregorio V. di Saßonia.	2	8	4
		Vacò la Yglesia.	0	8	19
		SCISMA XVII.			
995		Juan XVII. Gregorio, hecho Papa en la Scisma con Gregorio.	0	10	0
998	144	Silvestro II. Gascon.	4	6	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	38
1003	145	Juan XVII. Romano.	0	4	25
		Vacò la Yglesia.	0	9	19
1005	146	Juan XVIII. Romano.	5	8	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	30
1009	147	Sergio IV. Romano.	2	9	12
		Vacò la Yglesia.	0	0	8
1012	148	Benito VII. Tusculano.	1	8	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
1024	149	Iuan XIX. Tusculano, hermaño de Benito.	8	9	9
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
1032	150	Benito XIII. dicho IX.	12	3	20
		Nò vacò la Yglesia.			
		SCISMA XVIII.			
1045		Silvestro III. Romano, en la Scisma contra Benito.	1	1	19
1045		Juan XX. Romano, hecho en la Scisma Depuestos estos tres Pontifices fue hecho.			
1045	151	Gregorio VI. Romano.	1	7	20
		Vacò la Yglesia.	0	0	4
1047	152	Clemente II. de Saßonia.	9	9	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
1058	153	Damaso II. de Baviera.	0	0	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
1049	154	Leon IX. Lotharingo.	5	2	8
		Vacò la Yglesia.	0	11	24
1055	156	Victor II. de Baviera.	2	3	16

Vacò

		Vacò la Yglesia.	0	0	4
1057	156	*Estevan* X.*dicho* IX. *Lothaingo Monje.*	0	7	28
		Vacò la Yglesia.	9	0	6
1058		*Benito* IX. *dicho* X. *Romano Antipapa.*	0	9	20
		Nò Vacò la Yglesia.			
1059	157	*Nicolas* II. *de Savoya.*	2	5	24
		Vacò la Yglesia.	0	3	0
1061	158	*Alexandro* II. *Milanes.*	11	6	22
		Nò vacò la Yglesia.			
		SCISMA XIX.			
1061		*Honorio* I. *de Parma, hecho en la Scisma contra Alexandro.*	6	0	0
1073	159	*Gregorio* VII.*de Saona en Toscana Monje.*	12	2	2
		Vacò la Yglesia.	3	0	0
		SCISMA XX.			
1080		*Clemente* III.*de Parma en la Scisma contra Gregorio, y sus successores.*	21	0	0
1086	160	*Victor* III.*de Benevente Monje.*	1	3	24
		Vacò la Yglesia.	0	5	23
1088	161	*Vrban* II. *Frances Monje.*	11	4	19
		Vaco la Yglesia.	0	0	14
1099	162	*Pasqual* II. *de Bleda en Toscana Monje; creò 93. Cardenales de cierto; aunque dizen, que fueron mas.*	18	5	5
		Vacò la Yglesia.	3	0	0
1101		*Alberto de Atella, en la Scisma despues de Clemente* III *contro Pasqual* II.	0	4	0
1101		*Theodorico Romano en la Scisma.*	0	3	14
1102		*Silvestre* III. *Romano, en la Scisma despues de Theodorico, contro Pasqual* II.	6	0	0
1118	163	*Gelasio* II. *Gajetano Monje.*	1	0	5
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
		SCISMA XXI.			
1118		*Gregorio* VIII. *Español, hecho en la Scisma contra Gelasio.*	3	0	0
1119	164	*Calixto* II. *Borgoñon.*	5	10	12

Vacò

		Vacò la Yglesia.	0	0	1
1123		*Synodo universal Lateranense de 97. Obispos.*			
1124	163	*Honorio II. Boloñes.*	5	2	3
		Vacò la Yglesia	0	0	1
		SCISMA XXII.			
1125		*Celestino II. Romano, hecho en la Scisma contra Honorio.*	0	0	1
1130	166	*Innocencio II. Romano.*	13	7	8
		Vacò la Yglesia.	0	9	1
		SCISMA XXIII.			
1130		*Anacleto II. Romano, hecho en la Scisma contra Inocencio II.*	8	0	0
1138		*Victor IV. Romano, hecho en la Scisma despues de Anacleto contra Inocencio.*	5	0	0
1139		*Synodo universal Lateranense de 1000. Obispos.*			
1143	167	*Celestino II. de la Ciudad de Castello en Toscana.*	0	10	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
1144	168	*Lucio II. Boloñes.*	0	11	4
		Vacò la Yglesia.	0	10	5
1145	169	*Eugenio III. Pisano Monje.*	8	4	12
		Vacò la Yglesia.	0	0	11
1153	170	*Anastasio IV. Romano Monje.*	1	4	24
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
1154	171	*Adriano IV. Ingles Monje.*	4	8	28
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
1159	170	*Alexandro III. Senes.*	15	11	23
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
		SCISMA XXIV.			
1159		*Victor V. Romano en la Scisma contra Alexandro III.*	4	7	0
1164		*Pasqual III. de Grema, en la Scisma.*	5	0	0
1166		*Calixto III. Ungaro, en la Scisma.*	7	5	0
1180		*Synodo universal Lateranense de 270. Obispos.*			
		Lucio III. de Luca.	4	2	28

Nò

		Nò vacò la Yglesia.			
1185	174	*Vrbano III. Milanes.*	1	0	25
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
1187	175	*Gregorio VIII. Beneventano.*	0	1	17
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
1188	176	*Clemente III. Romano.*	2	2	25
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
1191	177	*Celestino III. Romano.*	6	9	1
		Vacò la Yglesia.			
1198	178	*Innocencio IV. de Anañi.*	8	6	9
		Vacò la Yglesia.	10	0	2
1215		*Synodo universal Lateranense de 412. Obispos.*			
1216	179	*Honorio III. Romano.*	10	8	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
1227	180	*Gregorio IX. de Anañi.*	4	5	0
		Vacò la Yglesia.	3	7	1
1241	181	*Celestino IV. Milanes.*	1	8	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	6
1243	582	*Innocencio IV. Genoves.*	11	5	14
		Este Pontifice fue el primero, que dio el Capelo colorado alos Cardenales.			
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
1245		*Synodo universal en Leon de Francia.*			
1254	183	*Alexandro IV. de Anañi.*	6	5	5
		Vacò la Yglesia.	0	3	3
1261	184	*Urbano IV. de Treca en Francia.*	3	2	5
		Vacò la Yglesia.	0	4	2
1265	185	*Clemente IV. de Narbona en Francia.*	3	9	25
		Vacò la Yglesia.	2	9	15
1271	186	*Gregorio X. Placentino.*	4	4	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
1274		*Synodo universal en Leon de Francia el segundo.*			
1274	187	*Inocencio V. de Tarantasia en Burgona Frayle de S. Domingo.*	2	0	2

Va-

		Vacò la Yglesia.	0	9	19
1276	189	*Adriano V. Genoves.*	0	1	7
		Vacò la Yglesia.	0	0	25
1276	189	*Juan XX. dicho XXI. de Lisboa en Portugal.*	0	0	8
		Vacò la Yglesia.	0	6	5
1277	190	*Nicolas III. Romano.*	2	8	29
		Vacò la Yglesia.	0	6	0
1281	191	*Martin II. dicho IV. de Turon en Francia.*	4	1	17
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
1285	192	*Honorio IV. Romano.*	2	0	2
		Vacò la Yglesia.	0	10	18
1288	193	*Nicolas IV. de Ascoli Frayle dela Orden delos Menores.*	4	1	14
		Vacò la Yglesia.	2	3	2
1294	194	*Celestino V. de Isernia, Hormitaño.*	0	5	7
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
1294	195	*Bonifacio VIII. Romano.*	8	9	16
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
1300		*Este Pontifice fue el primero, que publico de cien en cien años el Jubileo, y abrio la Puerta Santa.*			
1303	196	*Benito X. dicho XI. de Trevigi Frayle de San Domingo.*	0	8	6
		Vacò la Yglesia.	0	10	18
1304	297	*Clemente V. de Bordeos en Guascona. Este Pontifice fue criado en Leon de Francia, y quiso hazer ala residencia, y los otros quatro Pontifices successores.*	8	10	16
		Vacò la Yglesia.	1	8	1
1311		*Synodo universal en Vienna de 300. Obispos.*			
1316	199	*Iuan XXI. dicho XXII. Cartujense, Frances.*	18	3	8
		Vacò la Yglesia.	0	0	16

SCISMA XXV.

1327		*Nicolas V. de Rieti Frayle de S. Francisco, hecho en la Scisma contra Iuan XXI.*	3	3	14

Beni-

1334	199	Benito X. dicho XI. de Tolosa en Francia, Monje.	6	4	6
		Vacò la Yglesia.	0	0	11
1342	200	*Clemente VI. Lemovicense Frances, Monje.*	10	7	0
		Vacò la Yglesia.	9	0	11
1350		*Este Pontifice celebro el segundo Iubileo.*			
1352	201	*Innocentio VI Lemovicense Frances.*	9	8	26
		Vacò la Yglesia.	0	1	14
1362	202	*Urbano V. Lemovicense Frances, Monje.*	8	2	23
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
1370	203	*Gregorio XI Lemovicense Frances.*	7	6	5
		Este Pontifice truxo de Avinon de Francia à Roma la silla, haviendo estado alli casi 70. años.			
		Vacò la Yglesia.	0	0	12
1378	204	*Vrbano VI. Napolitano.*	11	6	5
		Vacò la Yglesia.	0	0	18
		Este Pontifice celebrò el tercero Iubileo.			
		SCISMA XXVI.			
1378		*Clemente VII. de Gebenna, hecho en la Scisma contra Vrbano VI. estuvo en la Sede.*	15	11	18
		Vacò la Yglesia.	0	0	11
1389	205	*Bonifacio IX. Napolitano.*	14	11	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	15
1400		*Este Pontifice celebrò el quarto Iubileo.*			
1405		*Benito XI. dicho XII. Español, en la Scisma contra los successores de Vrbano VI.*	10	0	0
1405	206	*Innocencio VII. de Sulmona*	2	0	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	23
1406	206	*Gregorio XII. Veneciano.*	7	7	5
		Sienao depuesto en el Concilio Pisano,			
		Vacò la Yglesia.	0	0	20
1409		*Synodo universal de Pisa.*			
1409	208	*Alexandro V. de Candida Frayle de San*			

Fran-

		Francisco.	0	10	1
		Vacò la Yglesia.	0	0	12
1410	209	Iuan XXII. dicho XXIII. Napolitano.	4	0	10
		Siendo este de puesto en Costancia.			
		Vacò la Yglesia.	7	6	23
1414		Synodo universal de Constancia.			
1417	210	Martin III. dicho V. Romano.	13	3	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	11
1424		Clemente VIII. Español, en la Scisma despues Benito XII.	1	0	0
1431	211	Eugenio IV. Veneciano dela Orden de Canonicos Reglares.	14	11	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
1439		Synodo universal en Florencia por la union delos Griegos.			

SCISMA XXVII.

1439		Feliz IV. de Savoya Hermitano, hecho en la Scisma contra Eugenio.	0	5	0
1447	212	Nicolas V. de Sarzana.	8	0	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	14
1450		Este Pontifice celebrò el quinto Jubileo.			
1455	213	Calixto III. de Valencia, en España.	3	4	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	12
1458	214	Pio II. Señes.	5	11	25
		Vacò la Yglesia.	0	0	16
1464	215	Pablo II. Veneciano.	1	10	26
		Vacò la Yglesia.	0	0	14
1471	316	Sixto IV. Genoves, Frayle de San Francisco.	13	0	4
		Vacò la Yglesia.	0	0	16
1475		Este Pontifice celebrò el sexto Iubileo.			
1484	117	Inocencio VIII. Genoves.	7	10	27
		Vacò la Yglesia.	0	0	16
1492	118	Alexandro VI. Valenciano en España	11	0	8
		Vacò la Yglesia.	0	1	3
1500		Este Pontifice celebrò el septimo Iubileo.			

1503	219	Pio III. Senes.	0	0	25
		Vacò la Yglesia.	0	0	14
1504	220	Julio II. de Saona en el Genovesado.	9	5	0
		Este Pontifice comenco la Yglesia de S. Pedro.			
		Vacò la Yglesia.	0	0	18
1512		Synodo universal Lateranense.			
1513	221	Leon X. Florentino.	8	8	20
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
1522	222	Adriano VI. Batavo Germano, no se mudo el nombre.	1	8	6
		Vacò la Yglesia.	0	2	4
1523	223	Clemente VII. Florentino.	10	0	8
		Vacò la Yglesia.	0	0	17
1525		Este Pontifice celebrò el octavo Iubileo.			
1534	224	Pablo III. Romano.	15	0	29
		Este Pontifice creò 71. Cardenal, y no se halla, que otro Pontifice aya creado tantos; solo que Pasqual II. creo 93. Algunos creen, que mas.			
1542		Synodo universal dicho de Trento.			
		Vacò la Yglesia.	3	0	28
1546	225	Julio III. Aretino.	0	8	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	17
1550		Este Pontifice celebrò el nono Jubileo.			
1555	226	Marcello II. de Montepulciano en Toscana ne se mudo el nombre.	9	0	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	22
1555	227	Pablo IV. Napolitano.	5	2	27
		Vacò la Yglesia.	0	4	8
1560	228	Pio IV. Milanes.	5	2	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	9
1566	229	Pio V. Alexandrino del Orden de S. Domingo.	6	3	24
		El año 1571. à 7. dias de Octubre se			

		ganò la batalla nabal milagrosamente contra los Turcos.			
		Vacò la Yglesia.	0	6	13
1572	230	*Gregorio XIII. Boloñes.*	12	10	27
1575		*Este Pontifice celebrò el decimo Iubileo.*			
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
1585	231	*Sixto V. Marquiano Frayle de S. Francisco.*	5	4	3
		Vacò la Yglesia.	0	0	28
1590	232	*Vrbano VII. Romano.*	0	0	12
		Vacò la Yglesia.	0	2	9
1590	233	*Gregorio XIV. Milanes.*	0	10	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
1591	234	*Innocencio IX. Boloñes.*	0	2	6
		Vacò la Yglesia.	0	1	0
1592	235	*Clemente VIII. Florentino.*	13	1	4
1600		*Este Pontifice celebrò el undecimo Iubileo.*			
		Vacò la Yglesia.	0	0	27
1603	236	*Leon XI. Florentino.*	0	0	20
		Vacò la Yglesia.	1	0	20
1605	237	*Paulo V. Romano.*	15	8	12
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
1621	238	*Gregorio XV. Boloñes.*	2	4	29
		Vacò la Yglesia.	0	0	28
1623	239	*Vrbano VIII. Florentino.*	20	11	23
1625		*Este Pontifice celebrò el duodecimo Iubileo.*			
		Vacò la Yglesia.	0	1	18
1644	240	*Innocencio X. Romano.*	10	3	23
		Vacò la Yglesia.	0	3	0
1655	241	*Alexandro VII. Senese.*	12	1	16
		Vacò la Yglesia.	0	0	28
1667	242	*Clemente IX. Pistoyese.*	2	6	18
		Vacò la Yglesia.	0	4	20

Cle-

1670	243	Clemente X. *Romano.*	6	2	23
		Este Pontifice celebrò el decimotercero Iubilco			
		Vacò la Yglesia.	0	1	39
1676	244	Innocencio XI. *Milañese.*	12	10	22
		Vacò la Yglesia.	0	1	6
1689	245	*Alexandro* VIII *Veneciano.*	1	3	24
		Vacò la Yglesia.	0	5	12
1691	246	Innocencio XII. *Napolitano.*	9	2	27
		Este Pontifice celebrò el decimoquarto Iubileo.			
		Vacò la Yglesia.	0	1	27
1700	247	Clemente XI. *de Vrbino.*	20	3	24
		Vacò la Yglesia.	0	1	27
1721	248	Inocencio XIII. *Romano.*	2	9	29
		Vacò la Yglesia.	0	2	21
1724	249	*BENITO* XIII. *Romano que al presente reyna, y Dios conserve por muchos años.*			



REYES, Y EMPERADORES ROMANOS.

REYES.



Años del Mundo.			*Años*
1449	1	*Romulo dio principio ala edificacion de Roma el y fue Rey primero della, reyno.*	39
4445	2	*Numa Pompilio.*	43
4527	3	*Tulio Hostilio.*	32
45:8	4	*Anco Marcio*	24

Tar-

4581 5 *Tarquinio Prisco.* 48
4618 6 *Servo Tulio.* 35
4650 7 *Tarquinio Soberbio.* 24

El Pueblo Romano hallandose muy cansado delas tyrranias delos dichos Reyes, se resolvio de echar al ultimo Rey llamado Tarquinio Soberbio, y dar el principal govierno alos Consules, delos quales fue el primero Lucio Bruto, y perse vero este govierno cerca de años. 483

EMPERADORES.

5152 1 *Cayo Iulio Cesar fue el primero Emperador, haviendo sido antes Pretor, y despues Consul, y de aqui comienca la Monarquia delos Romanos, vivio anos.*

5158 2 *Octaviano Augusto sobrino del dicho Julio Cesar, y hijo adoptivo, del qual los otros Emperadores han tomado el nombre de Augusto; governo el Imperio años.* 57

Años de Christo. *Nacio en el ano 42. deste Imperio nuestro Redemptor. Iesu Christo.*

15	3	*Tiberio Romano.*	83	12	*Domiciano Romano.*
38	4	*Cayo Cesar Caligola.*	88	13	*Nerva Narniense.*
42	5	*Claudio de Leon.*	96	14	*Trajano Español.*
56	6	*Neron Romano.*	118	15	*Adriano Elio Romano.*
70	7	*Sergio Galbo Romano.*	139	16	*Antonino Pio.*
71	8	*Othon Romano.*	162	17	*Marco Aurelio Antonino Romano.*
71	9	*Vitelio Nucerino.*	180	18	*Commodo Lanovino.*
71	10	*Vespasiano de Balachia.*	192	19	*Heluidio Pertinaz.*
81	11	*Tito de Septizonio.*			

193	20	Juliano.
194	21	Septimio Severo.
212	22	Bassiano Antonino Caracalla.
218	23	Macrino Morusiino
219	24	Marco Aurelio Eleogabalo.
203	25	Alexandro Severo Romano.
236	26	MaximinoTraceano.
239	27	Pupieno, y Claudio Balbino.
240	28	Gordiano.
244	29	Phelipe de Arabia
247	30	Decio de Buda.
251	31	Gallo con Vulusiano su hijo.
253	32	Emiliano.
254	33	Valeriano.
260	34	Galieno.
270	35	Claudio II. de Dardan.
271	36	Aurelio de Dacia.
271	37	Quintilino.
276	38	Tacito.
277	39	Floriano.
277	40	Probo de Dalmatia.
282	41	Caro, Carino, y Numeriano sus hijos.
284	42	Varo de Narbona.
304	43	Diocleciano, y Maximiano.
304	44	Constanco, y Galerio.
305	45	Constantino Magno.
336	46	Constantino II. con dos hermanos, llamado Constantinos.
350	47	Juliano apöstata Constantinopolitano.
361	48	Ioviniano de Panonia.
367	49	Valentiniano, y Valente de Panonia.
372	50	Graciano, y Valentiniano II.
379	51	Theodosio, y dicho Valentiniano.
389	52	Arcadio, y Honorio.
417	53	Theodosio II. y Valentiniano III.
444	54	Valentiniano III. y Marciano.
473	55	Marciano.
480	56	Leon Griego.
497	57	Zenon con Leon su hijo.
509	58	Anastasio.
535	59	Justino de Tracia.
544	60	Justiniano.
592	61	Justino II.
591	62	Tiberio II.
598	63	Mauricio de Capadecia.
617	64	Phocas.
624	65	Heraclio.
626	66	Constantino III. y Heracliano su hermano.

Ma-

629	67	Magencio Armenio.
653	68	Constante II.
678	69	Constantino.
694	70	Iustiniano Imperò dos vezes.
696	71	Leoncio II.
700	72	Tiberio III. de Constantinopla.
711	73	Philippico.
713	74	Anastasio II.
717	75	Theodosio III.
717	76	Leon II.
717	77	Constantino V. dicho Copronimo.
777	78	Leon III.
780	79	Constantino VI. dicho Copronimo, con su madre.
806	80	Niceforo.
810	81	Miguel.
811	82	Carlos Magno.
820	83	Luis, y en este tiempo Imperaron en Constantinopla Miguel, y Leon.
841	84	Lothario, y Theofilo en Constantinopla.
861	85	Luis II. Miguel, y Basilio en Constantinopla.
880	86	Carlos II. dicho el Calvo.
882	87	Luis III. llamado Baldo, y Basilio en Constantinopla.
884	88	Carlos III. el Gordo
902	89	Arnulpho.
905	90	Luis IV.
914	91	Berengario.
917	92	Berengario II.
917	93	Conrado.
920	94	Hugo.
925	95	Henrico.
933	96	Lothario II.
942	97	Othon II.
965	98	Berengario III.
978	99	Othon III.
988	100	Othon IV.
1005	101	Henrico II. Duque de Baviera.
1007	102	Conrado II.
1043	103	Henrico III.
1060	104	Henrico IV.
1110	105	Henrico V.
1128	106	Lotario III.
1142	107	Conrado III.
1154	108	Federico Barbarossa.
1162	109	Henrico IV.
1201	110	Phelipe II.
1208	111	Othon V. Rey de Saxonia.
1214	112	Federico II.
1247	113	Rodulpho.
1248	114	Henrico VII. viviẽdo Federico dicho.
1249	115	Gillelmo contra el dicho Federico.
1258	116	Conrado IV.
1261	117	Alfonso.
1277	118	Rodulpho.
1295	119	Astulpo.

1300	120	*Alberto Duque de Auſtria.*
1311	121	*Henrico VIII.*
1310	122	*Federico III.*
1317	123	*Luis V. de Francia.*
1351	124	*Carlos IV.*
1392	125	*Venceslao.*
1402	126	*Roberto Duque de Baviera.*
1413	127	*Jodoco.*
1412	128	*Sigiſmundo.*
1439	129	*Alberto II. de Auſtria.*
1440	130	*Federico IV. de Auſtria.*
1443	131	*Maximiliano.*
1549	132	*Carlos V. Eſpañol, y Flandres.*
1558	133	*Ferdinando ſu hermano Eſpañol.*
1564	134	*Maximiliano II.*
1576	135	*Rodulpho II.*
1612	136	*Mathias I.*
1609	137	*Ferdinando II.*
1637	138	*Ferdinando III.*
	139	*Leopoldo I.*
1705	140	*Juſeppe I.*
1711	141	*Carlos VI. felizmente Regnante.*

REYES DE ESPANA

Deſpues de Chriſto.

Años	
343	*Atalarico.*
385	*Alarico.*
411	*Atauſſo.*
417	*Singerico.*
418	*Vbalio.*
441	*Theodoredo.*
454	*Juriſmando.*
457	*Theodorico.*
470	*Eurito.*
489	*Alarico II.*
509	*Ceſſalarico.*
513	*Theodorico II.*
525	*Amalarico.*
531	*Teodio.*
548	*Theodiſſelo.*
550	*Aquila.*
555	*Athanagildo.*
569	*Loyua.*
570	*Leonegildo.*
590	*Recaredo.*
605	*Loyna II.*
607	*Viterigo.*

Ge-



614	*Gedonito.*	647	*Siderundo.*
616	*Sisoluto.*	657	*Recesundo.*
624	*Recaredo II.*	657	*Bamba.*
626	*Scintilla.*	685	*Ervigio.*
635	*Clinardo.*	700	*Egita.*
641	*Scintilla II.*	703	*Vitißa.*
645	*Turigas.*	709	*Acosta.*
		712	*Rodrigo perdio à España*

por los amores dela Cava, y traycion de su padre el Conde Don Iulian ganaron la los Moros de Affrica, y Serviera en tres años, y nueve meses. Recogieronse algunos Christianos ala Montañas de Iaca en Aragon, y otros alas de Leonen Castilla, y los unos por la parte de Aragon, y los otros por la de Castilla con varios successos bolvieron à restaurar a España los Reyes siguientes.

Re-

Reyes de Sobrarbe, y Aragon despues del Interreyno.

Años		Años	
723	*Garcia Ximenez.*	1150	*Petronilla Reyna, y Ramon Beleguer su marido Conde de Barcellona juntaron el Reyno de Cataluña con Aragon.*
758	*Garcia Iñigo II.*	1174	*Alfonso II. el Casto.*
809	*Fortunio.*	1200	*Pedro II. el Catholico.*
834	*Sancho Garcia.*	1201	*Jayme el Batallador, gano à Valencia, Juica, Mallorca y Menorca.*
868	*Iñigo Ximenes Arista.*	1276	*Pedro III. el Magno junio los Reynos de Sicilia y Cerdeña con Aragon.*
880	*Garcia Inigo III.*	1286	*Alfonso III. el Dadivoso.*
885	*Fortunio II. Frayle.*	1295	*Jayme II. el Iusto.*
905	*Sancho Abarca Ceso II.*	1328	*Alfonso IV. el Piadoso.*
933	*Garcia Abarca Ceso IV.*	1336	*Pedro IV. el Ceremonioso.*
969	*Sancho Abarca, y Galnido II.*	1392	*Juan hijo de Pedro IV.*
1000	*Garcia Abar. el temp. V.*		
1023	*Sancho mayor Emperador IV. dio titolo de Reyno à Castilla.*		
1096	*Ramiro I. Christianissimo hermano de Fernando.*		
1096	*Sancho de Ramiro V.*		
1096	*Pedro de Sancho.*		
1112	*Alfonso de Guerreador Emperador.*		
1135	*Ramiro II. Frayle.*		

Reyes de Aragon.

Años		Años	
1395	*Martin hijo de Pedro IV.*	1442	*Alfonso V. el Sabio, unio à Napoles con Aragon.*
1412	*Fernando, el Honesto.*	1461	*Iuan II. el Grande.*

Re-

Reyes de Leon, y Caſtilla deſpues del Interreyno.

Años	
719	*Pelayo.*
732	*Favilla.*
734	*Alfonſo Catholico.* I
755	*Fruela.*
766	*Aurelio.*
772	*Silo.*
780	*Alfonſo el Caſto.* II
780	*Bermudo.* I
792	*Alfonſo el Grande.* III
822	*Ramiro.* I
827	*Ordoño.* I
834	*Alfonſo Magno.* IV.
883	*Don Garcia.*
886	*Ordoño II.*
889	*Fruela II.*
895	*Alfonſo V.*
901	*Ramiro II.*
920	*Ordoño III.*
921	*Ordoño IV.*
925	*Sancho.* I
937	*Ramiro III.*
962	*Bermudo II.*
996	*Alfonſo VI.*
1006	*Bermudo III.*
1027	*Bernardo I. Rey de Caſtilla.*
1064	*Sancho II.*
1073	*Alfonſo VII.*
1100	*Alfonſo VIII.*
1108	*Alfonſo IX.*
1158	*Sancho III.*
1160	*Alfonſo X.*
1213	*Henrique.*
1216	*Fernando III*
1251	*Alfonſo el Sabio XI.*
1284	*Sancho IV.*
1295	*Fernando IIII*
1310	*Alfonſo XII.*
1350	*Pedro el Cruel.*

Reyes de Caſtilla.

Años	
1369	*Henrique II.*
1379	*Iuan I.*
1330	*Henrique III.*
1407	*Iuan II.*
1454	*Henrique.*

Rè.

Reyes de Aragon, y Castilla.

Años

1473 *Fernando el Catbolico II. en Aragon, y IV. en Castilla, y Doña Isabel, unieron los Reynos de Aragon con Castilla, y se llamon Rey de Napoles; echaron los Iudios de España; ganaron à Granada; hizieron, que se baptizassen los Moros, que querrian quedar en España, ganaron las Islas de Canarias, y San Domingo, y Tierra firme delà nueva España en las Indias del Poniente.*

1505 *Phelippe I. Conde de Flandes unio à Flandes con Castilla, y nono rey en Aragon, porque no vivio sino dos años.*

1517 *Carlos V. Emperador.*

1558 *Phelippe I. en Aragon, y II. en Castilla, este Monarca hæredo a Purtugal, y sus Indias, y Revno en toda España.*

1508 *Phelippe el Bueno su bijo II. en Aragon, y III. en Castilla.*

1601 *Phelippe III. en Aragon, y IV. en Castilla.*

1665 *Carlos II.*

1700 *Phelipe V. de Francia asumpto al Reyno despues renuncio el govierno a su bijo llamado Luis I. que vivio poco tiempo, despues de su muerte bolviò al govierno dicho Phelipe, y continua felizmente.*

RE-

REYES DE FRANCIA

Despues de Christo.



Años

Primer linage.

419	1	*Pharamundo.*
430	2	*Clodion.*
440	3	*Metoveo.*
459	4	*Chilperico.*
485	5	*Clodoveo primer Rey Christiano.*
515	6	*Childeberto.*
560	7	*Clotario.*
565	8	*Chereberto.*
574	9	*Chilperico II.*
588	10	*Clotario II.*
631	11	*Daguberto.*
640	12	*Clodoveo.*
663	12	*Clotario III.*
668	13	*Childerico.*

680	15	*Theodorico.*	1138	41	*Luis* VII.
694	16	*Clodoveo* III.	1181	42	*Phelippe* II.
698	17	*Childeberto* II.	1224	43	*Luis* VIII.
716	18	*Dagoberto* II.	1227	44	*Luis* IX. *el Santo.*
720	19	*Clotario* IV.	1271	45	*Phelippe* III.
722	20	*Chilperido* III.	1286	46	*Phelippe* IV.
727	21	*Theodorico* II.	1314	47	*Luis* X.
741	22	*Gilderico* II.	1316	48	*Phelippe* V.
		Segundo linage.	1321	79	*Carlos* IV.
751	23	*Pepino.*	1328	50	*Phelippe* VI.
769	24	*Carlos Magno.*	1330	51	*Iuan.*
816	25	*Luis.*	1364	52	*Carlos* V.
841	26	*Carlos* II.	1408	53	*Carlos* VI.
879	27	*Luis* II.	1423	54	*Carlos* VII.
881	28	*Luis* III.	1461	55	*Luis* XI.
886	29	*Carlos el Grosso.*	2465	56	*Carlos* VIII.
891	30	*Eudo.*	1468	57	*Luis* XII.
900	31	*Carlos* III.	1514	58	*Francisco.*
907	32	*Rodulpho.*	1547	59	*Henrico* II.
909	33	*Luis* IV.	1659	60	*Francisco* II.
956	34	*Lothario.*	1561	61	*Carlos* IX.
968	35	*Luis* V.	1573	62	*Henrico* III.
		Tercero linage.	1589	63	*Henrico* IV.
988	36	*Lugo Capeto.*	1610	64	*Luis* XIII.
997	37	*Roberto Pio.*	1643	65	*Luis* XIV.
1031	38	*Henrico.*	1715	66	*Luis* XV. *que oy vive.*
1061	39	*Phelippe.*			
1110	40	*Luis* VI.			

D O-

DOGES DE VENECIA

Deſpues de Chriſto.

Años		
741	1	*Pablo Anaſato primero Doge.*
748	2	*Antonio Tacaßa.*
754	3	*Orſo.*
762	4	*Adeodato.*
772	5	*Gabano.*
775	6	*Domingo Bonacorſo.*
779	7	*Maoricio Cairo.*
793	8	*Iuan Galbio.*
806	9	*Othedio.*
811	10	*Brado Canziano.*
814	11	*Iuſtiniano Badonero*
822	12	*Iuan Badonero.*
832	13	*Pedro Gradenigo.*
844	14	*Orſo* II.
861	15	*Iuan.*
876	16	*Pedro Candiano.*
883	17	*Pedro Vribuno.*
885	18	*Orſo* III.
905	19	*Pedro Candiano.*
922	20	*Orſo* IV.
928	21	*Pedro Gandiano.*
929	22	*Orſo* V.
944	23	*Pedro Candiano.*
947	24	*Pedro Orſoleo.*
967	25	*Vidal Candiano.*
973	26	*Tribuno Memo.*
984	27	*Pedro Orſolino.*
1001	28	*Othon Orſelino.*
1118	29	*Pedro Gradenigo.*
1022	30	*Orſo* VI.
1023	31	*Domingo Orſeolo.*
1033	32	*Domingo Grandenigo.*
1034	33	*Domingo Cantarini.*
1054	34	*Domingo Selvo.*
1067	35	*Vidal Faliero.*
1071	36	*Vidal Michele.*
1074	37	*Ordelaſo Faliero.*
1090	38	*Domingo Michele.*
1091	39	*Pedro Folani.*
1116	40	*Domingo Moroſino.*
1122	41	*Vidal Michele.*
1138	42	*Sebaſtian Zani.*
1154	43	*Lauro Maligiero.*
1164	44	*Henrico Dandoſo.*
1176	45	*Pedro Zani.*
1195	46	*Iayme Trepolo.*
1215	47	*Marin Moroſino.*
1229	48	*Raniero Zeno.*
1237	49	*Lorenço Tiepolo.*
1257	50	*Iayme Contarini.*
1264	51	*Iuan Dandolo.*
1270	52	*Pedro Gradenigo.*
1291	53	*Martin Georgio.*

1292	54	Iuan Soranzo.
1308	55	Francisco Dandolo.
1309	56	Bartolome Gradenigo.
1333	57	Andres Dandolo.
1334	58	Martin Solerano.
1348	59	Juan Gradenigo.
1350	60	Iuan Delphino.
1357	61	Lorenco Cello.
1361	62	Marcos Cornaro.
1376	63	Andres Contarini.
1383	64	Miguel Morosino.
1389	65	Antonio Veniero.
1411	66	Miguel Sieno.
1414	67	Thomas Mocenigo.
1424	68	Francisco Foscali.
1454	69	Pasqual Maliejero.
1457	70	Christoval Moro.
1464	71	Nicolas Trono.
1468	72	Nicolas Marcèlo.
1474	73	Pedro Mocenigo.
1475	74	Andres Vendremino.
1476	75	Iuan Mocenigo.
1483	76	Marcel Barbarico.
1484	77	Augustin Barbarico.
1502	78	Leonardo Loredano.
1520	79	Antonio Grimano.
1520	80	Andres Grizzi.
1537	81	Pedro Lando.
1549	82	Francisco Donato.
1553	83	Marcos Antonio Trivisano.
1557	84	Francisco Veniero.
1558	85	Lorenco Priuli.
1563	86	Geronymo Priuli.
1568	87	Pedro Loredano.
1570	88	Aloysio Mocenigo.
1574	89	Sebastian Veniero.
1575	90	Nicolas Ponti.
1585	91	Pasqual Cicogna.
1595	92	Marin Germani.
1612	93	Leonardo Donato.
1612	94	Agustin Memo.
1615	95	Francisco Contarini.
1615	96	Iuan Cornaro.
1629	97	Nicolas Contarini.
1530.	98	Francisco Erizzo.
1645	99	Francisco de Molino.
1654	100	Carlos Contatini.
1656	101	Francisco Cornaro.
1656	102	Berturcio Valerio.
1658	103	Iuan de Pesaro.
1675	104	Domingo Cordarini.
1675	105	Nicolas Cagreao.
1676	106	Luys Contarini.
1689	107	Marcos Antonio Iustinian.
1684	108	Francisco Morosino.
1692	109	Luys Valier.

LAS OCHO MARAVILLAS DEL MVNDO

DELOS MUROS DE BABILONIA.

Maravilla Primera.



SIete an ſido la Maravillas del Mundo, las quales por ſer deſtruidas, no ſe halla dellas otro, que la memoria de diverſos antiguos Eſcriptores; pero ahora haviendo una nueva, no ſe pueda dexar deanumerarla entre ellas, y llamarla la octava. Son llamadas Maravillas, por la grande admiracion, que cauſavan à quien las veya, o oya contar, conſiderando los exceſſivos gaſtos, y largo tiempo, con que ſe avian hecho. Vna de ellas fue los Muros de Babilonia. Eſta

Ciudad fue la principal de Caldea, estava en Asia mayor, à donde Nembrot (como se lee en el Genesi) començo la Torre, y despues de su muerte casi 120 años, y dela creacion del Mundo 1690. Semiramide Reina de dicha Ciudad la ampliò mas de otro tanto de lo que era, y hizo los muros, que los Escriptores an puesto por una Maravilla, y no sin razon, porque circundava 60. millas, su alteza era de 200 pies, y la anchura de 50 todos fabricados con ladrillo, y betun. Tenian dichos muros 100. puertas todas de bronze, los fuelos eran anchissimos de modo que corria por ellos el gran rio Eufrate por el qual se navegava. Cada puerta tenia un puente, que atravessava el foso fabricado con grandes gastos. Todas estas cosas hazian maravillosos los dichos muros, y mucho mas lo que otros añaden, que en dichos muros avian jardines, fuentes, y selvas de arboles deliciosos, que causavan gran belleza, y maravilla.

DELA TORRE DE FAROS

Maravilla Secunda.

LA segunda Maravilla fue una Torre puesta en la Isla de Faros en Egypto iunto la Ciudad de Alexandria hizola hazer Alexandro Magno en frente al rio Nilo, año, dela creacion del Mundo 3000 fue el arquitecto Sostrato Guido, y fue hecha para hazer sobre ella fuego, y lumbre de noche para commodidad de los navegantes, y se gastò en su fabrica 800. mil talentos. Su maravilla estavano solo en la bella aquitectura hecha à modo de pyramide, que sobre ella se subia comodamente por la parte de fuera à modo de patta, y tambien por adentro por sus escaleras; fuè de estremada altura, parecia aun mas alta, por ser fundada sobre un monte. Escrivese, que era tan alta, que mirando desde su cima

al

al suelo, no se differenciava, ni podia distinguirse el hombre del cavallo, y era toda de marmo blanco.



La Tercera Maravilla fue la Estatua, o Simulacro de Jupiter Olimpio, esta Estatua la hizo Fidios famosissimo Escul ptor estava en un Templo grande fabricado en Acaya, entre Elide, y Fisa, à donde huvieron principio los juegos Olimpios, y Olimpiades, los años del Mundo 3188. La maravilla de esta Estatua era tal, que Fidia fue censurado por inadvertido, porque le fue dicho, que si aquella estatua de Jupiter, que estava sentada, se haviesse puesto en pie auria rompido, el techo del Tem-

DELA STATUA DE JUPITER.

Maravilla Tercera.



Templo. Respondio Fidia, que no avia tal peligro, porque havia hecho de modo, que jamasse levantaria en pie. En suma la estatua non solo era grandissima, mas tambien era de porfido, de una sola piezà, que parece impossisile haverse halado tan grande, y fuerte, que no se rompiesse, trabajandola con tantos hierros, y instrumentos.

DEL COLOSO DE RODAS.

Maravilla Quarta.



LA Quarta Maravilla fue el Colofo de Rodas; efta era una Eftatua de metal, puefta ala boca del puerto, y cofto mas de 3000. talentos; trabajaron en ella muchos centenares de perfonas 12. años continuos. Fuè el Maeftro Cales Indiano difcipulo de Lifipo. Dicho Colofo cayò defpues de 56. años por un terremoto. Era tan alto, que tenia 70. codos y un dedo folo de fu mano no podia abrazarlo un hombre; y la mayor maravilla era fe tan alta, que por entre piernas paffava una nave, por grande que fueffe; En la mano derecha tenia la linterna, con que de noche alumbrava alos navegantes;

 y por

y por la concavidad de su cuerpo se subia à dicho lugar por escalera acaracolada. En tiempo del Papa Martin I. fue tomada esta Ciudad delos Infieles y cargaron delos pedaços de dicha Estatua 900. Camelos.

DEL TEMPLO EE DIANA.

Maravilla Quinta.

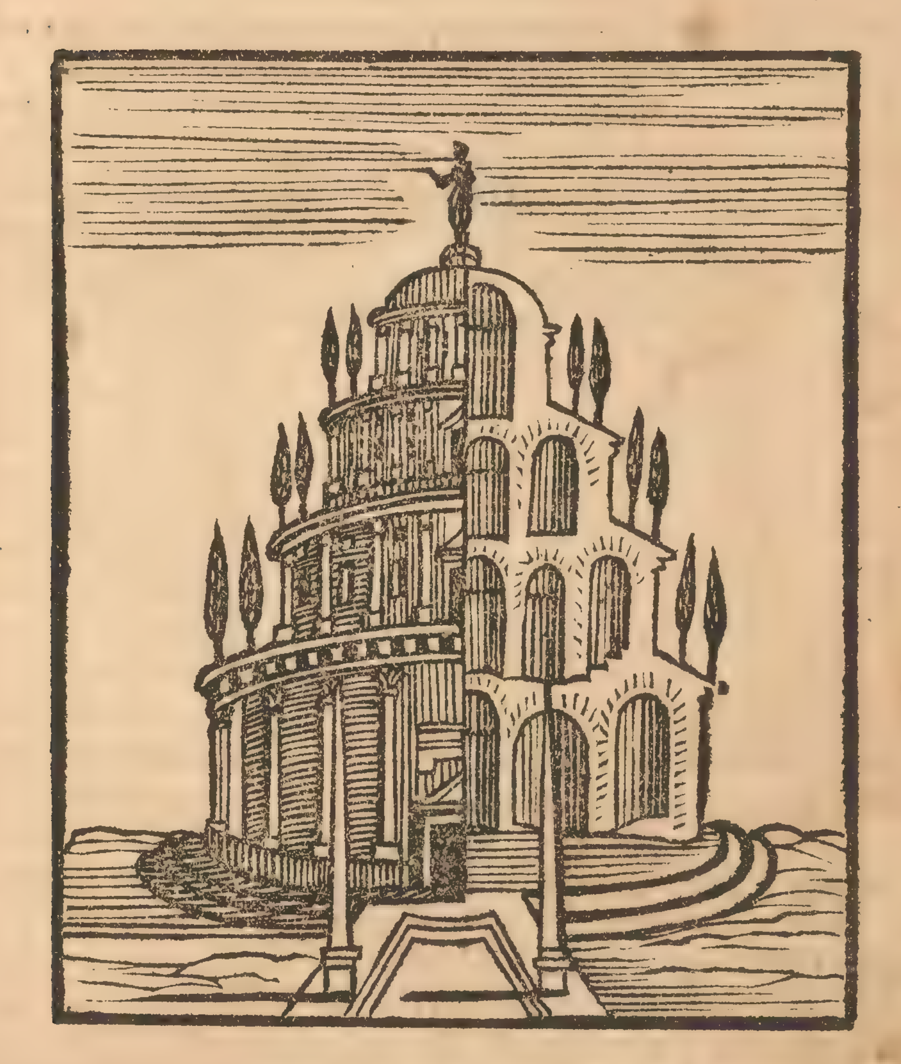


LA quinta maravilla fue el Templo de Diana en Asia en la Ciudad de Efeso, fabricado sobre un lago de agua, paraque no fuesse ofendido de terremoto. Este Templo hizieron las Amazonas, y en su fondamento pusieron carbones, y lana. La maravilla estava en la grandeza, que tenia 128. columnas de marmol precioso, todas de una pieza, altas 70. pies, y el techo era de escogido cedro; las puertas, y vigas del techo eran de cipres; avia gran numero de estatuas assi den-

dentro, como fuera, con marmoles entallados, y con quatro puentes, que atravessavan por el lago del agua: y ante la puerta principal estava una grandissima Estatua de su Diosa Diana, hecha de piedra blanca.

DEL MAVSOLEO DE ARTEMISIA.

Maravilla Sexta.



LA Sexta Maravilla fue el Mausoleo de Artemisia, hecho por ella en Caria Provincia del Asia mayor en honra, y memoria de su marido Mausoleo Rey de Caria. Era este

edificio de quatro fronteras, dieronse a quatro Maestros, que en competencia trabajassen, y la parte del Oriente fue esculpida por Escopa, la de Poniente, por Leocate, la de Septentrion por Briasse, y la de medio dia, por Timotheo. Era de forma de pyramide, sobre cuya cima estava la Estatua del Rey. Comenzava primero en quadro, despues seguia en forma de pyramide, con escaleras, despues à modo de pyramide; murada con escaleras dentro para subir ala cima. Los arcos del suelo eran tan anchos, que una columna distava dela otra columna 37. pies, y avia 26 columnas sanas, y de maravillosa piedra. Estava la maravilla de dicho Mausoleo en la arquitectura, en la grandeza, alteza, y en las obras, de esculptura hechas por raros Maestros, en el valor delas piedras, y en la grandeza delos quadros de marmoles.

La Septima Maravilla fueron las Pyramides de Egipto, que eran à manera del arbol Cipres, que se assemeja al elemento del fuego incorruptible, y por esso el Cipres es un arbol funesto, y se mete en los funerales, o sepulcros, queriendo mostrar en ella eternidad, y incorruptilidad dela fama del muerto. Estas pyramides eran por la mayor parte memorias delas sepulturas delos Reyes de Egypto: algunas eran hechas de diversas piedras à modo de edificio, otras de una piedra sola, y de una sola pieza, pero todas en forma de Pyramide, en cuyas piedras esculpian, notavan con sus geroglificos los hechos del Rey muerto. La maravilla de dichas pyramides era ver piedras tan altas, de una sola pieza, de que los hombres se enmudecian, considerando como los sacaron delas Montañas, y siendo tan duras, como las trabajavan, y reducian, con varias figuras, y finalmente, como las trasportavan, y ponian derechas en Roma se veen muchas delas pyramydes, dichas obeliscos, ò agujas, como en las de S. Pedro, de una pieza; las de S. Juan, y del Pueblo, y otras, que si bien son de muchos pedazos. Antes de las guerras de Roma estava enteras, y sanas. Muchos Authores escriven de estas siete Maravillas; pero yo las he recogido delos infrascriptos: Plinio, Strabon, Pomponio

Mela,

DELAS PYRAMIDES DE EGYPTO.

Maravilla Septima.



Mela, Democrate, Valerio Maximo, Plutarco, Aulo Gelio. Herodoto, Diodoro Sicolo, Amiano Marcelibo, Quinto Curcio, Fulvio, Ursin, y otros.

DEL ESGURIAL DE ESPANA.

Maravilla Octava.

EL octavo milagro, y maravilla del Mundo es el edificio del Escurial, fabricado con admirable ingenio, y destreza por orden del grande Monarcha, y Rey Catholico D. Phe-

D. Phelipe Segundo Rey delas Efpañas, que eftà en el Reyno de Toledo, diftante dela Villa de Madrid por 7. leguas, adonde aunque fea en una montaña muy alta, y afpera, ay muchas cofas maravillofas, y hai un Monafterio de Frayles del Orden de S. Geronymo, con una Yglefia muy fumptuofamente fabricada, y en ella eftan fepultados los Cuerpos de Carlos V. y dela Emperatriz fu muger, y de todos los, que de ellos han fucedido. Efte es un edificio muy fumptuofamente fabricado, y es uno delos mas infignes, que ai entre Chriftianos. El Cimborio dela Yglefia es tan alto, y grande, que podria cafi compararfe ala Redonda de Roma; y eftà affentado ala falda de una fierra muy alta, en la qual cafi en todo el año no le falta la nieve. Efta Cafa tiene quatro Clauftros con fus jardines, que cada uno de ellos feran tan anchos, y largos como la mitad dela plaza de Salamanca, con fus fuentes en medio de agua muy buena, por cuyas tan relevantes razones mereze fer anumerada entre las Maravillas del Mundo affi, por lo que es, como tambien por fer la cofa mas moderna del Mundo, y por fu edificio, maravillofo fitio, tan proporcionado, admirable grandeza, y piedras muy raras, y coftofas.

Todas las fobredichas Maravillas fueron deftruidas, menos el Efcurial de Efpaña, que fe conferva intacto, por fer de nuevo fabricado; y no ha quedado otra dellas, fi no la memoria, que en los efcriptos fe halla; y fi en efte tiempo hubieffen de hazer aora Maravillas, folo Roma haria gran ventaja à todas las dichas, affi en los grandes edificios modernos, que ay, como en las feñales, y veftigios de fabricas antiguas, dignos de gran confideracion, cuyas antiguedades fe han recopilado, y en parte demoftrado, y puefto en efte libro en fus lugares arriba citados.

Anti-

ANTIGUEDADES DELA CIUDAD DE ROMA.

Dela Edificacion de Roma.

ROMA està en Italia, junto ala Ribera del Tiber, 15. millas lexos del Mar Tirreno, y fue edificada en el año del Mundo 4445. y despues dela destrucion de Troya 405. à 21. de Abril por Romolo, y Remo hijos de Ilia, o Silvia, hija de Numitor Rey de Albano, el qual fue echado del Reyno por su hermano Amulio por succeder en el, y por assegurarse todo dela sospecha dela succession de Numitor, hizo à Silvia hija de aquella Sacerdotissa en el Templo dela Diosa Vesta, mas fue en vano, porque antes de muchos dias hallandose Silvia preñada (como se dize) de Marte, o del Genio del lugar, o de otro hombre pario dos hijos de un parto, lo qual sabido por el Rey Amulio, lo hizo echar en el Tybre lexos de Albano; y aqui dizen muchos, que al llorar delos niños vino una Loba rezien parida, y dava les leche, como si fueran sus hijos, y à caso pasando un pastor llamado Faustolo, dio vozes ala Loba, y tomando los niños, los llevò à su Casa, y los dio à criar a su muger llamada Acca Laurencia, y crianronse, hasta que fueron grandes, entre pastores, llenos dela generosidad de sus antepassados, y dandose ala guerra,

En-

entre paſtores à contecio, que Romulo fue preſo, y llevado al Rey Amulio, y acuſando falſamente, que robava las ovejas à Numitor: el Rey mandò entregarlo à Numitor, que como offendido le caſtigaſſe. Viendo Nomitor al mancebo tan gentil hombre, ſe vino à commover, y penſar de cierto, que à quel era ſu nieto. Eſtando en eſte penſamiento ſobrevino a li Fauſtolo Paſtor con Remo, delos quales entendio el origen de priſion; y unidos juntamente mataron Amulio, reponiendo en el Reyno à Numitor ſu abuelo (como de derecho le pertenecia) y en eſte Reynado eligieron un pueſto en quadro mas acomodado para edificar una nueva Ciudad ſobre la ribera del Tiber, donde ellos avian ſido criados, y porfiando ſobre el nombre, o regimiento dela Ciudad, tubieron pendencia, por haver cada uno dellos la gloria del nombre, ſucedio, que Romulo matò à Remo, y quiſo, que la Ciudad fueſſe llamada de ſu nombre Roma; y ſiendo ellos de diez y ocho años, y la Ciudad edificada, y no teniendo mugeres, embio Romulo Embaxadores alas Ciudades maſcercanas à pedirlas en matrimonio, y ſiendole negadas, ordeno alos 18. de Septiembre ciertas fieſtas llamadas Conſuales, alas quales vinieron gran multitud de Sabinos, aſſi hombres, como mugeres, y à una cierta ſeñal hizo tomar por fuerça todas las donzellas, que fueron 683. y las dio por mugeres alos mas dignos: eſcogiò tambien 100. hombres delos principales por ſus conſejeros, los quales por la vejez fueron llamados Senadores, y por ſus virtudes Padres, y el Collegio de eſtos Senadores, y ſus deſcendientes llamo Patricios. Dividio la juventud en orden de guerra, dela qual eligiò tres centurias de Cavalleros, para ſus guardias, mancebos robuſtiſſimos, de las mas generoſas familias, los quales fueron llamados Celeres. Diò tambien alos mas poderoſos el govierno delos pobres, llamados Clientulos, con lo de mas dela moltitud del Pueblo. Dividiò el pueblo en 31. Cortes. Hizo muchas leyes, entre las quales fue eſta, que ningun Romano exercitaſſe officio, ni arte de eſtar ſentado, ſino que ſe dieſſe ala guerra, y agricultura ſolamente.

lamente. Hallandose despues en Campo Marcio, vezino ala laguna de Caprea à componer el exercito, desaparecio, y nunca jamas parescio, siendo de 56. años, haviendo reynado 38. años, no tubo hijos, y quedaron en la Ciudad 49. mil hombres, y casi mil Cavalleros, haviendola començado con 3. mil hombres de a pie, y 300. de à caballo solamente, los quales fueron de Alba. De manera que Romulo fue el fundador dela Ciudad, y el primer Rey della. Despues del hubo seis, y el ultimo fue Tarquinio el Soberbio, el qual fue echado de Roma, porque Sexto su hijo forçò, y violò de noche à Lucrecia muger de Colatino, y Reynaron estos siete Reyes 243. años. El primero dellos no se estendia sino à 15. millas, que hazen cinco leguas. Despues de echados estos Reyes ordenaron un vivir politico, y civil, esta manera de govierno durò 483. años. En dicho tiempo con 43. battallas conquistaron casi el principado del Mundo, y hubo alli 887. Consules. Dos años governaron diez hombres, y 43. los Tribunos de Soldados con potestad Consular, y estuvo sin Magistrados 4. años, y despues Julio Cesar à titulo de Ditador ocupô el Imperio, y juntamente la libertad.

Del Circuito de Roma.

ROma al tiempo de Romulo contenia en si el monte Capitolino, y Palatino, con las valles, que estan alli en medio, y tenia tres puertas. La primera se llamava Trigonia, por el triangulo, que hazia junto al piè del Monte Palatino. La segunda Pandana, porque siempre estava abierta; y fue tambien llamada Libre, por el commodo dela entrada. La tercera, Carmentale, por Carmenta madre de Evandro, que bivio alli, y fue llamada Scelerata por la muerte de 300. Fabios, que salieron por ella, à los quales los clientos junto al Rio Arione hizieron pedaços; Pero por la ruyna de Albano, y paz de Sabinos con Romanos, commençaron à engrandecer los muros, y tambien el numero de cin-

ciudadanos, y pueblos, que continuamente venian à ella, la rodearon demuros gruessos, y Tarquinio el Soberbio fue el primero, que la començo à fabricar con marmoles gruessos labrados magnificamente, y tanto la augmentaron, y engrandezieron, encerrando en ella los siete Montes, que aora estan, que en el tiempo de Claudio Emperador se hallavan 630. torreones, y 22. mil portales; y por la variedad delos Auctores no se halla certedumbre del circuito delos muros, porque algunos dizen, que eran 50. millas, otros 32. y otros 18. mas quanto al que en nuestros tiempos se vee, con Transtibre, y el Burgo de S. Pedro, no son sino 6. millas.

Delas Puertas.

EL tiempo, y varios successos dela Ciudad, y en grandecer sus muros, y mudarse las puertas hà trocado el nombre à algunas de ellas, y otras lo conservan dela manera, que eran hechas de piedra quadrada, con sus calles empedradas, y retiniendo el nombre de Consularios, Censores, Pretores, y triumfales, segun que eran las personas hechas Consulares, Censores, o Pretores.

Las Triunfales eran con mayor magnificencia, y grandeza, que las otras, y assi non miraban alos gastos, que se hazian, cortando montes, baxando collados, hinchiendo valles, haziendo puentes, e igualando llanos, y fossos, haziendolas derechas, e igualandolas con lindo orden, y commodidad de fuentes, y distancia de lugares con piedra fuerte, como se vee, que dura el dia de oy. Hallase en varios Auctores differencia en el numero, y nombre delas puertas, porque unos dizen 36. y otros 24. mas por quanto se vee al presente, tiene solamente 18. abiertas, las quales encierran siete montes, y toda la Ciudad esta dividida en 14. Riones, o barrios.

La mas principal es aquella del Pueblo, que se dezia anti-

antiguamente Flumentana, o Flaminia.

La Pinciana ſe dezia Collatina.

La Salaria ſe dezia Quirinale, Agonale, y Collinna; y entraron por ella los Franceſes Senones, quando ſaquearon à Roma, y Anibal ſe apartò lexos de alli tres millas junto al Tiberon.

La de S. Ines ſe dezia Numentana, Figulenſe, y Viminal.

La de S. Lorenço ſe dezia Tiburtina, y Taurina.

La mayor ſe dezia Labicana, Preneſtina, y Nevia.

La de S. Juan ſe dezia Celimontana, Septimia, y Aſinaria.

La Latina ſe dezia Ferentina.

Aquella de S. Sebaſtian ſe dezia Appia, Fontinale, y Capena. Por eſta puerta entró uno delos tres Oracios, que vencio alos Curiacios, y la mayor parte delos triunfantes.

La de S. Pablo ſe dezia Oſtienſe, y Trigemina. Por eſta Puerta ſalieron los tres Oracios.

La de Ripa ſe dezia Portuenſe.

La de San Pancracio ſe dezia Aurelia, y Pancraciana.

La Septimiana ſe dezia Fontinale.

La Torrioveſe ſe dezia Poſterula.

La pertuſa, la de S. Eſpiritu, la de Belveder, y aquella de Caſtello ſe dezia Enea.

Delas Calles de Roma.

LAs Calles principales fueron 29. aunque cada puerta tuvieſſe la ſuya, y Cayo Gracco las endereçò, y las empedrò. Empero entre las mas celebres, y principales fue la Appia, que Appio Claudio ſiendo Cenſor la hizo empedrar deſde la Puerta de S. Sebaſtian haſta Capua, y ſiendo deshecha, Trajano Emperador la reſtaurò haſta Brindis, y fue llamada Reyna delas Calles, porque paſſavan por ella caſi todos los triumfos, que venian à Roma.

La

La Flaminia, C. Flaminio siendo Consul la hizo empedrar desde la puerta del Pueblo hasta Arimini, y se llamava tambien via lata, porque se estendia hasta Capitolio.

La Emilia fue empedrada de Lepido, y C. Flaminio Consules hasta Boloña.

La Alta Semita començava desde Monte Caballo, e iva hasta la Puerta de S. Ines.

La Suburra començava sobre el Coliseo, e iva hasta la Yglesia de S. Lucia en Orfea, aora llamada en Silice.

La Sacra començava cerca del Arco de Constantino, e iva hasta el Arco de Tito, y por la plaza Comana à Capitolio:

La Nueva passava por el Palacio Mayor al Septizonio, e iva hasta las Termas Antonianas.

La Triunfal iva desde el Vaticano hasta Capitolio. Vespasiano, siendo arruinadas, y deshechas muchas destas calles, las restaurò, como paresce en una inscripcion, que està en un marmol en Capitolio delante el Palacio delos Conservadores.

La calle Vitelia iva desde el Monte Janiculo hasta el Mar.

La calle recta fue en Campo Marcio.

Delas Puentes, que estan sobre el Rio Tiber, y sus edificadores.

OCho fueron las Puentes sobre el Tiber, dos delas quales estan deshechas, y arruynadas la Sublicia, y la Triumfal, y la tambien la Vaticana: La Sublicia era ala raiz del Monte Aventino junto à Ripa, las señales de ella se veen en medio del Rio; fue edificada de madera de Anco Marcio, y fue rota, o cortada quando Oracio Coclite sostuvo el impeto de Toscanos. Emilio Lepido la hizo hazer de piedra, y la puso nombre Emilia, y aviendola arruinada la creciente del Tiber, Tiberio Emperador la restaurò. Vitima-

timamente Antonino Pio la hizo de marmol, y era altissima, y de ella echavan los mal hechores, y fue la primera, que se hizo sobre el Tiber.

La Triunfal, ò Vaticana era junto al Hospital de S.Spiritu; y se veen aun los fundamentos en medio del Tiber; y se llamava assi, porque passavan por ella todos los triumfos.

Aquella de S. Maria se llamava Senatoria, y Palatina.

La Puente Quattro capi fue llamada Tarpeya, despues Fabricia, de L. Fabricio, que la hizo hazer, siendo maestro de calles.

La de S. Bartholome se llamava Celia, y Exquilina, y fue restaurada por Valente, y Valentiniano Emperadores.

La Puente Sixto fue llamada Aurelia, y Janniculense, y Antonino Pio la hizo de marmol; y siendo arruinada, Sixto IV. en el año de 1475. la reedificò.

La de S. Angel la llamava Elia de Elio Adriano Emperador, que la edificò, y Nicolas V. la hizo poner en aquella forma, que aora se vee.

La Puente Molle, o Milvio esta fuera dela Puerta del Pueblo dos millas, y fue edificada por Emilio Scauro, y no tiene al presente delo antiguo si no los fundamentos. Cerca de esta Puerta el gran Costantino venciò à Maxencio tirano, y lo hizo ahogar en el Rio, y viò en el ayre una Cruz, y oyò una voz, que le dixo: Con esta insignia tu venceras. Se halla lexos tres milla dela Ciudad la Puente Salaria, llamada desta manera por razon dela calle, es muy antigua, y passa por debaxo della el Rio Aniene, que divide los confines de Sabinos, y Romanos, cuya agua no es buena de bever. Narsete al tiempo de Justiniano Emperador la restaurò despues dela victoria, que huvo contra los Gothos, que primero havia sido arruynada de Totila.

La Puente Mamolo se llama assi de Mamea madre del Emperador Alexandro Severo, primero, que el la restaurasse, fue hecha de Antonino Pio Emperador. Es Puente muy antigua lexos dela Ciudad tres millas, tambien el Aniene, que aora se llama el Tiberone.

Delas Islas del Tiber.

SIendo echado de Roma Tarquinio el Soberbio, los Romanos tenian por cosa abominable comer su trigo, lo que entonces huvia segado, y parte por segar en el campo Tiberino, echaron por ello en el Tiber con la paja, que por el gran calor, y el Rio yr baxo juntamante con otras vasuras la hizo remanso, y quedò alli Isla, la qual despues con industria, y aynda delos hombres vino à tanto, que, como se vee, se llenò de casas, Templos, y otros edificios. Ella es de figura de una nave, representando à una parte la proa, y ala otra la popa. Es ancha de 50. passos, y larga un quarto de milla.

Delos Montes.

SIete son los Montes principales, sobre los quales fue edificada Roma, y el mas celebrado fue el Capitolino, o Tarpeyo, y Saturnio; que oy se dize Capitolio, y sobre el entre templos, facellos, y casas sagradas eran 60. el mas celebrado era aquel de Jupiter, en el qual acabado el Triunfo, entravan los Triunfantes à dar gracias dela victoria havida.

El Palatino, que oy se dize Palacio Mayor, està deshabitado, y lleno deviñas, y tiene una milla ala redonda. Romulo començo en cima la Ciudad, porque alli fue criado, y Eliogabalo Emperador lo hizo de porfido.

El Aventino, o Querqueculano rodea mas de dos millas, y es donde aora està la Yglesia de Santa Sabina el Celio es aquel, adonda està la Yglesia SS. Juan, y Pablo, hasta S. Juan de Letran.

El Esquilino es aquel, adonde està la Yglesia de S. Maria Mayor, y San Pedro en Vincula.

El Viminal, es adonde està la Yglesia de S. Lorenço Panisperna, y S. Pudenciana. El

El Quirinal es el, que oy ſe llama Monte Caballo.

El Pincio es aquel, adonde eſtà la Ygleſia dela Trinidad.

El Janiculo es aquel, adonde eſtà San Pedro Montorio.

Ay tambien otos Montecillos, como es el Vaticano, donde es la Ygleſia de S. Pedro, y el Palacio Papal.

El Citorio, que ſe dezia Citatorio, porque alli ſe citavan las Tribus, quando ſe juntavan para hazer los Magiſtrados.

Aquel delos Huertos, o bien Pincio comienca deſde la Puerta Salaria, y va haſta aquella del Pueblo, y deſcendian de aquel Monte los Candidados à demandar los Magiſtrados al pueblo.

El Monte Jordan aſſi dicho, porque alli habitavan aquellos dela familia Urſina, y haſta oy tienen alli ſus Palacios.

Del Monte Teſtacho.

ESte Monte eſtà junto à la Puerta de S.Pablo, y fuè hecho aſſi tan alto dela muchedumbre de pedacos de vaſos de Tierra: y no como cree el vulgo, delos vaſos quebrados, en los quales entonces ſe trayan los tributos; y no era maravilla, puorque en aquella parte, y barrio havia cantareros ſin numero, y los ſimulacros delos Dioſes, los ornamentos delos templos y todos los vaſos tambien ſe hazian de tierra, y las cenizas delos muertos tambien ſe metian en los vaſos de tierra. Y Corebo Athenienſe fue el primero que hallò el hazer vaſos dè tierra.

Delas Aguas, y quien las truxo à Roma.

DIez, y nueve eran las aguas, que fueron traydas à Roma, pero las mas celebres fueron la Marcia, la Claudia, y la Appia, que fue la primera que fue trayda à Roma: la

Tepola, la Iulia, y aquella del Aniene viejo, o nuevo, la Virgen. La Marcia, o bien Duleya, Quinto Marcio, quando erà Pretor, la truxo lexos de Roma 37. millas del lago Fucinò. La Claudia, Claudio Emperador la truxo lexos de Roma 36. millas por el camino de Sublaco de dos grandissimas fuentes, la una llamada Cervea, y la otra Curcia, y haviendose deshecho muchas vezes el conducto, Vespasiano, Tito, Aurelio, y Antonino Pio la restauraron, como parece en la inscripcion, que està sobre la Puerta Mayor. La Appia. Appio Claudio siendo Censor la truxò 8. millas lexos de Roma de el Condado Tusculano, La Tepula Servilio Scipion y Cayo Cesio Longino Censor de el Condado Tusculano lexos de Roma 11. millas, y la truxeron à Capitolio. La Iulia Agrippa la truxo de Pula. Aquella del Aniene viejo, Marco Curcio, y Lucio Popilio Censores la tomaron sobre Tiburi 20. millas, y la traxeron à Roma delos despojos de Albano. Dela Aniena nueva, Iulio Frontino siendo maestro de calles la tomò lexos de Roma 24. millas en la via de Sublaco. La Virgen, Agrippa siendo edil la tomo en la via de Palestrina lexos de Roma 8. millas, y es aquella que oy se llama la fuente de Trevio. La Alsietina, Augusto la tomò dela via Claudia lexos de Roma 14. millas del lago Alsietino, y servia à Transtiber. La Iuturna es aquella, que oy se vee junto à S. Iorge, donde las mugeres van à lavar. Fueron tambien otras aguas nombradas delos inventores, o conductores dellas, como la Trajana de Trajano, la Septìmia de Septimio, la Drusa de Druso, y la Alexandrina de Alexandro.

Delos Conductos de las aguas.

Siete fueron en Roma los Conductos, que trayan las aguas y el mas celebrado fue aquel dela agua Marcia, cuya ruyna se vee en la via, que va a San Lorenco fuera delos muros. Y aquel dela Claudia yva dela Puerta Mayor ala Yglesia de S. Juan de Letran, y fue llevado por el Monte Celio al

Monte

Monte Aventino, y hasta oy se vee en los arcos de medio caydos de alteza de 100. pies, la qual obra fue principiada de Cesar, y acabada por Claudio, y costò un millon de oro, y 395 escudos de oro Caracala despues la llevò à Capitolio, y estan aora en piè parte delos arcos e nel Hospital de S. Thomas.

Dela agua Appia ay aora algunas señales al piè de Monte Testacho, y otras al Arco de Tito Vespasiano.

El agua Virgen es aquella, que vulgarmente se llamava fuente de Trevi.

El agua Juturna sale en el Velabro, junto ala Yglesia de S. Jorge, la qual solia estar en la plaza junto al templo dela Diosa Vesta, donde aora està la Yglesia de San Silvestre en el lago, llamada Santa Maria Liberatriz.

El agua Sabbatina ya dicha assi de lago de Sabbate, que oy se dize el lago del Anguillara, y es aquel, que haze oy la fuente en la plaza de San Pedro Montorio.

Dela Cloacà, y Aluñales.

LA Cloacà, o por mejor dezir la Chavica grande, està junto al Puente Senatorio, que aora se llama de Santa Maria fue edificada de Tarquinio Prisco, cuya grandeza, es contada por maravilla delos Escriptores, porque dentro della podria passar holgadamente un carro, y nos otros, que la hemos medido hallamos, que ella tiene 16. pies de ancho. En esta entravan todas las demas chavicas, o alvañales de Roma, donde se dize que los pesces llamados lobos, que se tomavan entre la puente Sublicia, y Senatoria, eran mejores, que los otros, porque se sustentavan delas immundicias, que venian por la dicha chavica, o alvañal.

Delas ſiete Salas.

IVnto alas Termas de Tito ai nueve cavernas debaxo de tierra, que oy ſe llaman las ſiete Salas, y ſon de anchura de 17. pies, y medio la una, y de altura de 12. y largas mas de 137. pies, las quales fueron hechas por Veſpaſiano para uſo del Collegio delos Pontifices, como parece en una inſcripcion ſobre un marmol, que fue hallado en el dicho lugar, que dize deſta manera.

IMP. VESPASIANVS AVG.
PRO COLLEGIO PONTI-
FICIVM FECIT.

Delas Thermas, ò Baños, y de ſus edificatores.

LAs Thermas eran muy largas, muy grandes, y muy ſumptuoſas, y eſpacioſas, y fueron hechas para uſo de lavarſe, o para ſudar, y tenian grandiſſimos porticos: los pavimentos eran de marmol, los muros blanqueados, o entretexidos de muy hermoſos marmoles con grandiſſimas columnas, que ſuſtentavan arcos ſin medida, y havia en Roma muchas, però las mas celebres fueron las Alexandrinas, y Neronianas; aquellas que Alexandro Severo edificò, eſtavan detras la Ygleſia de S. Euſtaquio, como ſe veen oy dia las ruinas deellas parte en piè.

Las Agrippinas hechas de Agrippa eſtevan entre la Rotunda, y la Minerva, en aquel lugar, que ſe llama la Chambella, y ſe veen les ſeñales.

Las Antonianas, comencadas por Antonio Caracalla, y acabadas por Alexàndro, eſtavan en el Monte Aventino, y eſtan oy dia en piè caſi arruynadas, y ſon de Maravilloſa

gran-

grandeza, y adornadas de muy hermosos marmoles, y muy grandes columnas.

Las Aurelianas, hechas por Valerio Aureliano Emperador para el Invierno, estavan en Transtiber, y se vee toda via las señales, y rastros dellas.

Las Constantinianas estavan sobre *Monte* Caballo, y se veen las ruynas dellas en la viña dela familia de Iurea.

Thermas Dioclecianas.

LAs Termas Dioclecianas, edificadas por Diocleciano Emperador, veense gran parte de ellas en piè; que fueron de grandeza increible, y duraron 7. años 40. mil Christianos que en ellas trabaiaron. Aora estan dedicadas en Yglesia en honra de Nuestra Señora delos Angeles. Y Gregorio XII. y Pablo V. de una parte de ellas hizieron graneros, para el bien publico.

Las Domicianas, hechàs por Domiciano, estavan adonde aora està el Manasterio de San Silvestre en Campo Marcio, y se veen algunas señales dellas.

Las Gordianas estavan adornadas de 200. columnas muy, hermosas, y estavan junto àla Yglesia de S. Eusebio, hechas por Gordiano Emperador.

Las Novacianas estavan adonde aora està la Yglesia de Santa Pudenciana, que fueron reparadas por Novato hermano dela dicha Santa, por ser obra de sus antepassados.

Las Severianas, edificadas por Severo Emperador, estavan en Transtiber, adornadas de muy lindos marmoles, y columnas, delas quales ay algunas en la Yglesia de Santa Cecilia, y de San Crisogono.

Las Trajanas estavan en el Monte Exquilino iunto ala Yglesia de San Martin, y dela otra parte del Monte estavan aquellas de Phelippe Emperador, y se veen algunas señales junto ala Yglesia de San Matheo.

Las Ticianas estavan adonde aora estan los huertos del Mo-

nasterio de S. Pedro en Vincula, y se veen las señales.

Las Olimpiades estavan, adonde està el Monasterio de San Lorenco en Panisperna,

Delas Naumaquias, donde se hazian las batallas navales, y que cosa eran.

LAs Naumaquias eran ciertos lugares sacados à mano à semeianza de lago, adonde la juventud se exercitava para combatir sobre las naves. Vna estava al piè dela Trinidad del Monte, hecha por Augusto. La otra al piè de San Pedro Montorio, hecha por Nerva; y eran de agua del Mar. Y la tercera estava en Transtiber, hecha por Julio Cesar.

Delos cercos, y que cosa eran.

MUchos eran los Cercos, empero quatro eran los principales, es à saber el Maximo, el Neroniano, el Flaminio, y el Agonio; y eran lugares, adonde se corrian los toros, y alli corrian los cavallos con los carros, y al rededor delos dichos Cercos estavan lugares alcados de tierra, donde podian estar, y sentarse para ver las dichas fiestas.

El Maximo estava entre el Palatino, y el Aventino, en aquel lugarque se llama oy Cerchio, y era de altura de tres estadios, y ancho uno, y estava adornado de muy lindas columnas doradas, y fue edificado por Tarquinio Prisco, y aumentado por Cesar, Octaviano, Trajano, y Eliogabalo, y cabian sentados 260. mil personas.

El Neroniano estava en el Vaticano detras la Yglesia de San Pedro, adonde estava la Aguja.

El Flaminio estava, donde està la Yglesia de S. Catalina delos fogueros.

El Agonio era, donde està la Plaza de Agon, que aora se llama plaza Naona.

Fue-

Fueron algunos otros Cercos tambien dentro, y fuera dela Ciudad, uno delos quales estava fuera dela puerta Mayor, y aora se veen las señales en la viña, y Monasterio de S. Cruz en Jerusalem; otro estava en el monte delos Hortulos debaxo dela Trinidad. Y entre la Yglesia de S. Sebastian, y Capo de Bove està otro medio arruynado, edificado por Antonino Caracalla, en el qual se celebravan los juegos Olimpicos. Y en este lugar fue asaeteado S. Sebastian por mandamiento de Diocleciano.

Delos Theatros, y que cosa eran, y de sus Edificatores.

TRes fueron en suma los Theatros principales; uno de Pompeyo, y fue el primero, que fue hecho de piedra; otro de Marcello; y el tercero de Cornelio Balbo; y eran lugares, en los quales se celebravan las fiestas comedias, y otras semejantes representaciones, y en cada uno dellos cabian 80. mil. personas. El de Pompeyo estava en Campo de Flor, adonde està el Palacio dela Illustrissima familia Vrsina. El otro del Marcelo (el qual començó Cesar, y acabo Augusto debaxo del nombre de Marcelo, hijo de su hermana) estava adonde està la Illustrissima familia Savella. El tercero de Cornelio Balbo, edificado por Claudio Emperador, estava junto al Cerco Flaminio.

Delos Amphiteatros, y edificadores dellos, y que cosa eran.

LOs Amphiteatros eran lugares, en los quales se hazian juegos gladiatorios, y caças de animales fieros, y oy dia no ay, sino dos en piè medio arruinados, uno que al presente se llama el Coliseo, del Colosso de Neron: el otro se llama de Statilio.

Am-

Amphitheatro de Vespasiano, dicho el Coliseo.

EL Coliseo hizo Vespasiano Emperador, y lo dedicò á Tito. En la dedicacion fueron muertas de cinco mil fieras de diversas suertes, y lo que se vee al presente, es menos de la mitad delo, que era, y de fuera es de travertinos, de forma redonda, y de dentro de forma ovada, y es tan alto, que casi se iguala con la altura del Monte Celio, y estavan dentro 80. mil personas.

Del *Amphitheatro de Statilio.*

Y El otro de Statilio era de ladrillos, no muy grande, y estava, adonde aora està el Monastero de Santa Cruz en Jerusalem, y aun se veen las ruinas.

Delos Foros, o Plazas.

DIez, y siete fueron en Roma los Foros, o Plazas principales, la Romana, la Boaria la Olitoria, la Piscatoria, la Suaria, la Salustia, la Archimonia, la Pistoria, la Diocleciana, la Paladia, la Esquilina, la de Iacobacho, la de Cesar, la de Augusto, la de Nerva, la Trajano, la deCupidine, y la delos Rusticos, empero entre las mas celebres fue la Romana, la deCesar, la de Augusto, la de Nerva, y la de Trajano.

Foro Boario, oy dicho Campo Vachino.



LA Plaza Romana començava dentro al piè del Capitolio, adonde està el Arco de Septimio, y llegava hasta la Yglesia de SS. Cosme, y Damian. Los ornamentos de ella eran muy lindos, y estava en ella un lugar apartado; que llamavan Rostra, en el qual se hablava al pueblo. Alli estava el Templo de la Diosa Vesta, muy hermoso; y junto ala Yglesia de S. Maria Liberatriz estava un corredor de marmol, hecho por Cayo Caligula, el qual sustentavan 80. columnas grandissimas de marmol acanaladas, tres de ellas ay aora en piè, y una del Capitolio al Monte Palatino. La de Cesar estava detras del Portico de Faustina, y Cesar gastò en ladrillarla 100. mil sestercios. La de Augusto estava, adonde està la Yglesia de S. Adrian, y iua hasta la Torre de

Conti

Conti. La de Nerva estava entre la Yglesia de S. Adrian, y de San Basilio, adonde estan aquellas columnas medio gastadas. La de Trajano estava junto ala Yglesia de Santa Maria deLoreto, adonde està la Columna. La Boaria estava en aquel tiempo entre S. Jorge, y S. Anastasia. La Olitoria estava adonde aora està la plaza Montanara, assi dicha, porque en ella, se vendian las yervas. La Piscatoria estava entre la Yglesia de S. Maria en Portico, y S. Maria Egipciaca, y aqui se vendia el pescado. La Suaria, llamada assi, porque en aquel lugar se vendian los puercos, estava junto à SS. Apostoles, adonde està la Yglesia de S. Nicolas en porcibus. La Archimonia estava entre la Yglesia de S. Nicolas delos Archimonios. La Salustiana estava entre la Yglesia de S. Susana y la puerta Salara. Delas otras quedaron solamente los nombres, ni se sabe adonde astavan.

Delos Arcos Triumfales, y àquien se davan.

TReinta, y seis Arcos Triumfales huvò en Roma, y se hazian en honra de aquellos, que havian sojuzgado, Ciudades, Provincias, y Naciones estrangeras al Imperio Romano; mas al presente no estan en piè si no solamente seis. Es à saber el de Septimio Severo, el qual està al piè del Capitolio, y le fue hecho por haver el vencido los Parthos, y de una parte, y otra del dicho Arco estan esculpidas la victorias, con los trofeos dela guerra, que por mar, y tierra hizo, con las representaciones delas cosas, que conquistò. El que està junto al Coliseo, fue hecho à Constantino Magno, por haver vencido a Puente Molle à Maxencio tirano, y es muy lindo. El que està cerca à S. Maria la Nueva, fue heçho à Vespasiano, y Tito por la victoria de Jerusalem; y de una parte està esculpido el Carro que tiran quatro caballos, con el triumfo, y victoria, y van delante del hechas otras insignias Consulares, y dela otra parte estan los despojos, que truxo de Jerusalem. El que està junto àla Yglesia de S. Jorge

en

en Velabro, fue hecho por los Plateros, y Mercantes de bueyes à honra de Septimio El, que se llamava de Portugal, fue hecho à Domiciano. El, que se dize de San Vito es de piedras Tiburtinas, y fue hecho à Galieno.

Delos Porticos.

CEsar Augusto hizo uno en el Palatino, adornado de varios marmoles y pinturas. y Gordiano hizo otro en Campo Marcio, largo de mil pies, dobaldo, y adornado de Columnas admirables.

El Portico de Agrippa esta en piè casi entèro delante la Yglesia de S. Maria dela Rotunda, en el qual ay 13. columnas en pie, las quales son delas mas gruessas, y mas enteras, que se hallen en Roma.

Era tambien aquel de Mercurio, el qual està medio caydo, junto à S. Angel en la Pescaderia.

El Portico de Livia, se veén sus ruynas, adonde està el Templo dela Paz El Portico de Octavia hermaua de Augusto, fue juuto al Teatro de Marcello.

El Portico de Faustina, està gran parte del, donde aora està la Yglesia de San Lorenco en Miranda.

El Portico dela Concordia està al presente en piè entero en el montecillo del Capitolio de ocho columnas. Estava junto à este otro de mayor edificio, ay aora tres columnas, porque fue hecho para adorno del Capitolio.

Delos Tropheos de Mario.

DOs Tropheos, que estavan junto à S. Eusebio, fueron llevados al Capitolio, y fueron puestos por honrra de Cayo Mario. Quando triumfò de Ingurta, y delos Cimbrios.

Dela Columna Trajana.

LA Columna de marmol, hecha à modo de caracol, que està junto àla Yglesia de S. Maria de Loreto, fue edificada por el Senado à honra de Trajano, quando hazia guerra contra los Parthos, el qual nunca la vio, porque desta empresa murio en Suria, en là Ciudad de Seleucia, y despues se truxeron sus huessos à Roma en una caxa de oro, y se pusieron en lo mas alto de dicha Columna, la qual es de àltura de 128. pies, y la escalera, que esta dentro della, por donde se sube, es de 128. escalones, y tiene 44. ventanillas; y al rededor de ella por de fuera estan esculpidas en marmol las empresas, que hizo, y principalmente aquella de Dacia. Y en cima della en el año 1588. hizo el Papa Sixto V. poner la estatua de S. Pedro de bronze muy grande toda sobredorada, de 14. palmos.

Dela Columna Antoniana.

AQuella, que esta en la plaza Columna tambien de marmol, hecha como caracol, fue levantada por Marco Aurelio Emperador à honra de Antonino Pio su Padre; es de alteza de 165 pies, la escalera, que està dentro della, tiene 206. escalones, tiene 56. ventanillas, y al rededor della culpidas las cosas, que hizo. Esta Columna Sixto V. el año 1589 la restauro, y sobre ella hizo poner una estatua de San Pablo de bronze de 14. palmos sobredorada.

Delos Colosos.



EN Capitolio estava el Coloso de Apolo, que era de altura de 30. codos, que costo 140. talentos, el qual Lucullo truxò de Apolonia à Roma. En la Libreria de Augusto estava otro de cobre de 50. pies. En la region del Templo dela Paz estava un Coloso de altura de 101. pies, y tenia en la cabeca siete rayos, y cada uno era de 10. pies, y medio. Y en Campo Marcio estava otro de semejante alteza dedicado por Claudio Emperador à Jupiter. Havia tambien el Coloso de Commodo de cobre de altura de 300. codos. Havia assi mesmo otro en el patio dela Casa Aurea de Neron de altura de 100. pies.

Dela Pyramide de Cayo Cestio.



IVnto àla Puerta de S. Pablo ay una Piramide, que es sepultura de Cayo Cestio, y fue uno delos Siete hombres, que elegia para los combites solemnes delos sacrificios, y no como el vulgo piensa, que es sepultura de Romulo, porque se sabe, que Romulo fue sepultado en el Aventino. Y fue hecha esta maravillosa obra en 330. dias, como pareçe por lo que está en ella escripto, que es.

C. CESTIVS L. F. EPVLO. PR. TR.
PL. VII. VIR. EPVLONVM.
OPVS ABSOLVTVM EX TESTAMENTO
DIEBVS CCCXXX. ARBITRATV, PONTI.
P.F. CLAMELÆ HAEREDIS ET PONTI. L.

En

En la camara, que esta en el medio de ella, se veen pintadas quatro Victorias; las columnas, que la adornavan, eran 4., delas quales una se vee oy à lado de e lla, y creese que junto à la mesma columna estuviese una estatua con un piè de bronce, que tenia su la basa la qual se vee oy dia en el Capitolio.

Delas Metas.

AQuella poca murålla, que està en pie junto al Coliseo es à manera de media rueda, de aquella *Meta*, que se llamava Sudante, sobre la qual estava la estatua de Jupiter de bronze y fue assi dicha, porque en los dias, que se celebravan las fiestas en el Coliseo, echava de si agua en grande abundancia, para quitar la sed al pueblo, que las yva à ver Junto à San Sebastian ay otra de piedra travertina, llamada Capo de Bove creese, que fuesse el sepulchro de Metela, muger de Crasso, como parece por las letras, que estan entalladas sobre ella.

Delos Obeliscos, o Agujas.

SEis fueron los Obeliscos, o Agujas grandes en Roma. dos delas quales estavan en el Cerco Maximo. La mayor era de 132. pies, y la Nave que la truxo traya por sahorra 200. mil moyos de lentejas. La menor es de 88. pies. Vna tambien estava en el Campo Marcio de 72. pies, que servia de relox. Vna hàvia en tierra rota junto S. Roque, y Sixto V. la ha hecho enderecar delante la Yglesia de Santa Maria Mayor. Y aquella, que estava detras dela Yglesia de San Pedro alta de 72. pies en la punta de ella estavan las cenizas de Iulio Cesar, en la qual aora està el leño dela Santissima Cruz, puesta por el dicho Pontifice, con indulgencia grandissima, y fue trayda en medio la plaza de S. Pedro por Domingo Fontana arquirecto, con admirable artificio. Y las dos, que estavan al Palacio mayor llamado Cerco maximo, la mayor del-

las fue llevada à S. Juan de Letran por el mismo Domingo Fontana, y la menor està puesta delante la Yglesia de S. Maria del pueblo. Y delas pequeñas havia 42., en la mayor parte dellas havia caracteres Egipcianos, emperò oy dia no ay en piè sino tres, una en el jardin de Medicis junto àla Yglesia dela Trinidad del Monte, y otra en la viña de Mathei, y otra que estaba puesta delante la Yglesia de San Mauro, Clemente XI. en medio la plaza de la Rotunda la haze en dereçar sobre la fuente con artificioso dibuxo.

Delas Estatuas.

HAvia en Roma un numero infinito de estatuas à pie, y à cavallo, de todas maneras, y mayormente de marmol, delas quales algunas ay en piè, la mayor parte arruynadas. Y de aquellas de cavallo no ay sino una en piè en la plaza de Capitolio, la qual es de Marco Aurelio Antonino Pio Emperador. Havia costumbre entre los Griegos poner las estatuas desnudas, y los Romanos vestides.

De Marforio.

AQuella estatua, que esta en Capitolio, que oy se llama Marforio, se cree que fue de Iove Panario hecha en memoria de aquellos panes, que echaron las guardias de Capitolio en el Campo delos Franceses, quando tenian el cerco. Otros quieren dezir, que sea el simulacro del rio Rheno, y que sobre su cabeça tenia un piè del cavallo de Domiciano Emperador, y que era de bronze. Otros creen, que es el simulacro del Narrio, y corrompiendose el vocablo, le llamaron Marforio.

Delos Cavallos.

VEintè, y quatro fueron los Caballos dorados, y aquellos de marfil noventa, y quatro; y aquellos dos de marmol, que estan en la plaza de Monte Cavallo, con dos hombres desnudos alos lados, los quales representan, que tenian los sobre dichos Cavallos con sus riendas. El uno hizo Fidiaz, y el otro Prassitele Esculptores excellentissimos. Tridate Rey de Armenia los truxò à Roma à Neron, los quales Sixto V. hizo renovar, y poner como estan,

Delas Librerias.

TReinta, y siete fueron las Librerias en Roma, adornadas de varios marmoles, y pinturas, emperò las mas principales fueron la Augusta, la Gordiana, y la Vulpia. La Augusta fue edificada por Augusto delos despojos de Dalmacia, y havia en ella libros Latinos, y Griegos sin numero. La Gordiana fue edificada por Gordiano Emperador; el qual puso en ella 60. mil columnas. La Vulpia fue edificada por Vulpio junto alas Thermas Dioclecianas, y en ella estavan los libros, en que estavan escriptas las hazañas del Senado. Y el inventor delas dicha Librerias en Roma fue Asinio Pollion.

Aorà las mas celebres son la Vaticana hecha por Sixto V. adornada de varias pinturas, y en los pilares estan pintados los primeros inventores delas lettras, à mano izquierda las librerias principales que huvo en el Mundo, a mano derecha los Concilios hechos por la Yglesia estan pintados, y estan en ella 276. armarios, en que estan repuestos los libros, y en ella ay 35. mil volumenes; y hermosissimas pinturas hechas por el P. Julio Elovio Canonigo Reglar, el librillo tambien compuesto delos Sacramentos por Henrico VIII. por

quien tubo el titulo de defensor dela Yglesia, y las cartas amorosas, que escrivio Anna Bolena, por quien errò en la fè; estan en ella las tablillas dichas pugilares, y hechas con lettras samaritanas, o como otros dizen Malabaricas; muchos otros libros Chineses, los Annales ecclesiasticos escritos por mano del Cardenal Baronio, el Virgilio la obra mas antigua, que se halla en esta libreria. La Columna mas linda de Alabastro Oriental, se veen en ella los libros tambien, que estaban en la libreria hecha por el Duque de Vrbino, y la otra enfrente del Elector Palatino, la Biblia mas grande, que aya escrita, toda con caracteres Hæbreos, el Poema de Torquato Tasso, el Brevario pintado con colores, que tenia Matthias Corvino Rey de Hungria, las obras escrittas por Martin Luthero, y otros muchos hereges; dos estatuas ay del Cardenal Hyppolito Obispo de Puerto inventor primero del Kalendario, y la otra de Aristides. Alexandro VIII. puso en ella los libros raros, que estabanen la libreria de Cristina Reyna de Svecia.

Muchas otras librerias se hallan en Roma adornadas, empero las mas principales es la Casanatense edificada por el Cardenal Casanate junto al Convento delos Frayles de San Domingo; la Angelica en el Monasterio del los Frayles de S. Agustin, la Alexandrina hecha por Alexandro VII. en el lugar dicho dela Sapiencia, otras ay particulares, la de Baruarna, de Chisio, y de Altieri, la del Collegio Romano, & otras privadas, las quales por abreviar se dejan; emperò el que desease noticias de la Vaticana, lea el libro hecho por el Pansa.

En el Hospital mayor de S. Espiritu in Sassia de nuevo se haze otra libreria con gasto del Illustrissimo Señor Juan Maria Lancisi sujeto tan luzido en letras, y virtud, y de presente Medico dela Santidad de N. S. Papa Clemente XI. se pondran en ella muchos libros escolasticos, physicos, y medicos para approvechamiento, de quien desea saber letras, y medicina.

Delo

Delos Reloxes.

LA primera ſuerte de Reloxes, que uſaron los Romanos, fue el Quadrante, que truxo Marco Valerio Meſſala de Catania, Ciudad en Sicilia, la qual venciò en ſu Conſulado el año de 377. deſpues que ſe edificò Roma, y los uſaron 99 años. Y 229. años deſpues Scipion Naſica hallo otro Relox, no de polvo, como ſon los nueſtros; ſino de agua, la qual cayendo muy poco à poco, diſtinguia las horas, y era mejor, que el quadrante, porque el quadrante no era bueno, ſino ſe veya el Sol. y eſte era bueno para todo tiempo.

Delos Palacios.

EL Palacio de Auguſto eſtava en la plaza Romana adornado de varios, y diverſos marmoles, y de muy hermoſas columnas. El de Claudio eſtuvo entre el Coliſeo, y San Pedro en Vincula muy hermoſo, y grande. El de Veſpaſiano, y Tito eſtava junto a San Pedro en Vincula. El de Nerva eſtava dentro la Torre de Conti, y la Torre dela Milicia El de Antonino eſtava junto a ſu Columna en plaza de piedra, adornado de hermoſiſſimos marmoles, y porfidos, vulgarmente llamado Templo delas Virgines Veſtales. El de Caracalla eſtava junto àlas Thermas, o Baños, adornado de grandiſſimas columnas, y muy hermoſos marmoles. El de Decio eſtava ſobre el Viminal, donde aora eſta la Ygleſia de S. Lorenço en Paniſperna. El de Conſtantino Magno fue a S. Juan de Letran. Havia tambien muchos otros adornados magnificamente, y de grande mageſtad, los quales por abreviar ſe dejan.

Dela Casa Aurea de Neron.

EDificò Neron una Casa, la qual començava desde el Monte Celio, y Palatino, y se estendia hasta la ultima parte delas Exquilinas, que es donde està la Yglesia de SS. Iuan, y Pablo, y yva casi hasta las Termes. El Patio de ella era tan grande, que havia un Colosso de bronze de alteza de 110. pies. El Portico era triplicado, y tenia una milla de largo, y estava cerca de un lago, y era edificio semejante à una Ciudad, en el qual havia viñas, pastos, selvas, y gran copia de animales domesticos, y selvaticos de todas suertes. Era la dicha Casa toda entallada con oro, y varias piedras preciosas, los techos delas salas eran de marfil ricamente labrados, y se bolvian de modo que por ciertos agujeros quando se cenava, esparzian aguas, flores, y olores preciosos sobre los combidados. La sala principal era redonda, y andava en rededor continuamente, a semejanza dela maquina del Mundo. Esta casa se quemõ al tiempo de Trajano, haviendose el fuego encendido subitamente.

Delas Casas delos Ciudadanos.

MIl settecientas, y noventa, y siete Casas de Ciudadanos muy esplendidas huvo en Roma; emperò las mas celebradas eran las de Romulo, que estavan en el Palatino sin columnas, y marmoles, y estuieron muchos siglos en piè, porque teniã hombres deputados para accomodallas quando se cayesse alguna parte dellas, mas no podian añadirles cosa ninguna de nuevo. La de Scipion Africano estava iunto ala Yglesia de S. Iorge. La dela familia Flavia, y Cornelia, y de Pomponio tambien, estava en el Quirinal muy soberbiamente edificada. La de M. Crasso, de Q. Catullo y de Aquilio, estava en el Viminal adornada de varios marmoles, y de muy lindas

lindas columnas;las ruinas ſe veẽ aora por la viñas que eſtan junto à S. ſuſana, y Craſſo fue el primero, que tuuo columnas foraſteras en ſu caſa. La de Scauro eſtava junto al Arco de Tito en la eſquina del palatino, en una ſala havia columnas de marmol de altura da 24. pies. La de Maura eſtava en el Monte Celio, y es la primera, que ſe adornõ de marmol toda la caſa. La de Gordiano Emperador eſtava junto ala Yglesia de S. Euſebio, adornada de 200. culumnas muy grandes. La de Catilina, de Catulo, y de Ciceron, eſtavan en el Palatino. La de Virgilio en las Exquilias. Y la de Ovidio eſtava junto ala Conſolacion. Y P. Clodio compro ſu caſa por 146. mil ſeſtercios.

Delas Curias. y que coſa eran.

TReinta, y cinco fueron las Curias en Roma, y eran de dos maneras: la una donde los Sacerdotes procuravan las coſas ſagradas; la otra donde los Senadores tratavan las coſas publicas; y las mas principales fueron quatro. La Curia vieja eſtava donde eſtà aora la Ygleſia de S. Pedro en Vincula, y en aquella ſe tomavan los agueros. Las Hoſtiles fueron dos, y juna unto al Foro, y la otra era donde eſtà el Monaſterio de SS. Iuan, y Pablo. La Calabra eſtava en Capitolio, donde eſtan las Salinas, y Priſiones, y alli el Pontifice menor hazia entender al pueblo, quales eran los dias de fieſta. La Pompeyana fue en Campo de Flor detras del palacio delos Vrſinos, y porque alli fue muerto Ceſar fue arruynada, y iamas fue reedificada.

Delos Senados, y que coſa eran.

TRes fueron los Senados, y eran lugares donde ſe congregavan los Senadores para hazer alguna deliberaciõ Vno era en el Templo déla Concordia. El otro ala puerta de

San Sebastian. Y el tercero en el Templo de Belona, donde recevian los Embaxadores delas Provincias enemigas, alos quales no se permitia entrar en la Ciudad.

De los Magistrados.

Roma tuvo principalmente siete Reyes, despues governaron los Consules, los quales tenian la potestad de Reyes, pero no estava en el Magistrado sino solo un año. El Pretor Vrbano era Conservador de las leyes, y juzgava en las cosas particulares, y privadas. El Pretor Peregrino juzgava en las cosas forasteras, y estrangeras. Los Tribunos del Pueblo tenian auctoridad de impedir los decretos del Senado, delos Consules, y de otros Magistrados, y un solo Tribuno podia hazer meter en prision a un Consul. Los Questores tenia cuidado delos dineros del Erario, o Tesoreria. y de los condenados por maleficio, y de leer las cartas en el Senado. Los Ediles tenian cuidado dela Ciudad, delas gracias, y juegos solemnes, y publicos, y eran de dos maneras, Curules, y plebeyos. Los Censores eran dos, y durava el dicho Magistrado 5. años, tenian cuenta del pueblo, y delo que el pueblo tenia, y de dividirlo entre los Tribus, tenian cuidado delos Templos, y delas rentas del comun, corregian las costumbres dela Ciudad, y castigavan los vicios. Los Triumviros eran de tres maneras, Criminales, Nensales, y Noturnos. Los Criminales tenian cuidado delas carceles, y sin ellos no se castigavan los mal hechores. Los Mensales eran sobre los banqueros, y sobre aquellos, que hazian la moneda. Los Noturnos tenian cuidado delas guardias, que se hazian en la Ciudad de noche, y principalmente del fuego. Los Prefetos eran de tres maneras, el Vrbano, el Vigil, y el Pretorio. El Vrbano tenia autoridad de hazer justicia en lugar de aquel Magistrado, que por alguna occasion estava ausente dela Ciudad. El Vigil era sobre los incendiarios, y rompedores de puertas, ladrones, y de aquellos, que acogian alòs mal hecho.

chores. El Pretorio tenia autoridad bastante de corregir la publica disciplina; y de sus sentencias no se podia apelar. Havia tambien otros Magistrados de 100. Varones, los quales dexo por brevedad, y los elegian el primer dia de Henero, o de *Marҫo* o de Setiemnre.

Delos Comicios, y que cosa eran.

LOs Comicios eran lugares descubiertos, donde se juntavan el pueblo, y los Cavalleros para dar los partidos en la creacion delos Magistrados, y fueron dos los principales, uno se llamò Vniversal, y el otro Septio. El Vniversal estava junto al Foro Romano, donde aora està la Yglesia de S. Theodoro. Y los Septios estavan junto à Monte Citatorio, donde aora està la Columna Antoniana.

Delas Tribus.

TReinta, y cinco fueron los Tribus en Roma, el Taciense, el Ranense, el Lucero, el Suburbano, el Palatino, el Exquilino, el Claudio, el Crustumino, el Lemonio, el Mecio, el Euphenteyo, el Pupino, el Populino, el Yomulio, el Scaptia, el Sabatino, el Tormentino, el Stellatino, el Arseniense, el Poncio, el Publio, el Mucio, el Ascario, el Aniense, el Tarentino, el Sergio, el Quirino, el Jujurico, el Volciano, el Valentiniano, el Fabiano, el Scapiense, el Volitino, el Narniense, y el Colino.

Delas Regiones, dichos Riones, y de sus Insignias.

ROma antiguamente tenia 24. Regiones, o Riones, empero oy no son sino 13. Aquellas de los Montes tiene por

por Insignia tres Montes. La Columna tiene una Columna. La de Trevio haze tres Espadas. S. Eustaquio haze el Salvador en medio de dos cuernos. Puente haze una Puente, Regula haze un Ciervo, Ripa haze una Rueda, Transtiber haze cabeça de Leon, Capitolio, llamado aora Campitello haze una cabeça de Dragon. Parion haze un Criffo, Piña tiene una Piña. Campo Marcio tiene la Luna. Y S. Angel haze un Angel.

Delas Basilicas, y que cosa eran.

HUvo en Roma diversas Basilicas, pero las mas nobles, y principales fueron 14. La Julia, la Vulpia, aquella de Pablo, aquella de Neptuno, de Marcidio, de Marciano, la Vescelleria, la Porcia la Constantiniana, la de Flocello, la de Scinio, la Argentaria, la Alexandrina, y la Antonina, y entre todas fueron tenidas por mas principales la de Pablo, la Argentaria, la Alexandrina, y la Antoniana. Eran estas Basilicas à manera de lonjas grandes, o portales, en las quales se congregavan los litigantes para tratar de sus lites, o Mercaderes para tratar de sus mercadurias, haziendo en ella, los tratos, y conciertos, y tomar consejo, o tratar otros qualquier negocios, y por esto communmente eran edificadas junto a las plazas.

Del Capitolio.

TArquinio Soberbio, dela presa de Pomaria Ciudad de los, Latinos, començo el Capitolio, que fue assi dicho de una cabeça de hombre, que fue alli hallada, quando se hazian los fundamentos; y M. Horacio Pulvilio siendo Consul lo acabo; y Q Catulo lo dedico à Iupiter Capitolino, y cubrio de tejas de bronze doradas, y ala salida del hazia el Foro, estavan 100. gradas. Avia tambien estatuas de oro,

oro, y plata; y vasos de oro, y plata, y de cristal de valor inestimable. Tres mil tablas de bronze, en las quales estavan esculpidas las leyes. Quemose quatro vezes. La primera 413. años despues de su edificacion. La segunda al tiempo de Silla; y fue renovado por Vespasiano. La tercera al tiempo de Domiciano, el qual lo renovò mas magnificamente, que no estava primero, y le costò mas de 12. mil talentos. La quarta al tiempo de Commodo. Y de tantos edificios como alli huvo, no està aora en piè sino el Capitolio, medio derribado, el qual fue restaurado por Bonifacio VIII. y dio al Senado por habitacion, y cierto los ornamentos, que estavan en el, sobrepujavan las maravillas de los Egypcios; mas como fue muy adornado, assi oy està llenò de ruynas, no obstante, que cada dia se va restaurando de nuevo; y no se vee otra cosa delo antiguo, que la loba de bronze, que estava en el Comicio, y fue hecha delas penas, y condemnaciones de ciertos usurarios. Y en el Palacio delos Conservadores en el antecamara està una estatua de bronze sobredorada de Hercules, que tiene en la mano derecha la maza, y en la izquierda una manzana de oro. Esta estatua fue hallada al tiempo de Sixto IV. en las ruinas del Templo de Hercules, que estava en el Foro Boario. Y en la camara delas audiencias ay dos estatuas de bronze de dos mancebos, uno delos quales està en piè en habito de esclavo, y el otro està desnudo, y parece un pastor, que con una aguja se saca una espina dela planta del piè. En el patio esta la cabeça, y piè, y otros pedaços de aquel Coloso que estava en la region del Templo dela Paz; y junto ala escalera ay ciertos quadros de marmol, en los quales està esculpido el triumfo de Marco Aurelio, quando triumfo de Dacia. Arriba tambien ay muchos marmoles, donde estan esculpidos los nombres de todos los Consules, Ditadores, y Censores Romanos. La cabeça grande de bronze, que està en el patio, es de Commodò, y uua mano, y un pie del dicho Coloso. Y arriba en la sala estan dos estatuas, una del Papa Leon X. de marmol, y la otra de Sixto V. de bron-

ze,

ze. En el otro Palacio. adonde pasa el Senado, ay tres estatuas, una de Pablo III otra de Gregorio XIII. y otra del Rey Carlos de Sicilia, que fue Senador Romano. Y dos estatuas, que estan al piè dela escalera del Senado, representantes el Tigre, y el Nilo, rios famosos. Y aquellas columnas, que parecen hazia la plaza, eran del portico del Templo dela Concordia. Y en medio dela plaza de Capitolio està M. Aurelio Antonino Pio à cavallo en un cavallo de bronze, la qual estatua fue transferida de S. Juan de Letran por la fel. me. de Pablo III. à qui refiere Cincio Camerario en una Escritura suya al cap. 37. que la simplicidad delos hombres por muchos años despues que fue restaurada esta estatua huvo firme opinion, que fuese de un Pastor y estas son las palabras, que escrivio Cincio de ella.

Quare factus est equus, qui dicitur CONSTANTINI.

Laterani est quidam caballus æneus, qui dicitur Constantini; sed non ita est: quicumque voluerit veritatem cognoscere hoc perlegat. Tempore enim Consulum, & Senatorum; quidam Rex potentissimus de Orientis partibus Italiam venit, ex parte Laterani Romam obsedit, multa strage, & bello Populum Romanum afflixit. Tunc quidam armiger magnæ Famæ, & virtutis audax, & prudens surrexit, qui dixit Consulibus, & Senatoribus: si esset qui liberaret vos de hac tribulatione, quid à Senatu promereretur? Qui respondentes dixerunt, quid quid ipse poposceret, mox obtinebit; qui ait eis: date mihi triginta millia sextertia, & memori m victoriæ mihi facietis post peractum bellum, & optimum equum; qui promiserunt, se facturum, quidquid ipse petierat; qui ait, media nocte surgite, & omnes armamini, & state intra muros in specula, & quidquid vobis dixero, facietis; & illi continuò fecerunt imperata; ascendit equum sine sella, & tulit falcem; per plurimas enim noctes viderat illum regem ad pedem cujusdam arboris pro necessario venire, in cujus adventum cocobija, que in arbore sedebat semper cantabat; Ille vero exivit urbem, & fecit herbam, quam

in

in fascem religatam portabat ante se, more scutiferi, qui statim ut audivit cocobajam cantantem, accessit proprius, & cognovit, illum regem venisse ad arborem. Ivit ergo contra eum, qui jam peregerat necessaria; socii, qui erant cum Rege, putabant, illum esse suorum, cæperunt clamare, ut ipse auferret se de via ante Regem; sed ille non dimittens propter eos, fingens se de loco abire, junxit se Regi, & pro fortitudine sua illis omnibus spretis vi arripuit Regem, & portavit eum: mox cum venisset ad muros Civitatis, cæpit clamare; exite foras, & interficite omnem exercitum Regis, quia ecce ipsum teneo captivum) qui exeuntes alios in fugam miserunt. Unde Romani innumerabile pondus auri, & argenti habuerunt, & gloriosi ad Urbem redierunt, & quod prædicto Armigero promiserant, persolverunt, XXX. scilicet millia sextertia, & equum æneum pro memoria deauratum, & sine sella ipso de super residente extensa manu dextera, qua cæperat regem; in capite equi memoriam Cocobajæ, ad cantum cujus victoriam fecerunt. Ipsum quoque Regem, qui parvi staturæ fuerat retro ligatis manibus sicuti eum cæperat, sub ungula equi memorabiliter destinavit.

Del Erario, y Camara del Comun, y que moneda corria en Roma en aquel tiempo.

EL primer Erario, donde se conservava el tesoro del Pueblo Romano, hizo Valerio Publicola, y fue donde aora està la Yglesia de S. Salvador. Y del Erario, que està en la cuesta Tarpeya, hazia la plaza Montanara, Iulio Cesar rompio las puertas, y saco del 435. mil libras de oro y 900. libras de plata, y en lugar de todo puso otrotanto cobre dorado, y a mas delo dicho havia 373. mil. El segundo fue, donde està la Yglesia de S. Adrian. La primera moneda, que corria en Roma, era de cobre, sin señal ninguna, y Servio Tulio fue el primero, que la señalo con la figura dela oveja, y desde el se usa dicha pecunia. Y en el Consulado de Q. Fabio 285. años despues dela edificacion de Roma se comen-

començo à hazer moneda de plata, con un carro de dos ruedas de una parte, y dela otra una proa de nave. Doze años despues se hizo la de oro, y el primero, que hallo el nombre de cobre, fue Saturno.

Del Gregostafo, y que cosa era.

ERa un lugar, en el qual se aposentavan los Embaxadores amigos, que venian à Roma, y en particular los de la nacion Griega, que de ellos tomo el nombre Gregostafo; y este era un lugar muy principal, apartado de los demas, en el qual eran muy regalados, y tratados con gran magestad, y estava fuera de Roma, y segun se dize sobre el Comicio; otro estava fuera de Roma, para los Embaxadores enemigos.

Dela Secretaria del Pueblo Romano.

JUnto à San Pedro en Carcel era la Secretaria del Pueblo Romano; y fue reedificada en tiempo de Honorio, y Theodosio Emperadores, que casualmente fue consumida del fuego.

Del Asilo.

EN la plaza de Capitolio, donde aora està el cavallo de Marco Aurelio Antonino, estava un lugar llamado Asilo, el qual fue hecho por Romulo. para dar concurso à su nueva Ciudad, con auctoridad, y libertad à qualquier Persona assi esclavo, como libre, tanto dela tierra, como forastero, que fuesse libre. Cesar Augusto lo deshizo, pareciendole, que no servia de otra cosa, mas que de occasion à mal hechores.

Delos

Delos Rostros, o Espolones, y que cosas eran.

ROstro fue un Tribunal, que estava en el Foro Romano, adornado de metal, en el qual se dava razon, y se publicavan las leyes, y se recitavan las oraciones al pueblo y delante de este Tribunal estavan leventadas infinitas estatuas delos muertos, y vencidos, para mayor grandeza dela Republica. Llamaronlo deste nombre, por ser hecho de Espolones de Naves, o Galeras.

Dela Columna dicha Miliaria.

EN frente del Arco de Septimio en el Foro Romano estava una columna, que los antiguos llamavan *Miliario* aureo, donde por ella solian salir alas puertas dela Ciudad, y tomar camino à donde la persona queria yr.

Dela Columna Belica.

DEbaxo del Capitolio juntò ala plaza *Montanara* estava el Templo de Belona, y delante dela puerta estava una columna llamada Belica dicha assi, porque della arrojavan un dardo, azia la parte de aquellos, que querian mover guerra, porque haviendo crescido tanto el Imperio Romano, era mucha fatiga yr alos confines de aquellos, contra quienes se havia de hazer la guerra.

Dela Columna Lattaria.

EN el Foro Olitorio, donde aora està la plaza Montanara, havia una Columna llamada Lattaria, y assi llevavan

van los niños recien nacidos de madres secretas, paraque los diessen à criar, y alimentar alos lugares para este effecto señalados.

Del Templo de Carmenta.

EL pie del Capitolio estava el Templo de Carmenta madre de Evandro, que lo hizieron las mugeres Romanas, porque les concedio, que andassen, en las carrozas, que por el Senado les estava vedado.

Del Equimelio.

JUnto ala yglesia de S. Jorge huvo un lugar llamado Equimelio por Melio, el qual por haverse querido enseñorear de Roma, fue muerto, y sus bienes confiscados al Fisco publico, y los Censores ordenaron, que su casa fuesse echada por tierra, y por memoria se hiziesse della una plaza, del nombre Melio (que como hemos dicho) fue llamada Equimelio.

Del Campo Marcio.

EL Campo Marcio, que occupava desde Monte Citatorio, hasta passado San Roque, fue de Tarquinio Soberbio, y despues, que fue desecho, fue dedicado à Marte, y por esto fue llamado Campo Marcio; y aqui se hazia la reseña del exercito, y todas las cosas pertenecientes ala guerra.

Del Tigillo Sororio.

IVnto al Templo dela Paz, que oy se llama Santa Maria Nueva estava un lago hecho con dos muros, uno delãte del so-

otro ſobre los quales eſtava un grueſſo leño ; por debaxo del paſſo uno delos tres Horacios , por haver muerto à ſu hermana;en ſeñal de juſticia purgò ſu peccado .

Del Campo delos Foraſteros .

DOnde aora ſe halla la Yglesia de SS.Quatro Coronados; alojavan los Soldados dela armada Romana, que era à Miſeno , y por eſto ſe llamaron Campos Foraſteros,y tambien Peregrinos .

Dela Taberna Meritoria .

DOnde aora ſe halla la Yglesia de Santa Maria en Tranſtiber havia una habitacion llamada Taberna Meritoria en la qual moravan los Soldados viejos ,, y enfermos , que havian ſervido al Pueblo Romano , y ſiendo impotentes , eran ſuſtentados por el Pueblo Romano todo el tiempo de ſus vidas . Y eſta obra de piedad nueſtro Señor Jeſu Chriſto quiſo iluſtrar con un milagro muy grande en el dia de su Nacimiento , que por todo el dia , y una noche ſalio en dicho lugar milagroſamente una fuente de azeyte; à manera de un rio , que yva haſta el Tiber , ſignificando en eſto la abundancia tan grande dela Divina gracia , con la qual venia Chriſto lleno de gracia , y verdad , para derramar ſobre toda la univerſal Yglesia , que ſon los Fieles , que quiſieren recebirla , y aſſi no ſolo la tierra , pero à un el agua , vino con eſte Divino,y Celeſtial liquor del azeite,y engraſſar y engordar en aquel tiempo.

Del Vivario .

ENtre la puerta de S. Lorenço,y de S. Ines, llamada puerta Pia , dentro delos muros , tenian los antiguos Romanos un lugar , donde tenian encerradas varias ſuertes de ani-

males ſilveſtres,y feroces, delos quales ſe ſervian en las fieſtas publicas para recreacion del pueblo.

Dela Villa publicca.

LA Villa publica eſtava en Campo Marcio junto alos Septos, y havia un grandioſo edificio, en el qual ſe recebian los Embaxadores, que venian embiados de Provincias enemigas, y contrarias al Pueblo Romano, alos quales no era permittido habitar dentro los muros dela Ciudad, porque entonces el Campo Marcio no eſtava cerrado dentro los muros de ella, y en eſte lugar à eſpenſas comunes los ſuſtentavan, y les davan lo neceſſario para ſu vida.

Delos Huertos.

TVvieron los antiguos Romanos muchos Huertos famoſos, mas por brevedad no dirè, ſino los principales, que eran los Huertos de Saluſtio, y de Mecenate. Aquellos de Saluſtio eſtavan en el Monte Quirinal junto ala Ygleſia dè S. Suſana, adonde eſtava la caſa, con la plaza del dicho Saluſtio. Aquellos de Mecenate eſtavan en el Monte Eſquilino junto ala Torre dicha Mecenate, y en eſſe havia un campo, en el qual ſe enterravan los muertos en unos poços, los quales los antiguos llamavan Puticoli, paraque ſe conſumieſſen, pero fue deſpues introducido el uſo de quemar à todos los cuerpos en el meſmo lugar. Pero porque el humo, que ſe hazia con ellos hazia gran daño, y enfadava al Senado, y Pueblo Romano, hizo donacion deſte campo Auguſto Emperador à Mecenate, el qual hizo un huerto hermoſiſſimo, y habitaciones muy magnificas, y de grande eſplendor, y una torre altiſſima, muy nombrada delos Eſcrittores. En la dicha torre ſubiò Neron à veer à Roma, que ſe quemava, gozandoſe del incendio della. Y el collado delos huertos començava

deſde

desde la puerta del Pueblo y passava mas adelante dela Yglesia dela Trinidad del Monte, y fue llamado assi por la llanura, que estava debaxo, la qual era fertilissima de hortaliza; y aora ay tantas casas, que parece nueva Ciudad.

Del Velabro.

ENtre la Yglesia de S. Iorgē, y Anastasia, y Escuela Griega se hazia entonces por la cresciente del rio una acogida de agua, que no se podia passar sin barca, y quien queria yr, o venir de una a otra parte dela Ciudad, havia menester pagar un cierto precio, y deste passage fue este lugar llamado Velabro; despues con el tiempo se llenò de tierra. Fue llamado este lugar Foro Boario de una estatua de buey de bronze, que puso alli Romulo. Otros quieren fuesse Foro Boario del vender, y comprar ovejas que alli se hazia. El Templo de Jano estaba en el mismo lugar, y tenia quatro caras como se vee al presente.

Delas Carinas.

LAs Carinas començavan junto al Coliseo ala rayz del Monte Exquilino, y ivan siguiendo la calle Labicana junto ala Yglesia de SS. Pedro, y Marcellino, y por la calle, que responde à S. Iulian, y despues por el Arco de S. Vito por la calle dela Suburra debaxo de S. Pedro en Vincula, y bolviendo al dicho Coliseo. Fueron dichas Carinas los edificios; porque eran hechos à semejanza de nave. En esta parte vivia mayor parte dela nobleza de Roma.

Delos Clivios.

HAvia en la Ciudad muchos Clivios, empero los mas principales eran aquellos, por donde se subia al Capitolio; y el mas antiguo estava junto ala Yglesia dela Consolacion. El otro junto al Palacio del Senado, que començava del Templo dela Concordia, donde oy se veen ocho columnas altissimas, y se subia por cien gradas ala fortaleza del Capitolio Junto à este havia otro Clivio, que començava al Arco de Septimio, y se puedecreer, que era excellentissimo, assi porque hazia correspondencia al Arco, como por la piedra gruessa, que cavando alli fue hallada. El quarto Clivio estava dela otra parte del monte ala escalera de Araceli, donde se sube oy tambien, y en nuestros tiempos se hallo una puerta de marmol.

Delos Prados.

EN el Campo Vaticano estavan los Prados Quincios de L. Quincio Cinci[illegible] o junto al Castillo de S. Angel; y se veen las ruynas de [illegible]erco de exercitar cavallos. Y junto à Ripa estavan los Pra[illegible]os de Mucio Scevola, que se los dio la Ciudad, quando estimò mas la salud dela Patrià, que la suya propria, contra el Rey Porsena.

Delos Graneros publicos.

EN el llano, que està ala otra parte del Monte Aventino sobre el Tiber, havia 160. grandissimos graneros publicos, en los quales se conservava el grano del Pueblo Romano; y à mas de estos havia por la Ciudad 191. troxes grandes para el mesmo effetto. Y las botigas, o al magazenes dela Sal

la Sal eſtavan junto con eſtos graneros, pueſtos en orden por Anco Marcio, y Livio Salinares puſo la gabella dela Sal.

Delas Carceles publicas.

UNa Carcel eſtava en Capitolio, donde eſtuvieron preſos San Pedro, y San Pablo, llamavaſe la Carcel de Tulio, hecha por Anco Marcio, y Tulio Rey. Y la que eſtava junto á S. Nicolas en Carcel, fue edificada por Claudio, y el meſmo fue el primero, que muriò dentro.

De *algunas fieſtas, que ſe ſolian celebrar en Roma.*

LOs antiguos Romanos celebravan en honra de Iano à 9 dias de Henero las fieſtas Agonales. Y en los dos ultimos dias de Febrero ſacrificavan à Marte; alos 3. de Abril celebravan las fieſtas Florales en memoria de Flora meretriz muy querida de Pompeo, la qual dexò heredero de todos ſus bienes al Pueblo Romano, y ſu caſa eſtava, donde aora es Campo de Flor, aſſi con ſu nombre llamado. Los juegos Floriales ſe hazian antes al piè del Monte Quirinal, oy llamado Monte Caballo, donde ſe veen paredes antiguas. Alli ſe encerravan las mugeres rameras, las quales con palabras deshoneſtas, y movimentos laſcivos hazian ſus juegos. Y à 6. dias del dicho mes de Abril en memoria dela Victoria avida contra los Latinos, yvan los Cavalleros honradamente veſtidos, y con gran pompa llevando en la mano derecha ramos de olivo deſde el Templo de Marte, que eſtava en la via Apia, lexos de Roma 4. millas, haſta el Templo de Caſtor, y Poluz. A 29. de Mayo hazian los Luſtros, y era dia dela fieſta de Marte, en los quales ſe moſtravan las trombas, Aquilas, y otras inſiñias militares. En el Ottubre ſe celebravan las fieſtas en honra de Bacco. Y en el mes de Deciembre ſe celebravan los

Saturnales en honra de Saturno, y otros, que por la breve-dad aqui no se dizen.

Del Sepulcro de Adriano, llamado Castillo de S. Angel.

EL Sepulcro de Adriano era donde està aora el Castillo de S. Angel, fue adornado de muy hermosos marmoles y de estatuas de hombres, y caballos y de carrettas artificiosamente labradas. Y en lo mas alto del dicho Sepulchro estava una piña de bronze con dos pavones sobredorados, la qual aora està en Belveder. Todo lo arruynaron los Soldados de Bellisario en la guerra de los Godos. Pero Bonifacio VII. reedificò el Castillo, y Alexandro VI. Español lo rodeò de fossos, y bastiones, ordenò las guardias, y hizo el corredor cubierto, y descubierto, que va hasta el Palacio de San Pedro. Y Pablo III. lo adornò de vistosas estancias.

Del Sepulcro de Augusto.

EStavà el Sepulcro de Augusto en la Villa Marcia, y alli se vee la señal junto àla Yglesia de S. Roque, y estava adornado de marmoles blancos, y de porfidos, y grandissimas columnas, o agujas, y de muy hermosas estatuas. Tenia doze puertas, tres cercos de muros, y era de forma redonda, y de altura de 150. codos. Y en lo mas alto estava la estatua del mesmo Augusto de bronze. En dicho Sepulcro havia muchos arboles, y flores verdes.

Del Setizonio de Septimio Severo.

EL Sepulcro de Septimio Severo Emperador estava junto ala Yglesia de S. Gregorio, llamado Setizonio, y se halla un poco de restauro de una fabrica antigua, con tres orde-

ordenes de columnas una ſobre la otra, delas ſiete zonas, y lienços de pared.

Del Templo de Iupiter.

AVvo en Roma muchòs Templos, pero los mas principales fueron el de Jupiter Optimo Maximo, que eſtava en Capitolio, llamado eſſi de Tarquinio Priſco, y edificado de Tarquinio Soberbio, y era de forma quadrada, y cadauno de ſus hazes de 200. pies, y tenia tres ordenes de columnas, y goſtò en los fundamentos 46. mil libras de plata, y ultrà de los de mas ornamentos havia una eſtatua de oro de diez pies, ſeis taças de eſmeralda, traydas à Roma por Pompeyo.

Del Templo dela Paz.

EL Templo dela Paz fue ſobre todos los otros mas grande de forma quadrada, adornado de grandiſſimas columnas y eſtatuas, edificado por Veſpaſiano 80. años deſpues del advenimiento de Chriſto, y ſe quemò ſubitamente al tiempo de Comodo Emperador, cuyas ruynas ſe veen al preſente junto a la Ygleſia de S. Maria la Nueva.

Del Templo llamado Pantheon.

EL Templo Pantheon eſtà aora en piè de forma redonda, de altura, y anchura de 144. pies, hecho por de fuera de ladrillos, y por de dentro adornado de varios marmoles, y al derredor de Capillas muy adornadas, donde eſtavan colocadas las eſtatuas delos Dioſes. Sus puertas ſon de bronze de maravilloſa grandeza; y fue edificado à Iupiter vengador, à Ceres, y à todos los Dioſes. Y Bonifacio IV. lo dedicò

ala Virgen, y à todos los Santos; y se llama oy la Rotunda. Fue cubierto de planchas de plata, las quales Constantino III. Emperador quitò, y las llevò à Siracusa, juntamente con las estatuas de bronze, y marmol, que estavan en Roma, tiene tambien un portal maravilloso, que hizo Marco Agrippa, adornado de 16. grandissimas columnas.

Delos Sacerdotes, delas Virgenes Vestales, vestimentos, vasos, y instrumentos, y de sus institutores.

NUma Pompilio despues de haver tomado el govierno, por halagar el pueblo feroz, e ignorante, introduxo en la Ciudad la religion, y culto delos Diosos, y ordenò muchas cosas en honor de ellos. Edificò el Templo de Vesta, el qual era redondo; y vedado à los hombres entrar en el, y eligiò un numero de virgenes para servicio delas quales havian de ser hijas de hombres libres, y que no fuessen defectuosas en el cuerpo, ni locas, y se recivian de edad de 6. años hasta 10. à lo mas. La principal era la Abbadessa, y se llamava Maxima, y eran tenidas en gran veneracion, y reverencia del Pueblo Romano, y tenian por guarda el fuego perpetuo, y el Palladio, que es la estatua de Minerva, y otras cosas sagradas de Romanos. Criò tres Sacerdotes el dicho Pompilio, uno en honor de Iupiter, el otro de Marte, y el tercero de Romulo. Ordenò tambien el Pontifice Maximo, y doze Sacerdotes, que se llamavan Salios, en honor de Marte. Crescio pues la religion, y el culto delos Dioses, que tenian los Romanos mas de 30. mil. Acrescentò tambien, el numero delos Sacerdotes, como el Padre Patrato; los Feciales, los Epulones, y los Augures, y tenian tanto poder, que no se podia congregar el Senado, si ellos no lo permetian. Tenian tambien muchos instrumentos, y vasos hechos para el uso delos sacrificios.

Del

Del Armamentario, y que cosa era.

EL Armamentario estava junto al Templo dela Paz, y era un lugar, donde se conservavan las armas dela Republica, porque los Romanos no tenian particularmente armas y quando yvan ala guerra las tomavan deste lugar, y quando venian las bolvian à su lugar, e yva ala guerra el Pueblo Romano sin paga por mas de 200. años.

Dela Torre de Conti, ò dela Milicia.

LA Torre de Conti fue edificada por Pedro de Conti el año 858. en el Pontificado de Nicolas I. dela misma familia, dela qual hà havido quatro Pontifices, el uno poco lexos del otro, Innocentio III. que la restauro, Gregorio IX. Alexandro IV. Bonifacio VIII. el qual hizo aquella dela Milicia, que està junto ala Columna Trajana, assi dicha, porque en aquel barrio moravan los Soldados de Trajano Emperador. Dela dicha Torre al presente se veen en ella algunos versos que dizen.

Hæc domus est Petri valdè divota Nicole.
Strenuus ille fidus miles fortissimus atque
Cernite, qui vultis secus hanc transire Quirites.
Quam fortis intus nimis composita foris
Est unquam ullus vobis qui dicere possit?

Del Exercito Romano de tierra, y de mar, y sus insinias.

LOs Romanos (como escrive Apiano) al tiempo delos Emperadores tuvieron 200. mil infantes, y 40. mil cavalleros, 300. Elefantes, y dos mil carros, y por alguna necessi-

cessidad 300. mil armados. El de marina de dos mil Naves, y 1500. Galeras, de hasta cinco remos. Tuvieron muchas insignias militares, mas la propria de Romanos fue el Aguila.

Delos Triumfos, y à quien se concedian.

EL Triumfo se dava al Ditador, Consul, o Pretor, que en un hecho de armas huviesse vencido mas de 50. mil enemigos, y que conquistava Provincias, o Ciudades al Imperio Romano, y los mas esplendidos fueron aquellos de Pablo Emilio, Pompeyo, y Cesar. Ovacion era un modo de triumfar, que se dava al Capitan, que havia vencido al enemigo à mano salva; y entrava à piè en la Ciudad con el Senado detras, sin el Exercito, y el primero, que assi triumfò fue Posthumio Tuberto Consul, que triumfò delos Sabinos; y Marcello por haver tomado à Cicilia, y otras tierras. El primero, que triumfò en Roma fue Romulo, y el ultimo Probo Emperador; y los, que triumfaron, fueron 220. Y el primero, que truxo enemigos sojuzgados à Roma fue Cincinnato, y los llevavan sobre un carro de dos ruedas, que le tiravan dos cavallos, y otros animales, con el Exercito detràs, y van coronados de laurel, y llegados à Capitolio bajavan del carro, entravan en el Templo de Jupiter Optimo Maximo à darle gracias dela victoria recibida, y sacrificavanle un toro Blanco.

Delas Coronas, y à quien se davan.

MVchas fueron las Coronas, que se solian dar en premio del valor delos Soldados. La Triumfal, que era de laurel, se dava al Capitan. La Obsidional, que era degramiña, se dava a quien librava la Ciudad del cerco delos enemigos, y el primero, àquien fue dada, fue Sicinio Dentato. La Civica, que era de roble, se dava aquien librava la Ciudad de

algun

algun gran peligro. La Mural se dava al Capitan, y à aquel Soldado, que era el primero à subir àla muralla delos enemigos. La Castrense se dava al primero, que entrava en los alojamentos delos enemigos, y sobre los baluartes. La Naval se dava à aquel, che yva primero àla armada del enemigo. y todas estas tres se haziàn de oro. Y la mural era hecha à uso de almenas de los muros dela Ciudad. La Castrense era hecha à manera de un balvartes. Y la Naval era hecha como un espolon de Galera. La Oval era de arrayan, y se dava al Capitan, que havia vencido al enemigo à mano salva. Y la primera, que se usò en Roma, fue de espigas, y fue dada à Romulo. Las Armillas eran ciertos cerquillos en borlas de oro, y da plata, què trayan los soldados en el braço izquierdo junto ala espalda por ornamentos.

Del numero del Pueblo Romano.

EN el tiempo de Servio Tulio. se hallaron en Roma, con el Condado 84. mil personas; y despues delà muerte delos 300. Fabios, hecha la reseña se hallaron en Roma 110. centenares de millares, y 7318. personas. Y en la primera guerra Carthaginense hecha la reseña se hallaron en numero 2901330. hombres; y Augusto hallo en su tiempo 30103. Y Tiberio Cesar hallò 16. vezes 100. mil, y 291.

De las riquezas del Pueblo Romano.

MVy grandes fueron las riquezas antiguamente en Roma como se puede juzgar por los soberbissimos edificios, grandes theatros, y otras cosas admirables, que havia. Y no se tenia por rico el Ciudadano, que no podia mantener a su costa un año el Exercito. Y entre los ricos fue Lucullo, el qual siendo delos histriones demandado 120 vestiduras prestadas, les dixo, que les prestaria hasta 3. mil; y despues de su muerte los peces, que estavan en sus estanques se vendieron por 30. mil sexterçios, y havia en Roma yguales en riqueza a este, mas de 20. mil Ciudadanos.

Dela liberalidad delos antiguos Romanos.

A Lenas quedan las Historias dela liberalidad delos antiguos Romanos, pero haremos memoria de solos estos pocos. Haviendo los Embaxadores Carthaginenses llevado una gran summa de dineros para rescatar 10744. mancebos presos, el Senado les dio libertad, sin querer recebir nada de ellos. Fabio Maximo haviendose concertado con Anibal de hazer trueque delos presos, con pacto, que aquel que no tuviesse mayor numero pagasse por cada uno dos libras, y media de plata; y haviendo recebido Fabio 147. de mas, y viendo, que el Senado despues de haver tratado esto muchas vezes, no dava conclusion en nada, mandò un hijo suyo à Roma, para que hiziesse vender su hazienda, y una possession, que tenia en nombre dela Republica, queriendo mas quedar pobre, que venir à saltar de su fe, y palabra dada; y lo que pago, fueron 600. ducados. Plinio sobrino conociendo, que Quintiliano por su pobreza no podia casar una hija suya, le dio 5. mil ducados para su casamiento.

Delos matrimonios antiguos, y de como se usavan.

A Costumbravan los antiguos Romanos componer la muger quando se casava en esta manera: Primeramente le davan una llave en la mano, y le adereçavan la cabeça con una lança, que huviesse muerto à un esgrimidor, la ceñian con una cinta hecha de lana de oveja, la qual despues el esposo la desatava sobre la cama, llevava en la cabeça debaxo del velo; que llamavan Flameo, una guirnalda de verbena mesclada con otras yerbas, y la hazian sentar sobre un pellejo de oveja, y quando yva al marido, la acompañavan tres niños, que tenian padre, y madre, uno delos quales llavava

una

una hacha encendida,hecha de eſpinas blancas) porque eſtas ceremonias ſe hazian de noche) y los otros dos yvan à ſus lados, llevavan delante una rueca, aderecada con lino, y el huſo lleno de hilado, y ſe hazian deſpues tocar el fuego, y el agua, y no encendian en las bodas mas de cinco hachas, las quales ſe ſolian encender delos Ediles.

Delas ſeparacion delos Matrimonios.

LOs Romanos antiguos uſavan tres modos en apartar los matrimonios. El primero ſe dezia Repudio, y ſe hazia por el hombre contra la voluntad de la muger; y el primero, que lo hizo fue Spurio Carvillo, cien años deſpues dela edificacion de Roma, porque ſu muger no hazia hijos. Cayo Suplicio la repudio, porque havia ydo fuera de caſa en cabellos, y ſin velo en la cabeca. Quinto Antiſtio, por haverla viſto hablar ſecretamente con una muger libertada. Publico Sempronio, por haver ydo à ver los juegos publicos, ſin que el lo ſupieſſe. Y Cayo Ceſar repudio à Pompeya, por yr ſola por la ſoſpecha, que tuvo de Clodio, el qual fue hallado veſtido de muger en la ſolemnidad, que havia celebrado Ceſar en honra dela Dioſa Bona. El ſegundo ſe llamava Divorcio, y ſe hazia de conſentimento de ambos à dos. El tercero ſe llamava Direpejon, y ſe hazia a voluntad, y arbitrio del Principe.

Delas Exequias antiguas, y ſus ceremonias.

USavan los Romanos antiguos dos maneras de enterrar los muertos. La una era meterlos en tierra, y cubrirlos con ella; y la otra quemar los cuerpos, mas eſte uſo no duró mucho El primero delos Senadores, que fue quemado deſpues de muerto, fue Lucio Silla; y Numa Pompilio fue el inventor delas exequias, e inſtituyo un Pontifice, que tenia cuydado

dado desto; y la primera honra, que se solia hazer en las exequias delos hombres ilustres, era loarlos con una oracion, como hizo Cesar, de edad de doze años, en las exequias de su abuelo, y Tiberio de edad de nueve años en la de su padre. La segunda era hazer juegos de Gladiatores, o Esgrimidores, y Marco, y Decio hijos de Junio Bruto fueron los primeros, que las hizieron en honra de su Padre, La tercera era un combite sumptuosissimo. La quarta dispensava à todo el pueblo dela carcel; y los primeros dispensadores fueron los curadores delas exequias de Licinio, riquissimo, y muy honrado Ciudadano. Vsavan tambien algunas vezes despues delas exequias de espazir sobre la sepultura varios flores, y olores, como hizo el Pueblo Romano à Scipion. Metian tambien en los Templos, y lugares publicos ciertos ornamentos, como eran escudos, coronas, y otras cosas; y aquellos, que no podian ser enterrados con pompa semejante, porque los gastos eran intolerables, eran sepultados àla tarde de ciertos hombres deputados para ello, que se dezian Vespilones, Embiavan el muerto àla sepultura vestido de blanco, y el deudo mas propinquo le cerrava los ojos, y no mucho despues abrian la camara, y dexavan entrar toda la familia, y el vecinado, y tres, o quatro dallos le llamavan por su nombre en alta voz tres vezes, y le lavavan despues con agua caliente, y los herederos barrian toda la casa cō ciertas escobas para esto deputadas, y ponian sobre la puerta ramos de cipres, y si el muerto era hombre de auctoridad, los Ciudadanos eran combidados, alas exequias por uno para esto deputado; y las mugeres del muerto se vestian unas vestiduras blancas. Y quando moria una viudà, que huviesse tenido un solo marido, la llevavan àla sepultura con la corona dela pudicicia en la cabeça.

Del Tyber.

ESte Rio fue llamado Albula, y despues Tiberon de Tiberino Rey delos Albanos, que se ahogó en el; o como otros quieren dezir, de Tiberio Capitan de Toscana, que un tiempo en sus riberas salteava; nasce en el Appenino, un poco mas alto del Rio Arno, donde nace es muy pequeño, y despues và cresciendo, porque entran en el 42. rios, y los mas principales son la Nera, y el Tiberon, y corre 150. millas: entra en el Mar Tirreno por una sola boca junto à Hostia, y divide la Toscana delos Vmbrios Corria entonces por junto al Capitolio, hasta la Plaza Mayor, donde fueron hallados Romulo, y Remulo, està la Yglesia de S. Teodoro, y Tarquinio Prisco Augusto lo aderezo, porque encenegava a Roma, alargò su corriente, y le apressurò el curso; y Vrbano lo recogiò con un muro de facillos delas dos partes hasta el Mar, y se veen oy dia en ciertos lugares algunas señales. Ay en Roma muchos molinos en el Rio sobre barcas, cuyo inventor fue Belisario.

Del Transtiber.

TRanstiber fue primero llamado Ianicolo, por causa del Monte, que està alli junto, y fue tambien llamado Ciudad delos Ravenates; por causa delos Soldados, que junto à Ravena tomò Augusto Cesar contra Marco Augusto Cesar, contra Marco Antonio, y Cleopatra: y les fue dado este lugar por estancia del Pueblo Romano, del qual nombre tambien se llama el Templo, que aora se dize S. Maria en Transtiber, que fue la Taberna meritoria donde acontecio la noche, que naciò el Redentor, manar en aquel lugar azeite: en este Templo se hallan 23. columnas de granito, que llaman Oriental, otra, que falta (dizen) la levantasse, el Demonio,

y la

y la cargasse para la Ciudad de Praga en Bohem. Fue este Barrio por el mal ayre habitado de gente comun, y de poca estima, donde huvo pocas cosas dignas de memoria, excepto las Thermas de Severo, y Aureliano Emperadores, y tambien los Huertos, y Naumaquia de Cesar.

Quantas vezes hà sido tomada Roma.

Roma ha sido tomada siete vezes de diversas naciones. La primera vez fue el año 364. despues de su edificacion delos Franceses Senones, cuyo Capitan era Breno. La segunda 800. años despues delos Godos. La tercera 42. años despues de Vandalos. La quarta 18. años despues de Frulos. La quinta 14. años despues delos Ostrogodos. La sexta 12. años despues de Totila. Vltimamente el año 1527. alos 6. de Mayo del exercito Imperial, en tiempo de Clemente VII. Y desta manera Roma domadora del Mundo, fue sojusgada, y escarnecida de tantas naciones. Y aunque aya sido tantas vezes sojusgade, y arruynada, no por esto dexa de estar aora en piè, estando en ella la Silla del Sanctiss. Vicario de Iesu Christo Redemptor nuestro.

Del Palacio Papal, y Belveder.

Bonifacio IX. començo el Palacio Papal, y fue despues acrescentado delos otros Pontifices, y principalmente por Nicolas V. el qual fortificò el Vaticano con muros altissimos. Sixto IV. edificò la Capilla del Conclave, y la Libreria, y començò la Rota, y Innocencio VIII. la acabò y hizo hazer le fuente, que està en la Plaza de S. Pedro, y edificò el Belveder, Iulio II. despues la allegò al Palacio con dos corredores hermosissimos, uno sobre el otro, e hizo alli un jardin de naranjos, en medio del puso el simulacro delos rios Nilo, y Tiber, o Remulo, y Romulo, que jugavan con las

razas

razas dela Ioba, y Apollo, y Lacoonte, con ſus dos hijos, hechos de marmol por Alexandro, Polidoro, y Artemidoro Rhodioto, Eſcultores excellentiſſimos, el qual fue hallado el año 1506. debajo delas ruynas del Palacio de Tito. La eſtatua de Venus, y Cupido, y la de Cleopatra, y Antonino muy querido de Adriano Emperador, los quales fueron hallados junto à S. Martin delos Montes. Y Pablo III. ultimamente hizo pintar en la Capilla de Sixto ſobre el Altar, el Ivizio univerſal, por el excellentiſſimo Miguel Angel Bonaroti, y dorar la Sala Regia, en la cabeça dela qual hizo una muy excellente Çapilla, pintada por el meſmo Miguel Angel, y otros; e hizo cubrir el corredor de arriba, que và à Belveder.

Del Arte dela Eſtampa, y quando ſe hallò.

SE tiene por cierto, que eſtà admirable Arte vino de Alemana, haviendo ſido Inventor de ella Contado, y Arnaldo Tudeſcos años de 1442, Otros affirman, que en el meſmo año fue inventor de ella Cunemberto Aleman en Magonzi Ciudad de Alemaña, e hizo los primeros caracteres para eſtampar el dicho Contado año 1445.umo à Italia, y deſpues à eſta Ciudad de Roma en el Pontificado de Nicolas V. el primer libro, que ſe eſtampò, fue S. Auguſtin dela Ciudad de Dios, y las Divinas Inſtituciones de Lanctacio Firmanio en caſa de Pedro de Maximi. Hay otros, que tratando delas hiſtorias dela China, dizen, que es verdad lo ſobredicho, pero que mucho antes eſtava eſta invencion dela Eſtampa en la China, y que viendo deſpues libros eſtampados de aquellas partes, buſcaron, el modo de poder eſtampar otros, y imitarlos; y en confirmàcion de eſto viene, que ſe hallan libros de mas de 500. años en la miſma China, mucho antes, que ſe eſtampaſſe en Alemañia. Y Mucio Panſa en el diſcurſo quarto lo dize en ſu libro intitulado Jardin de varias lectiones

Epilogo delas Antiguedades de Roma.

ANtigua costumbre delos Romanos era recoger, y hospedar en su casa àlos forasteros amigos, quando venian à ver la Ciudad, y fiestas, que en ella se hazian, y por ello hizieron grandiosos Templos, y sumptuosas casas, y habitaciones. Y Octaviano Augusto se loaba, que havia hallado la Ciudad sin governo, y la avia enseñado à proveerse de todo lo necessario; y ordenò los Prefectos dela guardia, y Capuriones delas calles, y dicho officio era regido por tres hombres puestos en diversas partes dela Ciudad, el uno tenia à su cargo el guardar la Ciudad del fuego, y los otros dos de hazer limpiar, y empedrar las calles. Y de que los edificios de casas se hiziessen con la compostura mas conveniente àla proporcion dela calle, mandò, que ninguno subiesse el edeficio mas de 70. pies en alto. Hizo muchos Templos, reedificô las Puentes, reparò los daños, que el Tiber hazia en la Ciudad, endereço, y ensanchò las calles, dividiendolas en 14. Riones, o Varrios, contenidos en siete *Montes*, con otra tanta llanura, y veynte Puertas, muchos Campos, dos Capitolios, tres Theatros, dos Anfiteatros, tres Senados, dos Colosos dos Columnas, dos Agujas grandes, estatuas, y otras muchas cosas de maravilloso ingenio, como en su lugar queda arriba dicho.

Discurso sobre los fuegos, que los Antiguos acostumbravan, sacado de diversos Auctores.

PEnsando los Romanos, de que manera remediarian el perjuicio, y daño, que causava ala vista el calor ardiente del fuego, y llama continua, accordaron hazer fuego en un fogatil, metido en la pared, a manera de un bronzin, y por lo alto sacavan tantas venas, o conductos, quantos les parecian necessarios, paraque la Sala, Alcova, Aposento, y parte dela casa estuviesse caliente, y consumiesse los humores,

y ay-

y ayres corruptos,encerrados en ellas. Dichas venas;o condu-
ctos o chimineas yvan por los caſtos, por medio dela pared,
eſparcidas por muchas partes,haſta llegar ala camara, o apo-
ſento,donde era meneſter,a manera de una eſtupha y van por
muchos canales,o venas fabricadas en las paredes,como ſe uſa
en los conductôs delas aguas, y la boca de dichos canales co-
gia el fuego, y callos dela fornacha,que eſtava encerrada en la
pared dela caſa, y por dichos agujeros yvà continuo calor por
medio delas paredes delas camaras, ſalas, eſcriptorios, y
otros lugares, dela manera, queva en el alambïque, el calor
delas aguas, quando el fuego eſta lejos delas bocas delas re-
domas, y deſta ſuerte con un vaſo de fuego calentavan lo que
querian en la caſa, ſin mudarlo de un pueſtò. Eſtava tan con-
certado el calor, que igualmente calentavan un apoſento por
todas partes, y no como hazen los baños, que de cerca ſoñ
ardientes, y de lexos frios, mas à manera de aquel la cama-
ra, que por ventura tiene la chiminea, que reſponde ala par-
te, adonde ſe haze el fuego detras para calentar poco à poco
y no con violencia, y haze todo aquel ayre dela camera tem-
pladiſſimo. Eſtos conductos que partian el calor del fuego, no
tenian reſpiradero, por eſſo en ellos no entrava fuego, ni lla-
ma ſino ayre enfogado, y cada fuego continuo aunque pe-
queño calienta harto, y perfectamente los lugares cerrados.
Ala boca deſte hornillo ſe cozian las coſas neceſſarias para
caſa, y eſtava emparedados diverſos vaſos de agua calien-
te, y otras coſas neceſſarias, para tener calientes las
viandas. Comodidad, y plazer grandiſſimo, ſin peli-
gro, ſin ſuçiedad, ſin humo y, ſin malos inconvenien-
tes. Ni era meneſter calentar pies, o viandas, o calenta-
dores de camera, peligro de mil males, ni otros inſtrumen-
tos, para defenderſe del frio, o para repararſe del calor del
fuego, en cada camara por todo eſtava aquel calor, y ayre
templadiſſimo, y ſegun el tiempo davan à mas, y menos ca-
nales fuego, donde havian hecho una pratica en templarlo,
como el templar el viento, que dan los barquines alos orga-
nos, el qual es tan ſuave, quanto aquel delos herreros es agu-
do, y beſtial.

DELA SVIÑAS
Y
LUGARES CELEBRES

Que los Romanos llaman Villas fuera de Roma.

LA Aldobrandina junto al antiguo Tuſculo fue hecha por el Cardenal Pedro Aldobrandino con dibuxo de Yiago de la Puerta Arcquitecto, en el Pontificado de Clemente VIII., aora es dela familia Pamphilia, es adornada de belliſſimas fabricas y de juegos de agua con ſus Jardines, y es la coſa mas moderna del Mundo en el ſitio que eſtà tan proporcionado de admirable grandeza y piedras muy raras, y fuentes de gran gaſto.

Sobre eſte eſtavan el Templo de Caſtor, y Polluz, la Eſcuela de Ciceron, y las delicias de Lucullo, y de Cornificio, y otros antiguos Romanos; El que deſeaſe tener otros noticias del Tuſculo antiguo, y ſus lugares celebres, lea el librillo hecho por Domingo Barnaba Matthejo Ciudadano del meſmo Tuſculo Sacerdote muy exemplar, y docto.

Dela Viña Ludovisia.

ADonde fueron los deportes de Lucullo, fue hecha de nuevo està Viña, aora es del Señor Duque de Poli, ay muchas estatuas, y curiosidades, que veer. La Villa dicha Taverna es de los Principes Burgheses, y tiene Iardines anchos, y largos, y ai en ella señales, y vestigios de fabricas antiguas dignos de gran consideracion.

Otra Viña delos Burgueses en el Monte dicho Dragon, fue reduzida en mejor forma por el Cardenal Scipion sobrino de Paulo V. Pontifice, diò Principio à tan noble lugar el Cardenal Sitico Altemps: ay Viñas, Selvas, y juegos de agua infinitos. En el Palacio, que tiene 173. Ventanas, ay Estatuas muy raras, y pinturas costosas, y otras curiosidades.

Dela Viña, y Jardines delos Estenses en Tivoli.

JUnto ala famosa Villa de Adriano Emperador, que la malicia del Tiempo destruyo, y delos barbaros, esta aora el Iardin hecho por el Cardenal de Ferrara dela Serenissima Casa delos antiguos Azzos, que llaman Estenses con gasto de un millon de escudos de plata, ay en el fuentes adornadas de Estatuas muy excellentes, las mas singular es una del Alicuorno cõ quatro fuẽtes, la otra de Esculapio, Arctusa de Pandora, de Baco, y de Flora, y de Pomona, y otras curiosidades, el Coloso de la Sibila Tiburtina, las Estatuas de Palas, y Roma; ai una fuente, que derremando agua, haze cantos de varias Aves, tiene muy magnifico Palaçio con varias curiosidades, y pinturas de gran gasto.

Del Jardin, que llaman de Bagnaja.

FUe hecho por el Cardenal Iuan Francisco Gambera junto à la Ciudad de Viterbo, y fue acrescentado por el Cardenal Alexandro Montalto de la familia Lanti, es copioso de agua, con bellissimas fuentes, y en el Palaçio ay pinturas muy raras, que representan las Istorias de Torquado Tasso; ay admirabiles portales de Venus, y Netuno, las fuentes de las scenas, de la Cadena, del Coral, y otras maravillas.

Del Palacio, y Viña de Caprarola.

ESte admirable edificio fue hecho con dibuxo de Yago Paroci di Viñola, que la hizo de comandamiento de Alexandro Cardenal Farnesio, es de forma pentagona, con el patio y lonjas circulares, las Escaleras son maravillosas, que se buelven sobre las Columnas hechas de Ordine Dorico; el Portal es adornado con Estatuas, que representan un famoso Theatro, en este Palacio ay un apossento, que llaman del eco, y es cosa muy curiosa.

Dela Viña, y Palacio dela Familia Ginnetti en Velletri.

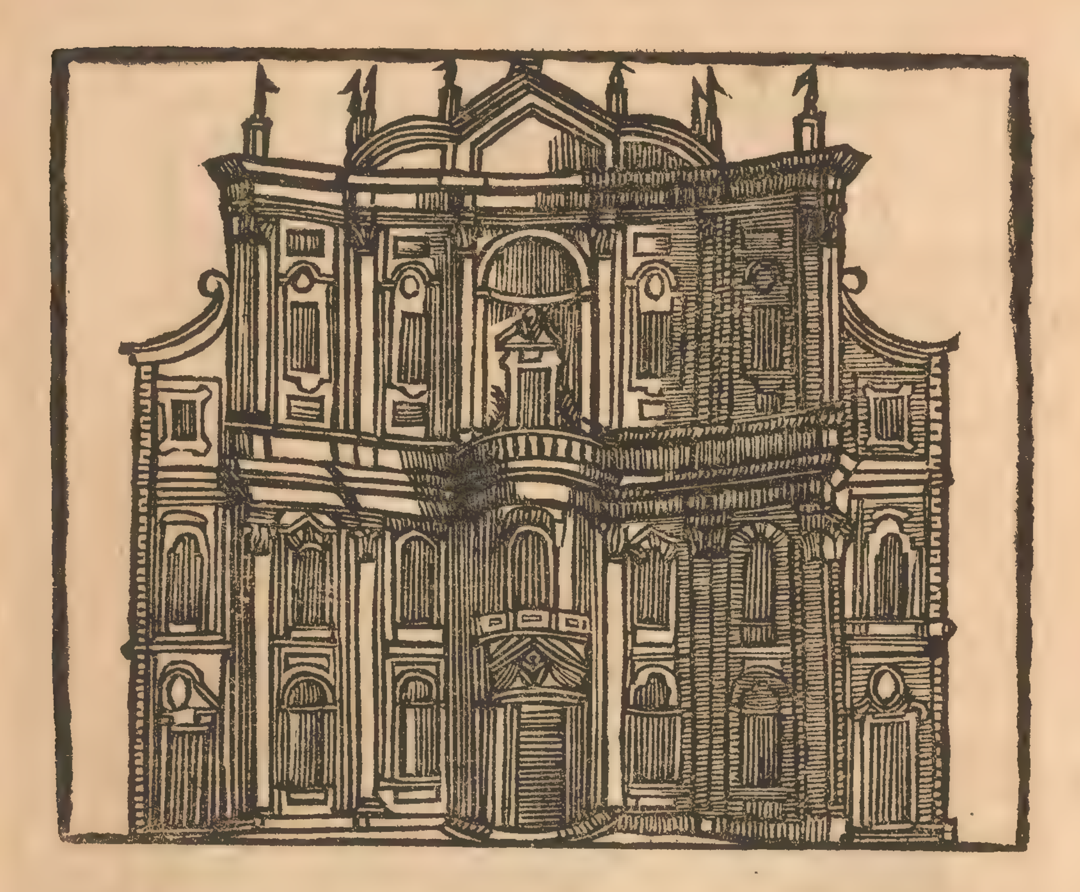
ES la fabrica de este Palacio aquitectura de Martin Longhi con sus escaleras de marmol, y son las mejores que ay en Italia, por la raridad de los marmoles finos; ay muchas Estatuas, y tapizerias, Jardines; y lonjas adornadas, y otras curiosidades, que por brevedad se dexan.

S. Maria ò S. Gregorio en Vallecica vulgarmente la Yglesia Nuova el Nobilissimo frontispicio de el Oratorio.



ESta Yglesia se llama S. Maria en Vallecica, por estar situada en un lugar algo baxo, de aqui fue nombrada la Yglesia nueva, porque fue toda renovada por el Cardenal Pedro Donado Cesi, y por Monseñor Obispo de Todi dela mesma familia, con arquitectura de Martin Lunghi, y de fausto Rughesi de Montepulchano, que dibuxò el nobilissimo frontispicio.

Frontispicio de el Oratorio.



ESte lugar fue concedido al gloriofo S. Felipe Neri para fu congregacion por Gregorio XIII., y en el año 1567 comenzaron aquellos padres à celebrar los Divinos Oficios Ellos fe exercitan tambien prefentemente en muchas obras pias, efafaber, en fermones, oraciones, difciplinas, vifitas de Ofpitales, y en oraciones, que fe celebran folennemente en el Oratorio cercano à fu abitacion fabricada con dibuxo de el Borromini donde tienen vna bella libreria de varias materias, y en particular de fagradas erudiciones. El quadro de el Altar de dicho Oratorio, enque eftà pintada la Affumpta, y S. Cecilia es obra de el Vanni. La Coronacion de nue-

ftra

ſtra ſeñora pintada a freſco en la boveda es de Franciſco Romanelli, y en dicho Oratorio ay indulgencia el dia de S. Cecilia.

S. IGNES.

En plaza Navona.



ESta Yglesia fue fabricada en el Circulo Agonal ſobredicho porque aqui fue conducida la dicha S. Ignes para ſer Violada, y quedò intacta, haciendo alli el gran milagro de reſucitar al hijo de el perfecto de Roma, que Cayò muerto por quererſe acercar à violar la Santa, donde en memoria de eſta invicta Amazona de el Cielo fue levantada en eſte lugar la preſente Yglesia antiquiſſima, que fue Paroquia en la qual fue battizada S. Franciſca Romana.

Aſ-

Aſſumpto pues al Pontificado Innocencio X. quiſo hacerla mas decoroſa fabricandola denuevo deſde los fundamentos enforma de Cruz Griega con adornamientos de piedras, y eſtucos dorados, pinturas, y eſculturas belliſſimas. El dibuxo de la Ygleſia haſta al Cornijon es de el Cavallero Raynaldi, y de alli arriva con la Cupula, y frontiſpicio es de el Cavallero Borromini.

La Eſtatua de Coſtantino, y la de Carlos Magno.



CON dibuxo de gran eſpirito fueron levantados por el Cavallero Bernini los dos grandes Porticos, vno de los quales conduce ala eſcala Regia à cuyos pies eſtà la nobiliſſima

ma Estatua de Costantino à cavallo en acto de admiracion, por la Cruz, que le apareciò en la guerra, que el mantenia contra el Tirano Masencio, y es obra de el mesmo Cavallero.

Carlos Magno.



ANfrente de la estatua sobredicha en el otro Portico se vee la otra Estatua de Carlos Magno à Cavallo, y es obra del Cornacchini, comenzada per orden de Clemente XI. que tambjen hizo acabar, y sobredorar las dos partes de aquel Portico.

POSTAS

De Roma à Madrid por el viage, que hace el Correro ordinario de España.

*Adviertase, que la señal dela estrella * significa media posta, haviendo se hecho toda la diligencia possibile para poner justamente los nombres, y lugares de los Estados, y rios, que se deven passar.*

Roma Ciudad
ala Estorta hosteria p. 1
a Bacano. posta 1
a Monte Rosi. p. 1
a Ronchillone. p. 1
a Viterbo Ciudad. p. 1
a Montefiascone Ciudad. p. 1
a Bolzena Ciudad. p. 1
a Aquapendente Ciudad. p. 1
a Puentecenteno burgo. p. 1
a Radicofano. p. 1
ala Escala hosteria. p. 1
a Tornieri. p. 1
a Monteron. p. 1
a Siena Ciudad. p. 1
a Estatio. p. 1
a Tavernal. p. 1
a S. Calciano. p. 1
a Florencia Ciudad. p. 1
ala Astria. p. 1
a Pontorno. p. 1
por aquì se passa el rio.
ala Fonachera. p. 1
a Casina. p. 1
a Pisa Ciudad. p. 1
por aquì se passa el rio.
ala Torre. p. 1
a Viaregia delos Luqueses. p. 1
a Puerta santa. p. 1
a Massa del Principe. p. 1
pur aquì se passa èl rio.
ala Venza. p. 1
a Sarzana Ciudad. p. 1
a Mezavia. p. 1
por aquì se passa el rio.
a Lerici. p. 1
a S. Remedio. p. 1
a Borgeto. p. 1
a Mattarane. p. 1
a Braco. p. 1
a Sestri. p. 1
de aquì se puede embarcar.
a Quiavari. p. 1
por aquì passa el rio Sturla.

a Rapalo. p. 2
a Reco. p. 1
a Bollazco. p. 1
por aquì se passa el rio Besana.
a Genova Ciudad. p. 1
por aquì se passa el rio Ponsebra.
a Ponte decimo. p. 1
a Otagio subida, y baxada delos Pyrineos. p. 2.
por aquì se passa el rio Emer.
a Gavio. p. 1
a Pastorana. p. 1
por aquì se passa el rio Bormia.
a Alexandria dela Palla Ciudad. p. 1
por aqui se passa el rio Tanaro.
a Felizano. p. 1
a Aste Ciudad del Piamonte. p. 1
a S. Miguel. p. 1
a Gabete. p. 1
a Pastrin. p. 1
a Trufarelo. p. 1
a Turin Ciudad. p. 1
a Bivole. p. 1
a S. Ambrosio. p. 1
a S. Jorge. p. 1
a Susa Ciudad. p. 1
de donde empiezan los Alpes, y por aquì se passa el rio.

a Novalera. p. 1
a Tabernete. p. 1
a Lineburgo. p. 1
por aquì se passa el rio, y desde aqui en adelante se babla de leguas. p. 1
a Docei. p. 1
a S. Andres. p. 1
a S. Miguel. p. 1
por aquì se passa el rio.
a S. Juan de Monrians. p. 1
a Giambra. p. 1
a Sciapella. p. 1
a Argentina. p. 1
a Bronovo. p. 1
a Momillano. p. 1
a Ciamber i Metropoli dela Saboya, y antes se passa la rivera. p. 1
a Cabelote. p. 1
a Puente Buenvicino. p. 1
El dicho lugar es el primero. p. 1
de Francia, adonde se entregan, y registran las cosas de aduana.
a Torre de pin. p. 1
a Burgo. p. 1
a Vaalpelieu. p. 1
a S. Lorenço. p. 1
a Leon Ciudad. p. 1
a Crusi. p. 1
a S. Martin. p. 1
a S. Floro. p. 1
donde empieza el Avernia alta, y por aqui se passa el rio.

el rio.
a S. Lucia. p. 1
al Hospital. p. 1
a Lapo. p. 1
a Tier. p. 1
por aqui se passa el rio Duroile.
a Loson. p. 1
por aqui se passa el rio.
a Claramont Ciudad. p. 1
por aqui se passa el rio.
a Pongibari. p. 1
a Sponteur. p. 1
a Oscri. p. 1
a Felarim. p. 1
a Pompes. p. 1
a S. Privar. p. 5
a Sumacho. p. 2
a Limoges Ciudad. p. 1
por aqui se passa el rio Viena.
a Saalù. p. 2
a Rivera de S. Pedro. p. 2
aqui se passa el rio Carer.
a S. Privai. p. 2
a Obaltori. p. 2
a Corra se passa el rio Dordona, p. 1
a Liborna Ciudad cabo del pays de Anguien entre dos mares, se passa el rio Dodron, p. 1
a S. Perdon. p. 1
a Carbon Blanco, p. 1
a Bordeaux Ciudad cabo dela Guascoña, donde se passa por una puente el rio Careon. p. 1
a Peti Bordeo. p. 1
a Vrbrea. p. 1
a Belin. p. 1
a Clemuret. p. 2
alas Postas. p. 1
a Boaria. p. 1
a Gianquile. p. 1
a Laria. p. 1
a Esperen. p. 1
al Castillo. p. 1
a S. Vincenze. p. 1
a Breze dela venta. p. 1
por aqui se passa al rio Ladur.
a Bayona Ciudad Metropoli dela Guascoña, y puerto de Mar. p. 1
a Urdad. p. 1
a S. Juan delas Peñas donde se sale de Francia, y se entra à España por la Bizcaya. p. 1
aqui comienzan los montes Pirineos, y este es el Promontorio.
a Raña. p. 1
a Trun, y aqui cerca està Fuente Rabia, donde se passa el rio Mino muy caudaloso de esquisitos salmones, y truchas. p. 1
a Ovarez. p. 1
a Arnay. p. 1
a Villafranca. p. 1

a To-

a Tolofeta Ciudad, cabo de y Provinçia, que eftà lado de un rio tambien caudaloso de salmones, y truchas; y en dicha Ciudad se hazen espadas muy buenas. p. 1
a Segami. p. 1
a Palareta. p. 1
a Vidicam. p. 1
a Vitoria Ciudad, pays de Alva adonde se pagan los derechos dela advaña. p. 1
ala Puebla. p. 1
a Miranda de Hebro Ciudad, passa el mismo rio Hebro. p. 1
a Meyugo. p. 1
a Parte huegha. p. 1
a Zuñeda. p. 1
a Brivizea. p. 1
al Castillo de Pones. p. 1
a Quintanapalia. p. 1
a Burgos Ciudad. p. 1
a Sarazin. p. 1
a Madrigalejo. p. 1
a Lerma, donde se passa el rio. p. 1
a Barbon. p. 1
a Aramde duero. p. 1
a Onrubia. p. 1
a Frusuillo dela fuente. p. 1
a Castillexo. p. 1
a Sommo sierra. p. 1
a Burrago. p. 1
a Cabanilla. p. 2
a S. Agustin. p. 1
a Leoneda. p. 1
a Madrid Villa Real de Castilla. p. 1

Postas de Roma à Loreto, y Ancona.

De Roma à Prima porta hosteria. m. 7
a Castel nuevo lugar. m. 8
a Rignan lugar. m. 7
a Ciudad Castellana Ciudad. milia - - - - - - - - - 9
a Otricoli lugar. m. 8
a Narni Ciudad. m. 7
a Terni Ciadad. m. 7
a Strettura hosteria. m. 8
a Spoleti Ciudad. m. 8
a Foliño Ciudad. m. 12
ale case nuove hosteria. m. 7
a Seravale Burgo. m. 7
a Mucha lugar. m. 7
a Valchiamara hosteria. m. 7
a Tolentino Ciudad. m. 9
a Macerata Ciudad, y de aqui se và ala Virgen de Loreto. m. 10
a Monte Angelo hosteria m. 8
a Ancona Ciudad. m. 7

Po

Poſtas de Roma à Napoles, y de Napoles a Meſſina por el camino derecho.

DE Roma à Torre de meza via hoſteria . m. 6
a Marino lugar. m. 6
a Veletri Ciudad. m. 6
a Ciſterna lugar. m. 6
a Sermoneta lugar. m. 7
ale Caſe nuove hoſteria m. 8
a Terracina ciudad. m. 9
a Fundi lugar. m. 10
a Mola burgo. m. 9
a Grillano hoſteria. m. 9
aqui ſe paſſa un rio por barca.
a Bañi hoſteria. m. 8
a Caſtelo lugar. m. 9
a Sarela hoſteria. m. 9
a Pozolo ciudad.
a Napoles Ciudad famoſiſſima. m. 9
a Torre del Griego. m. 6
a Barbazano. m. 7
a Salerno Ciudad. m. 9
a Taneſna Pinta hoſteria m. 10
a Revole. m. 8
a Duquela hoſteria. m. 9
a Galera lugar. m. 10
a Sala. m. 7
a Caſal nuovo. m. 9
a Rovere negro. m. 7
a Pria Eſcuria. m. 12
a Caſtelucha lugar. m. 6
a Vale S. Martin. m. 6
a Caſtrovila. m. 8
a Elaro. m. 7
a Regina hoſteria. m. 10
a Coſenza Ciudad. m. 12
a Caproſede. m. 7
a Martorana lugar grande. m. 9
a S. Braſol burgo. m. 8
a Aqua dela fica hoſteria m. 7
a Monteleone lugar. m. 8
a S. Pedro Burgo. m. 8
a Roſa. m. 7
a S. Ana. m. 9
a Fonego burgo. m. 8
a Fumara de Mari. m. 10
a Meſſina Ciudad. m. 12

TABLAS DE LAS YGLESIAS DE ROMA

A

B

C

D

E

F

G

H

I

K

L

M

N

O

P

Q

R

S Se-

S

T

V

Otras coſas diverſas.

Las Ocho Maravillas DEL MUNDO.

Primera Maravilla, pagine 293.

EL FIN.

74 estampas ai
en este libro

